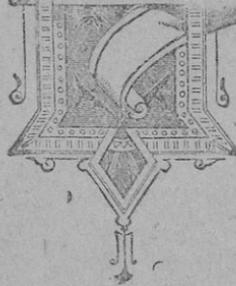


ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΕΡΕΥΝΑ
ΑΙΓΑΙΟΝ



Τυπ. : 'Εφ. «Ερευνα» Αίγιον



ΕΛΛΗΝΕΣ ΛΥΡΙΚΟΙ

KAI

ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΛΥΡΙΚΗΣ ΠΟΙΗΣΕΩΣ

ΕΚΛΕΚΤΑ ΜΕΡΗ



ΛΕΞΙΛΟΓΙΩΝ)

Ν Ε' ΤΑΞΙΝ ΤΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ

οφάσεως 37434
28 Ιουλίου 1930



ΙΣ

(τυπ



τον μέρος είναι
να.

ν λεγόμενο
ν.
XVI).



ΑΘΗΝΑΙΣ
ΟΝ ΤΗΣ "ΕΣΤΙΑΣ"
ΛΑΡΟΥ & ΣΙΑΣ Α. Ε.

Οδός Σταδίου 46

1937



Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

18685

Τὰ γνήσια ἀντίτυπα φέρουν τὴν σφραγίδα τοῦ
Βιβλιοπωλείου τῆς «Ἐστίας».

502

502



ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ ΛΕΩΝΗ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΛΥΡΙΚΟΙ

I. ΕΛΕΓΕΙΑΚΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

Α'. ΚΑΛΛΙΝΟΥ ΕΛΕΓΕΙΑ

1. (1)

Μέχρις τεῦ* κατάκεισθε ; κότος* ἄλκιμον ἔξετε θυμόν,
ὅς νέοι ; οὐδὲ αἰδεῖσθ' ἀμφιπερικτίονας,*
ῶδε λίην μεθιέντες*, ἐν εἰρήνῃ δὲ δοκεῖτε*
ῆσθαι*, ἀτὰρ* πόλεμος γαῖαν ἅπασαν ἔχει.
(“Ωχετο συμποσίων ἐρατῶν* χρόνος, φύετο, παιδες, 5
εἰρήνης γλυκερῆς ἥπια δῶρα τὰ πρίν).
νῦν δὲ ἐπὶ Κιμμερίων στρατὸς ἔρχεται ὁ βριμοεργῶν*,
(δυσμενέων ἀνδρῶν, τηλόθεν* ἐκ βιορέω.
Πάτρης* οὖν περὶ τῆσδε παρ' ἀλλήλοισι μάχεσθε)
καὶ τις ἀποθνήσκων ὕστατ' ἀκοντισάτω. 10
Τιμῆν* τε γάρ ἔστι καὶ ἀγλαδὸν* ἀνδρὶ μάχεσθαι
γῆς πέρι καὶ παίδων κουριδίης* τ' ἀλόχου
δυσμενέσιν· θάνατος δὲ τότε ἔσσεται, δικότε* κεν δὴ
Μοῖραι ἐπικλώσωστος*, ἀλλά τις ἴθὺς* ἵτω
ἔγχος ἀνασχόμενος* καὶ ὑπ' ἀσπίδος ἄλκιμον ἦτορ* 15
ἔλσας, τὸ πρῶτον μιγνυμένου* πολέμου.

(1) Οἱ ἐν παρενθέσει ἀριθμοὶ κατὰ τὴν στερεότυπον ἔκδοσιν τῆς
Anthol. Lyric. Th. Bergk 1883.

Οὐ γάρ κως* θάνατόν γε φυγεῖν είμαρμένον ἔστιν
ἄνδρ', οὐδ' εἰ προγόνων ἢ γένος ἀθανάτων.
Πολλάκι δηϊοτῆτα* φυγῶν καὶ δοῦπον* ἀκόντων*
οἴχεται, ἐν δ' οὐκώ μοῖρα* κίχεν* θανάτου. 20
Ἄλλ' ὁ μὲν οὐκ ἔμπης* δήμῳ φύλῳ οὐδὲ ποθεινός,
τὸν δ' ὀλίγος* στενάχει καὶ μέγας, ἦν τι πάθη·
λαῶ γὰρ σύμπαντι πόθος κρατερόφρονος* ἀνδρὸς
θνήσκοντος, ζώων δ' ἄξιος ἡμιθέων*.
ὅσπερ γάρ μιν* πύργον ἐν ὄφθαλμοῖσιν ὅρῶσιν. 25
ἔρδει* γὰρ πολλῶν ἄξια μοῦνος ἐών.

Β'. ΤΥΡΤΑΙΟΥ ΥΠΟΘΗΚΑΙ

2. (10)

Τεθνάμεναι γὰρ καλὸν ἐνὶ* προμάχοισι* πεσόντα
ἄνδρ' ἀγαθὸν* περὶ ἢ πατρίδι μαρνάμενον*.
τὴν δ' αὗτοῦ προλιπόντα πόλιν καὶ πίονας* ἀγροὺς
πτωχεύειν* πάντων ἔστ' ἀνιηρότατον,
πλαζόμενον* σὺν μητρὶ φύλῃ καὶ πατρὶ γέροντι 5
πάισί τε σὺν μικροῖς κουριδίῃ* τ' ἀλόχῳ.
Ἐχθρὸς μὲν γὰρ τοῖσι μετέσσεται*, οὓς κεν* ἵκηται
χρησμοσύνῃ* τ' εἰκων* καὶ στυγερῇ πενίῃ,
αἰσχύνει* τε γένος, κατὰ δ' ἀγλαδὸν* εἶδος* ἐλέγχει*,
πᾶσα δ' ἀτιμίῃ* καὶ κακότης* ἐπεται. 10
Εἰ δ' οὕτως ἀνδρός τοι ἀλωμένου οὐδεμί' ὥρη*
γίγνεται οὕτ' αἰδὼς οὕτ' ὅπις* οὕτ' ἔλεος,
θυμῷ* γῆς πέρι τῆσδε μαχώμεθα καὶ περὶ παίδων
θνήσκωμεν* ψυχέων* μηκέτι φειδόμενοι.
Ω νέοι, ἀλλὰ μάχεσθε παρ' ἀλλήλοισι μένοντες, 15
μηδὲ φυγῆς αἰσχοῆς* ἀρχετε, μηδὲ φόβου,
ἀλλὰ μέγαν ποιεῖσθε καὶ ἀλκιμὸν ἐν φρεσὶ θυμόν,
μηδὲ φιλοψυχεῖτ'* ἀνδράσι μαρνάμενοι.
Τοὺς δὲ παλαιοτέρους, ὃν οὐκέτι γούνατ' ἐλαφρά,

μὴ καταλείποντες φεύγετε, τοὺς γεραιούς· 20
 αἰσχρὸν γὰρ δὴ τοῦτο μετὰ προμάχοισι πεσόντα
 κεῖσθαι πρόσθμε νέων ἄνδρα παλαιότερον,
 ἥδη λευκὸν ἔχοντα κάρη* πολιόν τε γένειον,
 θυμὸν ἀποπνείοντ' ἄλκιμον ἐν κονίῃ,
 αἴματόεντ' αἰδοῖα* φίλαις ἐν χερσὶν ἔχοντα— 25
 αἰσχρὸν* τά γ' ὅφθαλμοῖς καὶ νεμεσητὰ* ἴδεῖν—
 καὶ χρόα γυμνωθέντα· νέοισι δὲ πάντ' ἐπέοικεν*,
 ὅφρ' ἐρατῆς ἥβης ἀγλαὸν ἀνθος* ἔχει.
 ἄνδρασι μὲν θητὸς* ἴδεῖν, ἐρατός* δὲ γυναιξίν,
 ζωδός* ἐών, καλὸς δ' ἐν προμάχοισι πεσών. 30
 Ἀλλά τις εὖ διαβάς* μενέτω, ποσὶν ἀμφοτέροισιν
 στηριγμέσις ἐπὶ γῆς, κεῖλος ὄδοισι δακών*.

3. (11)

Ἄλλ' Ἡρακλῆς γὰρ ἀνικήτου γένος ἐστέ,
 θαρσεῖτ', οὕπω Ζεὺς αὐχένα λοξὸν* ἔχει·
 μηδ' ἄνδρῶν πληθὺν δειμαίνετε*, μηδὲ φοβεῖσθε*,
 ίθὺς* δ' ἐς προμάχους ἀσπίδ' ἀνήρ ἔχετω*,
 ἔχθρον μὲν ψυχὴν* θέμενος*, θανάτου δὲ μελαίνας 5
 κῆρας* διμῶς* αὐγαῖς ἡελίοιο φίλας.
 Ἰστε γὰρ Ἀρηος* πολυδακρύου ἔργ' ἀίδηλα*,
 εὖ δ' ὁργὴν ἐδάητ'* ἀργαλέου* πολέμου
 καὶ θαμὰ* φευγόντων τε διωκόντων τ' ἐγένεσθε,
 ὃ νέοι, ἀμφοτέρων δ' ἐς κόρον* ἡλάσατε*. 10
 Οἱ μὲν γὰρ τολμῶσι παρ' ἀλλήλοισι μένοντες
 ἐς τ' αὐτοσχεδίην* καὶ προμάχους* ἵέναι,
 παυρότεροι* θνήσκουσι, σαοῦσι δὲ λαὸν* ὀπίσσω·
 τρεσσάντων* δ' ἄνδρῶν πᾶσ' ἀπόλωλ' ἀρετή*.
 Οὐδεὶς ἄν ποτε ταῦτα λέγων ἀνύσειεν* ἔκαστα, 15
 δοσσ', ἦν αἰσχρὸν* πάθη, γίγνεται ἄνδρὶ κακά·
 ἀριγαλέον* γὰρ ὅπισθε μετάφρενόν* ἐστι δαΐζειν*

άνδρὸς φεύγοντος δηΐῳ* ἐν πολέμῳ*
αἰσχρὸς* δ' ἐστὶ νέκυς κακείμενος* ἐν κονίησιν
νῶτον ὅπισθ' αἰχμῇ* δουρὸς ἐληλαμένος*. 20

* Άλλα τις εὖ διαβάς* μενέτω ποσὶν ἀμφοτέροισι
στηριχθεὶς ἐπὶ γῆς, χεῖλος ὁδοῦσι δακών,
μηρούς τε κνήμας τε κάτω καὶ στέρνα καὶ ὕμους
ἀσπίδος εὔρείης γαστρὶ καλυψάμενος·
δεξιερῇ δ' ἐν χειρὶ τινασσέτω ὅβριμον* ἔγχος*, 25
κινείτω δὲ λόφον δεινὸν ὑπὲρ κεφαλῆς·
ἔρδειν* δ' ὅβριμα* ἔργα διδασκέσθω πολεμίζων*,
μηδ' ἔκτὸς βελέων ἐστάτω ἀσπίδ' ἔχων,
ἄλλα τις ἐγγὺς ἵων αὐτοσχέδὸν* ἔγχεϊ μακρῷ
ἢ ξίφει οὐτάζων* δήϊον ἄνδρ' ἐλέτῳ* 30
καὶ πόδα πὰρ ποδὶ θεὶς καὶ ἐπ' ἀσπίδος ἀσπίδ' ἔρείσας,
ἐν δὲ λόφον τε λόφῳ καὶ κυνέην κυνέη
καὶ στέρνον στέρνῳ πεπλημένος* ἄνδρὶ μαχέσθω
ἢ ξίφεος κώπην* ἢ δόρυ μακρὸν ἐλών.

* Υμεῖς δ', ὃ γυμνῆτες*, ὑπ' ἀσπίδος ἄλλοι θεν ἄλλοι
πτώσσοντες* μεγάλοις βάλλετε χερμαδίοις*, 35
δούρασί τε ξεστοῖσιν ἀκοντίζοντες ἐς αὐτούς,
τοῖσι πανόπλοισιν* πλησίον ἴστάμενοι. • 41

4. (12)

* Οὕτ' ἂν μνησαίμην οὕτ' ἐν λόγῳ* ἄνδρα τιθείμην
οὔτε ποδῶν ἀρετῆς οὔτε παλαισμοσύνης*,
οὐδ' εἰ Κυκλώπων μὲν ἔχοι μέγεθός τε βίην τε,
νικῷῃ δὲ θέων* Θρηίκιον Βορέην*,
οὐδ' εἰ Τιθωνοῖο* φυὴν* χαριέστερος* εἴη,
πλουτοίη δὲ Μίδεω* καὶ Κινύρεω* μάλιον*, 5
οὐδ' εἰ Τανταλίδεω Πέλοπος βασιλεύτερος* εἴη,
γλῶσσαν δ' Ἀδρήστου* μειλιχόγηρυν* ἔχοι,

οὐδ' εἰ πᾶσαν ἔχοι δόξαν πλὴν θούριδος* ἀλκῆς·

οὐ γάρ ἀνὴρ ἀγαθὸς* γίγνεται ἐν πολέμῳ, 10

εἰ μὴ τετλαίη* μὲν ὁρῶν φόνον αἴματόεντα

καὶ δηίων ὀρέγοιτ* ἔγγυθεν ἴστάμενος.

"Ηδ' ἀρετή, τόδ' ἀεθλον ἐν ἀνθρώποισιν ἄριστον

κάλλιστόν τε φέρειν γίγνεται ἀνδρὶ νέφι.

Ξυνὸν* δ' ἐσθλὸν* τοῦτο πόληι τε παντὶ τε δήμῳ, 15

ὅστις ἀνὴρ διαβάς* ἐν προμάχοισι μένη

νωλεμέως*, αἰσχοῆς δὲ φυγῆς ἐπὶ πάγχυ* λάθηται,

ψυχὴν καὶ θυμὸν τλήμονα* παρθέμενος*,

θαρσύνῃ δ' ἔπεσιν τὸν πλησίον ἀνδρα παρεστώς.

οὗτος ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνεται ἐν πολέμῳ

αἴψα* δὲ δυσμενέων ἀνδρῶν ἔτρεψε φάλαγγας

τρηχείας*, σπουδῇ τ' ἔσχεθε* κῦμα* μάχης.

"Ος δ' ἀντ' ἐν προμάχοισι πεσὼν φίλον ὅλεσε θυμόν,

ἀστυ τε καὶ λαοὺς καὶ πατέρ' εὐκλεῖσας*,

πολλὰ διὰ στέρνοιο καὶ ἀσπίδος ὀμφαλοέσσης*, 25

καὶ διὰ θώρηκος πρόσθεν ἐληλαμένος*,

τόν δ' ὀλοφύρονται μὲν ὅμῶς* νέοι ἡδὲ γέροντες

ἀργαλέφ* τε πόθῳ πᾶσα κέκηδε* πόλις

καὶ τύμβος καὶ παῖδες ἐν ἀνθρώποις ἀρίσημοι*

καὶ παίδων παῖδες καὶ γένος ἔξοπίσω.

30

Οὐδέ ποτε κλέος ἐσθλὸν ἀπόλλυται, οὐδ' ὄνομα* αὐτοῦ,

ἄλλ' ὑπὸ γῆς περ ἐών γίγνεται ἀθάνατος,

δοντινή* ἄριστεύοντα* μένοντά τε μαρνάμενόν τε

γῆς πέρι καὶ παίδων θοῦρος*. "Αρης ὀλέσῃ.

Εἰ δὲ φύγῃ μὲν κῆρα* τανηλεγέος* θανάτοιο,

35

νικήσας δ' αἰχμῆς ἀγλαὸν εῦχος* ἔλη,

πάντες μιν* τιμῶσιν ὅμῶς*, νέοι ἡδὲ* παλαιοί,

πολλὰ δὲ τερπνὰ παθῶν* ἔρχεται* εἰς Ἀίδην.

γηράσκων ἀστοῖσι μεταπρέπει*, οὐδέ τις αὐτὸν

βλάπτειν οὔτ' αἰδοῦς* οὔτε δίκης ἐθέλει,

40

πάντες δ' ἐν θώκοισιν* ὅμῶς νέοι οἱ τε κατ' αὐτὸν
εἰκουστοί* ἐκ χώρης οἵτε παλαιότεροι.

Ταύτης νῦν* τις ἀνὴρ ἀρετῆς εἰς ἄκρον ἵκεσθαι
πειράσθω θυμῷ*, μὴ μεθιεὶς* πολέμου.

(5. 15) Ἐμβατήριον.

Ἄγετ*, ὦ Σπάρτας εὐάνδρῳ
κῶροι* πατέρων πολιατᾶν*,
λαιῆ* μὲν ἴτυν* προβάλεσθε*,
δόρυ δ' εὐτόλμως ἄνσχεσθε*,
μὴ φειδόμενοι τὰς ξωῖς·
οὐ γὰρ πάτριον τῷ Σπάρτᾳ.

Γ'. ΜΙΜΝΕΡΜΟΥ

6. (2)

Ημεῖς δ', οἴά* τε φύλλο*, ἢ φύει* πολυνανθέος ὕρη
εἴαρος, αἴψ* αὐγῆς* ἀζεται* ἡλίου,
τοῖς ἵκελοι* πήχυιον* ἐπὶ χρόνον ἄνθεσιν* ἥβης
τερπόμενα, πρὸς θεῶν εἰδότες οὕτε κακὸν
οὕτ' ἀγαθόν. Κῆρες* δὲ παρεστήκασι μέλαιναι,
ἡ μὲν ἔχουσα τέλος* γήραος ἀργαλέου*,
ἡ δ' ἑτέρη θανάτοιο μίνυνθα* δὲ γίνεται ἥβης
καρπός, ὅσον τ' ἐπὶ γῆν κίδναται* ἥέλιος·
αὐτάρ ἐπὴν* δὴ τοῦτο τέλος παραμείφεται* ὕρης,
αὐτίκα τεθνάμεναι* βέλτιον ἢ βίοτος*. 10
πολλὰ γὰρ ἐν θυμῷ κακὰ γίγνεται· ἄλλοτε οἴκος
τρυχοῦται*, πενίης δ' ἔργο* ὄδυνηρὰ πέλει*.
ἄλλος δ' αὖ παίδων ἐπιδεύεται*, ὃν τε μάλιστα
ἴμείρων* κατὰ γῆς ἔρχεται εἰς Ἀίδην·
ἄλλος νοῦσον ἔχει θυμοφθόρον*, οὐδέ τις ἔστιν
ἀνθρώπων, φέρει Ζεὺς μὴ κακὰ πολλὰ διδοῖ. 15

7. (4) Ὑποθῆκαι* εἰς Ἀθηναίους.

Ἡμετέρα δὲ πόλις κατὰ μὲν Διὸς οὕποτ' ὀλεῖται*
αἴσαν* καὶ μακάρων θεῶν φρένας ἀθανάτων·
τοίη γὰρ μεγάθυμος* ἐπίσκοπος* ὁ βριμοπάτρη*

Πᾶλλὰς* Ἀθηναίη χεῖρας ὑπερθεν* ἔχει·
αὐτοὶ δὲ φθείρειν μεγάλην πόλιν ἀφοραδήσιν*

55

ἀστοὶ βούλονται χρήμασι πειθόμενοι,
δήμουν θ' ἡγεμόνων* ἀδικος νόος, οἶσιν ἔτοῖμον

ὑβριος* ἐκ μεγάλης ἄλγεα πολλὰ παθεῖν·
οὐ γὰρ ἐπίστανται κατέχειν κόρον*, οὐδὲ παρούσας

εὐφροσύνας* κοσμεῖν* δαιτὸς* ἐν ἡσυχίῃ . . . 10
πλουτεῦσιν δ' ἀδίκοις ἔργμασι* πειθόμενοι . . .

Οὐθ' οὐδὲν κτεάνων* οὔτε τι δημοσίων
φειδόμενοι κλέπτουσιν ἀφαρπαγῇ* ἀλλοθεν ἄλλος,

οὐδὲ φυλάσσονται σεμνὰ* θέμεθλα* Δίκης*,
ἢ σιγῶσα σύνοιδε* τὰ γιγνόμενα πρό τ' ἔόντα,

15

τῷ δὲ χρόνῳ πάντως ἥλθ' ἀποτεισομένη*.
Τοῦτ' ἥδη πάσῃ πόλει ἔρχεται ἔλκος* ἀφυκτον*.

ἔς δὲ κακὴν ταχέως ἥλυθε δουλοσύνη*,
ἢ στάσιν ἔμφυλον πόλεμόν θ' εῦδοντ* ἐπεγείρει*,

ὅς πολλῶν ἔρατὴν ὠλεσεν ἥλικίην*. 20
ἐκ γὰρ δυσμενέων ταχέως πολυήρατον* ἀστυ

τρόγχεται* ἐν συνόδοις* τοῖς ἀδικεῦσι* φύλαις.
Ταῦτα μὲν ἐν δήμῳ στρέφεται κακά· τῶν δὲ πενιχρῶν*

ἰκνεῦνται* πολλοὶ γαῖαν ἔς ἀλλοδαπήν,
πραθέντες* δεσμοῖσί τ' ἀεικελίοισι* δεθέντες,

25

καὶ κακὰ δουλοσύνης στυγνὰ* φέρουσι βίᾳ.
Οὕτω δημόσιον κακὸν ἔρχεται οἴκαδ' ἐκάστῳ,

αὐλειοι δ' ἔτ' ἔχειν* οὐκ ἐθέλουσι θύραι,
ὑψηλὸν δ' ὑπὲρ ἔρκος* ὑπέρθορεν, εὗρε δὲ πάντως,

εἰ καὶ τις φεύγων ἐν μυχῷ* ἦ θαλάμου, 30
 Ταῦτα διδάξαι* θυμὸς Ἀθηναίους με κελεύει,
 δῶς κακὰ πλεῖστα πόλει δυσομία* παρέχει,
 εὐνομία δὲ εὔκοσμα καὶ ἀρτια πάντ' ἀποφαίνει*,
 καὶ θέμα τοῖς ἀδίκοις ἀμφιτίθησι* πέδας· 35
 τραχέα λειαινει, παύει κόρον, ὑβριν ἀμαυροῖ*,
 αὐδαίνει* δὲ ἀτῆς* ἀνθεα φυόμενα,
 εὐθύνει* δὲ δίκας σκολιὰς ὑπερήφανα τέλος· 40
 πραῦνει, παύει δὲ ἔργα διχοστασίης*,
 παύει δὲ ἀργαλέης* ἔριδος χόλον, ἔστι δὲ ὑπὲρ αὐτῆς
 πάντα κατ' ἀνθρώπους ἀρτια καὶ πινυτά*. 38

8. (13) Υποθῆκαι* εἰς ἑαυτόν.

Μνημοσύνης καὶ Ζηνὸς Ὄλυμπίου ἀγλαὰ τέκνα,
 Μοῦσαι Πιερίδες, κλῦτέ* μοι εὐχομένῳ.
 ὅλβον* μοι πρὸς θεῶν μακάρων δότε καὶ πρὸς ἀπάντων
 ἀνθρώπων αἱεὶ δόξαν ἔχειν ἀγαθήν· 5
 εἶναι δὲ γλυκὺν ὅδε φίλοις, ἔχθροῖσι δὲ πικρόν,
 τοῖσι μὲν αἰδοῖον*, τοῖσι δὲ δεινὸν ἴδεῖν.
 Χρήματα δὲ ἵμερῷ* μὲν ἔχειν, ἀδίκως δὲ πεπᾶσθαι*
 οὐκ ἐθέλω πάντως ὕστερον ἥλθε δίκη*. 48
 Πλοῦτον δὲ, ὃν μὲν δῶσι θεοί, παραγίγνεται* ἀνδρὶ¹⁰
 ἐμπεδοῖς* ἐκ γεάτου* πυθμένος ἐς κορυφὴν·
 δὸν δὲ ἀνδρες μετίωσιν* ὑψὸν ὑβριος, οὐ κατὰ κόσμον*
 ἔρχεται, ἀλλ' ἀδίκοις ἔργμασι* πειθόμενος
 οὐκ ἐθέλων ἔπεται· ταχέως δὲ ἀναμίσγεται ἀτη*. 538
 ἀρχὴ δὲ ἐξ ὅλιγου γίγνεται ὡς τε πυρός,
 φλαύρῃ* μὲν τὸ πρῶτον, ἀνιηρῇ δὲ τελευτῇ· 15
 οὐ γὰρ δὴν* θνητοῖς ὑβριος ἔργα πέλει·
 ἀλλὰ Ζεὺς πάντων ἐφορᾷ τέλος, ἔξαπίνης* δὲ
 ὅστ' ἄνεμος νεφέλας αἴψα διεσκέδασεν

ἡρινός, ὃς πόντου πολυκύμονος ἀτρυγέτοιο*

πυθμένα κινήσας, γῆν κάτα πυροφόρον*
δηώσας* καλὰ ἔργα*, θεῶν ἔδος*, αἰπὺν* ἵκανει
οὐρανόν, αἰθρίην* δ' αὖθις ἔθηκεν ἰδεῖν·
λάμπει δ' ἡελίοιο μένος* κατὰ πίόνα* γαῖαν

καλόν, ἀτὰρ νεφέων οὐδὲν ἔτ' ἐστὶν ἰδεῖν·
τοιαύτη Ζηνὸς πέλεται* τίσις*, οὐδ' ἐφ' ἑκάστῳ,

ῶσπερ θνητὸς ἀνήρ, γίγνεται δξύχολος*.
αἱεὶ δ' οὐ ἐ* λέληθε διαμπερές*, δστις ἀλιτρὸν*

θυμὸν ἔχῃ, πάντως δ' ἐς τέλος ἔξεφάνη·
ἄλλ' ὁ μὲν αὐτίκ' ἔτεισεν*, ὁ δ' ὕστερον· εἰ δὲ φύγωσιν
αὐτοί, μηδὲ θεῶν μοῖρος ἐπιοῦσα κίχῃ*,
ἥλυθε πάντως αὐθίς· ἀναίτιοι* ἔργα τίνουσιν*
ἢ παῖδες τούτων ἢ γένος ἔξοπίσω.

9. (23)

Θνητοὶ δ' ὅδε νοεῦμεν* ὅμως* ἀγαθός τε κακός τε·

εὐθηνεῖν* αὐτὸς δόξαν ἔκαστος ἔχει,
πρὸν τι παθεῖν· τότε δ' αὐτίκ' ὀδύρεται· ἄχρι δὲ τούτου
χάσκοντες κούφαις* ἐλπίσι τερπόμεθα.

Χῶστις* μὲν νούσοισιν ὑπ' ἀργαλέησι πιεσθῇ,

ὅς ὑγιὴς ἔσται, τοῦτο κατεφράσατο*.

εἰ δέ τις ἀχρήμων*, πενίης δέ μιν ἔργα βιᾶται*,
κτήσεσθαι πάντως χρήματα πολλὰ δοκεῖ.

Σπεύδει δ' ἄλλοθεν ἄλλος· ὁ μὲν κατὰ πόντον ἀλᾶται*
ἐν νησὶν χρῆζων* οἴκαδε κέρδος ἄγειν,

ἴχθυσεντ*, ἀνέμοισι φορεύμενός* ἀργαλέοισιν*,

φειδωλὴν* ψυχῆς οὐδεμίαν θέμενος·

ἄλλος γῆν τέμνων* πολυδένδρεον εἰς ἐνιαυτὸν

λατρεύει*, τοῖσιν καμπύλ' ἀροτρα μέλει*.

ἄλλος Ἀθηναίης τε καὶ Ἡφαίστου πολυτέχνεω
ἔργα δαεὶς* χειροῖν ἔυλλέγεται* βίοτον*.

20

25

30

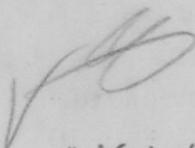
5

10

15

ἄλλοι Ὄλυμπιάδων Μουσέων πάρα δῶρα διδαχθείς,
ἵμερτῆς* σοφίης μέτρον ἐπιστάμενος·
·ἄλλον μάντιν ἔθηκε ἄναξ ἑκάεργος* Ἀπόλλων,
ἔγνω δ' ἀνδρὶ κακὸν τηλόθεν* ἐρχόμενον, 20
·ῷ συνομαρτήσωσι* θεοί· τὰ δὲ μόρσιμα* πάντως
οὕτε τις οἰωνὸς ὁύσεται* οὔθ' ἴερά·
ἄλλοι Παιῶνος* πολυφαρμάκου ἐργον ἔχοντες
ἴητροί, καὶ τοῖς οὐδὲν ἐπεστι τέλος*. 25
πολλάκι δ' ἐξ ὀλίγης ὀδύνης μέγα γίγνεται ἄλγος
κούκ ἄν τις λύσαιτ' ἥπια φάρμακα δούς·
τὸν δὲ κακαῖς νούσοισι κακούμενον ἀργαλέαις τε
ἀψάμενος* χειροῖν αἴψα* τίθησ** ὑγιῆ.
Μοῖρα δέ τοι θνητοῖσι κακὸν φέρει ἡδὲ καὶ ἐσθλόν,
δῶρα δ' ἀφυκτα* θεῶν γίγνεται ἀθανάτων. 30
Πᾶσι δέ τοι κίνδυνος ἐπ' ἐργμασιν, οὐδέ τις οἶδεν,
ῇ μέλλει σχήσειν*, χρήματος ἀρχομένου·
ἄλλ' ὁ μὲν εὖ ἐρδειν* πειρώμενος οὐ προνοήσας
εἰς μεγάλην ἄτην* καὶ γαλεπὴν ἐπεσεν,
τῷ δὲ κακῶς ἐρδοντι θεός περὶ πάντα δίδωσιν 35
συντυχίην ἀγαθήν, ἔκλυσιν* ἀφροσύνης.

Ε'. ΦΩΚΥΛΙΔΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

 10. (1. 5. 16)

- α') Καὶ τόδε Φωκυλίδεω· Λέριοι κακοί· οὐχ ὁ μέν, δς δ' οὔ·
πάντες, πλὴν Προκλέους· καὶ Προκλέης Λέριος.
- β') Καὶ τόδε Φωκυλίδεω· πόλις ἐν σκοπέλῳ* κατὰ κόσμον*
οἰκεῦσα σμικρὴ κρέσσων Νίνου ἀφραινούσης*.
- γ)[Καὶ τόδε Φωκυλίδεω] χρήστης* κακοῦ ἐμμεναι* ἀνδρὸς 5
φεύγειν, μή σέ γ' ἀνιήσῃ παρὰ καιρὸν ἀπαιτέων.

Γ'. ΞΕΝΟΦΑΝΟΥΣ

11. (1) Συμπόσιον*

Nῦν γὰρ δὴ ζάπεδον* καθαρὸν καὶ γεῖρες ἀπάντων
καὶ κύλικες*: πλεκτοὺς δ' ἀμφιτιθεῖ* στεφάνους
ἄλλος δ' εὐῶδες μύρον ἐν φιάλῃ* πορσύνει*. 5
κρητήρ* δ' ἔστηκεν μεστὸς ἐνφροσύνης*.
ἄλλος δ' οἶνος ἑτοῖμος, δις οὔκοτέ φησι προδώσειν*,
μείλιχος* ἐν κεράμιοις*, ἄνθεος* ὀξύμενος·
ἐν δὲ μέσοις ἀγνῆν* ὀδυμῆν* λιβανωτὸς ἵησιν*,
ψυχρὸν δ' ἔστιν ὕδωρ καὶ γλυκὺν καὶ καθαρόν.
πάρκεινται* δ' ἄρτοι ἔανθοι γεραρή* τε τράπεζα
τυροῦ καὶ μέλιτος πίονος* ἀχθομένη*. 10
βωμὸς δ' ἄνθεσιν ἀν τὸ μέσον πάντῃ πεπύκασται*,
μολπή* δ' ἀμφὶς* ἔχει δώματα καὶ θαλίη*.
Χρὴ δὴ πρῶτον μὲν θεὸν ὑμνεῖν εὔφρονας* ἄνδρας
εὐφῆμοις μύθοις καὶ καθαροῖσι λόγοις·
σπείσαντας δὲ καὶ εὐξαμένους τὰ δίκαια δύνασθαι 15
πρήσσειν—ταῦτα γὰρ ὅν* ἔστι προχειρότερον—
οὐχ ὕβρις πίνειν δικόσον κεν ἔχων ἀφίκοιο
οἴκαδ' ἄνευ προπόλου*, μὴ πάνυ γηραλέος.
ἄνδρῶν δ' αἰνεῖν* τοῦτον, δις ἐσθλὰ πιῶν ἀναφαίνει*,
ὅς οἱ μνημοσύνη καὶ πόνος ἀμφ' ἀρετῆς· 20
οὕτι μάχας διέπειν* Τιτήνων*, οὐδὲ Γιγάντων*,
οὐδ' αὖ Κενταύρων*, πλάσματα τῶν προτέρων,
ἢ στάσιας σφεδανάς*, τοῖς οὐδὲν χρηστὸν ἔνεστιν,
μεῶν δὲ προμηθείην* αἰὲν ἔχειν ἄγαθόν.

12. (2) Υποθῆκαι

Αλλ' εἰ μὲν ταχυτῆτι ποδῶν νίκην τις ἄροιτο
ἢ πενταθλεύων*, ἐνθα Διὸς τέμενος

πάρο* Πίσαο* δοῆς ἐν Ὄλυμπίῃ, εἴτε παλαιών,
 ἦ καὶ πυκτοσύνην* ἀλγινόεσσαν* ἔχων,
 εἴτε τὸ δεινὸν ἀεθλον*, ὁ παγκράτιον* καλέουσιν, 5
 ἀστοῖσίν κ' εἴη κυδρότερος* προσορᾶν
 καὶ κε προεδρίην φανερὴν ἐν ἀγῶσιν ἄροιτο*
 καὶ κεν ὅτι* εἴη δημοσίων κτεάνων*
 ἐκ πόλιος καὶ δῶρον, ὁ οἱ κειμήλιον εἴη·
 εἴτε καὶ ἵπποισιν*, ταῦτα κε πάντα λάχοι* 10
 οὐκ ἐδὼν ἀξιος, ὥσπερ ἐγώ· ὁρμης γὰρ ἀμείνων*
 ἀνδρῶν ἡδ' ἵππων ἡμετέρη σοφίη.
 Ἀλλ' εἰκῇ* μάλα τοῦτο νομίζεται, οὐδὲ δίκαιον
 προκρίνειν ὁρμην τῆς ἀγαθῆς σοφίης.
 Οὔτε γὰρ εἰ πύκτης ἀγαθὸς λαοῖσι μετείη* 15
 οὔτ' εἰ πενταθλεῖν* οὔτε παλαισμοσύνην*,
 οὐδὲ μὲν εἰ ταχυτῆτι ποδῶν, τόπερ ἐστὶ πρότιμον*,
 ὁρμης δσσ' ἀνδρῶν ἔργον ἐν ἀγῶνι πέλει,
 τοῦνεκεν ἄν δὴ μᾶλλον ἐν εύνομίᾳ πόλις εἴη·
 σμικρὸν δ' ἄν τι πόλει χάριμα* γένοιτο ἐπὶ τῷ, 20
 εἰ τις ἀεθλεύων* νικῷ Πίσαο παρ' ὄχθας·
 οὐ γὰρ πιαίνει* ταῦτα μυχοὺς* πόλιος.

Ζ'. ΘΕΟΓΝΙΔΟΣ*

13. (στ. 1). Εἰς Ἀπόλλωνα*.

Ω ἄνα*, Λητοῦς* υἱέ, Διὸς τέκος, οὕποτε σεῖο
 λήσομαι* ἀρχόμενος, οὐδ' ἀποπανόμενος,
 ἀλλ' αἰεὶ πρῶτον σε καὶ ὑστατὸν ἐν τε μέσοισιν
 ἀείσω· σὺ δέ μοι κλῦθι καὶ ἐσθλὰ δίδου.
 Φοῖβε ἄναξ*, δτε μέν σε θεὰ τέκε πότνια* Λητώ,
 φοίνικος* ὁδινῆς* χερσὶν ἐφαψαμένη,
 ἀθανάτων κάλλιστον, ἐπὶ τροχοειδεῖ* λίμνη,
 πᾶσα μὲν ἐπλήσθη Δῆλος ἀπειρεσίη*

δόδμης ἀμβροσίης, ἐγέλασε δὲ γαῖα πελώρη,
γήθησεν* δὲ βαθὺς πόντος ἀλὸς* πολιῆς.

14. (στ. 11). Εἰς Ἀρτεμιν.

Αρτεμι θηροφόνη*, θύγατερ Διός, ἦν Ἀγαμέμνων
εἴσαθ*, δτ' ἐς Τρούην ἔπλεε νησὶ θοαῖς,
εὐχομένῳ μοι κλῦθι, κακᾶς δ' ἀπὸ κῆρας* ἄλακε*.
σοὶ μὲν τοῦτο, θεά, σμικρόν, ἐμοὶ δὲ μέγα.

15. (στ. 15). Εἰς τὰς Μουσας.

Μοῦσαι* καὶ Χάριτες*, κοῦραι Διός, αἳ ποτε Κάδμου*
ἐς γάμον ἐλθοῦσαι καλὸν ἀείσατ' ἔπος.
«ὅττι καλόν, φίλον ἐστί· τὸ δ' οὐ καλὸν οὐ φίλον ἐστίν.»
τοῦτ' ἔπος ἀθανάτων ἥλθε διὰ στομάτων.

16. (στ. 43). Πρὸς Κύρνον.

Οὐδεμίαν πω*, Κύρον', ἀγαθοὶ πόλιν ὥλεσαν ἀνδρες·
ἀλλ' ὅταν ὑβρίζειν τοῖσι κακοῖσιν ἄδη*
δῆμόν τε φθείρωσι, δίκας* τ' ἀδίκοισι διδῶσιν
οἰκείων κερδέων εἶνεκα καὶ κράτεος,
ἔλπεο* μὴ δηρδὸν* κείνην πόλιν ἀτρεμιεῖσθαι*, 5
μηδ' εἰ νῦν πολλῇ κεῖται ἐν ἡσυχίῃ,
εὗτ'* ἀν τοῖσι κακοῖσι φύλ' ἀνδράσι ταῦτα γένηται,
κέρδεα δημοσίῳ σύν κακῷ ἐρχόμενα·
ἐκ τῶν γὰρ στάσιές τε καὶ ἔμφυλοι φόνοι ἀνδρῶν
μούναρχοί θ', ἢ πόλει μήποτε τῆδε ἄδοι*. 10

17. (στ. 79).

Μήποτε, Κύρνε, κακῷ πίσυνος* βιούλευε σὺν ἀνδρί,
εὗτ' ἀν σπουδαῖον πρῆγμ' ἐθέλης τελέσαι,

ἀλλὰ μετ' ἐσθλὸν* ιών βουλεύεο πολλὰ μογήσας*
καὶ μαρῷν ποσσίν, Κύρον, ὁδὸν ἔκτελέσας.

18. (στ. 79)

Παύρους* εὐρήσεις, Πολυπαῖδη*, ἀνδρας ἑταίρους
πιστοὺς ἐν χαλεποῖς* πρήγμασι γιγνομένους,
οἵτινες ἀν τολμῶν, δόμοφρονα* θυμὸν ἔχοντες,
ἴσον τῶν ἀγαθῶν τῶν τε κακῶν μετέχειν.
Τόσσους δ' οὐ δήεις* διξήμενος* οὐδὲ ἐπὶ πάντας
ἀνθρώπους, οὓς ναῦς μὴ μία πάντας ἄγοι*,
οἵσιν ἐπὶ γλώσσῃ τε καὶ δοφθαλμοῖσιν ἐπεστίν
αἰδώς, οὐδὲ αἰσχρὸν χρῆμ' ἐπὶ κέρδος ἄγει. 1-5-38

19. (στ. 699).

Πλήθει* δ' ἀνθρώπων ἀρετὴ μία γίγνεται ἥδε,
πλουτεῖν τῶν δ' ἄλλων οὐδὲν ἄρ' ἦν ὅφελος,
οὐδὲ εἰ σωφροσύνην μὲν ἔχοις Ραδαμάνθυος* αὐτοῦ,
πλείονα δ' εἰδείης Σισύφου* Αἰολίδεω,
δος τε καὶ ἔξ Αἰδεω πολυϊδρίησιν* ἀνηλθεν
πείσας Περσεφόνην αίμυλίοισι λόγοις,
ἥτε βροτοῖς παρέχει λήθην βλάπτουσα* νόοιο—
ἄλλος δ' οὕπω τις τοῦτο γ' ἐπεφράσατο*,
οὗτινα δὴ θανάτοιο μέλαν νέφος ἀμφικαλύψῃ*,
ἔλθῃ δ' ἐς σκιερὸν χῶρον ἀποφθιμένων
κυανέας τε πύλας παραμείψεται*, αἴ τε θανόντων
ψυχὰς εἰργουσιν καίπερ ἀναινομένας*.
ἀλλ' ὅρα καὶ κεῖθεν πάλιν ἥλυσθε Σίσυφος ἥρως
ἐς φάος ἡελίου σφῆσι πολυφροσύναις*.—
οὐδὲ εἰ ψεύδεα μὲν ποιοῖς ἐτύμοισιν* δομοῖα,
γλῶσσαν ἔχων ἀγαθὴν Νέστορος* ἀντιθέου*,
ώκυτερος* δ' εἴησθα πόδας ταχεῶν Αρπιῶν*
Ψηφιοποιηθῆκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

καὶ παιδων Βορέω*, τῶν ἄφαρ^{**} εἰσὶ πόδες.
Αλλὰ χρὴ πάντας γνώμην ταύτῃ καταθέσθαι,
ώς πλοῦτος πλείστην πᾶσιν ἔχει δύναμιν.

20

20. (στ. 93).

Εἴ τις ἐπαινήσῃ σε τόσον χρόνον, δυσσον δρόης,
νοσφισθεὶς^{*} δ' ἀλλῇ γλῶσσαν ἰῆσι^{*} κακήν,
τοιοῦτος τοι ἑταῖρος ἀνὴρ φίλος οὐ τι μάλ' ἐσθλός,
δις κ' εἴπῃ γλώσσῃ λῆφα^{*}, φρονῇ δ' ἔτερᾳ·
ἀλλ' εἴη τοιοῦτος ἐμοὶ φίλος, δις τὸν ἑταῖρον
γιγνώσκων δργὴν καὶ βαρὺν ὅντα φέρει
ἀντὶ κασιγνήτου^{*} σὺ δέ μοι, φίλε, ταῦτ' ἐνὶ θυμῷ
φράζεο καί ποτ' ἐμεῦ μνήσεαι ἐξοπίσω.

5

21. (στ. 105).

Δειλοὺς^{*} εὗ ἔρδοντι ματαιοτάτη^{*} χάρις ἐστίν·
Ἴσον καὶ σπείρειν πόντον ἀλὸς πολιῆς^{*}.
Οὕτε γὰρ ἀν πόντον σπείρων βαθὺ λήιον^{*} ἀμῷψ^{*}
οὕτε κακοὺς εὗ δρῶν, εὗ πάλιν ἀντιλάβοις^{*}.
Ἄπληστον γὰρ ἔχουσιν κακοὶ νόον· ἦν δ' ἐν ἀμάρτησ^{*},
τῶν πρόσθεν πάντων ἐκκέχυται^{*} φιλότης^{*}.
Οἱ δ' ἀγαθοὶ τὸ κάκιστον ἐλαφρίζουσι^{*} παθόντες,
μνῆμα^{*} δ' ἔχουσ' ἀγαθῶν καὶ χάριν ἐξοπίσω.

22. (στ. 305).

Τοὶ^{*} κακοὶ οὐ πάντως κακοὶ ἐκ γαστρὸς γεγόνασιν,
ἀλλ' ἀνδρεσσοι κακοῖς συνθέμενοι^{*} φιλίην
ἔργα τε δεῖλ' ἔμαθον καὶ ἐπη δύσφημα καὶ ὕβριν,
ἐλπόμενοι^{*} κείνους πάντα λέγειν ἔτυμα.

ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙ—ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ, ΔΥΡΙΚΟΙ. Ἐκδ. 5η, 1937

2

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

23. (στ. 113).

Μήποτέ τοι κακὸν* ἀνδρα φίλον ποιεῖσθαι ἔταιρον,
ἄλλος αἰεὶ φεύγειν, ὥστε κακὸν λιμένα.

24. (στ. 145).

Βούλεο δ' εὐσεβέων ὀλίγοις σὺν χρήμασιν οἰκεῖν
ἢ πλουτεῖν, ἀδίκως χρήματα πασσάμενος*.
Ἐν δὲ δικαιοσύνῃ συλλήβδην* πᾶσ' ἀρετὴ στιν,
πᾶς δέ τ' ἀνὴρ ἀγαθός, Κύρων, δίκαιος ἐών.

25. (στ. 149).

Χρήματα μὲν δαίμονος* καὶ παγκάκῳ ἀνδρὶ δίδωσιν,
Κύρον· ἀρετῆς δ' ὀλίγοις ἀνδράσι μοῖρος ἔπειται.

26. στ. 155.

Μήποτέ τοι πενίην θυμοφθόρον* ἀνδρὶ χολωθείς,
μηδὲ ἀχρημοσύνην* οὐλομένην* πρόφερε*.
Ζεὺς γάρ τοι τὸ τάλαντον* ἐπιρρέπει ἄλλοτε ἄλλως,
ἄλλοτε μὲν πλουτεῖν, ἄλλοτε μηδὲν ἔχειν.

27. (στ. 159).

Μήποτε, Κύρον, ἀγορᾶσθαι* ἔπος μέγα οἶδε γὰρ οὐδεὶς
ἀνθρώπων, ὃ τι νῦν χήμερη ἀνδρὶ τελεῖ.

28. (στ. 173).

Ἄνδρος ἀγαθὸν πενίη πάντων δάμνησι* μάλιστα
καὶ γήρως πολιοῦ, Κύρων, καὶ ἡπιάλου*.
ἥν δὴ χρὴ φεύγοντα καὶ ἐξ βαθυκότεα* πόντον
ὅπτεῖν* καὶ πετρέων, Κύρων, κατ' ἥλιβάτων*.

καὶ γὰρ ἀνὴρ πενίη δεδμημένος οὕτε τι εἰπεῖν
οὕτ' ἔρξαι δύναται, γλῶσσα δέ οἱ δέδεται.

29. (στ. 425).

Πάντων μὲν μὴ φῦναι* ἐπιχθονίοισιν ἄριστον,
μηδ' ἐσιδεῖν αὐγὰς* ὁξέος* ἡελίου·
φύντα δ' δπως ὥκιστα* πύλας Ἀίδαο περῆσαι*
καὶ κεῖσθαι πολλὴν γῆν ἐπιεσσάμενον*.

30. (στ. 667). Πρὸς Σιμωνίδην*.

Εἰ μὲν χρήματ' ἔχοιμι, Σιμωνίδη, οἷα πάροιθεν*,
οὐκ ἀν ἀνιώμην τοῖς ἀγαθοῖσι συνών*. 5
νῦν δέ με γιγνώσκοντα* παρέρχεται, εἰμὶ δ' ἄφωνος
χρησμοσύνη*, πολλῶν γνούς περ ἄμεινον ἔτι,
οὕνεκα νῦν φερόμεσθα καθ' ἵστια λευκὰ βαλόντες*
Μηλίου* ἐξ πόντου νύκτα διὰ δνοφερήν*. 10
ἀντλεῖν δ' οὐκ ἐθέλουσιν, ὑπερβάλλει* δὲ θάλασσα
ἀμφοτέρων τοίχων· ἦ μάλα τις χαλεπῶς
σφύζεται, οἵ* ἔρδουσι κυβερνήτην μὲν ἐπαυσαν
ἐσθλόν, δστις* φυλακὴν εἶχεν ἐπισταμένως*. 15
χρήματα δ' ἀρπάζουσι βίη, κόσμος* δ' ἀπόλωλεν,
δασμὸς* δ' οὐκέτ' ἵσος γίγνεται εἰς τὸ μέσον,
φορτηγοὶ* δ' ἀρχουσι, κακοὶ δ' ἀγαθῶν καθύπερθεν.
Δειμαίνω*, μήπως ναῦν κατὰ κῦμα πίῃ.
Ταῦτά μοι ἥνιχθω* κεκρυμμένα τοῖς ἀγαθοῖσιν*. 15
γιγνώσκοι δ' ἀν τις καὶ κακός, ἦν σοφὸς ἦ.

31. (στ. 773). Εἰς Ἀπόλλωνα.

Φοῖβε ἄναξ, αὐτὸς μὲν ἐπύργωσας* πόλιν ἄκρην
'Αλκαθόφ*, Πέλοπος παιδί, χαριζόμενος·
αὐτὸς δὲ στρατὸν ὑβριστὴν Μήδων ἀπέρυκε*

ιῆσδε πόλευς, οὐαὶ τοι λαοὶ ἐν εὐφροσύνῃ,
ἥρος ἐπερχομένου, κλειτάς πέμπωσ' ἑκατόμβας,
τερπόμενοι κιθάρῃ τ' ἥδ' ἐρατῇ θαλίῃ*
παιάνων* τε χοροῖς ἵαχησί* τε σὸν περὶ βωμόν.

* Η γὰρ ἔγωγε δέδοικ' ἀφραδίην* ἐσορῶν
καὶ στάσιν Ἑλλήνων λαοφθόρον· ἀλλὰ σύ, Φοῖβε,
ἴλαος* ἡμετέρην τήνδε φύλασσε πόλιν.

* Ηλθον μὲν γὰρ ἔγωγε καὶ * ἐς Σικελήν ποτε γαῖαν,
ἥλθον δ' Ἐνθούης ἀμπελόνεν πεδίον
Σπάρτην τ', Εὔρωτα δονακοτρόφου ἀγλαὸν ἄστυ,
καὶ μ' ἐφίλευν* προφόρων πάντες ἐπερχόμενον·
ἀλλ' οὐ τίς μοι τέρψις ἐπὶ φρένας ἥλθεν ἐκείνων. 15
Οὗτος οὐδὲν ἄρ* ἦν φίλτερον ἄλλο πάτρης.

32. (στ. 1135). Ή ἐλπίς.

* Ελπίς ἐν ἀνθρώποις μούνη θεός ἐσθλὴ ἔνεστιν,
ἄλλοι δ' Οὐλυμπόνδ' ἐκπολιπόντες* ἔβαν.
* Ωχετοῦ* μὲν Πίστις, μεγάλη θεός, ὤχετο δ' ἀνδρῶν
Σωφροσύνη Χάριτές τ', ὡς φύλε, γῆν ἔλιπον,
εὐσεβέων δ' ἀνδρῶν γένος ἐφθιτοῦ* οὐδὲ θέμιστας* 5
οὐκέτι γιγνώσκουσ', οὐδὲ μὲν εὐνομίας.
* Άλλ' ὅφρα τις ζώει καὶ δρᾶ φάος ἡελίοιο,
εὐσεβέων περὶ θεοὺς Ἐλπίδα προσμενέτω·

εὐχόμενος δὲ θεοῖσι καὶ ἀγλαὰ μηδία καίων
* Ελπίδι τε πρώτῃ καὶ πυμάτῃ* θυέτω· 10
φραζέσθω* δ' ἀδίκων ἀνδρῶν σκολιὸν λόγον αἰεί,
οἵ θεῶν ἀθανάτων οὐδὲν δπιζόμενοι*
αἰὲν ἐπ' ἄλλοτροις κτεάνοις* ἐπέχουσι νόημα,
ἐσθλὰ κακοῖς ἔργοις σύμβολα* θηκάμενοι.

33. (στ. 133). Πρὸς Κύρνον.

Οὐδείς, Κύρν', ἄτης* καὶ κέρδεος αἴτιος αὐτός,

ἀλλὰ θεοὶ τούτων δώτορες* ἀμφοτέρων·
οὐδέ τις ἀνθρώπων ἐργάζεται, ἐν φρεσὶν εἰδώς,
ἔσ τέλος εἴτ' ἀγαθὸν γίγνεται εἴτε κακόν.
Πολλάκι γὰρ δοκέων θήσειν κακόν, ἐσθλὸν ἔθηκεν, 5
καὶ τε δοκῶν θήσειν ἐσθλόν, ἔθηκε κακόν.
Οὐδέ τῷ ἀνθρώπῳ παραγίγνεται, ὅσσ' ἔθέλῃσιν·
ἴσχει* γὰρ χαλεπῆς πείρατο* ἀμηχανίης.
“Ανθρωποι δὲ μάταια νομίζομεν, εἰδότες οὐδέν·
θεοὶ δὲ κατὰ σφέτερον πάντα τελεῦσι νόουν.” 10

II. ΙΑΜΒΟΓΡΑΦΟΙ

A'. ΑΡΧΙΛΟΧΟΥ

Τρίμετρα καὶ τετράμετρα.

34. (25).

Οὐ μοι τὰ Γύγεω* τοῦ πολυχρύσου* μέλει,
οὐδ' εἰλέ κώ* με ζῆλος*, οὐδ' ἀγαίομαι
θεῶν ἐργα, μεγάλης δ' οὐκ ἐρέω* τυραννίδος·
ἀπόπροθεν* γάρ ἐστιν ὁ φθαλμὸν ἡμῶν.

35. (56).

Τοῖς θεοῖς τιθεῖν ἀπαντά· πολλάκις μὲν ἐκ κακῶν
ἄνδρας ὁρθοῦσιν μελαίνη κειμένους ἐπὶ χθονί,
πολλάκις δ' ἀνατρέπουσι* καὶ μάλ' εῦ βεβηκότας*
ὑπτίους κλίνουσ· ἐπειτα πολλὰ γίγνεται κακὰ
καὶ βίου χρήμη* πλανᾶται καὶ νόου παρήορος*. 5

36. (58).

Οὐ φιλέω μέγαν στρατηγόν, οὐδὲ διαπεπλιγμένον*,
οὐδὲ βιστρύχοισι γαῦρον*, οὐδ' ὑπεξυρημένον*.

ἀλλά μοι σμικρός* τις εἴη καὶ περὶ κνήμας ἴδειν
ὅσικός*, ἀσφαλέως βεβηκώς* ποσσί, καρδίης πλέος*.

37. (66).

Θυμέ, θύμος**, θύμος ἀμηχάνοισι κήδεσιν* κυκώμενε*.
ἀναδύευ*, μένων δ' ἀλέξευ* προσβαλὼν ἐναντίον
στέρων, ἐν δοκῆσιν* ἔχθρῶν πλησίον κατασταθεὶς
ἀσφαλέως· καὶ μήτε νικῶν ἀμφάδην* ἀγάλλεο
μήτε νικηθεὶς ἐν οἰκῳ καταπεσὼν δδύρεο·
ἀλλὰ χαρτοῖσιν* τε χαῖρε καὶ κακοῖσιν ἀσχάλα*
μὴ λίην· γίγνωσκε δ' οἶος ὁνθρώπους ἔχει.

5

38. (74).

*Χρημάτων ἀελπτον** οὐδέν ἔστιν, οὐδὲ ἀπώμοτον*,
οὐδὲ θαυμάσιον, ἐπειδὴ Ζεύς, πατὴρ Ὄλυμπίων,
ἐκ μεσημβρίης ἔθηκε νύκτ' ἀποκρύψας φάος
ἡλίου λάμποντος, ώχρον δ' ἥλιθ', ἐπ' ἀνθρώπους δέος.
Ἐκ δὲ τοῦ καὶ πιστὰ πάντα κάπιελπτα* γίγνεται
ἀνδράσιν· μηδεὶς ἔθ' ὑμέων εἰσορῶν θαυμαζέτω,
μηδὲ δταν δελφῖσι θῆρες* ἀνταμείψωνται νομὸν*
ἐνάλιον καὶ σφιν θαλάσσης ἡγέεντα* κύματα
φίλτερ' ἡπείρου γένηται, τοῖσι δ' ἥδη ἦν ὄρος.

5

242-5-38 B. ΣΗΜΩΝΙΔΟΥ ΤΟΥ ΑΜΟΡΓΙΝΟΥ

39. (1).

Ω παῖ, τέλος μὲν Ζεὺς ἔχει βαρύκτυπος
πάντων, δοσ' ἔστι, καὶ τίθησ' ὅκῃ* θέλει·
γοῦς δ' οὐκ ἔπ* ἀνθρώποισιν, ἀλλ' ἔπήμεροι*,
διδὴ βιτά*, ζώουσιν, οὐδὲν εἰδότες,
δικως ἔκαστον ἔκτελευτήσει θεός.

5

Ελπὶς δὲ πάντας κάπιπειθείη τρέφει
Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

ἄπορηκτον* δρμαίνοντας*, οἵ μὲν ἡμέρην
μένουσιν ἐλθεῖν, οἵ δ' ἔτεων περιτροπάς·
νέωτα* δ' οὐδείς, δστις οὐδεὶς δοκεῖ βροτῶν
πλούτῳ τε κάγαθοισιν ἑξεσθαι φλέων*. 10
φθάνει δὲ τὸν μὲν γῆρας ἄζηλον* λαβόν,
ποὺν τέρμοντας, τοὺς δὲ δύστηνοι βροτῶν
φθείρουσι νοῦσοι· τοὺς δ' "Αρει δεδμημένους"
πέμπει μελαινής Ἀίδης ὑπὸ χθονός·
οἱ δ' ἐν θαλάσσῃ λαίπατι κλονεύμενοι* 15
καὶ κύμασιν πολλοῖσι πορφυρῆς* ἀλὸς
θνήσκουσιν, εὗτ' ἀν εὖ νοήσωνται ζόειν*.
οἱ δ' ἀγχόνην ἄψαντο* δυστήνῳ μόρῳ
καντάγρετοι* λείπουσιν ἥλιου φάος.
Οὕτω κακῶν ἀπ' οὐδέν, ἀλλὰ μυρίαι 20
βροτοῖσι κῆρες* κάνεπίφραστοι δύαι*
καὶ πήματ' ἐστίν, εἰ δ' ἐμοὶ πιθοίατο,
οὐκ ἀν κακῶν ἐρῶμεν*, οὐδὲπ' ἀλγεσιν
κακοῖς ἔχοντες θυμὸν αἰκιζούμεθα*. f 25-5-38

Γ'. ΣΟΛΩΝΟΣ

40. (33). Τετράμετρα.

(Δημαγωγὸς)

«Οὐκ ἔφυ Σόλων βαθύφρων*, οὐδὲ βουλήεις* ἀνήρ·
ἔσθιλλα γάρ θεοῦ διδόντος, αὐτὸς οὐκ ἐδέξατο·
περιβαλὼν δ' ἀγραν*, ἀγασθείς*, οὐκ ἐπέσπασεν* μέγα
δίκτυον, θυμοῦ* θ' ἀμαρτῆ* καὶ φρενῶν ἀποσφαλείς*. 5
ἥθελον γάρ κεν κρατήσας, πλοῦτον ἀφθονον λαβὼν
καὶ τυραννεύσας Ἀθηνῶν μοῦνον ἡμέραν μίαν,
ἀσκὸς ὕστερον δεδάρθαι* κάπιτετρῆφθαι* γένος.»

(Σέλων)

«Εἰ δὲ γῆς ἐφεισάμην*
 πατρίδος, τυραννίδος δὲ καὶ βίης ἀμειλίχου*
 οὐ καθηψάμην, μιάνας* καὶ καταισχύνας κλέος*, 10
 οὐδὲν αἰδεῖμαι*: πλέον γὰρ ὅδε νικήσειν δοκέω
 πάντας ἀνθρώπους».

41. (36). Τρίμετρα.

Εγὼ δὲ τῶν μὲν οὕνεκα ἔυνήγαγον
 δῆμον, τί τούτων ποὺν τυχεῖν ἐπαυσάμην;
 συμμαρτυροίη* ταῦτ' ἂν ἐν δίκῃ* χρόνου
 μήτηρ μεγίστη Σαιμόνων Ὄλυμπίων
 ἄριστα, Γῆ μέλαινα, τῆς ἐγώ ποτε 5
 δρούς ἀνεῖλον* πολλαχῇ πεπηγότας*,
 πρόσθεν δὲ δουλεύουσα, νῦν ἐλευθέρα.
 Πολλοὺς δ' Ἀθήνας, πατρίδ' εἰς θεόκτιτον,
 ἀνήγαγον πραθέντας ἄλλον ἐκδίκως*, 10
 ἄλλον δικαίως τοὺς δ' ἀναγκαίης ὑπὸ^{τοντον}
 γρειοῦς* φυγόντας, γλῶσσαν οὐκέτ' Ἀττικὴν
 ἵέντας*, ως ἂν πολλαχῇ πλανωμένους.
 Τοὺς δ' ἐνθάδ' αὐτοῦ δουλίην ἀεικέα*
 ἔχοντας, ἥθη δεσποτῶν τρομευμένους,
 ἔλευθέρους ἔθηκα. Ταῦτα μὲν κράτει 15
 νόμουν, βίην τε καὶ δίκην συναρμόσας*,
 ἔρεξα καὶ διῆλθον, ως ὑπεσχόμην.
 Θεσμούς* δ' διμοίως τῷ κακῷ* τε κάγαθῷ*,
 εὐθεῖαν εἰς ἔκαστον ἀρμόσας δίκην,
 ἔγραψα. Κέντρον δ' ἄλλος, ως ἐγὼ λαβών,
 κακοφραδής τε καὶ φιλοκτήμων* ἀνήρ,
 οὐκ ἂν κατέσχε δῆμον· εἰ γὰρ ἥθελον,
 ἀ τοῖς ἐναντίοισιν ἥνδανεν* τότε,
 Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

αῦθις δ', ἀ τοῖσιν ἄτεροι φρασαίατο,
πολλῶν ἀν ἀνδρῶν ἥδ' ἔχηρώθη* πόλις.
Τῶν οὕνεκ' ἀλκὴν* πάντοθεν ποιεύμενος
ὅς ἐν κυσὶν πολλῆσιν ἐστράφην λύκος.

25

III. ΜΕΛΙΚΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

A'. ΑΙΟΛΙΚΗΣ ΠΟΙΗΣΕΩΣ

A'. ΑΛΚΑΙΟΣ*

42. (18).

Ασυνέτημι* τῶν ἀνέμων στάσιν·
τὸ μὲν γὰρ ἐνθεν κῦμα κυλίνδεται,
τὸ δ' ἐνθεν ἀμμες* δ' ὅν* τὸ μέσον
νᾶι* φορήμεθα* σὺν μελαίνᾳ,
χείμωνι μοχθεῦντες μεγάλῳ μάλᾳ·
πὲρ* μὲν γὰρ ἀντλος* ἵστοπέδαν* ἔχει,
λαῖφος* δὲ πᾶν ζάδηλον* ἥδη
καὶ λάκιδες* μέγαλαι κατ' αὐτο·
χόλαισι* δ' ἄγκυλαι*...

5

43. (34).

Υει* μὲν ὁ Ζεύς, ἐκ δ' ὁράνω μέγας
χείμων, πεπάγαισιν* δ' ὑδάτων ὁραι*

κάβαλλε* τὸν χείμων ἐπὶ μὲν τίθεις
πῦρ, ἐν δὲ κέρναις* οἶνον ἀφειδέως
μέλιχρον*, αὐτὰρ ἀμφὶ κόρσαρ*
μάλθακον ἀμφιβαλὼν γνόφαλλον.

44. (35).

Οὐ χρὴ κάκοισι θῦμον* ἐπιτρέπην*.
προκόψθιμεν γὰρ οὖδεν* ἀσάμενοι*,
ῷ Βύχῃ*, φάρμακον δ' ἄριστον
οἶνον ἐνεικαμένοις* μεθύσθην.

Β'. ΣΑΠΦΩ*

45. (1). Ὁδὴ εἰς Ἀφροδίτην.

Ποικιλόθρον', ἀθάνατ' Ἀφρόδιτα,
παῖ Δίος, δολόπλοκε, λίσσομαι σε,
μή μ' ἄσαισι* μηδ' ὄνταισι* δάμνα*,
πότνια, θῦμον·
ἀλλὰ τυῖδ* ἔλθ*, αἱ* ποτα κάτερωτα* 5
τᾶς ἔμας αὔδως* ἀίοισα* πήλυι*
ἔκλυες, πάτρος δὲ δόμον λίποισα*
χρύσιον ἥλθες
ἄρμ' ὑπασδεύξαισα*. κάλοι δέ σ' ἄγον*
ῶκεες* στροῦθοι* περὶ γᾶς μελαίνας 10
πύκνα δίννεντες* πτέρο' ἀπ' ὠράνῳ* αἴθε-
ρος* διὰ μέσσω.
Αἴψα δ' ἔξικοντο τύ* δ', ὥ μάκαιρα*,
μειδιάσαισ' ἀμανάτῳ προσώπῳ,
ηρε**, ὅττι* δηῦτε* πέπονθα κῶττι 15
δηῦτε κάλημι*
κῶττι ἔμφ μάλιστα θέλω γένεσθαι
μαινόλαφ* θύμφ. «τίνα δηῦτε Πείθω*
μαις* ἄγην* ἐς σὰν φιλότατα; τίς σ', ὥ
Ψάπφ*, ἀδικήει;* 20
καί γὰρ αἱ* φεύγει, ταχέως διώξει,
αἱ δὲ δῶρα μὴ δέκετ**, ἀλλὰ δώσει,
αἱ δὲ μὴ φίλει, ταχέως φιλήσει,
κωσκ* ἐθέλοισαν».

"Ελθε μοι καὶ νῦν, χαλεπᾶν δὲ λῆσον
ἐκ μεριμνᾶν, δσσα δέ μοι τέλεσαι*
θῦμος ἴμερει*, τέλεσσον· σὺ δ' αὔτα*
σύμμαχος ἔσσο.

Γ'. ΑΝΑΚΡΕΩΝ

46. (1) Εἰς Ἀρτεμίν.

Γουνοῦμαί* σ', ἐλαφηβόλε,
ξανθὴ παῖ Διός, ἀγρίων*
δέσποιν, "Αρτεμι*, θηρῶν·
ἴκευ* νῦν ἐπὶ Ληθαίου*
δίνησι*, θρασυκαρδίων*
ἀνδρῶν ἐσκατόρα* πόλιν
χαίρουσ· οὐ γὰρ ἀνημέρους
ποιμαίνεις πολιήτας.

5

47. (43). Τὸ γῆρας.

Πολιοὶ μὲν ἡμὶν* ἥδη κρόταφοι κάρη τε λευκόν,
χαρίεσσα δ' οὐκέθ' ἥβη πάρα*, γηραλέοι δ' ὅδόντες,
γλυκεροῦ δ' οὐκέτι πολλὸς βιότου χρόνος λέλειπται·
διὰ ταῦτ' ἀνασταλύζω* θαμὰ Τάρταρον δεδοικώς.
Ἄιδεω γάρ ἐστι δεινὸς μυχός, ἀργαλέη* δ' ἐς αὐτὸν
κάθοδος· καὶ γὰρ ἐτοῖμον καταβάντι μὴ ἀναβῆναι.

5

Β'. ΔΩΡΙΚΗΣ Η ΧΟΡΙΚΗΣ ΛΥΡΙΚΗΣ

α'. ΑΛΚΜΑΝ*

48. (70).

Σταθεῖτεροι · *Σταθεοῦτε*
Εῦδουσιν* δ' ὁρέων κορυφαί τε καὶ φάραγγες,
πρώονές* τε καὶ χαράδραι,
φῦλά* θ' ἔρπετά, τόσσα* τρέψει μέλαινα γαῖα,
Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

θῆρές τ' ὁρεσκῶι* καὶ γένος μελισσᾶν
καὶ κνώδαλ* ἐν βένθεσσι πορφυρέας* ἀλός·
εῦδουσσιν δ' οἰωνῶν
φῦλα τανυπτερύγων*.

5

β'. ΣΤΗΣΙΧΟΡΟΥ

49. (δ).

Αέλιος* δ' Υπεριονίδας δέπας* ἐσκατέβαινεν
χρύσεον, ὅφρα δι' Ὡκεανοῖο περάσας
ἀφίκοιθ' ίερᾶς ποτὶ* βένθεα* νυκτὸς ἐρεμνᾶς*,
ποτὶ ματέρα κουριδίαν τ' ἄλοχον πάιδας τε φίλους·
δ' δ' ἐς ἄλσος ἔβα δάφναισι κατάσκιον
ποσσὶ πάις Διός.

5

γ'. ΣΙΜΩΝΙΔΗΣ Ο ΚΕΙΟΣ

50. (4). Εἰς τεὺς ἐν Θερμοπύλαις πεσόντας.

Τῶν ἐν Θερμοπύλαισι θανόντων
εὐκλεής μὲν ἀ* τύχα, καλὸς δ' ὁ πότμος*,
βωμὸς δ' ὁ τάφος, πρὸ γόρων* δὲ μνᾶστις*, δ' δ' οἶκτος
ἐπαινος·
ἐντάφιον* δὲ τοιοῦτον οὔτ' εὔρως
οὕθ' ὁ πανδαμάτωρ ἀμαυρώσει χρόνος·
ἀνδρῶν ἀγαθῶν ὅδε σακὸς* οἰκέταν εὐδοξίαν*
Ἐλλάδος εἴλετο· μαρτυρεῖ δὲ καὶ Λεωνίδας,
ὁ Σπάρτας βασιλεύς, ἀρετᾶς μέγαν λελοιπὼς
κόσμον ἀέναον τε κλέος.

5

51. (32). Πρὸς Σκόπαν Κρέοντος Θετταλόν.

α'. Ἀνδρ' ἀγαθὸν μὲν ἀλαθέως* γενέσθαι χαλεπόν
χερσίν τε καὶ ποσὶ καὶ νόῳ τετράγωνον, ἄνευ ψόγου
τετυγμένον*...

- β'. Ούδέ μοι ἔμμελέως* τὸ Πιττάκειον* νέμεται*,
καίτοι σοφοῦ παρὰ φωτὸς* εἰρημένον· χαλεπόν,
φάτ', ἐσθλὸν ἐμμεναῖ*. 5
Θεὸς ἀν μόνος τοῦτ' ἔχοι γέρας· ἄνδρα δ' οὐκ ἔστι.
μὴ οὐ κακὸν ἔμμεναι,
- δν ἀμάχανος συμφορὰ καθέλῃ*.
πράξας γὰρ εὗ πᾶς ἀνήρ ἀγαθός·
κακὸς δ', εὶς κακῶς· καὶ
τούπι πλεῖστον ἄριστοι, τούς κε θεοὶ φιλέωντι*.
- γ'. Τούνεκεν οὕποτ' ἐγώ, τὸ μὴ γενέσθαι δυνατὸν 10
διεζήμενος*, κενεάν ἐς ἅπρακτον ἐλπίδα μοῖραν*
αἰῶνος* βαλέω,
πανάμωμον ἀνθρωπὸν, εὐρυέδεος* ὅσοι καρπὸν*
αἰνύμεθα χθονός·
- ἐπί τ' ὑμμιν εὑρὼν ἀπαγγελέω·
πάντας δ' ἐπαίνημι* καὶ φιλέω,
ἐκῶν δς τις ἔρδη 15
μηδὲν αἰσχρόν· ἀνάγκα δ' οὐδὲ θεοὶ μάχονται.
- δ'. ἔξαρκεῖ γ' ἐμοὶ
δ κε μὴ κακός, μηδ' ἄγαν* ἀπάλαμνος*, εἰδώς γ'
ὄνασίπολιν* δίκαν, 20
ὑγιῆς ἀνήρ οὐδὲ μή μιν* ἐγὼ
μωμάσομαι*. τῶν γὰρ ἀλιθίων*
ἀπείρων* γενέθλα*.
Πάντα τοι καλά, τοῖσί τ' αἰσχρὰ μὴ μέμικται.

52. (58). Ἡ Ἀρετή.

Ἔστι τις λόγος,
τὰν Ἄρετὰν ναίειν* δυσαμβάτοις* ἐπὶ πέτραις·
ἄγναν δέ μιν θεὰν χῶρον ἀγνὸν ἀμφέπειν*. 5
Οὔδε πάντων βλεφάροις θνατῶν ἔσοπτος*,
ῷ μὴ δακέθυμος* ἰδρὼς.

ἔνδοθεν μόλῃ ἵκῃ τ' ἐς ἄκρον
ἀνδρείας.

δ'. ΒΑΚΧΥΛΙΔΗΣ

53. (3).

Βραχύς ἔστιν αἰών*·
δολόεσσα* δ' ἐλπὶς ὑπὸ κέαρ* δέδυκεν
ἔφαμερίων* δ' δ' ἄναξ Ἀπόλλων
ἔκαβόλος εἶπε Φέροητος* υἷι·
«θνατὸν εῦντα* χρὴ διδύμους* ἀέξειν* 5
γνώμας, δτι τ' αὐριον ὅψεαι
μοῦνον ἄλιον φάος
γῶτι πεντήκοντ' ἔτεα
ζωὰν βαθύπλουτον τελεῖς.
»Οσια δρῶν εὔφρωνε θυμόν· τοῦτο γὰρ
κερδέων ὑπέρτατον. 10
Φρονέοντι συνετὰ γαρύω*: βαθὺς μὲν
αἰθῆρ* ἀμίαντος· ὅδωρ δὲ πόντου
οὐ σάπεται· εὐχροσύνα* δ' δ' χρυσός·
ἄνδρὶ δ' οὐ θέμις*, πολιὸν παρέντα*: 15
γῆρας, θάλειαν* αὗτις ἀγκομίσσαι*
ἥβαν. Ἄρετᾶς γε μὲν οὐ μινύθει*
βροτῶν ἄμα σώματι φέγγος, ἀλλὰ
Μοῦσά νιν* τρέφει».

54. (Ken. 8).

Τίκτει δέ τε θνατοῖσιν εἰράνα μεγάλα,
πλοῦτον καὶ μελιγλώσσων* ἀοιδᾶν ἄνθεα,
δαιδαλέων* τ' ἐπὶ βωμῶν θεοῖσιν αἴθεσθαι βιῶν
ξανθῷ φλογὶ μῆρα* τανυτρόχων* τε μήλων,
γυμνασίων τε νέοις αὐλῶν τε καὶ κώμων μέλειν* 5

Ἐν δὲ σιδαροδέτοις πόρπαξιν* αἰθᾶν*
 ἀραχνᾶν ἴστοι* πέλονται·
 ἔγχεά τε λογχωτὰ ἔιφεά τ' ἀμφάκεα* δάμναται εὐρώς*,
 χαλκεᾶν* δ' οὐκ ἔστι σαλπίγγων κτύπος,
 οὐδὲ συλᾶται* μελίφρων* ὑπνος ἀπὸ βλεφάρων, 10
 ἀμδν* δς θάλπει κέαρ*.
 συμποσίων δ' ἐρατῶν βρίθοντ** ἀγυιαί, παιδικοί θ'
 ὕμνοι φλέγονται*.

ε'. ΠΙΝΔΑΡΟΥ

55. Διθύραμβος.

"|δετ' ἐν* χορόν, Ὁλύμπιοι,
 ἔπι τε κλυτὰν πέμπετε χάοιν, θεοί,
 πολύβατον* οἵ τ' ἀστεος ὄμφαλὸν* θυόεντα*
 ἐν ταῖς ἱεραῖς Ἀθάναις
 οἰχνεῖτε* πανδαιδαλόν* τ' εὔκλέ' ἀγοράν· 5
 ιοδέτων* λάβετε στεφάνων
 τὰν ἐαρίδρεπτον* λοιβάν* Διόθεν* τέ με σὺν ἀγλαῖᾳ*
 ἵδετε πορευθέντ' ἐς ἀοιδὰν δεύτερον
 ἐπὶ τὸν κισσοδέταν* θεόν.
 Τὸν* Βρόμιον* Ἐριβόαν* τε βροτοὶ* καλέομεν, 10
 γόνον ὑπάτων μὲν πατέρων μελπέμεν*
 γυναικῶν τε Καδμεῖᾶν ἔμολον*.
 Ἐναργέα* τελέων* σάματ' οὐ λανθάνει,
 φοινικοεάνων* δπότ' οἰχθέντος* Ωρᾶν θαλάμου
 εῦοδιμον ἐπάγωσιν ἔαρ. Φυτὰ νεκτάρεα* 15
 τότε βάλλεται*, τότ', ἐπ' ἀμβρόταν* χθόν' ἐρατὰ
 ἵων φόβαι* ὁδὰ τε κόμαισι μίγνυται.
 Ἀχεῖτ'* ὄμφατ* μελέων σὺν αὐλοῖς,
 ἀχεῖτε Σεμέλαν ἐλικάμπυκα*, χοροί.

56. Ὀλυμπιονίκης ιδ.

Ἄσωπίχῳ* Ὁρχομενίῳ παιδί, σταδιεῖ.

Στῷ. Καφισίων ὑδάτων λαχοῖσαι*

ταὶ τε ναίετε* καλλίπωλον* ἔδραν,

ὦ λιπαρᾶς* ἀοίδιμοι* βασίλειαι*

Χάριτες Ἐρχομενοῦ*, παλαιογόνων* Μινυᾶν* ἐπίσκοποι,

κλῆτ', ἐπεὶ εὔχομαι σὺν γὰρ ὕμμιν τὰ τερπνὰ καὶ τὰ γλυκέ' ἄνεται* πάντα βροτοῖς,

εἰ σοφός, εἰ καλός, εἴ τις ἀγλαὸς ἀνήρ.

Οὐδὲ γὰρ θεοὶ σεμνᾶν Χαρίτων ἄτερ*

κοιρανέοντι* χοροὺς οὕτε δαῖτας*, ἀλλὰ πάντων ταμίαι

ἔργων ἐν οὐρανῷ, χρυσότοξον θέμεναι πάρα 10

Πύθιον Ἀπόλλωνα θρόνους,

αἰέναον σέβοντι* πατόδος Ὀλυμπίοιο τιμάν.

Ἄντ. Ὡ πότνι· Ἄγλαΐα* φιλησί—*

μολπέ τ' Ἐυφροσύνα*, θεῶν κρατίστου

παῖδες, ἐπακοεῖτέ* νῦν· Θαλία* τε

ἐρασίμολπε*, ἵδοῖσα τόνδε κῶμον ἐπ' εὔμενεῖ τύχα
κοῦφα βιβῶντα*. Λυδῷ* γὰρ Ἀσώπιχον τρόπῳ

ἐν μελέταις τ' ἀείδων ἔμοιον,

οὖνεκ' Ὀλυμπιόνικος ἡ Μινύεια*

σεῦ* ἔκατι. Μελαντειχέα* νῦν δόμον

Περσεφόνας ἴθι, Ἀχοῖ*, πατῷ κλυτὰν φέροισι ἀγγελίαν,

Κλεόδαμον ὅφος ἵδοῖσ** υἷὸν εἴπης, ὅτι οἱ νέαν
κόλποις πάρα ἐνδόξοις* Πίσας
ἐστεφάνωσε κυδίμων ἀέθλων πτεροῖσι χαίταν*.

Γ'. ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ*

57. (6). Εἰς Ἀρετήν.

Ἄρετά, πολύμοχθε γένει βροτείω,
θήραμα κάλλιστον βίφ,
σᾶς πέρι, παρθένε, μορφᾶς
καὶ θανεῖν ζαλωτδς* ἐν Ἑλλάδι πότμος*
καὶ πόνους τλῆναι μαλεροὺς* ἀκάμαντας*. 5
τοῖον ἐπεὶ φρένα βάλλεις
ἄρπυν* ἐς ἀθάνατον χρυσοῦ τε κρείσσω
καὶ γανέων* μαλακανγώποιό* θ' ὑπνου·
σεῦ δ' ἔνεχ' οὐκ Διὸς Ἡρακλέης Λήδας τε κοῦροι*
πόλλοι ἀνέτλαν* σὰν ἐπ' ἔργοις 10
ἀναγορεύοντες* δύναμιν.
Σοὶς δὲ πόθοις* Ἄχιλεὺς Αἴας τ' Ἄιδαο δόμους* ἥλθον.
Σᾶς δ' ἔνεκεν φιλίου μορφᾶς καὶ Ἀταρνέος* ἐντροφος
ἀελίου χήρωσεν* αὔγας·
τοιγὰρ ἀοίδιμος* ἔργοις ἀθάνατον τέ μιν αὐξήσουσι
Μοῦσαι,
Μναμοσύνας θύγατρες, Διὸς ξενίου σέβας ἀσκοῦσαι* 15
φιλίας τε γέρας βεβαίου.

ζ'. ΥΒΡΙΟΥ*

58. (28). Στρατιωτικὸν ἄσμα (σκόλιον).

α'. Ἐστι μοι πλοῦτος μέγας, δόρυ καὶ ξίφος
καὶ τὸ καλὸν λαισήιον*, πρόβλημα* χρωτός*.
τούτῳ γὰρ ἀρῶ, τούτῳ θερίζω,
τούτῳ πατέω τὸν ἀδὺν οἶνον ἀπ' ἀμπέλῳ*,
τούτῳ δεσπότας μνοῖας* κέκλημαι.

β'. Τοὶ* δὲ μὴ τολμῶντ' ἔχειν δόρυ καὶ ξίφος
καὶ τὸ καλὸν λαισήιον πρόβλημα χρωτός,

ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙ—ΠΑΠΑ·Ι·ΩΑΝΝΟΥ, Αυγοκοί. Ἐκδ. 5η 1937.
Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής 3

πάντες γόνυ πεπτηῶτες* ἀμὸν*
ἀεὶ σέβοντι προσκυνέοντί τε δεσπόταν
καὶ μέγαν βασιλῆμα φωνέοντες.

η'. ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ

59. (104).

Κλῦτε, Μοῖραι*, Διὸς αἴτε* παρὰ θρόνον ἀγγοτάτῳ*

θεῶν

έξόμεναι περιώσι* ἀφυκτά τε μήδεα*: 5
παντοδαπᾶν βουλᾶν ἀδαμαντίναισιν* ὑφαίνετε κερκίσιν,
Αἰσα* καὶ Κλωθὼ Λάχεσίς τ', εὐώλενοι
κοῦραι Νυκτός,
εὐχομένων δ' ἐπακούσατ', οὐράνιαι* χθόνιαι τε
δαιμονες ὥ πανδείμαντοι*,
πέμπετ' ἄμμιν* ροδόκολπον*
Εὔνομιαν λιπαροθρόνους* τ' ἀδελφάς, Δίκαν
καὶ στεφανηφόρον Εἰράναν, πόλιν τε τάνδε βαρυφρόνων*
λελάθοιτε* 10
συντυχιᾶν*.

IV. ΕΠΙΓΡΑΜΜΑΤΑ*

A'. ΕΠΙΤΥΜΒΙΑ

60. Ἀδέσποτον.

Σᾶμα* τόδ' Ἀρνιάδα* Χάροπος, τὸν δ' ὥλεσεν "Ἀρη"
βαρνάμενον* παρὰ νάυσιν ἐπ' Ἀράθυοιο* ροαῖσι*,
πολλὸν ἀριστεύοντα κατὰ στονόΦεσσαν* ἀΦυτάν*.

ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ

61. (90). Ἐπὶ τῇ ἐν Μαραθῶνι νίκῃ.

Ἐλλήνων προμαχοῦντες Ἀθηναῖοι Μαραθῶνι
χρυσοφόρων Μήδων ἐστόρεσαν* δύναμιν.

62. (91). Εἰς Θερμοπύλας.

Μυριάσιν ποτὲ τῷδε* τριακοσίαις ἐμάχοντο
ἐκ Πελοποννάσου χιλιάδες τέτορες*.

63. (99). Εἰς τοὺς ἐν Θερμοπύλαις πεσόντας.

Ω ξεῖν', ἀγγέλλειν Λακεδαιμονίοις, ὅτι τῷδε*
κείμεθα τοῖς κείνων ὄντασι* πειθόμενοι.

64. (94). Εἰς Μεγιστίαν*.

Μνῆμα τόδε κλεινοῖο* Μεγιστία, ὃν ποτε Μῆδοι
Σπερχειὸν ποταμὸν κτεῖναν ἀμειψάμενοι*,
μάντιος, ὃς τότε κῆρας* ἐπερχομένας σάφα* εἰδὼς
οὐκ ἔτλη* Σπάρτης ἡγεμόνας προλιπεῖν*.

65. (95). Εἰς τοὺς μετὰ Λεωνίδου πεσόντας.

Εὐκλέας αἴα* κέκευθε*, Λεωνίδα, οἵ μετὰ σεῦ
τῇδ' ἔθανον, Σπάρτης εὐρυχόρου βασιλεῦ,
πλείστων δὴ τόξων* τε καὶ ὀκυπόδων* σθένος* ἵππων
Μηδείων τ' ἀνδρῶν δεξάμενοι* πολέμῳ.

66. (96). Εἰς τοὺς ἐν Σαλαμῖνι πεσόντας Κορινθίους.

Ω ξεῖν', οὗνδρόν ποκ'* ἐναίομεν* ἀστυν Κορίνθου,
νῦν δ' ἄμ'* Αἴαντος* νᾶσος ἔχει Σαλαμίς·
ἐνθάδε Φοινίσσας νῆας καὶ Πέρσας ἐλόντες
καὶ Μήδους ἰερὰν Ἑλλάδα όυσάμεθα*.

67. (105). **Εἰς τοὺς ἐπ' Εὐρυμέδοντι πεσόντας.**

Οἴδε παρ' Εὐρυμέδοντά* ποτ' ἀγλαὸν* ὅλεσαν ἥβην
μαρνάμενοι* Μήδων τοξοφόρων πομάχοις,
αἰχμηταί*, πεζοί τε καὶ ὠκυπόρων ἐπὶ νηῶν,
κάλλιστον δ' ἀρετῆς μνῆμ' ἔλιπον φθίμενοι*.

68. (100). **Εἰς τοὺς πεσόντας Ἡρωας.**

Εἰ τὸ καλῶς* θνήσκειν ἀρετῆς μέρος ἐστὶ μέγιστον,
ἥμιν ἐκ πάντων τοῦτ' ἀπένειμε τύχη·
Ἐλλάδι γὰρ σπεύδοντες* ἐλευθερίην περιθεῖναι*
κείμεθ' ἀγηράντῳ* χρώμενοι εὐλογίη.

69. (79). **"Θμοιον.**

"Ασβεστον κλέος οἶδε φίλη πατρίδι θέντες
κυάνεον* θανάτου ἀμφεβάλοντο* νέφος·
οὐδὲ τεθνᾶσι θανόντες, ἐπεί σφ' ἀρετὴ καθύπερθεν
κυδαίνουσ* ἀνάγει* δώματος ἐξ Ἀίδεω.

70. (111). **Εἰς Ἀρχεδίκην Ἰππίου.**

'Ανδρὸς ἀριστεύσαντος ἐν Ἐλλάδι τῶν ἐφ' ἑαυτοῦ
Ἰππίου Ἀρχεδίκην* ἥδε κέκευθε* κόνις·
ἥ, πατρός τε καὶ ἀνδρὸς ἀδελφῶν τ' οὗσα τυράννων
παίδων τ', οὐκ ἥρθη* νοῦν ἐς ἀτασθαλίην*.

71. **Ἀδέσποτον ἐκ Θηβῶν.**

Ξενοκράτης
Θεόπομπος
Μνασίλαος.

'Ανίκα* τὸ Σπάρτας ἐκράτει δόρυ, τηνάκις* εῖλεν
Ξεινοκράτης κλάρῳ* Ζηνὶ τροπαῖα φέρειν,
οὐ τὸν ἀπ' Εὐρώτα δείσας στόλον, οὐδὲ Λάκαιναν

ἀσπίδα*. Θηβαῖοι κρείσσονες ἐν πολέμῳ.

Καρύσσει Λεύκτροις νικηφόρα δουρὶ τροπαῖα*,
οὐδὲ Ἐπαμεινώνδα δεύτεροι ἐδράμομεν*.

5

72. Ἀδέσποτον.

Εἴπερ ἵσην γνώμῃ ὁρόμην*, Δημόσθενες, εἰχει,
οὕποτ' ἀν Ἐλλήνων ἥρξεν Ἀρης* Μακεδών.

73. (17). Ἀρχιλόχου.

Ὑψηλοὺς Μεγάτιμον Ἀριστοφέωντά* τε Νάξου
κίονας, ὡς μεγάλη γαῖ, ὑπένερθεν* ἔχεις.

74. Ἀδέσποτον.

Θεοφίλα χρηστή,
χαῖρε.

Ἄδ* ἀρετὰν στέρξασα* καὶ ἔνδικα* λέκτρα* ξυνεύνου*,
Νικίου ἴμερτὰ* παῖς, ξένε, Θεοφίλα
κεῖται ὑπὸ σκιερὰν Σύρου κόνιν ἀ βαρυπενθῆς
ὅρφανὸν ἐν ζωῖς παῖδα λιποῦσα πατρός,
ὑστάτιον* τελέσασα τὸν ἐγ* Μοιρέων ἐνιαυτόν,
πέμπτον ἐπὶ τρισσαῖς πλησαμένα* δεκάσιν.
Τοῦνεκά μιν τὰν πρόσθε περίφρονα* καὶ μακαριστὰν
Ἐστιαῖος φύμιέναν* τῷδ* ὑπέθηκε τάφῳ.

5

75. Ἀδέσποτον.

Ἐσθλὸν τῇδ* ἰερῆα καὶ εὔσεβῆ ἀμφικαλύπτει
χθὼν* ἥδε Κλειτοφῶντα τὸν Ἐρασισθένου(ς),
στήλην δ* ἔστησεν θυγάτηρ ἐπὶ σήματι* τήνδε
αὔξουσα φήμην πατρὸς εὐκλεεῖ γραφῇ.

Β'. ΑΝΑΘΗΜΑΤΙΚΑ, ΓΝΩΜΙΚΑ, ΣΚΩΠΤΙΚΑ
ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ

76. (140). Ἐπὶ τοῦ βωμοῦ τοῦ Ἐλευθερίου Διός.

Τόνδε ποθ' Ἑλλανες νίκας κράτει, ἔογχος Ἀρηος,
εὐτόλμῳ ψυχῇ λήματι* πειθόμενοι,
Πέρσας ἔξελάσαντες, ἐλευθέρᾳ Ἑλλάδι κοινὸν
ἴδούσαντο Διός βωμὸν Ἐλευθερίου.

77. (44). Εἰς ἀπόμαχον μελίσαν.

Οὕτω τοι, μελία*, ταναά*, ποτὶ* κίονα μακρὸν
ἵσο* πανομφαιώ* Ζηνὶ μένουσ' ἵερά·
ἥδη γὰρ χαλκός τε γέρων αὐτά τε τέτρυσαι
πυκνὰ κραδαινομένα δαῖφ* ἐν πολέμῳ.

78. (143). Εἰς τὰ τόξα τῶν ἡρώων.

Τόξα τάδε πτολέμοιο πεπαυμένα δακρυόεντος·
ναῷ Ἀθηναίης κεῖται ὑπωρόφια*,
πολλάκι δὴ στονόεντα* κατὰ κλόνον ἐν δαῖ* φωτῶν*
Περσῶν ἱππομάχων αἷματι λουσάμενα.

79. (133). Εἰς τὸ ἄγαλμα Πανός*.

Τὸν τραγόπουν ἐμὲ Πᾶνα, τὸν Ἀρκάδα, τὸν κατὰ Μήδων,
τὸν μετ' Ἀθηναίων, στήσατο Μιλτιάδης.

80. Ἀνύτης.

Ἐσταθι τῇδε, κράνεια* βροτοκτόνε, μηδὲ ἔτι λυγρὸν*
χάλκεον ἀμφ' ὅνυχα* στάζε φόνον δαῖων*.
ἀλλ' ἀνὰ μαρμάρεον δόμον* ἡμένα* αἰπὺν* Ἀθάνας
ἄγγελλ' ἀνορέαν* Κρητὸς Ἐχεκρατίδα.
Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

81. Ἰωνος.

Εἰκόν' ἔαν* ἀνέθηκεν ἐπ' ἔργῳ τῷδ', ὅτε νικῶν
ναυσὶ θοαῖς πέρσεν* Κεκροπιδᾶν δύναμιν,
Λύσανδρος Λακεδαιμονίου ἀπόρθητον στεφανώσας,
Ἐλλάδος ἀκρόπολιν*, καλλίχορον πατρίδα.

82. Ἀνύτης.

Ξεῖν', ὃπὸ τὰν πτελέαν τετρυμένα* γυῖ^{**} ἀνάπαυσον·
ἀδύ* τοι ἐν χλωροῖς πνεῦμα^{*} θροεῖ πετάλοις*.
πίδακά^{*} τ' ἐκ παγᾶς ψυχρὸν πίε· δὴ γὰρ ὁδίταις^{*}
ἄμπαυμ^{*} ἐν θερμῷ καύματι τοῦτο φίλον.

83. (196) Εἰς Τιμοκρέοντα Ρόδιον.

Πολλὰ φαιγῶν καὶ πολλὰ πιῶν καὶ πολλὰ κάκ['] εἰπὼν
ἀνθρώπους κεῖμαι Τιμοκρέων Ρόδιος.


 Ἡ τὸ γέρον δὲ γέρεας, γέρεμαι γέρον·
 Ἡ δ' ἀγανάκτη μοι δύναται γοθεῖ μοι
 τὸ γέρον δὲ γέρει.

— — —

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟΝ

‘Α : δωρ. ἥ.

ἀγαθός : ἀνδρεῖος. Ἐν 2, 2 ἀνδρὸς ἀγαθὸν μαρνάμενον = μαχόμενος ἀνδρείως. Παρὰ Θεόγνιδι ἀγαθὸς ὁ **εὐγενῆς**.

ἀγαλοματικός : θαυμάζω. Ἐκ τούτου ἐπειτα^τ δρέγομαι καὶ ἐκπλήττομαι, τρομάζω. Παρὰ Σόλωνι **ἀγασθείς** = ἐκπλαγείς, τρομάξας.

ἀγγέλλω : τὸ Ἀρῷμφ. **ἀγγέλλειν** ἀπολύτως (ἐν 63) ἀντὶ Προστ. = ἄγγελλε.

ἄγην : αἰολ., ἀντὶ ἄγειν.

ἀγκουμίζω : ἀνακομίζω, ἀναλαμβάνω πάλιν.

ἀγλατά : τιμὴ (ἐκ τοῦ ἀγάλλω).

ἀγλατός : (ἐκ τοῦ ἀγάλλοματι) = λαμπρὸς (1,11), χαρᾶς πρόξενος, ἀγαλλιάσεως. Ἐν 67 ἀγλατὸς ἡβῆ = ἡ λαμπρὰ νεότης.

ἀγνός-η-όν : ἐπὶ τῆς ὅσμῆς τοῦ λιβανωτοῦ, διότι οὗτος ἔχοησίμενεν, ὡς καὶ παρὸς ἡμῖν, εἰς τὴν λατρείαν τοῦ θείου καὶ μάλιστα εἰς τὰς θυσίας.

ἄγον : πρτ. τοῦ **ἄγω** = ἡγον. Ἐν 45,9 = ἔσυρον τὸ ἄρμα σου.

ἀγοράσματι : λέγω. Ἐν 27,1 μηδέποτε ἀγορᾶσθαι ἀντὶ Προστ. = μὴ λέγε ποτέ.

ἄγριος : ὁ τοῦ ἀγροῦ. Ἐν 46,2 ἡ σειρὰ εἶναι : “Ἄρτεμι, δέσποινα ἀγρίων (θηρίων).

ἀγχοτάτω : (ὑπερθ. τοῦ ἀγχοῦ) = πλησιέστατα.

ἄγω : ὄδηγῶ. Ἐπὶ πλοίου = περιλαμβάνω, χωρῶ. Ἐν 18,6 οὓς μὴ ἄγοι = τοὺς ὅποίους δὲν ἡθελε περιλάβει. Ἡ Προστ. αὐτοῦ τίθεται καὶ ὡς παρακελευσματικὸν μόριον = ἐμπρός. Ἐν τῷ ἔμβατηριώ τυχαίου ἡ λογικὴ σειρὰ εἶναι : ὃ κῶροι πατέρων πολιατῶν Σ. εὐάνδρω = υἱοὶ πατέρων πολιτῶν τῆς εὐάνδρου Σπ. Τὸ **κῶροι πατέρων πολιατῶν** : μετ’ ἐμφάσεως, ἀξιοὶ δηλ. τοιούτων πατέρων, ἀληθεῖς νύοι. Τὸ δὲ **κῶροι** δωρικ. ἀντὶ **κοῦροι** καὶ τὸ **πολιατῶν** ἀντὶ πολιητῶν = πολιτῶν, ἐν ἀντιθέσει πρὸς

τοὺς περιοίκους. Ὡς βλέπομεν, τῆς Ἰωνικῆς τὸ οὐ ή Δωρικὴ
ἔχει ω καὶ τὸ η ἔχει α. Οὕτω λέγεται Σπάρτας ἀντὶ Σπάρτης,
τᾶς ζωῆς ἀντὶ τῆς ζωῆς.

ἀδικήω : αἰολ. ἀντὶ ἀδικέω· ὁ=βλάπτω, ἐνοχλῶ.

Ἀδρηστος : βασιλεὺς Ἀργείων, εἰς τῶν ἑπτὰ ἐπὶ Θήβας,
φημιζόμενος ἐπὶ φυσικῇ εὐγλωττίᾳ (4).

ἀεθλεύω : ἀγωνίζομαι.

ἀεθλον : ἄθλον. Σημειωτέα ή ἐν 12,5 χοῖσις τοῦ οὐδετέρου
ἀντὶ τοῦ ἀρσενικοῦ ἐπὶ ἀγῶνος.

ἀεικέλιος : ἀπρεπῆς, ἐπονείδιστος (ἐκ τοῦ α στερ. καὶ εἰκελος).

ἀέλιος : δωρ. ἀντὶ ἥέλιος=ἥλιος.

ἀελπτος : ἀνέλπιστος.

ἀέναος : αἰώνιος.

ἀέξω : αὔξω, τρέφω.

ἀζηλον : ἀζήλευτον, τὸ ὅποιον κανεὶς δὲν ζηλεύει.

ἀξιομαι : ἔηραίνομαι.

αἱ : αἰολ. ἀντὶ εἱ. Ἐν 45,20 αἱ φεύγει=ἄν σε ἀποφεύγῃ. αἱ
μὴ δέκετ'=ἄν δὲν δέχεται. αἱ μὴ φίλει=ἄν δέν σ' ἀγαπᾷ.

αἴλα : γαῖα, γῆ.

Αἴλας : ὁ Τελαμώνιος, ἐκ Σαλαμῖνος, ὅθεν αὕτη λέγεται καὶ
νῆσος Αἴλαντος.

αἰδεῦμαι : αἰδοῦμαι =ἐντρέπομαι, μετανοῶ (1,2).

αἰδηλος : ὀλέθριος, καταστρεπτικός.

Αἴδης : γεν. Ἀίδαο=Ἀδης. Ἐν 57,12 Ἀίδαο δόμους ἥλ-
θον=ὑπῆγον εἰς τὸν Ἀδην, ἀπέθανον, ἐφονεύθησαν.

αἰδοῖος : σεβαστός, προξενῶν σεβασμόν, κινῶν τὴν αἰδῶ.

αἰδώς : σεβασμός, ἡ τιμὴ τινος. Ἐν 4,40 τὰ αἰδοῦς καὶ δι-
κης εἰναι γεν. τῆς ἀναφορᾶς=ῶς πρὸς τὴν τιμὴν, ὡς πρὸς τὸ
δίκαιον. Προβλ. καὶ 19,7.

αἰέναος : αἰώνιος· ἵδε καὶ **ἀέναος**.

αἰθήρ : τὰ ἀνώτατα στρώματα τοῦ ἀέρος, τὰ πέραν τῶν
νεφῶν.

αἰθηρ, αἰθεος : αἰολ. ἀντὶ **αἰθήρ**. Ἐν 45,12 αἰθεος διὰ
μέσσω=διὰ μέσου τοῦ αἰθέρος.

αἰθομαι : καίομαι. Ἐν 54,3 **αἰθεσθαι** : ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ
νοούμενου ὅγματος ποιεῖ=κάμνει νὰ καίωνται, γίνεται αἰτία νὰ
καίωνται.

αἰθος : μαῖρος.

αἰθρίη : αἰθρία, καλωσύνη, ξαστεριά (8,22).

αἰνίζομαι : βασανίζομαι (39,24).

αἰνίσσομαι : αἰνιγματωδῶς λέγω. Ἐν 30,15 ὑνίχθω=αἰνιγματωδῶς εἰρήσθω, αἰνιγματωδῶς ἔστω εἰρημένα.

αἰνύματι : λαμβάνω, δρέπω, τρώγω. (Πρβλ. Ἰλ. Ξ, 142) 51,12.

αἰνῶ : ἐπαινῶ. ἐν 11,19 **αἰνεῖν** ἐννοεῖται **χεή**.

αἴποτα : αἰολ. ἄν ποτε (45,5).

αἴπυς εῖτα-ύ : ὑψηλὸς (8,21).

αἰρέω-ῶ : καταλαμβάνω. Ἐν 34,2 εἴλε με=κατέλαβέ με, μὲ κατέλαβε. — β') φονεύω. Ἐν 3,30 ἐλέτω=ᾶς φονεύσῃ. γ') αἰρέω κλήρῳ=ἐπιτυγχάνω διὰ κλήρου, κληροῦμαι. Ἐν 71 ἀντικείμενον ἔχει τὸ φέρειν τροπαῖα=(ἔλαχε βοιώταρχος) νὰ νικήσῃ καὶ (ἐπομένως) νὰ φέρῃ τρόπαια.

αἴρομαι : μέσον. Ἐν 12,7 καὶ κεν... ἀροιτο=καὶ ἥθελεν ἄρει ἕαυτῷ, ἥθελεν ἀξιωθῆ. β') ἐπιάρομαι, ὑπερηφανεύομαι. Οὐκ ἥθη νοῦν=δὲν ἐπήρθη κατὰ τὸν νοῦν, δὲν ὑπερηφανεύθη (70).

αἴσα : ἡ βουλὴ τῶν θεῶν (Διός). κατὰ αἴσαν=κατ' ἀπόφασιν.

Αἴσα : ἡ Μοῖρα (προσωποποίησις).

αἰσχεὰ πάσχω : καταισχύνομαι, ἐντροπιάζομαι (τρεπόμενος εἰς φυγὴν ἐν ὠδᾳ μάχης).

αἰσχρός-ή-όν : ἀσχημος, κατησχυμένος, ἐντροπ. ασμένος. Ἐν 18,8 ἡ σειρὰ εἶναι : οὐδ' ἄγει (αὐτοὺς) τὸ κέρδος ἐπὶ αἰσχρὸν χρῆμα=οὐδὲν ὅδηγει αὐτοὺς τὸ κέρδος (τὸ χρῆμα) εἰς διάπραξιν αἰσχρᾶς πράξεως.

αἰσχύνω : καταισχύνω, ἐντροπιάζω (2,9).

αἴτε : αἱ δποῖαι ως γνωστὸν (59,1).

αἰχμὴ δσυρός : λόγχη δόρατος. Ἐν 3,20 ὅπισθ' αἰχμῆ δουρὸς ἐλήλαμένος=διὰ λόγχης δόρατος ὅπισθεν κτυπημένος. Γνωστόν, ὅτι παρὰ Σπαρτιάταις τὸ νὰ φονευθῇ τις κτυπηθεὶς ὅπισθεν ἐνομίζετο αἰσχρὸν καὶ ἡ ταρὴ τοῦ τοιούτου ἐγίνετο ἐν σιγῇ, ἀνευ πομπῆς καὶ θοούθου, ἀτε κατησχυμένου ὅντος. Τούναντίον συνέβαινε περὶ τὸν κατάστημα πληγωθέντα καὶ πεσόντα. Οὗτος ἐτιμᾶτο μεγάλως καὶ μεγαλοπρεπῶς ἐθάπτετο καὶ ὁ θάνατος αὐτοῦ ἦτο καύχημα τοῦ οἴκου, εἰς ὃν ἀνῆκεν.

αἴψα : ἐπίρρ.=ταχέως.

ἀἴω : ἀκούω (45,6).

αἴών : δ βίος. Ἐν 53,1 βραχύς ἔστιν αἰών=σύντομος, ὀλίγη φιοποιήθηκε από το Ινσπούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

γος είναι διάβολος (τοῦ ἀνθρώπου). Ἐν 51,11 κενεὰν μοῖραν αἰῶνος βαλέω=θὰ καταναλώσω μέρος τοῦ βίου μου ἀσκόπως.

ἀκάμας-αντος : (ἀ-στερ. καὶ **κάμνω**)=ἀκατάβλητος, ἀκούραστος (δ7,5).

ἀκρόπολις : προπύργιον (μεταφορ.) 81,4.

ἄκων : ἄκοντιον.

ἀλαθέως : δωρ. ἀντὶ ἀληθέως, ἀληθῶς. Ἐν 51 κατὰ Σωκράτη παρὰ Πλάτωνι, ἐν Πρωταγ. 26, τὸ **ἀλαθέως** είναι ὑπερβατὸν καὶ ἀναφέρεται εἰς τὸ χαλεπόν, ὡστε ἡ λογικὴ σειρὰ τῶν λέξεων ἔσται ἡ ἔξῆς : ἀλαθέως ἔστι χαλεπὸν ἄνδραι ἀγαθὸν γενέσθαι=τῇ ἀληθείᾳ είναι δύσκολον νὰ ὑπάρξῃ τις ἀνὴρ ἀγαθός.

ἀλάσμαι : πλανῶμαι.

ἀλέξομαι : ἀμύνομαι. Ἐν 37,2 ἀλέξευ=ἀμύνου, ὑπεράσπιζε σεαυτόν.

ἀλέξω : ἀπομακρύνω. **ἀλαλκε** (14,3)=ἀπομάκρυνον.

ἀλιθίος : δωρ. ἀντὶ **ἡλιθιος**=μωρός. Ἐν 51,20 αἰτιολογεῖ τὸ οὐδὲ μωμάσομαι, συμπληρωτέον δὲ ὅδε : οὐδὲ μωμάσομαι οὐ γάρ εἰμι φιλόμωμος· τῶν γάρ ἀλιθίων ἀπείρων γενέθλαι ὥστ' εἴ τις καίρει ψέγων, ἐμπλησθείη ἀν ἐκείνους μεμφόμενος.

ἀλιτρός : ἀμαρτωλός (ἐκ τοῦ ἀλιταίνω, ἥλιτον = ἀμαρτάνω, ἥμαρτον) 8,27.

Ἀλκάσθοντος : ἐξ Ἡλιδος ἐλθὼν οὗτος καὶ φονεύσας τὸν ἐπὶ τοῦ Κιθαιρῶνος λέοντα, ὅστις εἶχε σπαράξει τὸν υἱὸν τοῦ Μεγαρέως, ἀντημείφθη λαβὼν παρ' αὐτοῦ τὴν θυγατέρα του εἰς γάμον καὶ τὸν θρόνον τῶν Μεγάρων (31,2).

Ἀλκαῖος : τῶν ἀρχαιοτάτων ἀντιπροσώπων τῆς Αἰολικῆς ποιήσεως, ὃ ἔστι τῆς κατ' ἔξοχὴν μελικῆς, τοῦ ἄσματος, είναι ὁ Μυτιληναῖος Ἀλκαῖος (42).

Οὗτος ἦκμασε περὶ τὸ 625 π. Χ. ἀνήκων εἰς ἀριστοκρατικῶτατον τῆς Μυτιλήνης οἰκον, ἀλλ' ἔζησε βίον πολυτάραχον καὶ πολυπαθῆ. Μετὰ τῶν ἀριστοκρατικῶν, συμμαχοῦντος αὐτοῖς καὶ τοῦ εἰς τοὺς ἐπτὰ σοφοὺς τῆς Ἑλλάδος ὑστερον καταταχθέντος Πιττακοῦ, ἐπολέμησε πρὸς τοὺς δημοκρατικούς, ἀλλ' ἡτηθεὶς ἔξωρίσθη. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Πιττακὸς ἔξελέγη ὑπὸ τῶν Μυτιληναίων **αἰσυμνήτης** (δῆλον ὅτι κριτής, ἄρχων), ὁ δ' Ἀλκαῖος δυσαρεστηθεὶς κηρούσσεται κατ' αὐτοῦ καὶ πολεμεῖ ὡς πρὸς τύραννον οὐ μόνον διὰ τοῦ ξίφους, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς λύρας. Τὰ δπλατοῦ ποιητοῦ ἐδοκίμασαν καὶ οἱ Ἀθηναῖοι, πρὸς οὓς ὁ Ὁ Μυτιληνῆ φιοι ποιήθηκε από το Ινσπούτο Εκπαιδευτικῆς Πολιτικῆς

ναῖοι ἐπολέμησαν περὶ Σιγείου, διότι τοῦ πολέμου τούτου μετέσχε καὶ ὁ ποιητής. Ἡτο λοιπὸν ὁ Ἀλκαῖος ἀνὴρ οὐ μόνον τῆς λύρας, ἀλλὰ καὶ τῶν ὅπλων.

Ποιήματα ἔγραψεν εἰς 10 βιβλία, ὕμνους, πολιτικά, ἐρωτικά, συμποτικά ἢ παροίνια· τῶν τελευταίων τούτων μάλιστα θεωρεῖται εἰς τῶν κυρίων ἀντιπροσώπων.

Οὐτοῦ ἀληθεῖσαν ἀλκαϊκὴν στροφήν, χαρακτηριστικὸν δ' αὐτοῦ εἶναι τὸ **πάθος**· πλὴν τούτου δ' ὅμως ὁ ποιητὴς ἔχει μεγαλοφυῖαν, βραχὺτητα, ἡδύτητα μετὰ δεινότητος καὶ ἀκριβείας καὶ πλῆθος εἰκόνων.

Γλῶσσα αὐτοῦ εἶναι ἡ Αἰολικὴ τῆς μικρᾶς Ἀσίας, ἥτις διατάσσεται τῆς Σαπφοῦς ἀπέβη τὸ ὄργανον τῆς μελικῆς ποιήσεως.

Τὸ ὑπὸ ἀριθ. 42 ἀπόσπασμα εἰκονίζει τὸ σκάφος τῆς πολιτείας ἐν τρικυμίᾳ. Πρόβλ. 30,3.

ἀλκή : ἀνδρεία, ἄμυνα. ἀλκὴν ποιοῦμαι=ἀμύνομαι (41,26).

Ἀλκμάν : Τῆς δωρικῆς λυρικῆς ποιήσεως, δηλ. τοῦ μετὰ χοροῦ ἄσματος, ἀρχαιότατος ἀντιπρόσωπος εἶναι ὁ περὶ τὰ 650 π.Χ. ἀκμάσας Ἀλκμάν. Οὗτος ἦτο Λάκων ἐκ Μεσσόνας. Λεπτομερείας περὶ τοῦ βίου αὐτοῦ δὲν ἔχομεν· τοῦτο μόνον γινώσκομεν, ὅτι δὲ Ἀλκμάν διεκόσμησε τεχνικῶς ἐν Σπάρτῃ τὴν μουσικὴν καὶ δραχηστικὴν πρώτος αὐτὸς εἰσαγαγὼν εἰς τὰ μετ' ὀρχήσεως ποιήματα τὴν στροφήν. Ἐγραψεν ὕμνους, παιᾶνας, παρθένεια, προσόδια κλπ. εἰς ἓξ ἐν δλιφ βιβλία. Τούτων τὰ παρθένεια ἥσαν ἄσματα ἀδόμενα ὑπὸ παρθένων ἐχουσῶν τὸν ποιητὴν χορηγὸν καὶ χοροδιδάσκαλον, τὰ δὲ προσόδια ἐψάλλοντο πρὸς αὐλόν, καθ' ἥν ὥραν προσήχοντο οἱ παλαιοὶ εἰς τοὺς ναοὺς ἥ βωμοὺς ἐν ἔօρταις.

Χαρακτηριστικὸν αὐτοῦ εἶναι, ὅτι εἶχε μικρὰς στροφάς, ὡς οἱ Αἰολεῖς ποιηταί, ὅτι εἶχεν αἰολισμὸν ἐν τῇ δωρικῇ αὐτοῦ διαλέκτῳ πρὸς μάλαξιν τῆς σκληρότητος αὐτῆς καὶ ὅτι ἡ ὑπόθεσις τῶν ποιημάτων αὐτοῦ ἦτο ἐν πολλοῖς ἐρωτικῇ. Τὰ ποιήματα αὐτοῦ ἐγένοντο ἐθνικὸν κτῆμα καὶ διετηροῦντο ἐν τῇ μνήμῃ τοῦ ἔθνους ἐπὶ δύο αἰῶνας ζωηρά. Ἐν τῷ ὑπὸ ἀριθ. 48 ἀποσπάσματι περιγράφεται ἡ **ἡρεμία τῆς νυκτός**.

ἀλλήλων : **παρ'** **ἀλλήλοισι** : τὸ μὴ ἐγκαταλείπειν τὸν παραστάτην εἶναι τὸ καθῆκον τοῦ στρατιώτου, δι' ὃ καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἔφησιν ὅρκεῖόμενοι ἔλεγον «οὐκ ἐγκαταλείψω τὸν παραστάτην· ὅτῳ ἂν στοιχήσω» (1,9).

ἄλις-ἄλός : θηλ. ἡ θάλασσα (13,10).

ἀμαρτάνω: ἀποτυγχάνω. Ἐν 21,5 ἀμάρτης=ἀποτύχης καὶ δὲν δυνηθῆς νὰ ἐκτελέσῃς τὴν παράκλησίν των (μίαν φοράν).

ἀμαρτῆ: συγχρόνως (40,4).

ἀμαυρόω-ῶ=ἔξαλείφω (7,75).

ἀμάχανος: δωρ. καὶ αἰολ. ἀντὶ ἀμήχανος. Ἐπὶ συμφορᾶς, καθ' ἡς οὐδεμία μηχανή, οὐδεὶς τρόπος ἀπαλλαγῆς ὑπάρχει, ἀνοικονόμητος (51,6).

ἀμάω: θεοῖς. Ἐν 21,3 **ἀμῶς** **ἄν**=ἡθελες θεοῖς ει, θὰ ἡδύνασο νὰ θεοίσης:

ἀμβροτος-η-ον: ἀθάνατος. Τὸ ἐπίθετον τοῦτο ἀποδίδεται οὐ μόνον εἰς τοὺς γνωστοὺς θεούς, ἀλλὰ καὶ εἰς πᾶν δ, τι προσωποποιούμενον παρίσταται ὡς θεὸς ἢ ἀνήκει εἰς τὸν θεόν, οἷα λ. χ. ἡ νύξ, ἡ γῆών κλπ. (55,16).

ἀμέ: δωρ.=ἡμᾶς (66,2).

ἀμειβομαι: περνῶ, διαβαίνω (ποταμὸν κλπ.) 64,2.

ἀμείλικος: ἀμείλικτος, σκληρὸς (ἐπὶ βίας) 40,7.

ἀμείνων: συγκρ. τοῦ ἀγαθὸς=ὑπέρτερος, ὁφελιμώτερος (12,11).

ἀμήχανος: ἵδε ἀμάχανος.

ἀμός: ἡμέτερος (54,11).

ἀμπανμα: ἀνάπαυμα, ἀνάπαυσις (82,4).

ἀμπελος: ἐν 58,4 δωρ. **ἀπ'** **ἀμπέλω**=**ἀπ'** ἀμπέλου, ὅστις γίνεται ἀπὸ τῆς ἀμπέλου.

ἀμφάκης: ἵδε **ἀμφήκης**.

ἀμφάδην: ἀναφανδόν, ἀγερώχως (37,4).

ἀμφέπω χῶρον: διατρίβω ἐν τόπῳ. Ἐν 52,3 ἐννοεῖται φασὶ=λέγουσιν, διτι διατρίβει περὶ τόπον ἄγνόν.

ἀμφήκης, ἀμφηκης: δίστομος—ον, δίκοπος—ον, ἀμφοτέρωθεν ἥκοντιμένος—ον (54,8).

ἀμφιβάλλομαι: μεταφρ. ἐνδύομαι (69,2).

ἀμφιπερικτίων: ἀμφικτίων, δ ἔχων κτίσει πέριξ τινός, γείτων (1,2).

ἀμφὶς: πανταχόθεν. Ἐν 11,12 **ἀμφὶς** **ἔχει**=πληροῖ πανταχόθεν..

ἀμφιτίθημι: περιβάλλω, βάλλω πέριξ τινὸς (7,34).

ἀναγορεύω: κηρύττω μεγαλοφώνως. Ἐν 57, 10—11 **σὰν** **ἐπ'** **ἔργοις** **ἀναγ.** **δύναμιν**: ἡ σειρὰ εἶναι: ἐπαναγορεύοντες.

(πρὸς τοῖς ἄλλοις μεγαλοφώνως κηρύττοντες) σὰν δύναμιν ἔργοις
(διὰ τῶν ἔργων).

ἀνάγω : ἀναβιβάζω (69,4).

ἀναδύομαι : μεταφροῦ. ἀναθαρρόω. Ἡ μεταφροῦ ἀπὸ τῶν κολυμβώντων, τῶν ὑπὸ τῶν κυμάτων δεινῶς κατακλυζομένων καὶ πάλιν ἀναδυομένων καὶ ἀναθαρρούντων (37,2).

ἀναίνομαι : ἀρνοῦμαι, ἀνθίσταμαι (19,12).

ἀναιρέω·ῶ : ἀφαιρῶ, σηκώνω.

ἀναίτιος : ἀθῆσος (8,31).

Ἀνακρέων : Ψάλτης τοῦ ἔρωτος καὶ τοῦ οἴνου ἦτο καὶ ὁ Ἰων λυρικὸς Ἀνακρέων ὁ Τήιος. Παῖς ἔτι, ὅτε ὁ στρατηγὸς τοῦ Κύρου Ἀρπαγος ὑπέτασσε τὰς ἐν Ἀσίᾳ Ἑλληνίδας πόλεις κατέφυγε μετὰ τῶν ἄλλων Τηίων εἰς Ἀβδηρα τῆς Θράκης (περὶ τὸ 547 π.Χ.), ἐκεῖθεν δὲ μετέβη ὕστερον εἰς Σάμον, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ τυράννου Πολυκράτους, ἐνθα διέτριψε μέχρι τοῦ θανάτου αὐτοῦ, συμβάντος τῷ 522. Μετὰ τοῦτο προσεκλήθη εἰς Ἀθήνας ὑπὸ τοῦ Πεισιστρατίδου Ἰππάρχου, ὅστις ἡγάπα νὰ ἔχῃ περὶ ἑαυτὸν τοὺς ἐπισημοτάτους τῶν τότε ποιητῶν καὶ λογίων, ἀλλὰ μετὰ τὸν φόνον αὐτοῦ καὶ τὴν ἔξοδον τῶν Πεισιστρατιδῶν ἀνεχώρησεν ἐξ Ἀθηνῶν ὁ ποιητὴς ζήσας τὸ λοιπὸν τοῦ βίου, ὃς φαίνεται, ἐν Τέφ καὶ ἀποθανὼν ἐκεῖ ἐν ἡλικίᾳ 85 ἐτῶν τῷ 476 π.Χ. Ἔγραψεν ὕμνους, ἔρωτικά, παροίνια, λάμβους, τροχαίους καὶ ἐλεγεῖα· ἀλλὰ κυρίως ἦτο **ἀνδικὸς ἔρωτικὸς ποιητὴς**. Τῶν ἔργων αὐτοῦ δύλιγα διεσώθησαν· φέρονται δ' ὅμις πλὴν αὐτῶν καὶ δῦ
ἄλλα ποιήματα, τὰ δποῖα ἐκ τε τοῦ λίαν παιγνιώδους καὶ τῆς μεταγενεστέρας γλώσσης νόθα δικαίως ἐθεωρήθησαν καὶ διακρίνονται ὑπὸ τὸ ὄνομα Ἀγακρέοντεια.

ἀναξ : κλ. ὁ **ἀναξ** καὶ **ἀνα**· τὸ **ἀνα** ἐπὶ θεοῦ μόνον, τὸ δὲ **ἀναξ** καὶ ἐπὶ θεοῦ καὶ ἐπὶ ἀνθρώπων. Τὸ ὑπὸ ἀριθ. 13 εἶναι ὕμνος εἰς Ἀπόλλωνα, προοίμιον συμποτικῆς ἐλεγείας ἀδομένης ἐν ὥρᾳ σπονδῆς. Καὶ ἀνήκουσι μὲν οἱ ἀρχαιότεροι ὕμνοι εἰς τὸ ἔπος (Ομηρικοί), σὺν τῷ χρόνῳ ὅμις ἐγράφησαν καὶ ἐν ἡρωελεγειακῷ μέτρῳ.

ἀνασταλύζω : ἀναστενάζω, κλαίω (47,4).

ἀνατλάω : ὑπομένω. Ἀόρ. γ' πλ. **ἀνέτλαν** = ὑπέμειναν (57,10).

ἀναφαίνω : φέρω εἰς φῶς, λέγω (12,19).

ἀνδάνω : ἀόρ. ἔαδον. Ἐν 16,2 **ἄδη**=δταν γίνη ἀρεστὸν τοῖς

κακοῖς, δταν θελήσωσιν οἱ κακοί. Ἐν 16,10 **μήποτε ἀδοι=**
εῖθε νὰ μὴ γίνωσι ποτὲ ἀρεστά, νὰ μὴ ἀγαπήσῃ ποτέ.

ἀνεπίφραστος: ἀπροσδόκητος (39,21).

ἀνέχομαι: σηκώνω ὑψηλά, ὑψώνω. **ἀνασχόμενος**=ὑψώσας
(1,15). Ἐν 5,4 **ἀνσχεσθε=**ἀνάσχεσθε, ἀνυψώσατε.

ἀνθος: μεταφρο. ἡ ἀκμή τινος λ.χ. **ἀνθος ἥβης**=ἡ ἀκμὴ τῆς νεότητος. Ἐν 54,2 **ἀνθεα ἀοιδῶν** (φῶδρν)=ἄριστα ποιήματα. Ἐν 11,6 **ἀνθεος δέσμενος**=ἀνθοσμίας (οἶνος), μοσχᾶτος. Ἐν 7,36 **ἀτης ἀνθεα**=τὰ σπέρματα, τοὺς βλαστοὺς τῆς ἀπάτης.

ἀνίκα: ἡνίκα, ὅτε (71,1).

ἀνίσχομαι: ἵδε ἀνέχομαι.

ἀνομαι: ἀνύτομαι, κατορθοῦμαι, γίνομαι (56,6).

ἀνορέα: δωρ. ἀντὶ ἡνορέη=ἀνδρεία (ἐκ τοῦ ἀνήρ) (80,4).

ἀνταμείβομαι: ἀνταλλάσσω (38,7).

ἀντιθεος: ἱσόθεος (19,16).

ἀντιλαμβάνω=λαμβάνω ὡς ἀντάλλαγμα. Ἐν 21,3 **εῦ πάλιν ἀντιλάβοις**=θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ λάβῃς ὡς ἀντάλλαγμα πάλιν εὐεργεσίαν, νὰ ἀντευεργετηθῇς.

ἀντλος: τὸ ἀκάθαρτον ὕδωρ, τὸ ἐν τῷ κύτει τοῦ πλοίου, ἔπειτα δὲ καὶ αὐτὴ ἡ θάλασσα ἡ ἐν τοιχυμίᾳ εἰσοδμῶσα καὶ πληροῦσα τὸ κύτος τοῦ πλοίου (42,6).

Ἀνύτη: ποιήτρια ἐκ Τεγέας, ἀκμάσασα περὶ τὸ 290 π. Χ. Σώζονται αὐτῆς 22 ἐπιγράμματα. Ἡ ποίησις αὐτῆς τόσον ἥρεσκεν εἰς τοὺς παλαιούς, ὥστε ὀνόμασαν αὐτὴν **Θῆλυν Ὄμηρον**. Τὸ ὑπ' ἄριθ. 80 ἐπίγραμμα αὐτῆς ἀναφέρεται εἰς δόρυ ἀπόμαχον ἀνατεθὲν εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀθηνᾶς.

ἀνύω: φέρω ἢ φθάνω εἰς πέρας. Ἐν 3,15 **ἀνύσειεν**=ἵθελε φθάσει εἰς πέρας.

ἀοιδημος: (ἐκ τοῦ ἀοιδὴ)=ἀοιδῆς (φῶδης) ἄξιος, ἐγκωμίων ἄξιος (εἶναι). **ἀοιδημος ἔργοις**=ἀοιδημος κατὰ τὰ ἔργα (57,14).

ἄπ: ἄπεστι=λείπει (39,20).

ἀπάλαμνος: ἀπορος, ἀμήχανος, ἀνοικονόμητος, εἰς ἀμηχανίαν φέρων (51,18).

ἀπειρέσιος -η: κυκλοτερός, (ὅ μὴ ἔχων πέρας, ὡς ὁ κύκλος 13,8).

ἀπειρων: ἐπικῶς=ἄπειρος.

ἀπερύκω: ἀποτρέπω (31,3).

Ἄπολλων: ὁ θεός τοῦ φωτὸς (ὁ φωτοδότης καὶ ζωογόνος

ῆλιος), υἱὸς Διὸς καὶ Λητοῦς (δηλ. τοῦ οὐρανοῦ καὶ τοῦ σκότους τῆς νυκτὸς (διότι ὁ ἥλιος ἀνατέλλει εἰς τὸν οὐρανὸν διαλύων τὸ πρὸ αὐτοῦ νυκτερινὸν σκότος). Ὁ παλαιότερος αὐτοῦ τύπος ἦτος Ἀπέλλων (ὅθεν καὶ τὰ δύναματα Ἀπελλῆς, Ἀπελλᾶς, Ἀπελλικῶν καὶ ὁ μὴν Ἀπελλαῖος) ἐκ τῆς ἀπὸ διπλαίσις καὶ ἔλλων, ἵσοδυναμεῖ δὲ πρὸ τὸ ἀπελαύνων (ἀπομακρύνων) τὰ κακά, ἢν ίδιότητα ἔχει τὸ ἥλιακὸν φῶς, ὁ ἥλιος· ὡστε ὁ Ἀπόλλων ἦτος θεὸς ἀλεξίκακος καὶ εὐεργετικός, προστάτης τῆς μουσικῆς (καὶ ποιήσεως) καὶ πολιούχος τῶν Μεγάρων.

ἀπόπορθεν: πολὺ μακρὰν (34,4).

ἀποσφάλλομαι: ἐν 40,4 **ἀποσφαλεῖς** = ἀποβαλὼν (χάσας) τὸ θάρρος καὶ τὸν νοῦν του.

ἀποτίννυμαι: ἀναγκάζω τινὰ νά με πληρώσῃ, ἐκδικοῦμαι.
Ἐν 7,16 ἥλθ' **ἀποτεισομένη**=συνήθως ἔοχεται νά ἐκδικηθῇ.

ἀποφαίνω: ἀποδεικνύω, κάμνω (7,33).

ἀποφθίμενος: νεκρός (19,10).

ἀπρακτος ἐλπίς: ματαία ἐλπίς. Ἐν 51,11 εἰς **ἀπρακτον**, **ἀπραγματοποίητον ἐλπίδα** = εἰς ματαίαν ἐλπίδα (ματαίως ἐλπίζων).

ἀπιομαι: (χεροῖν)=ἐγγίζω διὰ τῶν χειρῶν. Ἐν 9,28 **ἀψάμενος χειροῖν** = δι' ἀπλῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν. Ἐν 39,18 **ἀγχόνην ἀψαντο**=ἀγχόνην χάριν ἑαυτῶν ἔδεσαν = ἀπήγξαντο.

ἀπώμοτος: ἀρνήσιμος μεθ' ὄρκου, δτι θὰ ἥδυνατό τις νά ἀρνηθῇ μεθ' ὄρκου (32,1).

ἄρα: ἐν 31,16=ώς φαίνεται. Ἐν 19,13 **ἄλλ'** **ἄρα** = ἄλλ' ἀληθῶς.

ἀργαλέος: δυσχερίς, δύσκολος, μέγας (47,15). ἐπὶ ἀνέμου σφοδρός, φοβερός, ἐπὶ νόσου **βαρεῖα** (9,27).

ἀρετή: προτέρημα (3,14).

Ἄρης: ὁ θεὸς τοῦ πολέμου καὶ μετωνυμικῶς ὁ πόλεμος.

Ἄρης Μακεδών: κατ' ἀντονομασίαν οἱ Μακεδόνες (Φίλιππος κλπ.) 72.

ἀριστημος: ἐπίσημος, πασίγνωστος (ἐκ τοῦ ἐπιτ. ἀριτ. καὶ σῆμα) 4,29.

ἀριστεύω: ἀνδραγαθῶ (ἐπὶ μαχομένου) 4,33.

Ἄριστοτέλης: Ὁ Ἀριστοτέλης (284—322 π. Χ.) ἥλθεν ἐκ Σταγίρων τῆς Χαλκιδικῆς, τῆς πατρίδος αὐτοῦ, εἰς Ἀθήνας χάριν σπουδῶν ἐν ἥλικις σχεδὸν 17 ἔτῶν καὶ ἐμαθήτευσε παρὰ Πλάτωνι ἐπὶ 20 ὅλα ἔτη. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ διδασκάλου με-

ταβάς εἰς Ἀταρνέα τῆς Αἰολίδος ἐνυμφεύθη Πυθιάδα, τὴν ἀνεψιὰν τοῦ ἔκει ἡγεμόνος Ἐρμείου. Τοία ἔτη μετὰ τοῦτο ἀπῆλθεν εἰς Μυτιλήνην, ἔκειθεν δὲ προσληφθεὶς διδάσκαλος τοῦ μεγάλου Ἀλεξάνδρου, διέτριψεν ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ Φιλίππου ἐπὶ 8 ἔτη. Ἐπανελθὼν ἔπειτα εἰς Ἀθήνας ἐδίδασκεν ἐν τῷ Λυκείῳ τὸ φιλοσοφικὸν αὐτοῦ σύστημα γενόμενος ἀρχηγὸς τῶν Περιπατητικῶν κληθέντων φιλοσόφων· ἀλλὰ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ μεγάλου Ἀλεξάνδρου μὴ δυνάμενος νὰ μένῃ ἐν Ἀθήναις διὰ πολιτικοὺς λόγους ἀνεχώρησεν εἰς Χαλκίδα τῆς Εύβοιάς, ἐνθά κατὰ τὸ αὐτὸν ἔτος (322) νοσήσας ἐτελεύτησε, τῆς γυναικὸς αὐτοῦ προαποδανούσης ἐν Ἀθήναις.

Εἰς τὸν θεῖον τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, τὸν ὑστερὸν ἡγεμόνα τοῦ Ἀταρνέως Ἐρμείαν, ἀναφέρεται τὸ τὴν ἀρετὴν ἔξυμνον μελικὸν αὐτοῦ ποίημα (57). Ὁ Ἀριστοτέλης ἐγγωρίσθη πρὸς αὐτὸν ἐν Ἀθήναις τὸ πρῶτον, ὅπου ὁ Ἐρμείας ἦλθε χάριν σπουδῶν μαθητεύσας παρ’ ἀμφοτέροις τοῖς τότε ἀκμάζουσι φιλοσόφοις, τῷ τε Πλάτωνι πρότερον καὶ αὐτῷ τῷ Ἀριστοτέλει μετὰ τοῦτον. Ὅτε δὲ μετέβη ὁ φιλόσοφος εἰς Ἀταρνέα, ὁ Ἐρμείας εἶχεν ἡδη καταστῆ ἡγεμὼν ἔκει καὶ εἶχε κατορθώσει νὰ ἐπεκτείνῃ τὸ κράτος αὐτοῦ διὰ κατακτήσεως τῶν γειτονικῶν μερῶν. Τούτου ἔνεκα ἀπέβη λίαν ἐπίφοβος τῷ βασιλεῖ τῶν Περσῶν, ὁ δὲ ἐν περσικῇ ὑπηρεσίᾳ ὡς σατράπης διατελῶν Μέντωρ ἐπέτυχε νὰ συλλάβῃ αὐτὸν διὰ προδοσίας καὶ νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸν δι’ ἄγχοντος θάνατον (τῷ 344 π. Χ.). Τὴν μνήμην λοιπὸν τούτου, ἀγαθὸν ὅντος καὶ σπουδαίου ἀνδρός, τιμῶν δὲ Ἀριστοτέλης συνέταξε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος ποίημα (57).

Ἀριστοφῶν: Νάξιος ἔξυμνούμενος ὑπὸ Ἀρχιλόχου διὰ τοῦ 73 ἐπιγράμματος μετὰ τοῦ Μεγατίμου. Ἀμφοτέρους ὀνομάζει ὁ ποιητὴς στύλους τῆς Νάξου ὑψηλούς (73).

Ἀρνιάδας: Κερκυραῖος, ὅστις ἐφονεύθη ἀριστεύων ἐν μάχῃ πρὸς τοὺς Ἡπειρώτας, ἵσως Ἀμβρακιώτας, παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Ἀράχθου, ὅπου εἶχε καταπλεύσει ὁ κερκυραϊκὸς στόλος μεταξὺ τοῦ 7 καὶ 8 π.Χ. αἰῶνος. Ἡ στήλη, ἐφ’ ἣς τὸ ἐπίγραμμα, κεῖται ἐν τῷ Μουσείῳ Κερκύρας (60).

Ἀρπυιαῖ: Προσωποποίησις τῶν ἀρπακτικῶν καὶ δλεθρίων θυελλῶν καὶ δαίμονες τοῦ τακέος καὶ αἴφνιδίου θανάτου. Ὄνοματα αὐτῶν φέρονται Ποδάρη, Ἀελλόπους ἢ Ἀελλώ, Θύελλα, Ὁκυπέτη. Ἐν 19,17 τὸ ταχεῶν Ἀρπυιῶν εἶναι κατὰ συστολὴν ΜΠΑΣΕΒΑΝΑΚΙ—ΠΑΛΑΙΟΝΝΑΝΟΥ ΑΝΤΩΝΟΥ Εκπληθευτικής Πλατείας

ἀντὶ ταχειῶν, ἡ δὲ γενικὴ εἶναι β' ὅρος συγκρίσεως τοῦ ὠκύτερος.

ἄρπυς : ἄρκυς, δίκτυον, μεταφορ. ὁ ἔρως. ¹Ἐν 57,7 ἡ σειρὰ εἶναι : ἐπεὶ βάλλεις φρένας εἰς τοῖον ἀθ. ἄρπυν=ἐπειδὴ ἐμβάλλεις τὴν ψυχὴν εἰς οὔτως ἀθάνατον δίκτυον.

Ἀρχεδίκη : θυγάτηρ τοῦ Πεισιστρατίδου Ἰππίου, ἀποθανοῦσα ἐν Λαμψάκῳ. Τὴν ἀρετὴν αὐτῆς ἔξυμνει (τὴν σωφροσύνην) ὁ Σιμωνίδης διὰ τοῦ ἐπιγράμματος 70. ²Η σειρὰ ἐν αὐτῷ εἶναι ἡ ἑξῆς : ἥδε κόνις κέκευθε Ἀρχ. Ἰππίου, ἀνδρὸς ἀριστεύσαντος κλπ. ³Ανὴρ τῆς Ἀρχεδίκης ἦτο Αἰαντίδης ὁ Λαμψάκου τύραννος, τῶν δὲ ἀδελφῶν αὐτῆς εἶς εἶναι γνωστός, ὁ δονομαζόμενος, ὡς ὁ πάππος, Πεισίστρατος, ὅστις καὶ ἀρχων ἔγινεν ἐν Ἀθήναις.

Ἀρχίλοχος : (ὁ Τηλεσικλέους), ἔζη περὶ τὸ 700 π. Χ. ¹Ἐν εὐγενοῦς ἰερατικοῦ οἴκου τῆς Πάρου καταγόμενος ἀπῆλθε μετὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ ἄλλων Παρίων εἰς Θάσον· ἡ ἀποικία δ' δῆμως αὗτη περιπλακεῖσα εἰς πόλεμον πρὸς τοὺς ἐγχωρίους κατοίκους τῶν Θρακικῶν παραλίων (Σαίους) καὶ πρὸς τοὺς προτέρους ²Ελληνας ἀποίκους ἐδυστύχησεν, ὁ δ' ³Ἀρχίλοχος ἐπανῆλθεν εἰς τὴν πατρίδα. ⁴Ἐν Πάρῳ στενάς ἔχων σχέσεις πρὸς τὸν οἴκον τοῦ Λυκάμβα ήράσθη τῆς νεωτάτης θυγατρὸς αὐτοῦ Νεοβούλης, ἦν καὶ ἐμνηστεύθη ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ Λυκάμβας ὕστερον παρέβη τὴν ὑπόσχεσιν αὐτοῦ, διὰ τοῦτο πικρῶς ἐπετέθη κατ' αὐτοῦ διὰ τῶν ποιημάτων δ' Ἀρχίλοχος, ὅστε ἔλεγον, ὅτι ἔφερεν αὐτὸν καὶ τὰς θυγατέρας αὐτοῦ εἰς τὴν δι' ἀγχόνης αὐτοκτονίαν. Τέλος δ' ποιητὴς ἐπεσεν ἔν τινι μάχῃ τῶν Παρίων πρὸς τοὺς Ναξίους φονευθεὶς ὑπό τινος Ναξίου λεγομένου Καλλώνδα.

¹Ο Ἀρχίλοχος δὲν ἦτο μόνον ἐλεγειακὸς ποιητής, ἀλλὰ καὶ κατ' ἑξοχὴν ιαμβογράφος. Τὰ δημώδη σκώμματα παραλαβὼν πρῶτος αὐτὸς διεμόρφωσε τεχνικῶς εἰς ποίησιν ἵδιου μέτρου καὶ ὁμοίου, τὴν σατυρικὴν ιαμβικὴν, ἀναβιβάσας αὐτὴν εἰς ἀνυπέρβλητον ἐντέλειαν.

Τὰ ποιήματα αὐτοῦ ἦσαν ἐλεγεῖαι, ιαμβοί, τροχαῖκὰ τετράμετρα, ἐπωδοὶ καὶ ὕμνοι· ἀπαντα δ' δῆμως πλήν τινων ἀποσπασμάτων δυστυχῶς ἐχάθησαν. Καὶ αἱ μὲν ἐλεγεῖαι ἦσαν χαρακτῆρος πολεμικοῦ καὶ παραμυθητικοῦ, ἐν δὲ τοῖς ιάμβοις ὁ ποιητὴς ἔξεφραζεν δργὴν καὶ πικρίαν. Τὰ τροχαῖκὰ τετράμετρα σκωπτικὰ καὶ πικρῶς σαρκαστικὰ περιέχουσιν ἄμα καὶ διδασκαλίαν καὶ πα-

Ψηφιοποίηθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής.

φαίνεσιν, οἵ δέ ἐπωδοὶ εἰναι στίχοι ἱαμβικοὶ βραχύτεροι τιθέμενοι μετ' ἄλλους μακροτέρους κατὰ κανονικὴν σειράν, ἔνιοτε δὲ καὶ προηγούμενοι αὐτῶν ὡς προωδοί.

Γλῶσσαν δὲ Ἀρχίλογος μετεχειρίσθη τὴν ἐπ' αὐτοῦ καθαρὰν Ἰωνικήν. Εἶχεν ἀκρίβειαν, πάθος καὶ πικρίαν, μάλιστα δὲ ἵὸν σκορπιώδη, ἄλλὰ καὶ εὔστοχον ἀστεῖσμόν.

Τὰς ὑποθέσεις ἐλάμβανεν ἐκ τοῦ κοινοῦ βίου καὶ προσέβαλλε πᾶν διάστροφον, θέσας οὕτω τὰ θεμέλια τῆς κωμῳδίας, διμολογεῖται δὲ ὑπὸ τῶν παλαιῶν ὡς εἰς τῶν μεγίστων ποιητῶν καὶ θεωρεῖται ἴσος πρὸς τὸν Ὁμηρον. Τὴν μεγίστην ἀξίαν τοῦ Ἀρχιλόχου διεκήρυξε καὶ αὐτὸς τὸ μαντεῖον τῶν Δελφῶν διότι τὸν φονέα αὐτοῦ, ἐλθόντα νὰ ἐπερωτήσῃ τὸν θεόν, διέταξεν ἡ Πυθία νὰ ἔξελθῃ τοῦ ναοῦ, ὡς ὅντα φονέα τοῦ θεοράποντος τῶν Μουσῶν, οἵ δὲ Πάροιοι ἔτιμων τὸν ποιητὴν ὡς θεόν.

Ἐν τῷ ὑπὸ ἀριθ. 34 ἀποσπάσματι δὲ ποιητὴς κηρύττεται ὑπὲρ τῆς ἀθαμβίας ἢ ἀπαθείας πρὸς τὰ ἐν τῷ κόσμῳ μέγιστα.

ἀσάμενοι : αἰολ. ἀντὶ ἀτώμενοι=λυπούμενοι (44,2).

ἀση : στενοχωρία (45,3).

ἀσκέω-ῶ (σέβας) : σέβομαι, τιμῶ (57,15).

ἀσπίς : τίθεται καὶ μετωνυμικῶς ἀντὶ τοῦ **ἀσπιδιῶται**=
ὅπλιται 71,4.

ἀσυνέτημι : αἰολ. ἀντὶ **ἀσυνετῶ**=οὐ συνίημι=δὲν ἔννοοῦ. Ο μεταπλασμὸς οὗτος τῶν συνηρημένων ὁμηράτων κατὰ τὰ εἰς μὲν ἀρχαιότατα ἐν τῇ αἰολικῇ διαλέκτῳ ἀρξάμενος εἶναι ἐν τῶν σπουδαιοτέρων χαρακτηριστικῶν τῆς γλώσσης τῶν Αἰολέων (42,1).

Τῆς ἐν μικρᾷ Ἀσίᾳ αἰολικῆς, εἰς ἥν τὸν ὑπάγεται καὶ ἡ τῆς Λέσβου (Ἀλκαῖος καὶ Σαπφώ), χαρακτηριστικὰ εἶναι τὰ ἔξης : α') "Ἐχει τὸ βαρύτονον : θέος, θῦμος, πόταμος.

β') "Ἐχει αἱ καὶ οἱ ἀντὶ μακροῦ α καὶ ω ἢ ου, διοπούση
ἀντέκτασις πρὸ τοῦ νσ, λ. χ. **παῖσα, λέγοισα, ἀντὶ πᾶσα, λέγουσα.**

γ') "Ἐχει τὴν ψύλωσιν, δηλ. τὴν ἀπώλειαν τοῦ δασέος, ὕμμες,
ἴππος κλπ.

δ') Διέσωσε τὸ ὑποτακτ. φωνῆν τῆς ἀρχαίας διφθόγγου *υι*,
οἷον λυίω, πῆλυι κλπ. ἐν τισι δὲ καὶ τὸ ὑποτακτ. *υ* τῆς *αυ* καὶ
ευ λ.χ. ναῦος, ἔχευε.

ε') Διέσωσε τὰ διπλᾶ ἢ ἔρρινα, ἀν ταῦτα προηλθόν ἐξ ἀφδομοιώσεως ἔρρινου ἢ ὑγροῦ καὶ ἡμιφώνου (σ, j) καὶ τάναπαλιν

ἔξ ἀφομοιώσεως τοῦ σῇ ἡ πρὸς ὑγρὸν ἢ ἔρεινον : ἐστειλλα,
ἀέρῳ, ἴμεροι κλπ.

στ') Διέσωσε τὰ ττ., ππ., σσ., ἀν προηλθον ἔξ ἀφομοιώσεως
προηγουμένου δ πρὸς ἐπόμενον τῇ π: ὅτι, ὅππως ἢ καὶ ἐκ
τῆς συγχωνεύσεως τ καὶ j, λ.χ. ὅσσον κλπ.

ζ') Ἐτήρησε τὸ σδ ἀντὶ ζ : συρίσδες, Σδεύς.

η') Ἐχει τὴν πρόθεσιν ἀπὸν ἀντὶ ἀπὸν καὶ τὸ ια ἀντὶ μια.

θ') Τρέπει τὸ βραχὺ α εἰς ο, οἷον δν ἀντὶ ἀν=ἀνά, δνω=
ἄνω κλπ.

ἀσχαλάω : ἀσχάλλω. λυποῦμαι (37,6).

Ἄσωπιχος : παῖς ἔξ Ὁρχομενοῦ, εἰς δν ἀναφέρεται ὁ ιδ'
τῶν Ὀλυμπιονικῶν τοῦ Πινδάρου. Ὁ Ἄσωπιχος ἐνίκησεν ἐν
Ὀλυμπίᾳ στάδιον τῷ 476 π. Χ., ἐψάλη δὲ τὸ ἄσμα ἐν Ὁρχο-
μενῷ ὑπὸ φίλων τοῦ νικητοῦ, καθ' ὃν χρόνον ἐβάδιζον πρὸς τὸν
βωμὸν τῶν Χαρίτων οὗτοι μετ' αὐτοῦ, ἵνα ἀφιερώσωσιν εἰς αὐ-
τὰς τὸν ἀπονεμηθέντα εἰς αὐτὸν στέφανον τῆς νίκης. Ἡ σειρὰ
τῶν λέξεων είναι : ὁ ἀοιδίμοι Χάριτες, βασίλειαι λιπαρᾶς Ἔρχο-
μενοῦ, λαχοῖσαι Καφ. ὑδάτων, ταί τε ναίτε καλ. ἐδραν, ἐπί-
σκοποι κλπ. κλῦτε (56).

ἀτάρ : ἀλλά συγγενὲς πρὸς τὸ λατ. at (1,4).

Ἀταρνεύς : πόλις Αἰολίδος τῆς Μ. Ἀσίας. Ἰδὲ καὶ ἐντρο-
φος.

ἀτασθαλία : ἀλαζονεία, αὐθάδεια, ἀνοησία. Ἐν 70 ἐξ ἀτα-
σθαλίην=μέχρι ἀλαζονείας (70,4).

ἀτερ : ἀνευ (56,8).

ἀτεροι : κορσις=οἱ ἐτεροι, τὸ ἐτερον κόμμα (41).

ἀτη : (ἐκ τοῦ ἀάω)=ζημία· τὸ ἀντίθετον κέρδος. β') ἀπάτη.
ἄτης ἀνθεα=τὰ σπέρματα, τοὺς βλαστοὺς τῆς ἀπάτης (7,36).

ἀτιμία : (α στερ. καὶ τιμῆ)=περιφρόνησις (2,10).

ἀτρεμίζω : μέλλ. ἀτρεμιοῦμαι=θὰ μείνω ἥσυχος (16,5).

ἀτρύγετος : (α— στερ. καὶ τρυγέω=ξηραίνω) ἀστείρευτος
(8,19).

ἀνάινω : ξηραίνω (7,36).

ἀνγή : λάμψις. **ἀνγὴ δελίου**=ἡ λάμψις τοῦ ἡλίου καὶ με-
ταφορ. ἡ ζωὴν **ἀνγαλ δελίου**=αἱ ἀκτῖνες τοῦ ἡλίου. Ἐν 6,2
ἀνγῆς ἡλίου=ὑπὸ τὰς ἀκτῖνας τοῦ ἡλίου. **δμῶς ανγαῖς**=
ὅμοιώς ταῖς ἀκτῖσι (τοῦ ἡλίου), ὅπως τὸ φῶς (τοῦ ἡλίου).

ἀνδά : (δωρ.) αὐδῆ, ἡ ἀνθρωπίνη φωνὴ καὶ ἡ παράκλησις
Ψηφιστοιηθήκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Ἐγενέτης πρὸς θεόν, προσευχή. Ἐν 45,6 τὰς ἔμας αὐδῶς (αἰολ.) ἀντὶ τῆς ἐμῆς αὐδῆς, τῆς προσευχῆς μου, τῆς δεήσεώς μου.

αὔτα : (αἰολ.) ἀντὶ **αὐτῆς**. Ἰδὲ **ἀσυνέτημι**.

ἀφυτά : δωρ. ἡ **ἀντὴ**=μάχη. Τὸ ἐπίγραμμα 60, ἐν ᾧ φέρεται ἡ λέξις αὔτη, εἶναι γεγραμμένον βουστροφηδόν, ἐξ οὗ φαίνεται καὶ ἡ ἀφαίτης αὐτοῦ. Ταύτην δεικνύει προσέτι ἡ γλῶσσα, τὸ μέτρον (δακτυλικὸν) καὶ ἡ χρῆσις τοῦ δίγραμμα (F).

αὐτάγρετος : (αὐτὸς ἀγρέω)=αὐθαίρετος, ἔκούσιος.

αὐτοσχεδίη : ἡ ἐκ τοῦ συστάδην μάχη.

αὐτοσχεδόν : ἐκ τοῦ συστάδην.

ἄφαρ : ἐπίρρο.=ἐν τῷ ἄμα, ταχέως. Ἐν 19,18 **ἄφαρ εἰσὶ** πόδες=πτερωτοὶ εἴναι οἱ πόδες, ταχύτατοι.

ἄφαρπαγῆ : ἐπίρρο. ληστρικῶς.

ἄφραδήη : (ἐκ τοῦ ἀφραδήζ, ὅ ἐκ τοῦ α στερ. καὶ φράζομαι)=ἀνοησία.

ἄφραίνω : ἀνοηταίνω, κάμνω ἀνοησίας, φέρομαι ἀνοήτως.

Ἄφροδίτα : αἰολ. ἡ Ἀφροδίτη. Προβλ. 42,1 καὶ λεξιν **ἀσυνέτημι**.

ἄφυκτος : ἀναπόφευκτος.

ἄχέω : ἥχω. Ἐν 55,18 τὸ **ἄχεῖτ'** εἴναι ἀμετάβατον=ἥχεῖτε, τὸ δὲ μετ' αὐτὸ **ἄχεῖτε** μεταβατικὸν=ὑμνεῖτε (τὴν Σεμέλην).

ἄχθομαι : είμαι φορτωμένος, κατάφορτος, πλήρης (ἐπὶ τραπέζης).

Ἄχώ : (δωρ. ἡ Ἅχώ), κλητ. Ἄχοι. Ἐν 56,21 ἡ Ἅχώ σημαίνει τὴν ἀντίχησιν τῶν ἀσμάτων καὶ ἐπευφημιῶν, δι' ὃν τιμάται δι νικητής. Ἡ Ἅχώ ἐμυθολογεῖτο, διτο ἦτο μία τῶν Νυμφῶν, εἰς ἄκρον λάλος, ἀλλὰ καὶ τόσον δυσειδής, ὡστε ἔμενε πάντοτε κεκρυμμένη καὶ μόνον ἡ φωνὴ αὐτῆς ἥκούετο.

βαθυκήτης : βαθὺς καὶ χαίνων (πόντος), βαθύκοιλος, βαθύκολπος (ἐκ τοῦ **βαθὺς—κῆτος**=χάσμα, κοιλότης), ὅθεν καὶ ἡ Λακεδαιμών παρ'. Ομήρω **κητώεσσα**=πλήρης σχισμῶν τοῦ ἑδάφους, χαραδρώδης. Τὸ κῆτος καὶ κητώεσσα συγγενεύουσι τοῖς **Καιάδας**, **Καιάτας**, **Κεάτας** (τόπος δρυγματώδης), **Καίατα κεάζειν** (σχίζειν), διὸ καὶ τὸ **κητώεσσα** ισοδυναμεῖ πρὸς τὸ **καιετάεσσα**.

Βακχυλίδης : τοῦ Σιμωνίδου ἀνεψιὸς ἐξ ἀδελφῆς ἦτο ὁ Βακ-

χυλίδης. Οὗτος διμότεχνος πρὸς τὸν θεῖον καὶ ὅπαδὸς αὐτοῦ ἔξησεν ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Συρακούσαις ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ Ἱέρωνος, πρὸς δὲν εἶχε γνωρισθῆ διὰ τοῦ Σιμωνίδου. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ τυράννου ἐπανῆλθεν εἰς τὴν πατρίδα του Κέων, ἐξ οὗ καὶ πάλιν ἀπεδήμησεν εἰς Πελοπόννησον.

Ἐγραψε δωριστὶ παιᾶνας, ἐπινίκους, διθυράμβους, ἑρωτικά, ἐπιγράμματα κλπ. Χαρακτηριστικὸν δὲ αὐτοῦ ἦτο ὅτι ἔστερειτο τοῦ ὄψους τῶν ἴδεων καὶ τοῦ βάθους τῶν αἰσθημάτων, ἐν σχέσει πρὸς τὸν Σιμωνίδην καὶ Πίνδαρον, ἀλλὰ διεκρίνετο πάλιν ἐξ ἄλλου διὰ τὴν χάριν καὶ γλαφυρότητα.

Τῶν ἔργων αὐτοῦ μέχρι πρὸ τοῦ δλίγα μόνον ἀποσπάσματα εἴχομεν πρὸ δλίγων δὲ ὄντως ἐτῶν ἀνεκαλύφθησαν καὶ ἄλλα, ἐν οἷς καὶ ἀκέραια ἄσματα.

Τῶν νεωστὶ ἀνακαλυφθέντων εἶναι τὸ ὑπὸ ἀριθ. 53 ὑφὲ ἡμῶν καταχωριζόμενον.

βάλλομαι : Ἐν 55,16 **βάλλεται** = διασπείρονται, φύονται ἐδῶ καὶ ἐκεῖ (φυτά).

βάρναμαι : δωρ. ἀντὶ μάρναμαι = μάχομαι.

βασίλεια (ἡ) : βασίλισσα.

βασιλεύτερος : μεγαλύτερος βασιλεύς, ἵσχυρότερος.

βένδος : βάθος.

βιάσομαι : βιάζομαι, πιέζω, ἀναγκάζω.

βιβάω : Ἐν 56,13 **βιβῶνται** = χορεύοντα (βαίνοντα).

βίστος : ὁ βίος, ἡ ζωὴ καὶ τὰ πρὸς αὐτὴν ἀναγκαῖα. **βίοτον** ἔχει λέγομαι **χερσὸν** = εἴμαι ἀποχειροβίωτος, ζῶ ἐργαζόμενος διὰ τῶν χειρῶν μου.

βλάσκω : ἀδρ. ἔμοιλον = ἔοχομαι, ἥλθον. Ἐν 52,5 ὁ **μή** . . . **μόλη** = ὁ ἀν μὴ μόλη = εἰς ὅντινα δὲν ἔλθῃ.

Βορέας : Οὗτος ἐν 3 λέγεται θρησκίος (θρακικός), ὃς ἐκ Θράκης πνέων εἰς τὴν κυρίως Ἑλλάδα. Ἡ Θράκη ἐθεωρεῖτο ἔδρα τῶν ἀνέμων καὶ μάλιστα τοῦ Βορέου. Χαρακτηριστικὸν δὲ τῶν ἀνέμων ἡ ταχύτης, ὥστε καὶ παρὸν ἡμῖν ἔτι λέγεται ἐπὶ τοῦ τάχιστα ἔξαφανιζομένου «ἄνεμος ἔγινε». **παῖδες Βορέω** (19,18) = δὲ Ζῆτις καὶ Κάλατις, δὲν οἱ πόδες πτερωτοί.

βόστρυχος : ὁ τῆς κόμης πλόκαμος.

βοτόν : τὸ ζῷον (τὸ βόσκον).

βουλεύω : κάμνω συμβουλίου (17,1).

βουλήεις : νοήμων, σκεπτικός.

βούλομαι : ἐν 24,1 βούλεο=προτίμα.

Βρόμιος : ἐπίθετον τοῦ Διονύσου, ὡς καὶ τὸ Ἐριβόας. Τὸ **Βρόμιος** ἐκ τοῦ **βρόμος** (κρότος, πάταγος, ταραχὴ)=θορυβώδης, ἄγριος· τὸ δὲ **Ἐριβόας** (ἔρι-βοάω)=ὅ λιχνοῶς βοῶν, ἀλαλάζων καὶ μακρὰν ἀκουόμενος. Οὕτω καὶ **Ἐριβόμοις** ἐκ τοῦ βαρέος καὶ θορυβώδους ἥχου τῶν αὐλῶν καὶ τοῦ ἀλαλαγμοῦ, διὸ ὧν συνωδεύετο ἡ λατρεία αὐτοῦ. Ἐν 55,9 ἡ σειρὰ εἰναι: δν καλέομεν ἡμεῖς οἱ βροτοὶ Βρόμιον, τοῦτον ἔμοιλον μελπέμεν.

βρότειον γένος : τὸ ἀνθρώπινον γένος.

βροτός : (μείρομαι, μόρος, πορς, μορτός, βροτός)=θνητός, ἀνθρωπος.

Βύκις : ὁ Βύκις, Βάκχος (43,2). Περὶ αἰολικῆς ἵδε **ἀσυνέτημι**.

βωμός : ἐν 50,3 ὁ τάφος λέγεται βωμός, διότι ἐπ' αὐτοῦ ἐτελοῦντο θυσίαι εἰς τοὺς πεσόντας ως εἰς ἥρωας.—Ἐν ταῖς οἰκίαις βωμὸς ὑπῆρχεν ἐν τῷ μέσῳ τῆς αἰθούσης χάριν τῶν σπονδῶν.

γάρος (τὸ) : ἡ ἡδονή.

γάρ : πλὴν τῆς αἰτιολογ. σημασίας ἔχει καὶ βεβαιωτικήν. Ἐν 2,1 εἰναι βεβαιωτικόν. Ὄτι ἡ ἀρχαιοτάτη σημασία τοῦ γάρ εἰναι βεβαιωτική, γνωστόν. Ἰδὲ καὶ Ἡροδ. VI, II «ἐπὶ ξυροῦ γάρ ἀκμῆς ἔχεται ἡμῖν τὰ πρόγυματα, ἀνδρες Ἰωνεῖς». Ἐν 3,11 ὁ γάρ εἰναι ἐπεξηγηματικός· οἱ μὲν γάρ =δοσοι μὲν δηλαδή.

γαρύω : λέγω, ὅμιλω. Ἐν 53,12 **συνετὰ γαρύω**=φρόνιμα λέγω, φρόνιμα ὅμιλω.

γαστήρ : κοιλία, ἡ κοιλότης τῆς ἀσπίδος.

γελάω-ῶ : δηλωτικὸν τοῦτο τῆς γαρᾶς (ἐν 13,9) τῆς ἐκ τοῦ φωτὸς παραγομένης, διότι τὸ φωτιζόμενον μέρος τῆς γῆς φαίνεται ὀδραιότερον.

γενέθλα (ἡ) : γενεά.

γένεσθαι : (αἰολ.) ἀντὶ **γενέσθαι**=νὰ γίνη.

γένος ἔξοπλισω : ἡ μέλλουσα γενεά, οἱ ἀπόγονοι.

γεραρός : σεβαστός, ἄξιος λόγου (ἐπὶ τραπέζης).

γέρας : βραβεῖον, ἐπιβράβευσις. Ἐν 57,15 καὶ εἰς βράβευσιν, εἰς ἐπισφράγισιν.

Γῆ : ὑπὸ τὸ ὄνομα τῆς θεᾶς ἐννοεῖται καὶ ἡ καθ' αὐτὸ γῆ, ὁ τόπος (41,5).

γῆ : τὸ χῶμα (29,4).

γῆ πατεῖς : ἡ γῆ τῶν πατέρων ἡμῶν, ἡ πατεῖς.

Πίγαντες: υἱοὶ τοῦ Οὐρανοῦ καὶ τῆς Γῆς, τεράστια ἀνθρωποειδῆ ὄντα τό τε ὑψος καὶ τὴν δύναμιν, ἔχοντες πόδας διφιοειδεῖς. Ἐπαναστάντες ἀσεβῶς κατὰ τῶν Ὀλυμπίων θεῶν ἐκεραυνώθησαν ὑπὸ τοῦ Διός, βοηθοῦντος καὶ τοῦ Ἡρακλέους. Εἰναι σύμβολα τῶν ἀκαταδαμάστων καὶ ἀγρίων δυνάμεων τῆς φύσεως.

γίγνονται: ἐν 19,1 γίγνεται=ὑπάρχει. Ἐν 6,11 ἐν **θυμῷ γίγνεται**=εἰσχωρεῖ (εἰσχωροῦσιν) εἰς τὴν ψυχὴν ἡμῶν, αἰσθανόμεθα, πάσχομεν.

γνόφαλον: (ἐκ τοῦ κνάμπτω, ὅθεν καὶ γναφεὺς) τὸ μαλλίον καὶ τὸ ἔξ αὐτοῦ προσκεφάλαιον.

γνώμη: ἐν 72 ἡ πολιτικὴ σύνεσις, τὸ δὲ **ἔρωμη** ἡ στρατιωτικὴ δύναμις.

γόδος: θρήνος. **πρὸς γόδων**=ἀντὶ θρήνων.

γουνοῦμαι: (ἐκ τοῦ γόνυ, γουνόμαι)=ἴκετεύω γονυκλινής.

Γύγης: βασιλεὺς Λυδῶν, σύγχρονος Ἀρχιλόχου, παροιμιώδης ἐπὶ πλούτῳ, ὡς ὁ Κροῖσος. Ἐν 34 **τὰ Γύγεω**=τὰ πλούτη τοῦ Γύγου.

γυμνῆτες: οἱ ψιλοὶ στρατιῶται φέροντες σφενδόνην καὶ δόρυ ξυστὸν ἢ ἀκόντιον ἢ ὁρόπαλον, ἥσαν δὲ Εἴλωτες. Ἡ θέσις αὐτῶν ἐν τῷ στρατῷ ἦτο νὰ ἵστανται πλησίον τῶν διπλιτῶν, κρυπτόμενοι ὅπισθεν αὐτῶν, ἐκείνθεν δὲ ἐλιθοβόλουν ἢ ἡκόντιζον εἰς τοὺς πολεμίους.

δαιδάλεος: (ἐκ τοῦ δαιδαλος)=τεχνικός, πεποικιλμένος, καλλιτεχνικῶς ἔξειργασμένος.

δαΐζω: σπαραγάττω, σχίζω.

δαίμων: ὁ θεός, ἡ τύχη.

δάϊος: δήϊος, καταστρεπτικός.

δαῖς-δαιδαῖς-δαῖδι καὶ δαῖ: ἡ μάχη.

δαῖς δαιτός: συμπόσιον. Ἐν 7,10 ὁ βίος τῶν πλουσίων παραβάλλεται πρὸς ἡδονικὸν συμπόσιον, οὗ τὰς ἡδονὰς οὗτοι δὲν δύνανται νὰ ὑπομείνωσιν ἡσύχως, ἀλλ᾽ ὑβρίζουσι (φέρονται ὑβριστικῶς), ὅταν κερεσθῶσιν.

δαίω: διδάσκω, φωτίζω. **δαεὶς**=διδαχθεὶς (9,16). Ἡ δίζα **δα** σημαίνει τὸ καίειν (δάεις) καὶ φωτίζειν.

δαμέθυμος: δάκνων, πικραίνων τὴν καρδίαν.

δακών: ἀόρ. τοῦ δάκνω=δαγκάνω.

δαμνάω καὶ δάμνημι: ἐν 55,3 μὴ με δάμνω = μὴ κατάβαλλε (βασάνιζε τὴν ψυχὴν μου). **δεδμημένος**=καταβεβλημένος

δασμός: (ἐκ τοῦ δαιίω)=διανομή. Ἐν 30 ὑπὸ τὴν ἀλληγορι-
κὴν ἔννοιαν τῆς διανομῆς τῶν κερδῶν τοῦ πλοίου δηλοῦται ἡ
διανομὴ τῆς γῆς ἐν Μεγάροις ὑπὸ τῶν δημοκρατικῶν ἀμα τῇ
ἐπὶ κρατήσει αὐτῶν.

δέ: ἔχει καὶ τὴν ἔννοιαν τοῦ τότε, ὡς ἐν 4,27.

δέδεται: πρκμ. τοῦ δέομαι-δοῦμαι=δένομαι. Ἐν 28,6 **γλῶσ-**
σα δέ οἱ δέδεται=ἡ δὲ γλῶσσα αὐτοῦ εἶναι δεδεμένη. Οὕτω
καὶ ἡμεῖς λέγομεν «ἔχεις λιλιά; ἔχεις μιλιά».

δεδμημένος: παθ. πρκμ. τοῦ δάμνημι, ἀλλὰ καὶ τοῦ δέμω-
δταν εἶναι τοῦ δάμνημι=καταβεβλημένος, δταν δὲ τοῦ δέμω=
ἐκτισμένος.

δειλός: κατὰ Θέογνιν (21) κακός, χυδαιος.

δειμαίνω: φοβοῦμαι.

δεινὸς ἵδεῖν: φοβερὸς τὴν ὅψιν.

δέρομαι: ἐκδέρομαι, γδέρονομαι, Ἐν 40,7 **ἀσκὸς δεδάρθαι**
=νὰ ἐκδαρῷ καὶ νὰ γίνω ἀσκὸς (κατηγορ.).

δεύτερος: ἐπὶ ἀγώνων **τρέχω δεύτερος**=ἔρχομαι κατώτε-
ρος. Ἐν 71 **οὐ δεύτεροι ἐδράμομεν**=δὲν ἐδείχθημεν κατώτεροι.

δέχομαι: ἐπὶ μαχητοῦ=ἀνθίσταμαι.

δή: ἥδη.

δήϊος: καταστρεπτικός, ἔχθρος (4,12).

δηιοτής-τῆτος: (ἐκ τοῦ δήιος) ἡ μάχη, ἡ σφαγή· **φεύγω**
δηιοτῆτα=διαφεύγω τὴν σφαγὴν (1,19).

δῆμος: 7,23 ἐν δήμῳ = ἐντὸς τῆς πατρίδος, ἐν τῷ ἐσωτε-
ρικῷ. Ἡ λέξις **δῆμος** ἐσήμαινε τὸ πρῶτον τόπον περικλεισμένον
καὶ περιφραγμένον χρησιμεύοντα εἰς οἰκησιν ἀνθρώπων.

Δημοσθένης: ὁ ὁγήτωρ, ὃς γνωστόν, ηὗτοκτόνησε διὰ δηλη-
τηρίου ἐν Καλαυρείᾳ (νῦν Πόρω), ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ποσειδῶνος.
Οἱ Ἀθηναῖοι μετὰ 42 ἔτη ἀπὸ τοῦ θανάτου του, δηλ. τῷ 280,
ἔστησαν ἐν τῇ ἀγορᾷ τὸν ἀνδριάντα αὐτοῦ, κάτωθεν τοῦ ὅποίου
ἐπέγραψαν τὸ ὑπ' ἀριθ. 72 ἐπίγραμμα.

δημόσιος: ὁ τοῦ δήμου. **δημόσιον κακὸν**=κακὸν τοῦ δή-
μου, δημοσία συμφορά, καταστροφὴ τοῦ λαοῦ.

δήν: χρον. ἐπίσης=πολὺν χρόνον. Ως κατηγορ.=πολυχρόνιος.
Οὕτως ἐν 8,19 καὶ 6,7(τὰ ἔργα τῆς ὑβρεως)οὐ πέλει δήν=δὲν τυγ-
χάνουσι πολυχρόνια, ἀλλὰ ἀνεμομαζώματα, διαβολοσκορπίσματα.

δηρόν: ἐπίσης. χρον.=πολὺν χρόνον.

δηῦτε: (δὴ αὔτε)=δὰ πάλιν.

δήω : μέλλων ἐκ τῆς δίζης **δα=θά** εὗρω.

διαβαίνω : ἐν 2,31 ἀνοίγω τὰ σκέλη, διασκελίζω.

διαπεπλιγμένος : (**πλλέξ** δωρικῶς=βῆμα) δι κάμνων μεγάλα βήματα.

δίδυμος : ποιητ. ἀντὶ **δύο**.

διδωμι : ἐν 16,3 **διδῶσιν=ἀναθέτουσιν**. — ^{οὐ} En 40,2 **διδόντος=ἐν** φ ἔδιδεν.

διέπω : διηγοῦμαι.

διέρχομαι : ἐν 41,17 **διῆλθον=ἔπειτέλεσα**, ἔκαμον.

δίξημαι : ζητῶ.

διθύραμβος : ἐν τῶν πολλῶν εἰδῶν τῆς Λυρικῆς καὶ τοῦτο ἦτο ἐνθουσιῶδες ὁσμα εἰς Διόνυσον, συνδεδεμένον μετὰ μεγάλης κινήσεως καὶ δρογήσεως, κινοῦν τὴν ψυχὴν εἰς ἐμπαθῆ κατάστασιν λυπηρὰν ἢ φαιδράν. Τί ἐσήμαινε τὸ ὄνομα^{τοῦ} αὐτοῦ, παραμένει μέχρι τοῦτο ἄγνωστον, αὐτὸ δὲ φαίνεται προελθὸν ἐκ τῶν ἀνειμένων διονυσιακῶν ἑορτῶν καὶ παιδιῶν, δι^ο δ καὶ ἐκαλλιεργήθη ἐν χώραις οἰνοφόροις, οἴαις ή Νάξος, αἱ Θῆβαι, δ Σικυών, ή Κόρινθος, ή καὶ πατρὶς αὐτοῦ φερομένη. Πραγματικὴ δ^ο δμως πατοὶς τοῦ διθύραμβου εἶναι ή Φρυγία, διότι ἐκεῖθεν τὸ εἶδος τοῦτο ἦλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐν Κορίνθῳ δὲ ἐρρυθμίσθη καὶ ἐκανονίσθη τεχνικῶς ὑπὸ τοῦ Μηθυμναίου Αρίονος, ἀκμάσαντος περὶ τὸ 625 π. Χ. Εἰς Ἀθήνας εἰσήγαγε τὸν διθύραμβον Λᾶσος δ Ερμιονεύς. Τὸ κυριώτατον χαρακτηριστικὸν τοῦ διθύραμβου ἦτο δ ἀχαλίνωτος ἐνθουσιασμός. ^{οὐ} Ήδετο δὲ πρὸς αὐλὸν ὑπὸ χοροῦ δ^ο δ ἀνδρῶν, δροχουμένων περὶ τὸν βωλιὸν τοῦ Διονύσου ἐνθουσιωδῶς, ἐν ὅνθυμῷ ταχεῖ, τῆς ποιήσεως αὐτοῦ οὕσης τολμηρᾶς καὶ παραδόξου, διότι ἀνεφέρετο εἰς τὰ πάθη τοῦ θεοῦ τούτου.

δίκη : τὸ δίκαιον. ^{οὐ} En 8,8 τιμωρία. ^{οὐ} En 16,3 **δίκας φθείρωσι=παραπλανῶσι** τὴν ἀπονομὴν τῆς δικαιοσύνης, τοὺς δικαστάς. ^{οὐ} En 16,3 δίκας τ^ο ἀδίκοισι διδῶσιν=τὴν δικαστικὴν ἐξουσίαν. — **δίκη χρόνου=τὸ δικαστήριον**, ή πάροδος τοῦ χρόνου. — **Δίκη** καὶ δωρ. **Δίκα** ή θεὰ Δικαιοσύνη.

δίννεντες : (αἰολ.) ἀντὶ **δινέοντες=ταχέως** κινοῦντες. ^{οὐ} Ιδε περὶ αἰολ. **ἀσυνέτημι**.

Διόδεν : ἀπὸ Διός, ἐκ Διός, κατὰ βούλησιν τοῦ Διός.

διώκω : κυνηγῶ, καταδιώκω. ^{οὐ} En 45,20 **διώξει=θά σε κυνηγήσῃ**.

δνοφερός : ζοφερός, σκοτεινός. Ἐν 20,6 **νύκτα διὰ δνοφερὴν**=διὰ νυκτὸς σκοτεινῆς.

δοκέω ὡ : νομίζω. Ἐν 33,5 **καὶ τε δοκῶν**=καὶ πάλιν ἐν φ νομίζει.

δοκή (ἥ) : ἐνέδρα.

δολόεις : πλήθης δόλου, ἀπατηλός.

δονακοτρόφος : τρέφων δόνακας (καλάμους), καλαμοτρόφος.

Περὶ Εὑρώτα γνωστὸν τοῦτο καὶ ἐκ τοῦ ὅτι οἵ παιδες τῶν Σπαρτιατῶν ἔκοιμδντο ἐπὶ καλάμων, οὓς συνέλεγον ἀπὸ τῶν ὄχθῶν αὐτοῦ.

δόξα : φήμη (μέση λέξις). **δόξα ἀγαθὴ** = καλὴ φήμη (8,4).

δόρυ : δοτ. δουρὶ. ἐν 71=διὰ πολέμου.

δουλεύω : εἶμαι δοῦλος. Ἐν 41,7 **δουλεύουσα**=ἐν φ πρότερον ἦτο δούλη.

δοῦπος : κτύπος.

δύη : δυστυχία.

δυνατόν : ἐν 51,10 «τὸ μὴ γενέσθαι δυνατὸν» εἶναι ὑπερβατὸν ἀντὶ «τὸ μὴ δυνατὸν γενέσθαι» (τὸ ἀδύνατον), δηλ. πανάμωμον ἀνθρωπον.

δυσάμβατος : δυσανάβατος.

δυσμενής : ἐχθρὸς (1,13).

δυσνομία : ἡ κακὴ διοίκησις, ἡ καταπάτησις τῶν νόμων.

δώτωρ : δοτήρ. δώτωρες=δοτῆρες.

ἔαρ·ῆρος : τὸ ἔαρ. Ἐν 31,5 **ῆρος**=ὅτε ἐπέρχεται τὸ ἔαρ, ἐν ἀρχῇ τοῦ ἔαρος. Αἱ ἰορταὶ τοῦ Ἀπόλλωνος ἐτελοῦντο ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὸ ἔαρ, διότι τότε ἐπιστεύετο, ὅτι ὁ θεὸς ἐπέστρεφεν εἰς Ἑλλάδα ἐκ τῶν Ὑπερθαρρείων (Σκυθῶν), ὅπου διεχείμαζε.

ἔαριδρεπτος : ὃ ἐν ἔαρι δρεφθείς, κοπείς. Ἐν 55,7 καθ' ὑπαλλαγὴν ἀναφέρεται εἰς τὸ **λοιβάν** ἀντὶ τῶν **στεφάνων**.

ἔγκος : τὸ δόρυ (1,15).

ἔδος : κατοικία, ἔδρα.

ἔθέλω : ἐν 7,28 **οὐκ ἔθέλουσι**=δὲν δύνανται. — Ἐν 40,5 **ῆθελον γάρ κεν**, ὡς ὑπόθεσις ἐννοεῖται τὸ εἴ μοι **δυνατὸν ἦν**.

εἰ : ποιητικῶς συντάσσεται καὶ μεθ' Ὑποτ. ὡς ἐν 4,35 εἰ **ἐ φύγη**=ἔλαν δὲ διαφύγῃ.

εἰδος : ἡ μορφή. Κατὰ τοὺς παλαιοὺς ἡ πενία καὶ τὸ πνεῦμα ἴμβλύνει καὶ τὸ σωματικὸν κάλλος ἀφανίζει.

εἰκῇ: ἀλογίστως. Ἐν 12,13 εἰκῇ μάλα λογίζεται = λιαν ἀλογίστως τοῦτο συνηθίζεται, λίαν ἀλόγιστος συνήθεια είναι αὕτη.

εἰκὼ: ὑποχωρῶ· εἰκὼ ἐκ χώρης=ἔγειρομαι ἐκ τῆς θέσεώς μου (πρὸς τιμήν τινος), προσηκώνομαι.

εἰ μέν: ἐν 12,1 ἡ ὑπόθεσις αὕτη ἐκτείνεται μέχρι τοῦ στίχου 6 ἐπαναλαμβανομένη πάλιν διὰ τοῦ ἐν στίχῳ 10 εἴτε καὶ ἔπιποισιν, ἡ δὲ ἀπόδοσις ἀρχεται διὰ τοῦ ἐν στίχ. 6 ἀστοῖσιν καὶ εἴη ἐπαναλαμβανομένη διὰ τοῦ ταῦτα κε πάντα λάχοι ἐν 10.

εἰσατο: ἀρό. τοῦ ἵζω=ἴδευσεν (14,2). Ὁ λόγος ἀπὸ τῆς θεᾶς ἀναφέρεται εἰς τὸ ἄγαλμα αὐτῆς, δὲ ἴδευσεν δὲ Ἀγαμέμνων, διότι ἡ Ἄρτεμις ἔσωσε τὴν κόρην αὐτοῦ Ἰφιγένειαν ἀπὸ τῆς θυσίας ἐν Αὐλίδι.

ἐκάεργος: ὁ κατὰ βούλησιν ἐνεργῶν, σκοπευτής, τοξότης.

ἐκατι: ἔνεκα. σεῦ ἐκατι=σοῦ ἔνεκα.

ἐκδίκως: ἔξω δίκης, ἀδίκως.

ἐκλυσις: ἀπαλλαγῆ.

ἐκπρολείπω: φεύγω καὶ ἀφήνω, ἔγκαταλείπω.

ἐκτελευτάω-ῶ: φέρω εἰς πέρας, δίδω τέλος.

ἐκτελέω-ῶ: δόδον=διανύω δόδον, βαδίζω (17,4).

ἐκ τοῦ: ἀπὸ τοῦδε.

ἐκχέομαι: κύνομαι ἔξω, λησμονοῦμαι (ἐπὶ μνήμης). **ἐκκέχυται**=ἔχει λησμονηθῆ, λησμονεῖται.

ἐκών: ἔκουσίως. Ἐν 51,15 ἡ σειρὰ είναι : δστις μηδὲν ἔρδην αἰσχρὸν ἔκών=δσοι ἀν μηδέν αἰσχρὸν ἔρδωσιν ἔκόντες. Ὁ ἔντικὸς δηλ. ἐτέθη ἀντὶ πληθ.=δσοι δὲν πράττουσι κανέναν αἰσχρὸν ἔκουσίως.

ἐλαύνω: προβαίνω, προχωρῶ. Ἐν 3,10 ἐξ κόρων ἥλαστας =μέχρι κόρου προέβητε. 2) τρυπῶ, κτυπῶ. **ἐληλαμένος**=τρυπημένος, κτυπημένος.

ἐλαφρίζω: θεωρῶ ἐλαφρόν, μικρὸν πρᾶγμα.

ἐλέγχω: ἀτιμάζω, καταισχύνω (μάλιστα σύνθετον κατελέγχω).

Ἐλευθέριος Ζεύς: προστάτης τῆς ἐλευθερίας. Ἐν Πλαταιαῖς, ἔωθεν τοῦ ἀνατολ. τείχους τῆς πόλεως, ὑπῆρχεν δὲ βωμὸς τοῦ Ἐλευθερίου Διός, ἰδουμεῖς μετὰ τὴν ἡτταν τοῦ Μαρδονίου, ἐν φιλέσι τοῦ β' μ. Χ. αἰῶνος ἐτελοῦντο θυσίαι καὶ ἀγῶνες εἰς μνήμην τῆς ἐνδόξου ἐκείνης νίκης τῶν Ἑλλήνων κατὰ τῶν

βαρθάρων. Ἐπού τοῦ βωμοῦ ἦτο γεγραμμένον τὸ 76 σιμωνίδειον ἀναθηματικὸν ἐπίγραμμα.

ἔλυκάμπυξ : ἡ φέρουσα ἐλικοειδὲς περιελικτὸν διάδημα. Ἄμπυξ ἦτο τὸ διάδημα τῆς κεφαλῆς, τὸ συνέχον τὴν κόμην καὶ κοσμοῦν τὸ μέτωπον τῶν γυναικῶν (Ἰλ. χ, 469).

ἔλσας : ἀόρ. τοῦ εἴλω=ώθῶ.

ἔμβατήριον : Ἰδὲ Τυρταῖος.

ἔμμελέως : ἔμμελῶς, ὁρθῶς.

ἔμμεναι : Ἀπόμφ. τοῦ εἰμὶ=εἰναι.

ἔμπης : δμως (1,21).

ἔμφυλος : ἔμφύλιος.

ἐν : τὸ πάλαι εἶχε τὴν σημασίαν **ἐν** καὶ **εἰς**, ὡς τὸ λατιν. **in**. Ἐν 55,1 **ἴδετ** **ἐν**=εἰσίδετε, παρατηρήσατε.—Ἐν 3,32 μετὰ τοῦ **δὲ**=συγχρόνως δέ.

ἐν ἀγῶσιν : ἐν καιρῷ ἀγώνων. Οἱ Ὀλυμπιονίκαι πλὴν τοῦ στεφάνου, οὐδὲν ἔχοντο, εἶχον καὶ ἄλλας τιμάς, οἵτινες ἐν πρωτανείῳ σίτησις, ἀτέλεια, προεδρία (τὸ δικαίωμα δηλ. τοῦ νὰ καθίζωνται ἐπὶ τῶν ἑδωλίων τῆς α' σειρᾶς ἐν θεάτροις ἢ ἐν ἀγῶσιν κ.λ.). Ἐν 12,7 τοιαύτη προεδρία νοεῖται.

ἐναντίον : ἀπέναντι.

ἐναργής : φανερός, λαμπρός. Ἐν 55,13 **ἐναργέα σάματα**=ἐναργῆ ὅντα τὰ σημεῖα (τῶν Διονυσιακῶν ἑορτῶν) δὲν διαφεύγουσι τοὺς ἀνθρώπους. Είναι δὲ ταῦτα : φυτὰ νεκτάρεα, λίων φόβαι ὁρόδια τε.

ἐνδικός : νόμιμος.

ἐνεικάμην : μέσ. ἀόρ. τοῦ φέρω. Ἐν 44,4 **ἐνεικαμένοις** =ἀφού οὐ φέρωμεν, ἐναποθηκεύσωμεν (πρὸς ἡμετέραν χρῆσιν).

ἐνεστιν : 32,1=ὑπάρχει μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων.

ἐνθάδε : ἐν 41,13 **ἐνθάδ'** **αὐτοῦ**=ἐν αὐταῖς ταῖς Ἀθήναις. **ἐντὶ**=ἐν.

ἐνιαυτός : ἔτος. εἰς **ἐνιαυτὸν**=ἐπὶ ἐν ἔτος, ἐτησίως.

ἐντάφιον : σάβανον.

ἐντροφος : ὁ τρόφιμος. Ἐν 57,13. **Ἄταρνέος** **ἐντροφος**=ὅ τρόφιμος τοῦ Ἀταρνέως, ὁ ἐν Ἀταρνεῖ τραφείς. Οὗτος ἦτο ὁ Ἐρμείας, δστις κατήγετο μὲν ἐκ Βιθυνίας, ἀλλ ἐτράφη ἐν Ἀταρνεῖ τῆς Αἰολίδος ὑπὸ Εὐβούλου τοῦ ἡγεμόνος, ὃν καὶ διεδέχθη. Ἰδὲ **Ἀριστοτέλης**.

ἐξαρκέω·ω : ἐν 51,17 ὁ στίχος εἶναι ἐλλιπὴς καὶ μόνον τὸ Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

τέλος αὐτοῦ διετώθη· πρὸ αὐτοῦ μάλιστα ὑπάρχων ἀπώλετο καὶ ἄλλος στίχος, ὃς μαρτυρεῖ τὸ μέτρον τῆς στροφῆς. Κατὰ Πλάτωνα ἡ ἔννοια αὐτῶν ἡτοῦ ἡ ἔξης: Οὐ φέγω δὲ τὸ Πιττάκειον, ὅτι εἴμι φιλόψιγος· ἐπεὶ ἔμοιγε (ἔξαρκεῖ γέ ἔμοι) ὃ κε μὴ κακὸς κ. λ. Τὸ δὲ ἔξαρκεῖ γέ ἔμοι = εἰς ἔμε τοῦλάκιστον εἶναι πολὺ ἀρκετόν.

έός, ἔή, ἔδν καὶ ὅς, ᾧ, ὅν (συνηρ.) : τὸ αὐτὸ πρὸς τὸ λατιν. suus, sua (δωρ. ἔά), suum. **Ἐν 81 εἰκόν' ἔἀν** = τὴν εἰκόνα του· τὸ δὲ **ἐπ' ἔργῳ τῷδ'** = διὰ τὸ ἔξης κατόρθωμα. Τοῦτο ἐπε-
ηγεῖται διὰ τοῦ δτε **νικῶν** = διότι νικῶν κλπ.

ἐπάγω : φέρω. **Ἐν 55,14 δπότ' ἐπάγωσιν** = δταν φέρωσιν.

ἐπαίνημι : (αἰολ.) ἀντὶ ἐπαινῶ. (Πρβλ. 42,1).

ἐπακοέω : ἐπακούω.

ἐπεγείρω : ἐγείρω ἐπὶ τινα, κατά τινος. **Ἐν 7,19 ἐπεγείρει**
= ἐγείρει ἐπὶ τὴν πόλιν.

ἐπέοικεν : ἀρμόζει.

ἐπέρχομαι : ἐν 31,14 **ἐπερχόμενον** = ὁσάκις διέβαινον
ἔκεινθεν.

ἐπί : μετὰ δοτ. = τὸ αἴτιον, λ.χ. 8,25 **ἐφ' ἐκάστῳ** (ἔργμα-
τι) = δι' ἐκαστον (ἀδίκημα). — **Ἐν 56,13 ἐπ' εὔμενετ τύχᾳ** = διὰ
τὴν εὐτυχίαν ταύτην (τὴν νίκην).

Ἐπίγραμμα : Τοῦτο εἶναι κυρίως μικρὰ ἐλεγεία, ἐσχημα-
τίσθη δ' ὅλως φυσικῶς, δτε δ' πεζὸς λόγος δὲν είχεν ἀκόμη ἀνα-
πτυχθῆ, καὶ ἐγίνετο χρῆσις αὐτοῦ ἐπιτύμβιος πρὸς βραχυτάτην
ἐκθεσιν τῶν σπουδαιοτέρων τοῦ βίου τοῦ ἐν τῷ τάφῳ νεκροῦ.
Καὶ τὸ πρῶτον μὲν τὸ ἐπίγραμμα ἡτοῦ δλως ἐπικὸν (διηγηματι-
κὸν) καὶ μέτρον είχε τὸ ηρωϊκὸν ἔξαρκετόν. ἐπειδὴ δ' ὅμως ἡ
ἐπιτύμβιος χρῆσις αὐτοῦ ἀπαιτεῖ μαλακὴν διάθεσιν, προϊόντος
τοῦ χρόνου, τὸ μέτρον αὐτοῦ μετεβλήθη εἰς ηρφελεγεῖον, ἐπὶ δὲ
τῶν ὁμαϊκῶν χρόνων εἰς ιαμβικόν. Χρῆσις ὅμως τοῦ ἐπιγράμ-
ματος δὲν ἐγίνετο μόνον ἐπὶ τῶν τάφων. **Ὑπῆρχον** καὶ ἀναθη-
ματικὰ ἐπὶ παντοίων ἀναθημάτων ἐπιγράμματα καὶ γνωμικὰ
γραφόμενα ἐπὶ κρηνῶν ἢ ναῶν, μάλιστα δ' ἐπὶ στηλῶν ('Ερ-
μῶν), αἴτινες ἐχοησίμευον ὡς δδοδεῖκται ἢ σταδιόμετρα, πρὸς
τούτοις δὲ καὶ τινα σκωπικά. Χαρακτηριστικὸν τοῦ ἐπιγράμματος
εἶναι τὸ μὲν μεγάλη βραχύτης, τὸ δὲ εὐστοχία καὶ ὑψος τῆς
ἐκφραζομένης ἔννοιας. Δύο ἢ τέσσαρες στίχοι ἀποτελοῦσι τὸ
κανονικὸν καὶ σύνηθες μῆκος αὐτοῦ. Μακρότερα τοῦ μέτρου

τούτου ἐπιγράμματα τῶν καλῶν χρόνων εἶναι σπανιώτερα καὶ ἀποτελοῦσι μᾶλλον ἔλεγείας. Ἀκρος τῶν ἐπιγραμμάτων τεχνίτης ὑπῆρξεν δὲ Σιμωνίδης δὲ Κεῖος. Εἰς τοῦτον ἀνέθεσαν αἱ πόλεις αἱ πρὸς τοὺς Μήδους ἀγωνισθεῖσαι τὸν διὸ ἐπιγραμμάτων ἀπαθανατισμὸν τῶν εὑκλεῶν αὐτῶν ἀγώνων. Προβλ. βίον Σιμωνίδου.

ἐπιδεύομαι : στεροῦμαι.

ἐπιέλπτος : ἐλπιστός,

ἐπιέννυμαι : ἐνδύομαι, βάλλω ἐπάνω μου, σκεπάζομαι. Ἐν 29,4 **ἐπιεσσάμενον**=ἀφ' οὐ βάλῃ ἐπάνω του, σκεπασθῇ.

ἐπικλώθω : (ἐπὶ τῶν Μοισῶν)=δῷζω (1,14).

ἐπιπειθεῖη : πεποίθησις.

ἐπιρρέπω : ἀφήνω νὰ κλίνῃ.

ἐπίσκοπος : φύλαξ, πολιοῦχος, προστάτης ή προστάτια.

ἐπισπάω : σύρω ἐπάνω, ἀνάσύρω.

ἐπισταμένως : ἐπιστημόνως, τεχνικῶς.

ἐπιτρέπεται : (αἰολ.) ἀντὶ ἐπιτρέπειν.

ἐπιτρίβομαι : ἔξαφανίζομαι. Ἐν 40,7 καπιτετράφθαι γένος=καὶ νὰ ἔξαφανισθῶ κατὰ τὸ γένος.

ἐπιχθόνιος : δὲ ἐπὶ γῆς (ἄνθρωπος).

ἔπος : λόγος. διήγησις. Ἐν 22,3 **δεῖλ'** ἔπη = ἀχρεῖα, δύσφημα λόγια, κακολογίας.

ἔρασιμολπος : συνών. πρὸς τὸ φιλησίμολπος, ὅπερ ἴδε.

ἔρατδς ἡ····· : ἐκ τοῦ **ἔράω**=ἐπιθυμητός, ἀγαπητός. **ἔρατὴ ἡλικιὴ**=ἀγαπητὴ νεότης (ἢ **ἡλικίη** κατ' ἔξοχὴν=νεότης).

ἔράω ὡ : ἐπιθυμῶ σφοδρῶς. Ἐν 39,23 **οὐκ ἀν ἔρωμεν**=δὲν ἥθελομεν ἐπιζητεῖ (ἐπισύρει) κακά. Ἐνταῦθα δὲ ποιητὴς συγκαταλέγει καὶ ἔαυτὸν ὡς ἄνθρωπον.

ἔργμα : ἔργον.

ἔργον **"Ἀρηος**=δὲ πόλεμος. **ἔργα καλὰ**=οἱ καλλιεργήμενοι ἄγροι. **ἔργα πενίης**=ἡ πενία. Ἐν 8,31 **ἔργα** = τὰ κακουργήματα (τῶν ἀμαρτόντων). Ἐν 82 **ἐπ'** **ἔργῳ τῷδ'** = διὰ τὸ ἔξῆς κατόρθωμα.

ἔρδω : πράττω. Ἐν 21,1 **εὖ ἔρδοντι**=τῷ εὐεργετοῦντι.

ἔρεμνός : σκοτεινὸς (ἐκ τοῦ ἔρεβος).

ἔρέω : ἐν 34,2=ἔράω.

ἔρηος : ἐκ τοῦ **εἴργω** = φραγμός, αὐλὴ φραγμένη. διὰ τούς.

έρπετα φῦλα: φῦλα, πλήθη ζώων. Ἡ λέξις **έρπετὸν** σημαίνει πᾶν ἔμψυχον καὶ κινούμενον, πᾶν ζῶον. Πρβλ. Ὅδ. δ. 418 ὅσσ' ἐπὶ γαῖαν ἔρπετὰ γίγνεται—ὅσα ζῷα ὑπάρχουσιν ἐπὶ γῆς.

έρχομαι: σημαίνει καὶ τὸ μεταβαίνω (πηγαίνω). Ἐν 31,11 **ἥλθον μὲν γὰρ ἔργωγε=διότι μετέβην μὲν ἐγὼ πράγματι.**

Έρχομενός: ἀντὶ **'Ορχομενός**, ὅπερ ἵδε.

έργωτάω: ἀδό. ἡθόμην. Ἐν 45,15 **ἥρε** (ο)=ἡρώτησας.

ἔς: ἐν 8,28 **ἔς τέλος=μέχρι τέλους.**

έσθλά: ἀγαθαὶ σκέψεις. Ἐν 13,4 ἐπιτυχίαι, ἀγαθά. **έσθλόν**: ἀγαθόν, κόσμημα. ἐσθλός: εὐεργετικός, ἀγαθός (32,1). Ἐν 30,10 **έσθλός=ίκανός**. Παρὰ δὲ Θεόγνιδι **έσθλός=ό** ἀριστοκρατικός.

έσκατορῶ: ἴων. ἀντὶ εἰσκαθορῶ=ἐπιβλέπω.

έσοπτος: ὁρατός.

έσταθι: Προστ. πρκμ. τοῦ **ίσταμαι=ίσθι** ἐστηκυῖα=μένε στημένη, μένε.

έτοίμος-η-ον: ἐν 47,7 τὸ **καὶ γὰρ ἔτοιμον αἰτιολογεῖ τὸ ἀργαλέη = διότι εἶναι ἔτοιμον** τὸ δὲ **καταβάντι = ὅταν καταβῇ τις.**

έτυμος: ἀληθής. Ἐν 22,4 **πάντα λέγειν ἔτυμα=ὅτι πάντα (ὅσα ἔλεγον) ἥσαν ἀληθῆ.**

εὔδοξία: ἡ δόξα. Ἐν 50,7 ἐν αὐτῷ κατώκησεν ἡ δόξα τῆς Ελλάδος.

εὔδω: κοιμῶμαι. Ἐν 48,1 κατὰ προσωποποίησιν ἐπὶ ἀψύχων κάροιν ζωηρότητος. **πόλεμος εὔδων=κυοφορούμενος.**

εὖ ἔρδω: κατορθώνω καλῶς, φέρω τι εἰς καλὸν πέρας.

εὐκλεῖζω: δοξάζω.

εὐλογία: ἔπαινος. **ἀγήραντος εὐλογία=αἰωνία δόξα. κεῶμαι εὐλογίᾳ=έχω δόξαν.**

Εὐνομία: προσωποποίησις τῆς εὐνομίας, καλῆς διοικήσεως.

εὖ πράττω: εὐτυχῶ. **κακῶς πράττω=δυστυχῶ.** Ἐν 51,7 **εἰ κακῶς πράξειε = ἂν ἥθελε δυστυχήσει** (νὰ μὴ παίδευθῇ καλῶς).

εὐρυεδής (εὐρὺ-έδος)=εὐρύχωρος (ἐπίθ. τῆς γῆς).

Ἐύρυμέδων: ποταμὸς μ. Ἀσίας ἐν Παμφυλίᾳ ἐκβάλλων εἰς τὸν κόλπον Ἀτταλείας. Γνωστόν, ὅτι παρ' αὐτῷ οἱ Ἑλληνες ὑπὸ τὸν Κίμωνα ἐνίκησαν τοὺς Πέρσας.

εὐρύχορδος : εὐρύχωρδος.

εὐρώς : μούχλα καὶ ἡ ἐξ αὐτῆς σκωρία. Ἐν 54,8 δάμναται
εὐρώς=κατατρόγει ἡ σκωρία.

εὗτ' ἄν : ὅταν.

εὐφημος εὐλαβής, ἥθικός.

εὐφροσύνη : εὐθυμία, καλὴ καρδιά, ὁ οἶνος.

εὐφρων : ὁ εὔθυμος καὶ ὁ φρόνιμος.

εὐχομαι προσεύχομαι, δέομαι, αὐτῷ προσευχόμενος. Ἐν
32,9 **εὐχόμενος** : ὅταν προσεύχηται.

εῦχος αἰχμῆς : δόξα πολεμική.

εὐχροσύνη : (εὖ-χρόα)=εὐχροία, καλὸν χρῶμα. Ἐν 53,14
είναι ἀντὶ τοῦ ἐπιμέτου **εὐχρους**=καθαρός, οὐδέποτε σκωριῶν.

Διὰ τούτων ὁ ποιητὴς θέλει νὰ σημάνῃ τὸ ἀφθαρτὸν καὶ
αἰώνιον τῶν στοιχείων τοῦ κόσμου.

ἔφαμέριος : ἔφημερος (ὁ ἀνθρωπος).

ἔχω : κατέχω (1,4), κρατῶ, ἀνακαιτίζω, ἐμποδίζω. Ἐν 44,
22 **ἔσχε** ἀδό. τῆς συνηθείας=συνήθως ἀνακαιτίζει. Ἐν 2,25=
κρατῶ. Ἐπὶ τάφου=καλύπτω.—Ἐν 37,7 **ἔχει**=διευθύνει, κυ-
βερνᾷ.—Ἐν 9,32 **μέλλει σχήσειν**=μέλλει νὰ σταθῇ, νὰ κατα-
λήξῃ.—Ἐν 12,4 **ἔχων**=εἰδώς, γιγνώσκων, ἐμπειρος ὥν.

ἔχω θυμόν : στρέφω τὸν νοῦν.

ἔών : ὥν. Ἐν 12,11 **ούκ ἔών**=ἐν φῷ δὲν είναι.

ζάδηλος : διάδηλος. Ἐν 42,8 διαφανής, ἐσκισμένος καθ'
ὅλοκληρίαν.

ζαλωτός : (δωρ.) ἀντὶ **ζηλωτὸς**=ζηλευτός. **ζαλωτὸς πότμος**
=ζηλωτὴ μοῖρα, εὐτυχία.

ζάπεδον : τὸ δάπεδον, πάτωμα.

Ζεὺς ξένιος : ὁ προστατεύων τοὺς ξένους. Ἐν 57,15 ἀνα-
φέρεται εἰς τὴν ξενίαν, ἣν εἶχε παράσκει ὁ Ἐρμείας εἰς τὸν
Ἀριστοτέλη κατὰ τὴν ἐν Ἀταροντὶ διατριβήν του.

ζῆλος : ζηλοτυπία, ζήλεια.

ζωός : ζωντανός.

ἢ : πῆ, ποῦ (9,32).

ἢ γάρ : διότι ἀληθῶς.

ἥλιος : ἥλιος, τὸ ἥλιακὸν φῶς. Ἐν 6,8 **ὅσον τὸ ἐπὶ γῆν...**
ἥλιος=ἔφημερος. **ἥλιοιο μένος**=ὁ ἥλιος (περιφρ.).

ἥλιβατος : ἀπότομος, ἀπόκονημνος.

ἡλικίη: ἡ νεότης (κατ' ἔξοχήν). Μετά τοῦ ἐρατῆ συνήθως = ἡ ἀγαπητὴ νεότης.

ἥλυνθε: (ποιητ.) ἀντὶ **ἥλθε**. Ἐν 7,18 εἶναι ἀόρ. τῆς συνηθείας=συνήθως περιπίπτει.

ἥμαι: κάθημαι. **ἥμέντα** (δωρ.) ἀντὶ **ἥμένη** = καθημένη, μένουσα.

ἥμιθεος: ὁ ἥρως δ' καταγόμενος κατὰ τὸ ἥμισυ ἐκ θεῶν, πρὸς πατρὸς ἢ μητρός, οἷος δὲ Ἡρακλῆς κλπ. (1,24).

ἥπιαλος: ὁ ἐφιάλτης (κοινῶς βραχνᾶς), ὁ πιέζων τὸν ἄνθρωπον καθ' ὑπνον κατὰ τὸν λαιμὸν καὶ παραλύων πᾶσαν αὐτοῦ κίνησιν.

Ἡρακλῆς: ὁ γνωστὸς ἥρως, υἱὸς Διὸς καὶ Ἀλκμήνης, ἀντιπρόσωπος τῆς δωρικῆς φυλῆς. Ἐν 3,1 **Ἡρακλῆς γὰρ** διμαλῶς θὰ εἰχειν ἡ σύνταξις ὅδε: Μὴ δειμαίνετε, ἀλλὰ θαρσεῖτε· Ἡρακλῆς γὰρ κλπ. τὸ δὲ **Ἡρακλῆς εἶναι κατηγορ.** ἢ γεν. τῆς καταγωγῆς. Οἱ Σπαρτιάται, ὡς γνωστόν, ἦσαν Δωριεῖς, ὃν ἥγεμόνες οἱ Ἡρακλεῖδαι. Ἰδὲ καὶ 1,18.

ἥρινός: ἕαρινός (ἐκ τοῦ ἔαρ, ἔαρος-ἥρος).

ἥσθαι: ἵδε **ἥμαι**.

ἥτιορ-օρος: ουδὲ. ἡ καρδία, τὸ στῆθος. **ἄλκιμον ἥτιορ ἔλσας** = προφυλάξας τὸ ἀνδρεῖον του στῆθος (1,15).

ἥχεις καὶ ἥχήεις: ἥχηρός, ψιφυβώδης.

threnεια: ἐπὶ ἥβῃς=θαλερὰ νεότης.

θαλίη: χαρά. Ἐν 31,6 **ἥδ** ἐρατῆ θ.=καὶ διὰ ποθητῆς εὐωχίας.

θάλπω: θερμαίνω, τέρπω, παρηγορῶ.

θαμά: συχνά.

θέμεθλον: θεμέλιον, βάσις. **θέμεθλα Δίκης**=οἱ θεσμοί, οἱ νόμοι.

θέμις: θεμιτὸν (πρᾶγμα), ἐπιτετραμμένον.

θέμιστες: οἱ νόμοι, τὸ δίκαιον.

Θέογνις: ὁ κύριος ἀντιπρόσωπος τῆς γνωμικῆς ἐλεγείας. Ἐκμασε περὶ τὸ 544 π. Χ. καθ' ὃν χρόνον μεγάλαι πολιτικαὶ μεταβολαὶ συνέβησαν ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ τοῖς βοιωτικοῖς Μεγάροις. Η πόλις δηλ. αὕτη ἀπὸ τῆς καθόδου τῶν Ἡρακλειδῶν εἶχε δώριον πολίτευμα καὶ ἀπὸ τῆς ἀποσπάσεως αὐτῆς ἀπὸ τῆς Κορίνθου διφεύτο οὐ πό δωρικῆς ἀριστοχρατίας, ἡτις σὺν τῷ χρόνῳ κυρία γενομένη τῆς γῆς καὶ προνομιούχος κατεπίεις δεινῶν.

Ψηφιοποιήθηκε από τον Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

νῶς τὸν ἀκτήμονα λαόν. Τὴν δυσαρέσκειαν τοῦ πιεζούμενου πλήθους ἐκμεταλλευθεὶς πρὸ τοῦ Σόλωνος ἥδη ὁ Θεαγένης ἔγένετο τύραννος· μετὰ τὴν πτῶσιν δὲ ὅμως αὐτοῦ τὰ Μέγαρα ἔγιναν θέατρον ἀγρίων κομματικῶν ἀγώνων. Τέλος ὁ δῆμος ἐπεκράτησεν, οἱ εὐγενεῖς ἔξωρίσθησαν καὶ μόλις βραδύτερον ἐπῆλθε φιλέκος τις συμβιβασμός.

Εἰς τοὺς χρόνους τῆς πολιτικῆς ταύτης ἀνατροπῆς πλέπτει ὁ βίος τοῦ Θεόγνιδος. Ἀνῆκεν οὗτος εἰς ἀριστοκρατικὴν οἰκογένειαν, ἀπώλεσε τὴν κτηματικὴν αὐτοῦ περιουσίαν καὶ κατήντησε φυγάς. Μετὰ μακρὰν περιπλάνησιν ἀνὰ τὴν Εὔβοιαν καὶ Σπάρτην ἀφίκετο εἰς τὰ σικελικὰ Μέγαρα, ὅπου καὶ ἀπέκτησε πολιτικὰ δικαιώματα, μετὰ ἣτη δέ, γέρων ἥδη, κατῆλθεν εἰς τὴν πατρίδα.

Αἱ πλεῖσται αὐτοῦ ἐλεγεῖται ἀπηνθύνοντο πρὸς νέον τινὰ Μεγαρέα Κύονον Πολυπαῖδην, ἀριστοκρατικόν, ὃν ὁ Θέογνις ἔζητει νῦν ἀναθρέψῃ ὡς πατὴρ καὶ νὰ διατηρήσῃ ἐν αὐτῷ τὸ φρόνημα καὶ τὸν χαρακτῆρα τῶν εὐγενῶν αὐτοῦ προγόνων.

“Η μεγάλη ἥθικὴ ἀξία τοῦ Θεόγνιδος ἀρχαιότατα κατενοήθη, διὰ τοῦτο αἱ ἐλεγεῖται αὐτοῦ ὕδνοντο τὸ πάλαι ἐν συμποσίοις πρὸς αὐλόν, οἱ δὲ Ἀθηναῖοι, καίπερ ὅντες δημοκρατικούς, πρωτίως εἰσήγαγον τὸν Θέογνιν, ὡς καθαρῶς διδακτικὸν ποιητήν, εἰς τὰ σχολεῖα τάξαντες αὐτὸν μετὰ τοῦ Ἡσιόδου καὶ Ὁμήρου.

“Ἐγραψε δέ ὁ Θέογνις, καίπερ Δωριεύς, ἐν Ιωνικῇ μορφῇ καὶ διαλέκτῳ, διότι ἡ γλῶσσα τῆς ἐλεγείας ἥτο ἡ ἐπική· ὡς Μεγαρεὺς ὅμως ἔχει καί τινας δωρισμούς.

Θεόπουμπος : ίδε Ξενοκράτης.

Θεός : ἐν 32,1 θηλ.=ἡ θεά.—Ἐν 51,5 ἡ σειρὰ εἶναι : θεὸς μόνος ἔχοι ἀν τοῦτο γέρας (προνόμιον). Πρβλ. τὸν Εὐαγγελ. Ματθ. 4^{θ'}, 17 «τί με λέγεις ἀγαθόν; οὐδεὶς ἀγαθός, εἰμὴ εἰς, ὁ Θεός».

Θεοφίλα : Δωρίς, ἔξυμνον μένη διὰ τοῦ 74-επιγράμματος τῆς Σύρου. Ως βλέπομεν αὐτὴν ἀπέθανεν ἐν ἡλικίᾳ 35 ἑτῶν. Τὸ ἐπίγραμμα εἶναι ὁμαϊκῶν χρόνων καὶ κείται ἐν τῇ ἀρχ. συλλογῇ Ἐρμουπόλεως.

Θεσμός : νόμος.

Θέω : τρέχω.

Θηητός : ἀξιος θέας, ἀξιοθέατος.

Θηρ Θηρός : πληθ. θηρευς=θηρία.

Θηροφόρη (ἥ) : θηροφόρος ἐπίθ. Ἄρτεμιδως ὡς θεᾶς τῆς θήρας (14).

θηγήσκω : φονεύομαι : Ἐν 50,1 **θανάτιων**=φονευθέντων πεσόντων. Ἐν 68 τὸ καλῶς **θηγήσκειν**=ὅ ἐνδοξος θάνατος. **θηγήσκοντος**=ὅταν φονεύηται (1,24).

θηγητός : καὶ δωρ. **θητατός** : 53,5 **θηταδν εῦντα**=θητὸν ἔντα=ἀφ' οὐ εἶσαι θητός.

θοῦρις-ιδος : θηλ. τοῦ θοῦρος (θρόσκω) = δρμητική, πολεμική. **θοῦρις ἀληὴ**=ἡ πολεμικὴ ἄνδρεια.

θρασυκάρδιος : τολμηρός.

θροέω-ῶ : ψιθυρίζω.

θυμός : ψυχή. θυμὸς δμόφρων=ἡ αὐτὴ γνώμη. ἐπιφρομ-**θυμῷ**=θαρραλέως. Τὸ 37 εἶναι αὐτεμψύχωσις τοῦ ποιητοῦ.

θυμοφθόρος : ὀλέθριος, καταστρεπτικὸς τῆς ζωῆς.

θυσίεις : πλήροης θυμιάματος (καπνοῦ), εὐώδης.

θῶκος : κάθισμα, συνεδρία. ἐν **θῶκοισιν**=ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ-**λαχή** : φωνή, ἀλαλαγμός.

ἰερὰ (τά) : τὰ ἐκ τῶν σπλάγχνων τῶν θυμάτων **σημεῖα** καὶ γενικῶς τὰ **σφάγια**.

ἴζομαι : καθίζομαι, κάθημαι.

ἴημι : ἐκπέμπω. **ἴημι** γλῶσσαν=δμιλῶ. Ἐν 20,2 **γλῶσσαν** **ἴησι κακὴν**=(ἄν) λέγη κακοὺς λόγους, κακολογῆ.

ἴθυς : εὐθύς, κατ' εὐθεῖαν εὐμπόδις (1,14).

ἴκανω : φθάνω, πηγαίνω. Παρὰ ποιηταῖς μετ' αἰτιατ. ἀνευ προθέσεως. Ἐν 8,21 ἡ σειρὰ εἶναι : ὅστε δ' ἀνεμος ἔξαπίνης νεφέλας διεσκέδασεν... δε... ἵκανει θεῶν ἔδος, αἰπὺν οὐρανόν, ἔθηκεν δ' αὐθίς ίδειν αἰθρίην, λάμπει δὲ μένος ἡελίοιο... ἀτὰρ οὐδὲν νεφέων ἔτ' ἔστιν ίδειν, τοιαύτη κλπ. Ἐν 46,4 **ἴκεν**: ἄδρ. Προστ. ἀγτὶ **ἴκον** (τοῦ ἵκνέομαι, οὐ ἄλλος τύπος τὸ ἵκάνω)=ἔλθε. Προστ. ἀγτὶ **ἴκελος** : δμοιος. Ἐν 6,3 **τοῖς ίκελοι** εἶναι ἀπόδοσις τοῦ ἀγαφορ. οἰά τε=τούτοις δμοιοι.

ἴκνέομαι : φθάνω.

ἴλαος : εῦμενής.

ἴμειρω : ποθῶ (ἐκ τοῦ ἴμερος=πόθος, ἐπιθυμία).

ἴμέρρω : (αἰολ.) ἀντὶ **ἴμειρω**.

ἴόδετος : δ ἐξ ἵων δεδεμένος ἢ πεπλεγμένος.

ἴππομάχος : δ ἀπὸ ἵππου μαχόμενος, ἵππεύς.

ἴσος : παρὰ ποιηταῖς **ἴσος**. Ἐν 30,12 σημαίνει **δίκαιος**-**δασμὸς** **ἴσος**=διανομὴ δικαία.

ἴστοπέδα : (αἰολ.) ἀντὶ **ἴστοπέδῃ** (42,6). Αὔτη ἦτο δπὴ ἐν Φηφιστοὶ θήκε από το Ινσπούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

τῷ βάθει τοῦ κύτους τοῦ πλοίου, εἰς ἣν εἰσήρχετο ὁ ποὺς τοῦ θιστοῦ πρὸς στερέωσιν.

Ιστὸς ἀραχνῶν : ὁ ιστὸς τῶν ἀραχνῶν, τὸ ἀράχνιον.

ἴστικω : ἐμποδίζω.

ἴτιν : συγγεν. τῷ ίτέα, σημαίνει πᾶσαν ἐκ ξύλου περιφέρειαν, ἐν δὲ 5,3 τὴν ἀσπίδα, διὰ τὸ περιφερικὸν αὐτῆς.

Ἴων δὲ Χίος : υἱὸς Ὁρθομένους, ἀποθανὼν περὶ τὸ 402 π. Χ. Εἶχεν εὐρεῖας γνώσεις ποιήσεως καὶ φιλοσοφίας, δὲν ἔγραψε μόνον λυρικὰ ποιήματα, ἀλλὰ καὶ τραγῳδίας καὶ πεζὰ συγγράμματα, μεταξὺ τῶν διποίων ἦτο καὶ ἡ κτίσις τῆς Χίου. Ἐν τῷ ἐπιγράμματι 81, κειμένῳ ἐν τῷ Μουσείῳ Δελφῶν, ὑμνεῖται ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ δι Λακεδαιμόνιος Λύσανδρος, δι νικητὴς τῶν Ἀθηναίων. Μετὰ τὴν συνθηκολόγησιν τῶν Ἀθηναίων καὶ τὴν καθαιρεσιν τῶν τειχῶν ἀνεκδόθησεν δι Λύσανδρος εἰς Στάχτην κατάφορτος λαφύρων καὶ στεφάνων, οὓς προσέφερον πρὸς αὐτὸν αἱ πόλεις. Τοῦ γεγονότος τούτου τὴν μνήμην θέλοντες νὰ ἀπαθανατίσωσιν οἱ Λακεδαιμόνιοι ἔστησαν ἐν Δελφοῖς τοὺς ἀνδριάντας πολλῶν ἐπισήμων Σπαρτιατῶν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης καὶ συμμάχων, ἐν οἷς καὶ τοὺς τῶν ναυάρχων, μεταξὺ δὲ αὐτῶν διεκρίνετο δι ἀνδριὰς τοῦ Λυσάνδρου στεφανούμενος ὑπὸ τοῦ Ποσειδῶνος. Ἐπὶ τῆς βάσεως τοῦ συμπλέγματος τούτου ἦτο τὸ ὑπ' ἀριθ. 81 ἐπίγραμμα.

καββάλλω : καταβάλλω, καταπαύω (αἰολ.).

Κάδμος : υἱὸς Ἀγήνοος τοῦ βασιλέως τῶν Φοινίκων καὶ ἀδελφὸς τῆς Εὐρώπης, ἣν ζητῶν κατὰ τὸν μῆνον, ὑπὸ Διὸς ἀρπαγεῖσαν, ἥλθεν εἰς Ἑλλάδα καὶ ἔκτισεν ἐν Βοιωτίᾳ τὰς Θήβας, ὃν ἡ ἀκρόπολις ἀπὸ αὐτοῦ ὡνομάσθη Καδμεία. Οὗτος εἰσήγαγεν εἰς τὴν Ἑλλάδα κατὰ τὴν παράδοσιν καὶ τὰ γράμματα. Ἐνυμφεύθη τὴν Αρμονίαν, θυγατέρα τῆς Αρεως καὶ τῆς Αφροδίτης, εἰς τοὺς γάμους δὲ αὐτοῦ παρέστησαν ἀπαντες οἱ θεοί, ἐν οἷς καὶ αἱ Μοῦσαι καὶ Χάριτες, προσέφερον δὲ ἔκαστος δῶρα ἄλλος ἄλλα, αἱ δὲ Μοῦσαι καὶ Χάριτες ἐτραγῳδησαν καὶ ἐχόρευσαν. Τότε εἶπον καὶ τὸ ἐν τῷ 3 στίχῳ τοῦ 15 ἀναφερόμενον, ὅπερ ἀπέβη παροιμιῶδες.

καθαιρέω-ω : ἐν 51,6 δν... **καθέλη**=δν ἀν καθέλῃ, δντινα ἀν καταβάλῃ.

καθάπτομαι : ἐγγίζω, κάμνω χρῆσιν.

καθίσταμαι : λαμβάνω στάσιν. Ἐν 37,3 πλησίον **κατασταθεὶς ἀσφαλέως**=πλησίον στάσιν λαβὼν ἀσφαλῆ.

καιρός : ἡ κατάλληλος ὥρα. παρὰ **καιρὸν**=ἐν οὐχὶ καταλήλω ὥρᾳ.

κακηίμενος : κατακείμενος. Ἐν 3,19 συγκοπέντος τοῦ α-ἀφωμοιώθη τὸ τ ποδὸς τὸ ἐπόμενον **κ.**

κακός : παρὰ Θεόγνιδι ὁ δημοκρατικὸς=χυδαῖος (21). ἀγαθὸς δὲ ὁ εὐγενῆς. Ἐν 30,13 **κακὸν**=ὅχλος. **κακά** : (44,1) αἱ λύπαι. **κάκοισι** **θῦμον**=εἰς τὰς λύπας τὴν ψυχήν.

κακότης : δυστυχία.

κακοφραδής : κακόβουλος, κακὰ μελετῶν.

κάλημι : (αἰολ.) ἀντὶ **καλέω**. Ἐν 45,16 ἐννοεῖται τὸ **σὲ**=σὲ καλῶ.

Καλλῖνος : Ἰων ἔξ Ἐφέσου, ἀκμαίας ἐμπορικῆς πόλεως, ἀποικίας τῶν Σαμίων καὶ περιωνύμου διὰ τὸν ἐν αὐτῇ ναὸν τῆς Ἀρτέμιδος. Ἡ καματείη μετὰ τὴν ἀρχὴν τῶν Ὀλυμπιάδων (776 π. Χ.).

Ο Καλλῖνος εἶναι ὁ ἀρχαιότατος τῶν Ἑλλήνων ἐλεγειακῶν ποιητῶν, ὃν διεσώθησαν ποιήματα, ὡς ὁ Ὁμηρος εἶναι ὁ ἀρχαιότατος τῶν Ἑλλήνων ἐπικῶν, ὃν ἔχομεν τὰ ἔπη. Ο Καλλῖνος ἄρα εἶναι ὁ πατήρ τῆς ἐλληνικῆς ἐλεγειακῆς ποιήσεως, ὡς ὁ Ὁμηρος τῆς ἐπικῆς.

Σκοπὸς τῆς μόνης διασωθείσης ἐλεγείας αὐτοῦ ἦτο νὰ ἔξεγειρη τοὺς νέους τῆς πατρίδος αὐτοῦ εἰς ἀμυναν ὑπὲρ αὐτῆς κινδυνευούσης, ὥστε δικαίως αὐτῇ δύναται νὰ δονομασθῇ **πολεμικὸν ἔγερτήριον**.

Στίφη βαρβάρων, οἱ Κιμέριοι καλούμενοι, ὥκουν ἐν Κοιμαίᾳ καὶ περὶ αὐτήν, διὸ καὶ ὁ μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς ἀπέναντι στερεᾶς πορθμὸς λέγεται Κιμέριος Βόσπορος. Οἱ Κιμέριοι οὗτοι ὑπὸ τῶν ἄλλων Σκυθῶν ἔξωσθεντες (κατὰ τὸν ή αἰῶνα π. Χ.) ἐπέδραμον τὴν Μικρὰν Ἀσίαν καὶ ἡπείλουν πάσας τὰς ἐν Ἀσίᾳ ἐλληνικὰς ἀποικίας, ἐν αἷς καὶ τοῦ ποιητοῦ τὴν πατρίδα. Ἐν φ δὲ τόσον μέγας ἐπεκρέματο κίνδυνος, οἱ νέοι τῆς Ἐφέσου, ἐκτεθηλυμμένοι ὑπὸ τῆς τουφῆς καὶ τοῦ πλούτου, ἥδια φόρουν. Τὴν διλιγωρίαν αὐτῶν ταύτην βλέπων ὁ Καλλῖνος φοβούμενος δὲ μὴ ἀπολεσθῆ ἡ πατρίς, συνέταξε τὴν ἐλεγείαν ταύτην.

καλλίπωλος : (καλὸς-πῶλος) εὔιππος. Πῶλος εἶναι τὸ νεογνὸν τοῦ ἵππου.

καλλίχορος : καλλίχωρος, ὁ ἔχων διὰ χορὸν καλοὺς χώρους. Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Ο τύπος **καλλίχορος** είναι έπικός, ώς καὶ τὸ εὐρύχορος ἀντὶ εὐρύχωρος.

κάρη: κεφαλή, κατὰ μετωνυμίαν ἡ κόμη (47,1).

καρτερόσφρων: (καρτερὸς καὶ φρὴν)=ἀνδρεῖος (1,23).

κατά: μετ' αἰτ.=συμφώνως. Ἐν 33,9 **κατὰ σφέτερον νόον**=συμφώνως πρὸς τὰς σκέψεις των.—Ἐπὶ χρόνου οἱ **κατά τινα**=οἱ σύγχρονοι, διηγήσικοι τινος.—Ἐπὶ τόπου ἵσοδυναμεῖ τῇ ἀνὰ καὶ σημαίνει ἔκτασιν λ. χ. **κατὰ γαῖαν**=ἄνα τὴν γῆν.

κατάκειμαι: κεῖμαι κάτω, κοιμῶμαι, ἀδιαφορῶ (1,1).

κατατίθεμαι γνώμην: νομίζω (16,19).

καταφράξομαι: πολυσκέπτομαι. Ἐν 9,6 **κατεφράσατο**=συνήθως τοῦτο πολυσκέπτεται (τὸ πῶς θὰ γίνῃ καλά).

κάτερωτα: (αἰολ.) κατὰ κοᾶσιν ἀντὶ **καὶ ἐτέρωθι**=καὶ ἄλλαχοῦ.

κέαρ (τὸ): ἡ καρδία.

κεῖμαι: (ἐπὶ χθονὶ)=εῖμαι δυστυχῆς, ἐδυστύχησα.

κέκηδα: προμ. **κήδομαι** μετὰ σημ. ἐνεστῶτος=φροντίζω (μετὰ γεν.).

Κεκροπίδαι: οἱ Ἀθηναῖοι ἀπὸ Κέκροπος, ὅθεν καὶ ἡ Ἀκρόπολις Κεκροπία.

κεκρυμμένα: ἐν 30,15 κεκρυμμένως, σκοτεινῶς.

κέν: ἀν (δυνητικόν).

κενεός: ἐν 51,11 **κενεὰν μοῖραν αἰῶνος βαλέω**=θὰ δίψα (θὰ καταναλώσω) μέρος τοῦ βίου μου (κενὸν) ἀσκόπως. Ὡστε τὸ **κενεὰν** εἶναι κατηγορ. κατὰ πρόληψιν.

Κένταυροι: λαὸς Θεσσαλικός, οἰνοπότης, ἄγριος, μεταξὺ Πηλίου καὶ Ὁσσης οἰκῶν, ἐκδιωχθεὶς ἐκεῖθεν ὑπὸ τῶν γειτόνων Λαπιθῶν. Ἡσαν θηριώδεις, μεγαλόσωμοι, δρεσίβιοι (θῆρες, φῆρες δρεσκῶντες) ἔχοντες κατὰ τὸν μῆθον πόδας ἵππου, ὅπερ ἐδήλου τὴν περὶ τὴν ἵππασίαν ἐμπειρίαν αὐτῶν, ἐπειτα δὲ ἐπλάσθησαν ώς τέρατα ἔχοντα προτομὴν μὲν ἀνθρώπου, τὸ δὲ ἄλλο σῶμα ἵππου. Διὰ τὰς ἄγριας αὐτῶν πράξεις ἀπαγορεύει δὲ Εενοφάνης (11,22) καὶ τὸν περὶ αὐτῶν λόγον ἐν συμποσίῳ.

κέντρον: τὸ βούκεντρον, ἐν δὲ 41,20 μεταφορ. δὲ οἵας τῆς πολιτείας, ἡ κυβέρνησις.

κέραμος: ἄγγειον πήλινον, πίθος κτλ.

κέρδος οἰκεῖον: κέρδος ἀτομικόν. Ἐν 16,4 **οἰκεῖων κέρ-** **δέων** **ἔνεκα**=χάριν ἀτομικῶν συμφερόντων.

κερωκίς: ἡ σπάθη ἢ σαῖπτα τοῦ ἔργαλειοῦ. Ἐν 59,3 λαμβάνει τὸ ἐπίθ. ἀδαμάντινος-ίνη (ἐπὶ Μοισῶν), ἵνα δηλώσῃ τῆς τύχης τὸ σκληρὸν καὶ ἀναπότρεπτον.

κεύθω: ποκμ. κέκευθα = κρύπτω, καλύπτω (σύνηθες ἐπὶ τάφου). Ἐν 64 ἡ σειρὰ εἶναι: Λεωνίδα, Σπάρτας... βασιλεῦ, αἴτια κέκευθεν εὐκλέας (ἐνδόξους) τούσδε, οἵ μετὰ σεῖο τῇδ' ἔθανον δεξάμενοι καὶ π. Ὁ ποιητὴς μακαρίζει τοὺς ἐν Θερμοπύλαις μετὰ Λεωνίδου πεσόντας ἔξαίρων τὴν ἀνδρείαν αὐτῶν.

κήδομαι: ἵδε κέκηδα.

κῆδος (τὸ): θλῖψις. Ἐν 37,1 **ἀμηχάνοισι κῆδεσι** = ὑπὸ ἀμηχάνων θλίψεων.

κῆρ (ἥ): ἡ μοῖρα. Πληθ. αἱ κῆρες=ὅ θάνατος. **κῆρες θανάτοιο** περιφρ. δὲ θάνατος. **Κῆρες**: προσωποποίησις τῶν διαφόρων φοβερῶν μορφῶν ἢ τρόπων τοῦ θανάτου, ὅθεν μέλαιναι (6,5). Μυοίαι οὖσαι αὗται, ἐνταῦθα φαίνονται δύο μόνον, ἥ μὲν ἔχουσα τέλος γῆρας (περιφρ. ἀντὶ τοῦ γῆρας), ἥ δὲ ἐτέρα θανάτου (προώρου καὶ βιαίου): ἡ μὲν δηλ. φέρουσα τὸ ἐπίπονον (ἀργαλέον) γῆρας, ἥ δὲ ἐτέρα τὸν πρόωρον βιαίον θάνατον.

κίδναμαι: ἔξαπλοῦμαι, Προβλ. ΙΙ, 1 Ἡώς.. ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἰαν.

Κινύρας: ἄρχων τῶν Κυπρίων, παροιμιώδης ἐπὶ πλούτῳ, ἔκτισε τὴν Πάφον καὶ ἔχοημάτισεν ἱερεὺς τῆς ἐκεῖ λατρευομένης Ἀφροδίτης.

κιρωνάω: ἐν 43,4 ἐν δὲ κίρναις=ἔγκιρνάς δέ, ἐγκεραννύς (κερνῶν ἐντὸς τοῦ κρατῆρος).

κισσοδέτας: κισσῷ δεδεμένος, κισσῷ ἐστεφανωμένος.

κιχάνω: ἀδρ. ἔκιχον, κίχον=ἐπιτυγχάνω, προφθάνω, καταλαμβάνω τινά. Ἐν 1,20 τὸ **κίχεν** εἶναι ἀδρ. τῆς συνηθείας=συνήθως εὑρίσκει αὐτὸν (δὲ θάνατος).

κίων: στῦλος μεταφρ. τὸ μέλος τῆς οἰκογενείας ἥ δὲ πολίτης τῆς πόλεως, δὲ συντηρῶν αὐτὴν καὶ προστατεύων, δὲ προστάτης.

κλειτός: λαμπρός, περίφημος.

Κλειτοφῶν: ἱερεὺς τιμώμενος ὑπὸ τῆς θυγατρός του διὰ τοῦ ἐν Σύρῳ εὑρεθέντος ἐπιγράμματος (75), κειμένου ἐν τῇ ἀρχ. συλλογῇ Ἐρμοουπόλεως.

κλονέομαι: κλονοῦμαι, φέρομαι ἀνω καὶ κάτω.

κλόνος: δὲ ὁθισμὸς ἐν μάχῃ, σύμπλοκή. Ἐν 78 κατὰ κλόνον στόνοευτα=κατὰ τὴν ὕδραν τοῦ πλήρους στεναγμῶν ὁθισμοῦ.

κλύω : ἐπακούω· **κλύτε μοι εὐχομένῳ** (8,2)=ἐπακούσατε τῆς δεήσεώς μου.

κνώδαλον : ζῆσθαι.

κοιρανέω : κυβερνῶ. Ἐν 56,8 κοιρανέοντι (δωρ.)=κοιρανέουσι, κυβερνῶσιν.

κόρος : χορτασμός. Ἐν 7,9 τὰ πλούτη.

κόρσα (ἡ) : κρόταφος καὶ γενικῶς κεφαλή.

κοσμέω·ῶ : διευθετῶ. Ἐν 3,10 ἀπολαύω.

κόσμος : τάξις, πειθαρχία. **κατὰ κόσμον**=ἐν τάξει, κοσμίως. ἐν εὐνομίᾳ. **οὐ κατὰ κόσμον**=ἀτάκτως.

κότε : (Ιων.) πότε (1,1).

κουριδίη : ἐκ τοῦ κούρη (κόρη). ἦν ἔλαβέ τις σύζυγον κόρην οὖσαν. **κουριδίη ἄλοχος**=νόμιμος σύζυγος (1,12).

κοῦρος : νῖός.

κοῦφος : ἔλαφος, κούφιος, ἀνόητος.

κράνεια : δένδρον, ἡ κρανιά. Μετωνυμ. τὸ δόρυ.

κρατερόφρων : ἵδε κρατερόφρων.

κρατήρ : μέγα ἄγγειον, ἐν ᾧ ἐκιρυνᾶτο ὁ οἶνος μεθ' ὕδατος. Ἐξ αὐτοῦ ἐλάμβανον διὰ τῆς οἰνοχόης (κανάτας) καὶ ἔχυνον εἰς τὰ ποτήρια.

κράτος : ἴσχυς, δύναμις. **κράτος νόμον**=ἡ ἴσχυς τοῦ νόμου.

κράτος νίκας=νίκη. Ἐν 70 συναπτέον αὐτὸ πρὸς τὸ ἔξελάσαντες=διὰ νίκης ἐκδιώξαντες (τοὺς Πέρσας).

κρέσσων : ἀντὶ **κρείσσων**=ἀνώτερος, ἀνωτέρα.

κτέανον : καὶ **κτέαρ**=κτῆμα.

κυάνεος : σκοτεινοῦ χρώματος, μαῦρος.

κυδαίνω : δοξάζω.

κύδιμος : ἔνδοξος. Ἐν 56 **πτεροῖσι κυδ. ἀέθλων**=διὰ πτερῶν ἐνδόξων ἀθλῶν. **ἄθλα** δὲ εἶναι ὁ στέφανος. Τὸ δὲ **οἷλ**, ὅπερ εἶναι μετὰ τοῦ ἐστεφάνωσε, εἶναι δοτ. **χαρ.**=ὅτι τοῦ ἐστεφάνωσε.

κυδρός : (ἐκ τοῦ κῦδος=δόξα)=ἔνδοξος. Ἐν 12,6 **κυδρότερος** ἔχει β' δρον νὸν νοούμενον **παντὸς ἄλλον**.

κυκλόματι : συνταράσσομαι (ώς ή ὑπὸ θυελλῶν συνταρασσομένη θάλασσα).

Κύκλωπες: Λαός μυθικός, γιγαντείου ἀναστήματος, ὁμαλέος, ἄγριος, βάναυσος καὶ βιαιότατος, οἰκῶν ἐν Σικελίᾳ. Οἱ Κύκλωπες ἐμυθολογοῦντο, ὅτι ἦσαν μονόφθαλμοι.

κύλιξ (ἡ): ποτήριον.

κέντρα : μεταφορ. ἡ δρμή.

κυνέντι : περικεφαλαία.

Κύρρος : ίδε Θέογνις. Ἐν 17 δ Θέογνις ἀποτρέπει τὸν Κύρρον νὰ συμβουλεύηται δημοκρατικούς.

κῶμος : πομπὴ ἀνὰ τὰς δόδοντας μετ' ἀσμάτων.

κώπη : ἡ λαβὴ (τοῦ ἔιφους) καὶ ἡ κώπη τοῦ πλοίου.

κῶρος : κοῦρος, υἱός (5,2).

κώσις : (ἰων.) ἀντὶ πώς. οὐκκως=οὔπως, οὐδαμῶς, κατ' οὐδένα τρόπον.

κώττη... θέλω : καὶ τί θέλω (45,17). Τὸ κώττη εἶναι κατὰ κρᾶσιν ἐκ τοῦ καὶ δττη=καὶ τί, καὶ διατί (αἰολικῶς).

κωύη : (καὶ οὐκ). κωύη ἐθέλουσαν=καὶ χωρὶς νὰ θέλησαν (45,24).

λαγχάνω : ἐπιτυγχάνω.

λαιά : (χειρ)=ἀριστερὰ (laeva).

λαισήιον ; ἀσπὶς ἑλαφρά, ἀσπιδίσκιον ὠμοβύρσινον.

λαῖφος : (τὸ) ἴστιον, πανί.

λάκις-ιδος (ἡ) : ὁράκος.

λανθάνω : μέλλ. λήσομαι=θὰ λησμονήσω.

λαός : ἐν 4,24 τὸ ἔθνος.

λατρεύω : ὑπηρετῶ.

λέγω : ἐνίστε σημαίνει καὶ ἀπαριθμῶ, διηγοῦμαι καθ' ἔκαστα (3,15).

λείπω : ἀδρ. Μετοχ. **λίποισα** (αἰολ.) ἀντὶ **λιποῦσσα**. — Ἐν 50,8 **λελοιπὼς** = δστις ἔχει καταλίπει γνωστὸν δ' ὅτι ἔκει εἶχε ταφῆ καὶ δ Λεωνίδας.

λέντρον : ἡ κλίνη, δ γάμος.

λήδα : γυνὴ τοῦ Τυνδάρεω καὶ μῆτη τῆς Ἐλένης καὶ Κλυταιμήστρας καὶ τῶν διδύμων Κάστορος καὶ Πολυδεύκους. Οὗτοι λέγονται καὶ Λήδας κοῦροι καὶ Διόσκοροι (ῶς ἐκ τοῦ Διὸς γεννηθέντες). Οἱ Διόσκοροι μετέσχον τῆς Ἀργοναυτικῆς ἐκστρατείας.

λήιον : σπαρτόν.

λῆμα : φρόνημα θαρραλέον, εὔτολμος ἀπόφασις. **λήματε πειθόμενοι**=εἰς τολμηρὰν ἀπόφασιν ὑποτασσόμενοι. Παραγέται ἐκ τοῦ **λάω-ῶ**. Ἐν 76 ἡ σειρὰ εἶναι : πειθόμενοι λήματε ἰδρύσαντο τόνδε τὸν βωμὸν "Ἐλληνες κοινὸν ἐλευθέρᾳ Ἐλλάδι" δηλ. κοινὸν τῆς Ἐλλάδος, ἦν ἐλευθέραν διέσωσαν. Τὸ **πειθόμενοι** προσδιορίζει τὸ **ἔξελάσατες**.

λησομαι : (μελλ. τοῦ λανθάνομαι=λησμονῶ)=θὰ λησμονήσω σὲ (13,2). Τοῦτο λέγει δ ὁ Θέογνις, διότι δ Ἀπόλλων ἦτο προστάτης τῆς μουσικῆς καὶ ποιήσεως καὶ πολιούχος τῶν Μεγάρων, τῆς πατρίδος αὐτοῦ.

λιπαρόσθρονος : δ ἔχων λιπαρὸν (λαμπρὸν) θρόνον, λαμπρόθρονος.

λιπαρός : μεταφορ. πλεύσιος.

λόγος : διήγημα ἀληθὲς (κατ' ἀντίθεσιν τοῦ μῆθος). Ἐν 52,1 ξεστι τις λόγος=ὑπάρχει λόγος τις, λέγεται. ἐν λόγῳ τιθημι=λογαριάζω (4,1).

λογχωτὸς=δέξιος, μυτερός.

λοιβᾶ ἢ λοιβὴ : (ἐκ τοῦ λείβω)=σπονδή, χοή. Ἐν 55,7 ἡ προσφορά.

λοξός : ἐπὶ αὐχένοις ἢ λοξότης δηλοῖ τὴν ἀποστροφὴν τοῦ προσώπου ἀπό τινος καὶ ἐπομένως τὴν ἄρσιν τῆς εὐνοίας καὶ βοηθείας (3,2).

λυγρός : θλιβερός. **λυγρὸς φόνος=**θλιβερὸν αἷμα.

λυδὸς τρόπος : εἴδος μουσικῆς, ἢ λυδικὴ ἀρμονία ἢ λυδιστὶ καλουμένη. Παρὰ παλαιοῖς ὑπῆρχον ἐξ τρόποι μελῳδιῶν ἢ μουσικαὶ ἀρμονίαι (δηλ. εἴδη μουσικῆς), ἢ δωριστί, φρυγιστί, λυδιστί, μεταξὺ δὲ τούτων ἢ αἰολιστὶ καὶ λαστὶ καὶ ἢ μιξολυδιστί. Αἱ ἀρμονίαι αὗται διεκρίνοντο ἐκ τοῦ χαρακτῆρος ἢ τοῦ ἥθους αὐτῶν. Ἡ δωριστὶ λ. χ. εἶχεν ἀνδρεῖον, σεμνόν, μεγαλοπρεπῆ χαρακτῆρα ἢ φρυγιστὶ ἐνθουσιαστικόν ἢ λυδιστὶ γλυκύν, μαλακὸν καὶ κόσμιον ἢ λαστὶ εἶχε τραχύτερόν πως χαρακτῆρα τὸ πρῶτον, ἔπειτα δὲ μαλακώτερον ἢ αἰολιστὶ εἶχε γαῦρον καὶ δύγκωδη ἢ μιξολυδιστὶ τέλος παθητικὸν καὶ θρηνώδη. Παρόμοιον ἔχομεν καὶ ἡμεῖς εἰς τὰ δημώδη ἄσματα καὶ τοὺς χορούς. Ἀλλον δηλ χαρακτῆρα ἔχει τὸ σμυρναϊκὸν ἄσμα, ἄλλον τὸ Πελοποννησιακόν, ἄλλον τὸ ἡπειρωτικόν. Καὶ τῶν χορῶν ἄλλον δ συρτός, ἄλλον δ Καλαματιανός, ἄλλον δ νησιωτικός, δ Κρητικὸς πεντοζάλης κ. λ.

λυνάμβας : Πάροιος, δ πατήρ τῆς ἐρασθείσης ὑπὸ Ἀρχιλόχου Νεοβούλης, ἣν διμως ἴρονήθη παρὰ τὴν ὑπόσχεσίν τούν νὰ δώσῃ εἰς γάμον πρὸς τὸν Ἀρχίλοχον, δι^τ δ καὶ ψέγει οὗτος αὐτὸν ἐν τοῖς ποιήμασιν αὐτοῦ. Οὕτως ἐν 38 φαντάζεται αὐτὸν ἐπ^τ εὐκαιρίᾳ ἡ-λιακῆς τινος ἐκλείψεως μεμψιμοιδοῦντα διὰ τὴν ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ δι^τ ὑβριστικῶν ποιημάτων ἀνέλπιστον προσβολὴν τῆς Νεοβούλης.

λῆφον : (λώιον)=ἀγαθόν, καλόν.

μαινόλας: περιπαθής. Ἐν 45,18 ξμω μαινόλα...θύμω = τῇ ἐμῇ περιπαθεῖ ψυχῇ. Ἐν τῷ ποιήματι τούτῳ τὰ ἐν τοῖς εἰσαγωγικοῖς είναι λόγοι τῆς Ἀφροδίτης είναι δὲ τὸ τίνα ἀντικατοῦν ἄγην, οὐ ύποκ. ή αἰτ. **Πειθώ**: ὅστε ή λογικὴ σειρὰ τῶν λέξεων είναι: τίνα μᾶς ἄγην Πειθώ εἰς σὰν φιλότατα=τίνα πάλιν ἐπιθυμεῖς νὰ ὀδηγήσῃ ή Πειθὼ εἰς τὴν φιλίαν σου, εἰς τὸν ἔρωτά σου. Ἡ Πειθὼ είναι προσωποποίησις τῆς πειθοῦς, ήν εἶχεν ή Ἀφροδίτη καὶ δι' ἣς ἐπειθε τοὺς ἀνθρώπους.

μάκαιρα: μακαρία.

μαλακαύγωπος: (μαλακὸς—αὐγωπός), τὸ δὲ αὐγωπός (ἐκ τοῦ αὐγῆς λάμψις καὶ ὥψ=ὄμμα)=δ ἔχων ἡμέρους καὶ γλυκεῖς ὁφθαλμούς, δὲ γλυκύς.

μαλεόρς: ἴσχυρός.

μάλιον: μᾶλλον.

Μαραθῶνι: δοτ. τοπ. Ἐπὶ τῶν δήμων τῆς Ἀττικῆς γνωστόν, διτι παραλείπεται ή πρόθεσις. Τὸ 61 είναι τὸ ἐπὶ τῇ ἐν Μαραθῶνι νίκῃ ὑπὸ Σιμωνίδου ποιηθέν. Διὰ δύο μόνον στίχων δ ποιητὴς εἰπε τὸν ἀγῶνα, τὸν τόπον, τὸν τρόπον καὶ τὸ ἀποτέλεσμα.

μάρναμαι: μάχομαι (2,2).

μάω: ἐν 45,19 **μαῖς**=μᾶς=ἐπιθυμεῖς, θέλεις (ἐνεστ. τοῦ μέμαα).

μεγάθυμος: μεγαλόψυχος.

Μέγαρα: (31,1). Ἐνταῦθα δὲ Θέογνις ἀναφέρεται εἰς τὸν μῆνον περὶ διχυρώσεως τῶν Μεγάρων, καθ' ὃν δὲ Ἀπόλλων ἔβοήθησε τὸν Ἀλκάθουν εἰς διχύρωσιν τῆς ἀκροπόλεως κιθαρίζων, κινῶν δηλ. διὰ τῆς περὶ τὴν κιθάραν τέχνης αὐτοῦ τοὺς λίθους. Ο μῆνος προφανῶς ἦθελε νὰ σημάνῃ τὴν μεγίστην δύναμιν τῆς μουσικῆς καὶ τὴν ἐπίδρασιν αὐτῆς οὐ μόνον ἐπὶ τὸν ἀνθρωπόν, ἀλλὰ καὶ ἐπ' αὐτὰ τὰ ἄψυχα. Παράβαλε καὶ τὰ περὶ Ὁρφέως μυθολογούμενα. Τὰ Μέγαρα εἶχον δύο ἀκροπόλεις, τὴν μίαν Καρικὴν (κτισθεῖσαν δηλ. ὑπὸ Καρῶν), ἔχουσαν τὸ μέγαρον τῆς Δήμητρος, πρὸς τὰ ἄνω, τὴν δὲ ἄλλην νεωτέραν, φαίνεται, ἔκτισεν δὲ Ἀλκάθους βοηθούμενος ὑπὸ τοῦ θεοῦ καθημένου ἐπὶ βράχου, δοτις ἡληκόδες διὰ τοῦτο γενόμενος ἐδεικνύετο ὑστερον ὑπὸ τῶν Μεγαρέων εἰς τοὺς ξένους.

μέγας: ὑψηλός.

Μεγιστίας: μάντις ἢ Ἀκαρνανίας, πολεμήσας μετὰ τοῦ Λεωνίδα ἐν Θερμοπύλαις. Οὗτος, καίπερ προειδὼς τὴν τύχην,

ἥτις ἀνέμενεν αὐτοὺς ἔκει, δὲν ἡθέλησε παρὰ τὰς προτροπὰς τοῦ Λεωνίδα ν̄ ἀναχωρήσῃ, ἀλλὰ μόνον τὸν μονογενῆ αὐτοῦ γένον, ὅστις εἶχε συνακολουθήσει αὐτῷ, ἔστειλεν δπίσω εἰς τὴν οἰκογένειάν του, αὐτὸς δὲ συναπέθανε μετὰ τοῦ Λεωνίδα καὶ τῶν τοιακοσίων. Τούτου ἡ φιλοπατρία ἔξαιρεται διὰ τοῦ 64.

μεθίημι : ἀμελῶ, ἀφήνω. **μεθιέντες**=ἀμελοῦντες (1).

μεθύσθην : (αἰολ.) ἀντὶ **μεθυσθῆναι**.

μειδιάω : Ἐν 45,14 **μειδιάσαις**=μειδιάσασα. Τὸ σύνηθες ἐπίθετον τῆς Ἀφροδίτης παρ' Ομήρῳ εἶναι **φιλομειδής**, ὃς φαιδρᾶς καὶ φιλαρέσκου.

μειλιχόγηρος : ὁ γλυκεῖαν γῆραν (φωνὴν) ἔχων, γλυκύφωνος. **μειλιχος** (δ') γλυκὺς ὡς μέλι.

μελαντειχής : (μέλαν—τεῦχος) ὁ ἔχων μαῦρον τεῦχος (δ''Ἄδης).

μέλει : εἶναι φροντίς. Ἐν 54,15 **γυμνασίων τε μέλειν νέοις** : τὸ Ἀπρομφ. ἐκ τοῦ νοούμενου **ποιεῖ** ἢ εἰρήνη ποιεῖ (γίνεται αἰτία) νὰ φροντίζωσιν οἱ νέοι περὶ γυμνασίων. Καὶ τὸ **αὐλῶν τε καὶ κώμων ἔξαρταται ἐκ τοῦ μέλειν**=καὶ περὶ μουσικῆς καὶ περὶ ḥσμάτων.

μελία : δένδρον, μετωνυμικῶς δὲ τὸ **δόρυ**, διότι κατεσκευάζετο ἐκ ἔύλου μελίας, διὸ καὶ ὁ Πρίαμος λέγεται **ἔνμελίης** ἢ **ἔνμμελίης**, ὃς ἔχων καλὴν μελίαν (δόρυ), καλὸς πολεμιστής. Τὸ 77 εἶναι ἀναθηματικὸν ἐπίγραμμα γραφὲν εἰς δόρυ παλαιωθὲν ἥδη καὶ τῷ Διὶ ἀνατεθέν.

μελιγλωσσος : γλυκύς. Ἐν 54,2 **μελιγλώσσων δοιδᾶν**=γλυκεῖων φδῶν, εὐχαρίστων ḥσμάτων.

μελιφρον : ὁ γλυκύς.

μέν : ἐν 51,1 ἡ ἀπόδοσις αὐτοῦ ἦτο ἐν τοῖς κατὰ τὸν β' στίχον, ἀ δυστυχῶς δὲν διεσώθησαν. Τὸ χάσμα μαρτυρεῖ τὸ παρὰ Πλάτωνι λεγόμενον (ἐν Πρωταγόρᾳ XXVI), ὅτι ὁ στίχος οὗτος ἤρχετο προϊόντος τοῦ ḥσματος ὀλίγον. Ἐλεγε δ' ἡ ἀπόδοσις αὕτη (πάλιν κατὰ Πλάτωνα) τόδε : οἴον τε μέντοι ἐπί γε χρόνον τινὰ γενέσθαι τινὰ ἀγαθόν, γενόμενον δὲ διαμένειν ἀδύνατον. —Ἐν 32,6 **οὐδὲ μὲν**=ἀλλ' οὐδέ.

μένος ἡελίοιο : περιφρ. ὁ ἡλίος.

μένω : περιμένω.

μέσον : εἰς τὸ μέσον=ἐξ ἵσου, ἀμερολήπτως (30,12).

μετά : κατόπιν. **μετ'** **ἔσθλὸν ιών**=πορευθεὶς πρὸς χοηστὸν (17,3).

μεταποέπω : διαποέπω, ἔξεχω.

μετάφρενον : ἡ ώμοπλάτη. **δατίζειν μετάφρενον** : (30,3) = σχίζειν τὴν ώμοπλάτην τινός. Οἱ Σπαρτιᾶται ἐφείδοντο τῶν νικωμένων καὶ φευγόντων οὕτε γενναῖον οὕτε ἐλληνικὸν κατὰ Πλούταρχον (Λυκ. 22), ἥγούμενοι κόπτειν καὶ φονεύειν τοὺς τοιούτους.

μέτειμι : (εἰμὶ) ὑπάρχω μεταξύ. Ἐν 12,15 εἰ **μετείη=ἄν** ἥθελεν ὑπάρχει μεταξύ τῶν λαῶν.

μέτειμι : (εἰμὶ). Ἰδὲ μετέρχομαι.

μετέρχομαι : ἐπιδιώκω. Ἐν 8,11 **ὅν δ'** ἀν μετίωσιν=ὅποι ον δὲ ἐπιδιώκωσιν (οἵ ἄνθρωποι).

μηδέ : καὶ δέν.

Μήδειος : τῶν Μήδων, Μηδικός.

μῆδος (τὸ) : σκέψις, ἐπινόημα.

μῆλα : πρόβατα, γιδοπρόβατα.

Μήλιος πόντος : τὸ Αἴγαῖον πέλαγος (γενικῶς).

μὴ οὐκ : νὰ μή. Ἐν 51,5 **μὴ οὐκ ἔμμεναι=νὰ** μὴ εἶναι. Ὑποκ. **ἄνδρα δ'**=ἄνηρ δὲ (ἄνθρωπος δὲ), ἐν ἀντιδιαστολῇ πρὸς τὸ **θεός**. Τὸ δὲ **κακὸν** εἶναι κατηγορούμενον=κακός.

μήποτε : μηδέποτε.

μῆρα βοῶν : μηρία βοῶν.

μιαίνω : Ἐν 40,10 **μιάνας=ὅτε** ἥθελον μιάνει.

μίγνυμαι : Ἐν 55,17 **κόμαισι μίγνυσται=τίθεται** περὶ τὰς κόμας, στεφανοῦσι τὰς κεφαλάς. Ἐπὶ πολέμου=ἀρχομαι, **μιγνύμενον πολέμου=ἐν** ἀρχῇ τοῦ πολέμου, ἐν ἀρχῇ τῆς μάχης (1,16).

Μίδας : βασιλεὺς Φρυγῶν πλουσιώτατος.

Μίμνερμος : Οὗτος ἦκμασε περὶ τὸ 620 π. Χ. δηλαδὴ ἐπὶ Σόλωνος, καὶ κατήγετο ἐξ οἰκογενείας, ἐν ᾧ διεδίδετο κληρονομικῶς ἡ αὐλητικὴ τέχνη. Ἡ πατρίς αὐτοῦ Σμύρνη (τότε πρὸ πολλοῦ κτῆσις τῆς Ἰωνικῆς Κολοφῶνος, δι' ὃ καὶ Κολοφώνιος μάλιστα λέγεται ὁ ποιητὴς) ἐκυριεύθη ὑπὸ Ἀλυάττου, τοῦ βασιλέως τῶν Λυδῶν, καὶ κατεστράφη (περὶ τὸ 580), οἱ δὲ κάτοικοι αὐτῆς διεσκορπίσθησαν καὶ κατώκουν εἰς κώμας περὶ αὐτῆν, ἀφοῦ ἐστερηθῆσαν τῆς ἐλευθερίας. Τούτου ἐνεκεν ἐζήτουν, ὡς καὶ πάντες οἱ τότε ὑποδουλωθέντες Ἰωνεῖς, παρηγορίαν εἰς τὰς ὑπερβολικὰς διασκεδάσεις καὶ ἀπολαύσεις, ὅστις χαρακτὴρ καὶ ἐν ταῖς ἐλεγείαις τοῦ Μιμνέρμου διακρίνεται. Γενικῶς ἐκ τῆς Ψηφιοποιηθῆκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικῆς Πολιτικῆς

ποιήσεως τοῦ Μίμνερμου ἔρχεται πρὸς ἡμᾶς πνοὴ βαρείας δυσθυμίας. Ἐν τῷ ἀποσπάσματι 6 ὁ ποιητὴς ψογηνεῖ διὰ τὸ ὀλιγοχρόνιον τῆς νεότητος. Οἱ Μίμνερμοι εἰναι ὁ δημιουργὸς τῆς κυρίως αἰσθηματικῆς ποιήσεως. Ἡ γλῶσσα αὐτοῦ εἶναι ὑπερβαλλόντως ἀβράκι καὶ τερπνή. Ἡδη ἐν τῇ ἀρχαιότητι ἀνεγνώρισθη τοῦτο μεγάλως, ἐφ' ὃ καὶ τὸ ἐπίθετον αὐτοῦ Λιγυαστάδης (τερπνὸς ψάλτης).

μήν : προσ. ἀντων. γ' προσ. αἴτ. πτ. Ἐν 52,3 **ἀγνήν** δέ **μινθεάν**=ἐπειδὴ δ' αὗτη εἶναι ἄγνη θεά.

Μινύεια : ὁ Ὁοχομενὸς ὡς πόλις τῶν ἀρχαίων Μινυῶν.

μινύθω : ἔλαττοῦμαι, χάνομαι.

μινυνθα : ἐπίρρο. χρον.=δλίγον χρόνον. Ἐν 6,7 τίθεται ὡς κατηγορ. ἀντὶ τοῦ **μινυνθάδιος**=δλιγοχρόνιος.

Μνασίλαος : ἵδε Ξενοκράτης.

μνᾶστις (ἡ) : (δωρ.) ἀντὶ μνῆστις=μνήμη.

μνῆμα : μνήμη (21,8).—μνημεῖον, ἐνθύμημα. **ἀρετῆς μνῆμα**=ἀνδρείας ἐνθύμημα.

Μνημοσύνη : ἡ θεὰ τῆς μνήμης.

μνημοσύνη : ἡ μνήμη. Ἐν 11,20 ὡς οἱ **μνημοσύνη**=ὅτι ἔστιν αὐτῷ μνήμη, ὅτι δηλ. μέμνηται τῆς ἀρετῆς καὶ πονεῖ, κοπιάζει ὑπὲρ αὐτῆς.

μνοῖα : οὕτως ἐλέγετο ὑπὸ τῶν Κρητῶν ἡ τάξις τῶν δούλων (καὶ δμωΐα, μνφά) ἡ δουλοπαροίκων.

μογέω : κοπιάζω.

μοῖρα : μερίδιον (25,2). **μοῖρα θανάτου**=ὅ θάνατος. **μοῖρα θεῶν**=ἡ ἀπόφασις τῶν θεῶν (8,30).

Μοῖραι : οὐδὲν ἔχει διζωθῆ ἐν τῇ ψυχῇ τῶν Ἑλλήνων τῶν καλῶν χρόνων βαθύτερον τῆς γνώμης, ὅτι ὁ ἀνθρώπινος βίος εἶναι ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους μεστὸς θείων ἐπιδράσεων. Οὕτως ἡ Τύχη ὑμνεῖται ὡς ἀρχὴ καὶ τέρμα τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως, ὡς φῶς ἐν σκότει καὶ παραμυθίᾳ ἐν πένθει. Στεναὶ συγγενεῖς τῇ Τύχῃ ἀδελφαὶ λεγόμεναι, εἶναι αἱ Μοῖραι Κλωθώ, Λάχεσις καὶ Ἀτροπος, εἰς ἃς ἀναφέρεται τὸ ὑπ' ἀριθ. 59 ἄσμα, αἱ δοῦται ὑφαίνουσι τὴν ἀνθρωπίνην τύχην ὡς ὕφασμα. Ταύτας ὁ ἄγνωστος ἡμῖν ποιητὴς ἴκετεύει ἐνταῦθα, ἵνα πέμψωσιν εἰς τὴν πατρίδα τάξιν, δικαιοισύνην καὶ εἰρήνην.

μολπή : ἄσμα.

μόρσιμον : πεπρωμένον.

Μοῦσα : ἐν 53,19 ἡ ποίησις, ἥτις ὑμνεῖ καὶ ἐγκωμιάζει δι-
φομάτων τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας.

Μοῦσαι : Ἐν 57,14 ἡ σειρὰ εἶναι : αἱ τε Μοῦσαι αὐξήσου-
σί μιν=θὰ ἐγκωμιάσωσιν αὐτόν, ὥστε γενέσθαι ἀθάνατον. Τὸ
ἀθάνατον κατηγορούμενον κατὰ πρόληψιν. Τὸ 15 εἶναι ἐπίκλη-
σις πρὸς τὰς Μούσας καὶ Χάριτας. Αἱ Μοῦσαι ἦσαν 9 τὸν ἀριθ-
μόν, θεαὶ τῆς φύσης καὶ τῆς ποιήσεως, ἐμπνέουσαι τοὺς ποιητὰς
καὶ παρέχουσαι αὐτοῖς χάριν καὶ ἡδονήν. Τὰ ὄντα αὐτῶν
ἦσαν : Κλειώ, Εὐτέρπη, Θάλεια, Μελπομένη, Τερψιχόρη, Ἑρα-
τώ, Πολύμνια, Οὐρανία, Καλλιόπη.

μῆδος : διήγημα μυθικόν. **εὔφημος μῆδος** (11)=ἡθικὸν
διήγημα.

μύρον : τοῦτο ἔχοησίμενον οὐ μόνον εἰς ἀλειψιν, ἀλλὰ καὶ
εἰς πόσιν μετὰ τοῦ οἴνου μειγνύμενον.

μυχός : τὸ ἐνδότατον τοῦ θαλάμου. **μυχὸς πόληος**=τὸ τα-
μεῖον.

μωμάσομαι : ψέγω. Ἐν 51,19 **οὐδὲ μὴ μιν ἐγὼ μωμάσο-**
μαι=οὐδὲ δέος ἔστι, μὴ ἐγὼ μωμήσομαι=οὐδὲ φόβος εἶναι
μῆπως ἐγὼ φέξω αὐτόν, δηλ. οὐ μιν ἐγὼ μωμήσομαι=δὲν θὰ
ψέξω αὐτόν.

ναίω : κατοικῶ. ἐν 66 **ἐναίομες ἀντὶ ἐναίομεν** (δωρ). Ὁ
ποιητὴς ἀνακηρύττει σωτῆρας τῆς Ἑλλάδος τοὺς ἐν Σαλαμῖνι
πεούντας Κορινθίους.

νέατος : ἔσχατος, τελευταῖος. ἐκ νεάτου πυθμένος =ἐκ τοῦ
κάτω κάτω τοῦ πυθμένος.

νεκτάρεος : εὐώδης ὡς νέκταρος.

νέκυς-υος : νεκρός.

νεμεσητόν : ἀγανακτήσεως πρόξενον.

νέμομαι : Ἐν 51,3 νέμεται = νομίζεται, ἔχει· τὸ δὲ **μοί** =
κατὰ τὴν γνώμην μου.

Νέστωρ : βασιλεὺς Πυλίων. Περὶ αὐτοῦ λέγει ὁ Ὄμηρος
(Ιλ. a, 249) τοῦ καὶ ἀπὸ γλώσσης μέλιτος γλυκίων δέεν αὐδῆν.
Αἱ δὲ Ἀρισταῖοι εἰκόνιζον τὰς θυέλλας. Ὁνόματα αὐτῶν Πο-
δάργη, Ἀελλόπους ἢ Ἀελλώ, Θύελλα, Ωκυπέτη.

νέφρος θανάτου : θάνατος, ὁ μαῦρος θάνατος.

νέωτα : (νέοFετα) τὸ νέον ἔτος, τοῦ χρόνου.

νικάω : ἐν 12,21 εὐ τις νικῶ=ἄν τις ἥθελε νικᾶ. Τὸ νικῶ εἶναι γ' ἐν. πρ. ἀντὶ **νικώη**.

νίν : αἰτ. τῆς προσ. ἀντ. γ' πρ.=αὐτόν, αὐτήν.

νοσφίζομαι : ἀπομακρύνομαι. Ἐν 20,2 **νοσφισθεὶς**=ὅταν δ' ἀπομακρύνῃ (εἰς ἄλλο μέρος).

νοῦς : Ἐν 19,7 ἡ γεν. **νόοιο** εἶναι τῆς ἀναφορᾶς. Πρβλ. 4,40. Αἱ ψυχαὶ ἐν Ἀἰδου ἐνομίζοντο, ὅτι ἦσαν ἀπλὰ εἴδωλα τῶν ἀποθανόντων, ἀνευ νοῦ καὶ φρενῶν.—**νοῦς Διδεῖς**=ἡ διάνοια, ἡ σκέψις τοῦ Διός. Ἐν 39,3 **νοῦς δ'** οὐκ ἐπ' ἀνθρώποισι=ἡ σκέψις τοῦ Διός δὲν. εἶναι φανερὰ εἰς τοὺς ἀνθρώπους.

νοῦσος : ἀργαλέη=νόσος βαρεῖα.

νωλεμέως : ἀδιαλείπτως.

Ξενοκράτης : βοιώταρχος μετ' Ἐπαμεινώνδου κατὰ τὴν ἐν Λεύκτροις μάχην (371 π. Χ). Ο δὲ Θεόπομπος ὁ ἀναφερόμενος μετ' αὐτοῦ ἐν 71 ἦτο τῶν ἔξεχόντων ἐν Θήβαις τότε (Πλτρχ. Πελοπ. 8 καὶ π. δαιμ. Σωκρ. 26,21). Περὶ Μνασιλάου οὐδὲν γιγνώσκομεν. Οἱ τρεῖς φαίνεται ἡνδραγάθησαν κατὰ τὴν εἰρημένην μάχην, ἵσοι πρὸς τὸν Ἐπαμεινώνδαν δειχθέντες. Τούτου ἐνεκα καὶ ἐτιμήθησαν ὑπὸ τῆς πατρίδος διὰ τοῦ ἐπιγράμματος, δῆπερ εὑρεθὲν τῷ 1877 κεῖται νῦν ἐν τῷ Μουσείῳ Θηβῶν.

Ξενοφάνης ὁ Κολοφώνιος, ἦτο ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐν Ἰταλίᾳ Ἐλεατικῆς φιλοσοφικῆς Σχολῆς. Ἐκ τῶν ποιημάτων αὐτοῦ ἔξαγομεν, ὅτι 25 ἐτῶν ἔφυγεν ἐκ τῆς πατρίδος καὶ ἐπὶ 67 ἐτη περιώδευεν ἀνὰ τὰς Ἑλληνικὰς χώρας, ὅστε ἔζησε πλέον τῶν 92 ἐτῶν, μακροβιώτατος γενόμενος. Φαίνεται δ' ὅτι ἔζη καὶ ἔδρα κατὰ τὸ β' ἥμισυ τοῦ βου π.Χ. αἰώνος τελευτήσας πρὸ τοῦ 475 καὶ μετὰ τὸ 500 π. Χ., ἐπομένως, ὅτι ἐγεννήθη περὶ τὸ 578 ἢ 580.

'Ο Ξενοφάνης ἐφημίζετο ὡς ἔξεχων ἐπὶ πολυμαθείᾳ καὶ ἐτάσσετο ἐν ἴσῃ μοίρᾳ πρὸς τὸν Ἡσίοδον καὶ Πυθαγόραν.

Διέτριψε δὲ ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐν Ζάγκλῃ καὶ Κατάνῃ τῆς Σικελίας, μάλιστα δὲ ἐν Ἐλέᾳ τῆς Ἰταλίας, ἦς καὶ τὴν κτίσιν ἔξυμνησε καὶ ἐν ᾧ ἰδρυσε τὴν ἀπὸ τοῦ δνόματος αὐτῆς κληθεῖσαν Ἐλεατικὴν φιλοσοφικὴν Σχολήν· φαίνεται δ' ὅμως, ὅτι καὶ τὰς Ἀθήνας ἐπεσκέφθη ἐπὶ Πεισιστρατίδῶν καὶ τὰς Συρακούσας ἐπὶ Ηέρωνος. Τὰ ποιήματα τοῦ Ξενοφάνους ἦσαν ἔπη, ἐλεγεῖαι καὶ ἱαμβοί, τὸ δὲ περιεχόμενον αὐτῶν ἦτο ἐν γένει θεολογικόν, φιλοσοφικὸν καὶ ἡθικόν, διὸ καὶ ἀνάγεται οὗτος εἰς τοὺς διδακτικοὺς ποιητάς.

ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙ—ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΝΝΟΥ, Λαογικοί. Ἐκδ. 5η 1937. 6
Ψηφιστοιμήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

ξυλλέγομαι : συλλέγω χάριν τοῦ ἑαυτοῦ μου. **χερσὶν ξυλλ.**
βιοτον=ζῶ ἀπὸ τὰς χειράς μου, εἶμαι ἀποχειροβίωτος (9,16).

ξύνευνος : σύζυγος.

ξυνός : κοινός.

δβριμοεργός : (δβριμος=βαρὺς καὶ ἔργον)=δέργαζόμενος, δ ποιῶν φοβερὰ ἔργα, κακοῦργος (1,7).

δβριμοπάτρη : κόρη ἵσχυροῦ πατρός.

δβριμος : στιβαρός, βαρύς. **δβριμα ἔργα** : ἀνδρεῖα ἔργα, ἀνδραγαθήματα.

δδίτης : ὁδοιπόρος.

δδμή : δσμή.

οἰα : ἐπίρρ. δπως, ὥσπαν (6, 1). Ἐν 30,9=ὅπως πράττουσιν, δπως φέρονται. Ἐπειχείται δὲ διὰ τοῦ **κυβερνήτην μὲν κ.λ.**

οἰκεῖος : ἀτομικός. **οἰκεῖον κέρδος**=ἀτομικὸν κέρδος, συμφέρον ἀτομικόν.

οἰκέτας : (δωρ.) ἀντὶ **οἰκέτης**=κάτοικος. Ἐν 50, 7 τὸ **εἴλετο**=ἐκτήσατο.

οἰχθεῖς : ἀόρ. τοῦ **οἰγνυμαῖ**=ἀνοίγομαι.

οἰχνέω : πατῶ, βαδίζω.

οἰχομαι : φεύγω.

οἰωνός : πτηνόν, δρνεον. **οἰωνῶν φῦλα**=τὰ πλήθη τῶν δρνέων (48,6).—2) προφητικὸν σημεῖον, ἐκ τῆς πτήσεως τῶν πτηνῶν λαμβανόμενον.

ὅ κε : δς ἀν. **ὅ κε μὴ κακὸς** (51,18)= δς ἀν μὴ κακὸς (ἥ)= δς τις δὲν εἶναι κακός.

δικότε : (ἰων.) ἀντὶ **δππότε**=δπότε. Μετὰ τοῦ **κέν**=δπόταν (1, 13).

δλβος : εὔτυχία, εὐδαιμονία.

δλίγος : μικρός. **ἔξ δλίγον**=ἐκ μικροῦ, ἐκ μικρᾶς ἀφορμῆς. **δλίγος καὶ μέγας**=μικροὶ καὶ μεγάλοι.

δλλυμι : καταστρέφω. Ἐν 7,20 **ώλεσεν** : ἀόρ. τῆς συνηθείας. **δμόφεων (θυμδες)**=ἥ αὐτὴ γνώμη.

δμφαλός : κέντρον. Ἐν 55,3 ἡ ἀκόσπολις **Ἀθηνῶν**.

δμφαλωτός : δ ἔχων δμφαλόν, δηλ. ἔξοχὴν ἐν τῷ κέντρῳ τῆς ἔξωτερικῆς ἐπιφανείας. Τοιαύτην εἶχον αἱ ἀσπίδες. Ἐν 4,25 τὸ διὰ **στέργνοι καὶ ἀσπίδος** πρωθύστερον.

δμφή : φωνή. **δμφαὶ μελέων** (55,18)=φωναὶ μελῶν, μελικὰ ἄσματα.

δυως: δύοις (ἐκ τοῦ δυὸς=δύος αὐτός). Ἐν 9,2 ἡ λογικὴ σειρὰ εἶναι : ἔκαστος ἔχει δόξαν εὐθηνεῖν αὐτός· δηλ. ἔκαστος νομίζει, ὅτι αὐτὸς προοδεύει.

δύν: (αἰολ.) ἀντὶ **ἀν**=ἀνά.

δύνασίπολις: (δύνημι—πόλις)=δύναστις πόλεις ὥφελῶν. **δύνασίπολις δίκαια** (51,18)=τὸ δύναστις πόλεις ὥφελοῦν δίκαιον, ἡ δικαιοσύνη. Ὁ εἰδὼς **δύνασίπολιν δίκαιαν**=δύναστις πόλεις δίκαιον... δικαιοσύνην.

δύναται (ἡ): (αἰολ.) ἀντὶ **ἀντί**=λύπη. Πρβλ. 42,1.

δύναται: μεταφορ. ἡ αἰχμὴ τοῦ δόρατος.

δύναται: ἐπὶ ἡλίου=καυστικός, διαπεραστικός.

δύναται: δύναται (δύναται) ἐν 8,26 ὁ Ζεύς· δὲν δργίζεται δηλ. εὐθὺς δι' ἐν ἔκαστον ἀδίκημα ἡμῶν, ἀλλὰ βραδύνει νὰ ἐκδικηθῇ· (ἀργεῖ δηλ., ἀλλὰ δὲν λησμονεῖ).

ὅσοι εἰναι: (12,9)=τὸ δρποῖον ἥθελεν εἶναι εἰς αὐτὸν κειμήλιον, ἥθελε φυλάττει οὗτος ὡς κειμήλιον.

δύπτις: (ἐκ τοῦ δύπτις) προσέχω, σέβομαι, φοβοῦμαι.

δύπτις: προσοχή.

δύπτισθεν: ἐν 3,17 ἀναφέρεται εἰς τὸ δαΐζειν καὶ σημαίνει ἐκ τῶν δύπτισθεν σχίζειν. Ἰδε καὶ **δαΐζω**.

δύρανος, δύρανω: (αἰολ.) δύρανος—οῦ.

δύρη: μανία, παραφορά.

δύρεγομαι: ἐκτείνομαι, ἐκτείνω ἐμαυτόν. Ἐν 4,12 **δύριων δύρεγοιτο**=ἥθελεν ἐκτείνει ἑαυτὸν κατὰ τῶν πολεμίων (νὰ κτυπήσῃ τοὺς πολεμίους) τῷ δόρατι.

δύρεσκῶσις: (δύρεσι—κοιτος)=δύρεσκῶσις φωλεύων εἰς τὰ δύρη.

δύρθρω: ἐγείρω δύρθρον, κάμνω τινὰ εὐτυχῆ.

δύρμαίνω: διαλογίζομαι. Ἐν 39,7 **ἄπρακτον δύρμαίνοντας**=διαλογίζομένους ἀνευ δύρτελέσματος.

δύρος: στήλη ἡ λίθος ὑποθήκης. Οἱ παλαιοὶ δι' ἔλλειψιν ὑποθηκοφυλακείων ἔσυνηθιζον εἰς τὰ ἐνυπόθηκα κτήματα (ἀγρούς, οἰκίας) νὰ στήνωσι στήλας ἡ καὶ ἀπλοῦς λίθους ἐνεπιγράφους, εἰς οὓς ἦτο ἀναγεγραμμένον, τίνι καὶ ἀντὶ πόσου χρηματικοῦ ποσοῦ ἦτο τὸ κτῆμα ὑποθηκευμένον. Οἱ λίθοι οὗτοι ἐλέγοντο **δύροι**, διότι ἰδούντο εἰς τὰς γωνίας τῶν κτημάτων, ὡς καὶ τὰ δριὰ τῶν σημερινῶν ἀγρῶν. Τούτους τοὺς δύρους ἀφήρεσεν ὁ Σόλων διὰ τῆς σεισαχθείας (41,6).

Ορεχομενός: πόλις Βοιωτίας ἐπὶ τῆς ἐκβολῆς τοῦ Κηφισοῦ

εἰς τὴν Κωπαΐδα (νῦν Σκοιπού), κτίσμα τῶν Μιηνῶν, ὀρχαιοτάτων κατοίκων τῆς Βοιωτίας.

ὅσσα : (αἰολ.) ἀντὶ **ὅσα**. Ἐν 45, 26 ἡ σειρὰ εἶναι : τέλεσσον δέ μοι ὅσσα μοι θῦμος ἴμερρει τέλεσσαι=ἐκτέλεσόν μοι δέ, ὅσα ἡ ψυχὴ μου ἐπιθυμεῖ νὰ ἐκτελέσῃ.

ὅς τις : ἐν 4,16=εἴ τις, ἐάν τις.

ὅτε : ἐν 81,1 **ὅτε νικῶν**=διότι νικῶν.

ὅττι : (αἰολ.) ἀντὶ **ὅτι**. Ἐν 45,15 **ὅττι...** πέπονθα=τί ἔχω πάθει.

οὐδεν : (αἰολ.) ἀντὶ **οὐδὲν**=οὐδαμῶς.

οὐκέτι : Ἐν 47,2 **οὐκέθ...** πάρα=οὐκέτι πάρεστι, δὲν εἶναι παροῦσα πλέον.

οὐνεκα : ἔνεκα. Ἐν 41,1 **τῶν μὲν οὐνεκα=ῶν** μὲν ἔνεκα, ὕστων μὲν χάριν. Ἡ ἀπόδοσις τούτου εἶναι εἰς τὸ **τούτων** τοῦ στίχου 2. Ἐδῶ δὲ Σόλων ἀπαιθμεῖ τάποτελέσματα τῆς νομοθεσίας του.

οὐράνιος—χθόνιος : ἐν 59,6=ό ἔχων ἔξουσίαν ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς. Τουαῦται ἦσαν αἱ Μοῖραι, ὧν ἡ ἔξουσία ἀπεριόριστος.

οὐτάξιο : κτυπῶ.

ὅφρα : τελ. σύνδ.=ἴνα.—2. χρον. ἐν ὅφρ (2,28).

παγκράτιον : πάλη καὶ πυγμή.

πάγκυ : ὅλως διόλου.

παιάν : ὑμνος εἰς Ἀπόλλωνα. Ἐν 31,7 **παιάνων τε χοροῖς=** διὰ μουσικῶν χορῶν, χορῳδιῶν. Οἱ παιᾶνες ἢ ἐψάλλοντο ὡς ἐπιτραπέζιος προσευχὴ ἢ ἦσαν ὑμνοι εἰς τὸν Ἀπόλλωνα καὶ τὴν Ἄρτεμιν ἢ ἐμβατήρια ἀδόμενα πρὸ τῆς μάχης εἰς τὸν Ἀρην ἢ ἐπινίκιοι καὶ εὐχαριστήριοι ὑμνοι εἰς διαφόρους θεοὺς ἐπὶ σωτηρίᾳ.

πάϊς Διός : παῖς Διός, δὲ Ἡρακλῆς.

Παιών : δὲ παρ² Ὁμήρῳ **Παιήων**, δὲ λατρὸς τῶν θεῶν, συγχεόμενος ἐπειτα πρὸς τὸν Ἀπόλλωνα.

παλαίγονος : πάλαι, παλαιός.

παλαιός : ἐπὶ ἀνθρώπου=γέρων.

παλαισμοσύνη : πάλη, παλαιστικὴ δεινότης (4,3). Ἐνταῦθα τὸ μέγεθος καὶ ἡ **βία** ἀναφέρονται εἰς τὴν **παλαισμοσύνην**, τὸ δὲ **θέων** εἰς τὴν **ἀρετὴν τῶν ποσθῶν** κατὰ σχῆμα χιαστόν.

πάλιν αὐθίς : ἔξ ἄπαντος.

Παλλάς : παρθένος.

Πάν : νίδις Ἐρμοῦ καὶ Δρυόπης, ποιμενικὸς θεὸς διαιτώμενος ἐν ἀγροῖς καὶ δρυμοῖς, λατρευόμενος μάλιστα εἰς τὴν Ἀρκα-

δίαν, ἃς πάντα σχεδὸν τὰ μεγάλα ὅρη ἥσαν εἰς αὐτὸν ἱερά. Ἡ φαντασία τῶν Ἑλλήνων ἔπλαττεν αὐτὸν ἔχοντα σῶμα δασύ, ὅτα αἰγός, κέρατα ἐοίφου καὶ πόδας τράγου, φέροντα δὲ συνήθως σύριγγα. Ἐκ τοῦ Ἡροδότου (VI, 105) γνωστόν, ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι, ὅτε οἱ Πέρσαι ἀπεβιβάσθησαν εἰς Μαραθώνα, ἔστειλαν ἡμεροδρόμον (ταχυδρόμον) εἰς τὴν Σπάρτην ζητοῦντες ταχεῖαν βοήθειαν. Ὁ ἡμεροδρόμος οὗτος, Φειδιππίδης ὀνόματι, διαβαίνων διὰ Τεγέας περὶ τὸ Παρθένιον ὅρος, εἶδε σπουδαιότατον ὅραμα· παρέστη δηλ. εἰς αὐτὸν ὁ Πάν καὶ ἀφ' οὗ τὸν ἐφώναξε διὰ τοῦ ὀνόματός του, παρήγγειλεν εἰς αὐτὸν νὰ εἴπῃ εἰς τοὺς Ἀθηναίους, οἱ διοῖοι μέχοι τότε οὐδόλως ἐφορόντιζον περὶ τοῦ θεοῦ τούτου, νὰ φροντίζωσι καὶ περὶ αὐτοῦ, διότι διάκειται εὐνοϊκῶς πόδες αὐτοὺς καὶ πολλακῶς ἥδη ὀφέλησεν αὐτοὺς καὶ θὰ ὀφελήσῃ ἀκόμη. Ὁ ἡμεροδρόμος ἐπανελθὼν εἰς Ἀθήνας εἶπε τὸ ὅραμα τοῦτο, οἱ δὲ Ἀθηναῖοι μετὰ τὴν νίκην ἰδρυσαν κάτωθεν τῆς Ἀκροπόλεως ἐν σπηλαίῳ, ἔτι καὶ νῦν σφζομένω, Πανὸς ἱερὸν καὶ ἐλάτοευνον αὐτὸν δι' ἐπετείων θυσιῶν καὶ λαμπαδηφορίας. Ἐν τῷ ἱερῷ τούτῳ ὁ στρατηγὸς Μιλτιάδης ἔστησε κάλλιστον ἄγαλμα τοῦ θεοῦ, ἐπὶ τῆς βάσεως τοῦ διοίου ἐχαράχθη τὸ ὑπ' ἀριθ. 79 ἐπίγραμμα.

πανάμωμος: πάντη ἄφογος. Ἐν 51,12 ἐπεξηγεῖ τὸ ἐλπίδα. μάτην δηλ. ζητῶν πανάμωμον ἀνθρωπὸν ἐν πᾶσιν, ὅσοι κ. λ.

πανδαίδαλος: ἔντεχνος, πολὺ τεχνικός, ἀριστούργημα. Ἐν 55,5 λέγεται οὕτως ἡ Ἀκρόπολις Ἀθηνῶν, διὰ τὸν μετὰ τὰ Μηδικὰ καλλωπισμὸν αὐτῆς.

πανδείμαντος: ὁ τοῖς πᾶσι φοβερός.

πανομφαῖος: (πᾶς—διμφή) ὁ παραγωγὸς πασῶν τῶν προφητικῶν φωνῶν, τῶν προφητεῶν, προφητικός.

πάνοπλος: παρὰ Σπαρτιάταις ὁ δυλίτης.

πάντη: καθ' δλοκληρίαν.

παραγίγνομαι: ἔρχομαι, ἔρχομαι καὶ παραμένω.

παραμείβομαι: περνῶ (6,9), παρέρχομαι.

παρατίθεμαι: Μετχ.ἀδρ.β' παρθέμενος=διακυβεύων(4,18).

παρέρχομαι: παρέρχεται με=μὲ διαφεύγουσι, λησμονῶ, παραλείπω (30,3).

παρήσος: ὁ ἵππος ὁ παραπλεύρως τῶν δύο τῆς ἀμάξης ἔζευγμένος, ἐπομένως ἔξω τοῦ ζυγοῦ. **νόσου παρήσος**=ὅ ἔξω φρενῶν, ὁ παράφρων.

παρίημι : ἀφήνω. Ἐν 53,15 **παρέντα**=ἀφ' οὐ ἀφήσῃ.

πάροιμαι : παράκειμαι.

πάροιδεν : πρότερον.

παροίνιον : τὸ ἐν συμποσίοις ἀδόμενον ἄσμα, οἷον τὸ 43

πᾶς : ἐν 18,5 οὐδὲ ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους=οὐδὲ καθ' ὅλην τὴν γῆν.—Ἐν 19 σημαίνει τὸ **πλῆθος**, ὥστε τὸ **πᾶσιν**=παρὰ πλήθει, κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ πλήθους.

πάσχω : πλὴν τῆς συνήθους σημασίας ἔχει καὶ τὴν τοῦ **ἀπολαύσω** (4, 38). Τὸ δὲ **ἥν τι πάθη** εἶναι εὐφημισμὸς ἀντὶ **ἀποφευγθῆ**.

πάτρη : ἡ πατρίς. πάτρης πέρι=ὑπὲρ πατρίδος (1,9).

παῦρος : ὀλίγος.

πείθομαι : Ἐν 39,22 **πιθοίατο** ἀντὶ **πιθούντο**=ἄν ἥθελον πεισθῆ εἰς ἐμὲ (οἱ ἀνθρώποι). Τὸ **πείθομαι**=ἐνδίδω καὶ ἐπομένως προτίττω τι.

πείρατα : δίκτυα ἢ τὰ πέρατα. Ἐν 33,8 **χαλεπῆς πείρατος μηχανῆς**=τὰ δίκτυα τῆς σκληρᾶς ἀδυναμίας του (ῶς ἀνθρώπου ἀδυνάτου), δηλ. ἡ σκληρὰ ἀδυναμία του. ἢ (ἄν τὴν λέξιν ἐκλάβωμεν ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ **πέρατα**) τὰ δρια, τὰ δποῖα ἐπιβάλλει αὐτῷ ἡ σκληρά του ἀδυναμία.

πολεμίζω : πολεμῶ.

πέλομαι : γίνομαι, ὑπάρχω.

πέλω : εἰμί, εἶμαι.

πενταθλεύω καὶ **πενταθλέω** : ἀγωνίζομαι πένταθλον. Ἡτο δὲ τοῦτο δρόμος, ἄλμα, δίσκος, ἀκόντιον, πάλη. Ἐν 2, 16 **ἀγαθός πενταθλεῖν** τὸ Ἀπομφ. δηλοὶ τὴν ἀναφορὰν καὶ ἔξαρτατα ἐκ τοῦ **ἀγαθός**, ως καὶ τὰ κατωτέρω **παλαισμοσύνην** καὶ **ταχυτῆτι ποδῶν**. σημειωτέα δὲ ἡ ποικιλία αὗτη τῆς συντάξεως τοῦ **ἀγαθός**. **πενταθλεῖν ἀγαθός**=καλὸς εἰς τὸ πένταθλον.

πέπαμαι : προμ. τοῦ **πάομαι**, οὐ ἀόρ. **Ἐπασάμην**=ἐκτησάμην (8,7 καὶ 24, 2).

πεπλημένος : προμ. τοῦ **πελάζω** (πλησιάζω)=πλησιάσας.

πεπτηώς : προμ. τοῦ **πτήσω**=ζαρώνω ἐκ φόβου, κύπτω, ὥστε τὸ **πεπτηώς**=κεκυφώσ, ζαρωμένος, περίφοβος.

περάω : μέλ. **περήσω**(ιων.). Ἐν 29,3 **περῆσαι**=νὰ περάσῃ.

περιβάλλω : (ἄγραν)=περικλείω (διὰ δικτύου) κυνήγιον. Οὕτως δονομάζει ὁ Σόλων τὴν τυραννίδα (40, 3).

περὶ γῆς : ὑπὲρ γῆς, ὑπεράνω τῆς γῆς. (Προβλ. 45,3).

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

περιέχω : περικαλύπτω. **περ...έχει**=περικαλύπτει (42,6).

περὶ θεούς : ἀναφορικῶς πρὸς τοὺς θεούς.

περιτίθημι : περιβάλλω (μεταφορ. ἀπὸ τῶν ἴματίων).

περιφορή : περίοδος.

περιώσιος : περιούσιος (περίειμι)=περισσός, ὑπερομέγεθης.

Περσεφόνη : κόρη τῆς Δήμητρος, ἀρπαγεῖσα ὑπὸ τοῦ Πλούτωνος.

πέταλον : ἐν 82 τὸ φύλλον. **ἐν χλωροῖς πετάλοις**=μεταξὺ τῶν πρασίνων φύλλων.

πέτρα : βράχος. **Ἐν 52,2 ἐπὶ πέτραις=** ἐπάνω εἰς βράχους.

πήγνυμι : ἔμπήγω. **Ἐν 49,6 πεπηγότας =** οἵτινες εἶχον ἐμπηγμῆ, στηθῆ πολλαχοῦ (διότι τὸ πλῆθος τῶν Ἀθηναίων ἦτο κατάχρεων).

πήλυι : ἐπίο. τοπ. (αἰολ.) ἀντὶ **τηλοῦ**=μακράν.

πήχυιος : δλίγος.

πιαίνω : μεταφορ. ἐν 12,20 παχύνω.

πῆδαξ : μεταφορ. τὸ ӯδωρ (82).

Πιερία : ἡ περὶ τὸν Ὄλυμπον Μακεδονικὴ χώρα, κατοικία τῶν Μουσῶν, ὅθεν αὗται λέγονται Πιερίδες.

πικρός : μισητὸς (8,5). Μία τῶν μεγίστων ἥθικῶν ἀρχῶν τῶν ἡμετέρων προγόνων ἦτο νὰ εὐεργετῶσιν, ὅσον ἥδυναντο, τοὺς φίλους, νὰ ἐκδικῶνται δὲ σκληρῶς τοὺς ἐχθρούς.

Πίνδαρος : κατὰ τὸ ὑψός τῆς ἐκφράσεως καὶ τὸ βάθος τοῦ ἥθους, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ σκοτεινὸν καὶ δυσνόητον, ὑπερβαίνει πάντας τοὺς Ἐλληνας λυρικοὺς Πίνδαρος δ Δαΐφάντου καὶ Κλεοδίκης, ἐκ τῶν παρὰ ταῖς Θήβαις Κυνὸς Κεφαλῶν καταγόμενος. Ο χρόνος τοῦ βίου αὐτοῦ πίπτει εἰς τὴν λαμπροτάτην περιόδον τῆς Ἐλληνικῆς Ἰστορίας, μεταξὺ τοῦ 521 καὶ 441 π. Χ.

Υπὸ μουσικῶν ἔξόχων, οἶος Λᾶσος δ Ἐρμιονεύς, παιδευθεὶς δ Πίνδαρος, ἥσκησεν ἐνωρὶς τὸ ποιητικὸν αὐτοῦ τάλαντον. Ἰδιαιτέρων ὅμως ἐπίδρασιν ἐπ' αὐτοῦ ἔσχεν ἡ ἐκ Τανάγρας ποιήτρια Κόριννα.

Κατὰ τὰς διαφόρους πανηγύρεις δ Πίνδαρος ἔγραψε καὶ τὰ χορικὰ αὐτοῦ ἄσματα. **Ἡτο δὲ περιζήτητος πανταχοῦ τῆς Ἐλλάδος.** **Ἡτο ἐπίσης ἐπιφανὴς ἐν ταῖς ἐλευθέραις πολιτείαις, ὡς καὶ ἐν ταῖς αὐλαῖς τῶν ἡγεμόνων καὶ τυράννων.** Ο Ἀλέξανδρος τῆς Μακεδονίας, οἱ Ἀλευάδαι τῆς Θεσσαλίας, δ Ἀρκεσίλαος τῆς Κυρήνης, ἐν τῇ Σικελίᾳ δ Ἰέρων καὶ Θήρων ἐτίμων αὐτὸν πολὺ

καὶ ἔκάλουν εἰς τὰς αὐλὰς αὐτῶν. Τῷ 474 π. Χ. ὑπήκουσεν εἰς τὴν ἐπανειλημμένην πρόσκλησιν τοῦ Ἱέρωνος καὶ διέτριψεν, εἰ καὶ (ώς φαίνεται) δλίγον χρόνον, ἐν Σικελίᾳ. Ἀνὴρ σταθεροῦ χαρακτῆρος ὁ Πίνδαρος ἐγίγνωσκε νὰ διατηρῇ ἑαυτὸν ἀνεξάρτητον καὶ οὐδέποτε ἐγίνετο κόλαξ τῶν Ισχυρῶν.

Μεγαλοπρέπεια εἶναι τὸ χαρακτηριστικὸν τῶν ποιημάτων αὐτοῦ, τὰ δποῖα ἥδη ἐν τῇ ἀρχαιότητι τὰ μάλιστα ἐθαυμάσθησαν.

Ο Πίνδαρος διέπρεψεν εἰς διθυράμβους, παιᾶνας (ὕμνους καὶ προσόδια), ἐπινίκους (ἐγκώμια), θρήνους. Πλήρεις διεσώθησαν ἡμῖν μόνον οἱ ἐπίνικοι. Οὗτοι πανηγυρίζουσι τὴν νίκην, τὴν ἐν τοῖς μεγάλοις ἐθνικοῖς ἀγώσιν.

Αἱ γενικαὶ καὶ ὑψηλαὶ ἴδεαι κατέστησαν τὸν Πίνδαρον **εὐτυχὸν τῶν Ἐλλήνων λυρικόν**, ὃ δὲ πρὸς αὐτὸν σεβασμὸς διήρκεσε καὶ μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ. Ἀπόδειξις τούτου ἡ ὑπὸ τοῦ μεγάλου Ἀλεξάνδρου κατὰ τὴν καταστοφὴν τῶν Θηβῶν δοθεῖσα διαταγή, δπως μείνῃ ἄθικτος ἡ οἰκία αὐτοῦ.

Ο Πίνδαρος τέλος ἀπέθανεν ἐν Ἀργείῳ, αἱ θυγατέρες δὲ αὐτοῦ Εὔμητις καὶ Πρωτομάχη μετεκόμισαν τὴν κόνιν αὐτοῦ εἰς Θήβας.

Ἡ διάλεκτος αὐτοῦ εἶναι ὡς καὶ τῶν ἄλλων χορικῶν Λυρικῶν δωρική. Εἶναι μὲν βάσις αὐτῆς ἡ διμηρικὴ μετὰ τῶν αἰολικῶν τύπων, ἀλλὰ διὰ μεγάλης ἀναμείξεως δωρικῶν λέξεων λαμβάνει πληρεστέραν δωρικὴν μορφήν.

Ο Πίνδαρος ἐν τῷ ὑπὸ ἀριθ. 55 καταχωρίζουμένῳ ὑφή μιῶν διθυράμβῳ, δην ἐδίδαξεν ἐν Ἀθήναις, παρέχει ἡμῖν λαμπρὸν ὑπόδειγμα φυσικῆς παρατηρήσεως ἡδείας καὶ χαριέσσης.

πινυτός : φρόνιμος.

πιπράσκω : πωλῶ.

πιπράσκομαι : πωλοῦμαι. Ἐν 41,9 **πραθέντας**=πωληθέντας, οἵτινες ἐπωλήθησαν.

Πίσα : πηγὴ ἐν Ὁλυμπίᾳ καὶ πόλις παρὸς αὐτῇ διαμφισβήτησασα ἐπὶ πολὺ πρὸς τοὺς Ἡλείους τὴν προεδρίαν τῶν Ὁλυμπιακῶν ἀγώνων.

Πίσης-ao : παραπόταμος τοῦ Ἀλφειοῦ, ὅέων παρὰ τὴν Ὁλυμπίαν.

πιστός : πιστευτός.

πίσυνος : (ἐκ τῆς ὁίζης πιθ.—τοῦ πείθω)=πεποιθώς, δίδων πίστιν.

Πιττάκειον : τὸ ὅητὸν τοῦ Πιττακοῦ «χαλεπὸν ἐσθλὸν ἔμμεναι» (51).

Πιττακός: ίδε Ἀλκαῖος.

πίων: θηλ. ή πίων καὶ πίειρα=παχύς, εὔφορος (ἐπὶ γῆς).

πλάξομαι: περιπλανῶμαι. Ὁ τρέσας ἐν Σπάρτῃ ἐπλάξετο, δηλ. μὴ δυνάμενος νὰ ζήσῃ ἐν τῇ πατρίδι ἔφευγεν ἐξ αὐτῆς εἰς ἄλλας πόλεις πλανώμενος καὶ ζῶν ώς ἐπαίτης, διότι οἱ νόμοι τῶν Σπαρτιατῶν ἐκέλευν «μαχόμενον νικᾶν ἢ ἀποθνήσκειν».

πλέος: πλήρης.

πνεῦμα: αὔρα (82).

πόθος: ἐπιθυμία (ἀπόντος). Ἐν 57,12 σοῖς πόθοις = διὰ τὸν σὸν πόθον, σὲ ποθοῦντες Ποβλ. Ἡλ. τ. 321 σῇ ποθῇ.—**λαφ** σύμπαντι πόθος=σύμπας ὁ λαδεὶς ποθεῖ.

ποικιλόθρονος (ἢ): ἐπὶ πεποικιλμένου θρόνου καθημένη.

ποιοῦμαι: (μέσον) ποιῶ ἐμαυτῷ μετὰ τοῦ θυμὸν=λαμβάνω θάρρος. Τὸ Ἀπόμφ. ποιεῖσθαι ἀντὶ Προστ. ἐν 23,1. Ωσαύτως καὶ τὸ κατωτέρῳ φεύγειν.

ποκά: (δωρ.). ἀντὶ ποτέ.

πολεμίζω: πολεμῶ.

πολιάτας: πολιήτης (5). Ἡ σειρὰ εἶναι: «κῶροι πατέρων πολιατῶν Σ. εὐάνδρω», λέγεται δὲ μετ' ἐμφάσεως, δηλ. ἀξιοτοιούτων πατέρων, ἀληθεῖς υἱοί.

πολιός: γαλανόλευκος (ἐπὶ θαλάσσης).

πόλις ἀνρη: ἀκρόπολις.—**πόλις**: ἡ πατρίς.

πολύβατος: πολυπάτητος, πολυσύχναστος.

πολυήρατος: πολυαγάπητος.

πολυϊδρή: (πολὺ-ϊδρις) πολυμάθεια, πανουργία.

Πολυπαῖδης: πατρωνυμικὸν ἐκ τοῦ πολυπάϊς-ιδος (πολυπάμων=πολυκτήμων).

πολυφάρμακος: ὁ πολλὰ φάρμακα γνωρίζων.

πολυφροσύνη: πολυτροπία, πανουργία, μηχανορραφία.

πόρπαξ: ἡ λαβὴ τῆς ἀσπίδος.

πορσύνω: ἔτοιμάζω, πορίζω.

πορφύρεος: ταραχώδης. Ἐν 39,16 ἐπὶ θαλάσσης πορφυρᾶς ἀλὸς=τῆς κυματονομένης θαλάσσης(ἐκ τοῦ πορφύρω=κυματονομαί).

ποτί: (δωρ.) ἀντὶ πρόσ.

πότμος: μοῖρα, θάνατος. Ἐν 50,2 παλὸς δ' ὁ πότμος = ὁραιοὶς δ' (εἶναι) ὁ θάνατος. Ποβλ. καὶ 2,1.

πότνια: θηλ. τοῦ πόσις=δέσποινα.

πραθέντες: ίδε πιροάσκω.

πράττω εῦ=εὐτυχῶ. Ἐν 51,7 πράξις γὰρ εὖ = διότι, ἂν ἥθελεν εὐτυχῆσει (νὰ παιδευθῇ καλῶς).

προβάλλομαι : προτείνω τι τῶν ἐμαυτοῦ (ὅπλα, χεῖρα κλπ.), ὅπτω ἐμπρός μου.

προδίδωμι : προδίδω, ἔγκαταλείπω.

πρόβλημα : (ἐκ τοῦ προβάλλομαι) προφυλακτήριον.

προκόπιο : προοδεύω, ὀφελοῦμαι.

προλείπω : φεύγω καὶ ἀφήνω. Ἐν 2,3 προλιπόντα = ἀφοῦ φύγῃ καὶ ἀφήσῃ.

προμαχέω : μάχομαι πρὸ (ὑπέρ) τινος. Ἐν 61,1 Ἐλλήνων προμαχοῦντες=ὑπὲρ (πάντων) τῶν Ἑλλήνων μαχόμενοι.

πρόμαχος : πληθ. πρόμαχοι=αἱ πρῶται τάξεις ἢ γραμμαὶ τῶν μαχομένων, οἱ πρῶτοι μαχόμενοι. ἐν προμάχοισι=μεταξὺ τῶν πρώτων (1,1).

προμηθείη : σεβασμός, φόβος. Ἐν 11,24 τὸ ἔχειν προμηθείην=τὸ μετὰ σεβασμοῦ φέρεσθαι πρὸς τοὺς θεούς.

προνοῶ : ἐν 2,33 σημαίνει ὑποπτεύω. οὐ προνοήσας=χωρὶς νὰ ὑποπτεύσῃ.

πρόπολος : ὑπηρέτης.

πρός : μετὰ γεν. πρός θεῶν=ἐκ μέρους τῶν θεῶν μὲν (διδόντων). Ἐν 8,3 ἡ σειρὰ εἶναι : δότε μοι ἔχειν πρὸς θεῶν μὲν ὄλβιον, πρὸς ἀπάντων δ' ἀνθρώπων δόξαν ἀγαθήν. **πρός τινος :** πρὸς τὸ μέρος τινός, λ. χ. πρός φευγόντων=πρὸς τὸ μέρος τῶν φευγόντων, καὶ φεύγοντες καὶ διώκοντες ὑπήρξατε (3,9).

προσορᾶν : Ἐν 12,6 ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ κυρδότερος καὶ εἶναι αἴτι. τῆς ἀναφορᾶς=τὸ πρόσωπον, ὥστε νὰ προσβλέπωσιν αὐτόν.

προσβάλλω : Ἐν 37,2 προσβαλὼν=διευθύνας, στρέψας.

προσκυνέω : γ' πληθ. προσκυνέοντι (δωρ.)=προσκυνοῦσι.

πρό τ' ἔσντα : τὰ πρότερον, τὰ παρελθόντα.

πρότιμον : προτιμότερον.

προφέρω : ὀνειδίζω (26,2).

προχειρότερον : πρότερον (καθῆκον).

πρόδων, πρόδωνες : ἀκρωτίοια, πάντα τὰ προέχοντα εἰς τὴν θάλασσαν.

πρῶτον : τὸ πρῶτον=εὐθὺς (1,16).

πρόών : ἵδε πρόων.

πτώσσω : ζαρώνω, ιρύπτομαι, προφυλάττομαι.

πτωχεύω : ἐπαιτῶ καὶ πτωχὸς δ' ἐπαίτης (ἐκ τοῦ πτώσσω).

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

πυκάζομαι : σκεπάζομαι. Ἐν 11,11 πεπύκασται=είναι κατεσκεπασμένος (δ βωμός).

πυκτοσύνη : πυγμαχία.

πύματος·η·ον : τελευταῖος. Ἐν 32, 10 πρώτη καὶ πυμάτη =πρώτη καὶ τελευταίᾳ, ἐν ἀρχῇ καὶ ἐν τέλει τῆς θυσίας.

πυργός : ὅχυρώνω διὰ πύργων. Ἐν 31,3 ἐπύργωσας= ωχύρωσας διὰ πύργων, ἔκτισας.

πυροφόρος (ἡ) : ἡ φέρουσα πυροὺς (σῖτον)=σιτοφόρος.

Παδάμανθυς : νῦδος Διὸς καὶ Εὑρώπης, ἀδελφὸς τοῦ Μίνωος, τοῦ βασιλέως τῶν Κρητῶν, δικαιότατος καὶ πάσης κολακείας ἐχθρός. Μυθολογεῖται, ὅτι μετὰ θάνατον ἔγινε κριτής τοῦ Ἀδου, ὃς καὶ δ ἀδελφὸς αὐτοῦ Μίνως.

φαδινός : εὐλύγιστος, κομψός.

φῆμα : λόγος, δητὴ διαταγή.

φιγαλέον : φρικτόν.

φιπτέω : ἐν 28,4 φιπτεῖν=νὰ φίπτῃ τὸν ἑαυτόν του, νὰ πίπτῃ.

φόσα (ἡ) : φόη, φοή, φεῦμα. ὑδάτων φόσαι=τὰ φεύματα τῶν ὑδάτων, τὰ ὄδατα.

φοδόνιολπος (ἡ) : ἡ ἔχουσα φόδινον κόλπον.

φοί : ἵδε φόια.

φοικός : στραβοπόδης (οὖν αἱ κνῆμαι κάμπτονται πρὸς τὰ ἔξω).

φύομαι : σφέω, ἀναχαιτίζω, ἀποσοβῶ.

φυσμός : φυθμός, τρόπος, ἔθος.

σακὸς : σηκός, ἵερὸς περίφρακτος τόπος, ἵερόν. Ἐν 50, 6 δ τάφος. Είναι δὲ βραχυλογία ἀντί : δ δε σακός, σακὸς ὥν ἀνδρῶν ἀγαθῶν (ἀνδρείων), οἰκέταν εἶλετο εὐδοξίαν Ἑλλάδος.

σᾶμα : (δωρ. ἀντὶ σῆμα)=σημεῖον, μνῆμα. **σάματα**=σημεῖα.

σασῶ : σφέω.

σάπομαι : (δωρ.) σήπομαι.

Σαπφώ : Σύγχρονός τοῦ Ἀλκαίου, νεωτέρα δούμως αὐτοῦ κατά τι (περὶ τὰ 600 π. Χ.) ἡτο ἡ μεγίστη τῆς Ἑλλάδος ποιήτρια Σαπφώ (αιολιστὶ Ψάπφα) ἡ Σκαμανδρωνύμου, ἡ Λεσβία ἀηδῶν καὶ δεκάτη Μούσα καὶ θεία ἐπικληθεῖσα.

Ο ἐν τῇ γυναικωνίτιδι κτηνώδης βίος τῶν τότε γυναικῶν δὲν ἐφαίνετο λογικὸς οὐδὲ ἀνθρώπινος εἰς τὴν ψυχὴν τῆς Σαπφοῦς, τῆς σπουδαιότατα μὲν πνευματικῶς ἀνεπτυγμένης, πρὸς τὰ καλὰ δὲ καὶ τὰς Μούσας ἐνθουσιώσης, διτεν καταλύσασα αὐτὸν ἔγινε διδάσκαλος τῶν συγχρόνων παρθένων (τῆς τε Λέσβου καὶ τῆς Ψηφιστοῦ ήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

·ἄλλης Ἐλλάδος) καὶ ἐμπνέουσα εἰς αὐτὰς τὴν εἰς τὰ γράμματα καὶ καθόλου πρὸς πᾶν ὑψηλὸν καὶ εὐγενὲς κλίσιν ἔδιδασκεν αὐτὰς τὴν μουσικὴν καὶ τὴν ποίησιν.

Τοῦτο ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς τοὺς ὕστερον κωμικοὺς ποιητάς, ὅπως δυσφημήσωσιν αὐτήν· ἀλλ᾽ ὅμως πάντα τὰ κατ' αὐτῆς διαδοθέντα εἶναι ἀπολύτως ψευδῆ, ὡς ἀποδεικνύεται καὶ ἐξ αὐτοῦ τοῦ γνωρίσαντος αὐτήν Ἀλκαίου, ὅστις δονομάζει αὐτήν ἀγνήν. Πιθανολογεῖται, ὅτι ἀπέθανεν ἔξηκοντούτης.

Περὸς τὴν ποίησιν καὶ τὴν μουσικὴν ἡ Σαπφώ ἀσχολουμένη ἔγραψεν ὕμνους, ἔρωτικὰς φόδας (ὑμεναίους, ἐπιθαλάμια, γαμήλια,) ἐλεγείας καὶ ίάμβους εἰς θ βιβλία, ἀλλὰ κυρίως διακρίνεται ὡς ἔξοχωτάτη ἀντιπρόσωπος τῆς ἔρωτικῆς μελικῆς ποιήσεως (τῶν ἔρωτικῶν ἄσμάτων).

³Ἐν ταῖς φόδαις αὐτῆς ἔχει βαθὺ πύρινον πάθος, τρυφερότητα καὶ μεγίστην χάριν. ⁴Η γλῶσσα αὐτῆς εἶναι ἀνθηρὰ καὶ εὔφωνος αἰολική. ⁵Ο ὁνθυμὸς μαλακὸς καὶ χαρίεις. ⁶Απ' αὐτῆς δ' ὀνομάσθη καὶ ἡ Σαπφικὴ στροφή.

Διὰ τὰς ἀρετὰς ταύτας ἡ Σαπφώ ἐδοξάσθη καὶ ἐτιμήθη τὰ μέγιστα. Τὰ ἄσματα αὐτῆς ἥδοντο ὑπὸ πάντων τῶν Ἐλλήνων, οἵ δὲ Μυτιληναῖοι τιμῶντες αὐτὴν ἀπετύπωσαν τὴν μορφὴν αὐτῆς ἐπὶ τῶν ἀργυρῶν καὶ χαλκῶν αὐτῶν νομισμάτων, χαλκῆν δ' αὐτῆς εἰκόνα ἔστησαν ἐν τῷ πρυτανείῳ. Καὶ ἐπὶ γλυπτῶν δ' ἔτι λίθων ἦτο ἡ Σαπφώ ἀπεικονισμένη.

Τὸ ὑπ' ἀριθ. 45 ποίημα αὐτῆς εἶναι φόδὴ εἰς τὴν Ἀφροδίτην, ἔρωτικὴν ἔχουσα ὑπόθεσιν.

σάφα : σαφῶς.

σέβω : μετὰ σεβασμοῦ ἀναγνωρίζω. **σέβοντι** (δωρ.) ἀντὶ **σέβουσι**.

Σεμέλη : ἡ μῆτηρ τοῦ Διονύσου.

σεμνός : σεβαστός.

σεῦ : γεν. τοῦ σὺ ίων. ἀντὶ **σοῦ**.

Σημωνίδης : ἵδε Σιμωνίδης.

σθένος : δύναμις. ³Ἐν 65 συναπτέον τῷ **δεξιάμενοι** = δεξάμενοι πολέμῳ σθένος = ὑπομείναντες ἐν πολέμῳ δύναμιν (στρατὸν) τόξων, ἵππων καὶ ἀνδρῶν (τοξοτῶν, ἵππεων καὶ πεζῶν).

σιδαρόδετος : δωρ. σιδηρόδετος, ὁ διὰ σιδήρου δεδεμένος.

Σικελὴ γαῖα : ἡ Σικελία. ⁴Εκεῖ μετέβη ὁ Θέογνις, ὅτε ἔφυγεν ἐκ τῆς πατρίδος.

Σιμωνίδης : 1) ὁ Κεῖος· ποιητὴς τῆς καθολικῆς ποιήσεως καὶ εἰς τῶν μεγίστων καὶ πολυμερεστάτων λυρικῶν. Υἱὸς Λεωπόρους, περὶ τὸ δῆδ π.Χ. ἐν Ἰουλίδι τῆς Κέω γεννηθείς, ηὗτύχησε νὰ ἴδῃ τὰς μεγαλοπρεπεστάτας τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας σκηνάς, τὰ Μηδικά, καὶ μάλιστα ν' ἀποβῆ ὁ κατ' ἔξοχὴν ὑμνητὴς αὐτῶν καὶ μεγαλοφωνότατος κῆρυξ. Τὴν ποιητικὴν καὶ μουσικὴν παιδείαν ἐπαιδεύθη τὸ πρῶτον ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ εἰς τὸ σχολεῖον τῆς δευτέρας τῆς Κέω πόλεως, Καρθαίας, ὅπου ἦτορ ναὸς τῆς Ἀρτέμιδος· ἀλλ' ὅμως ἐπειτα ἔγινε βαθύτατος γνώστης πάντων τῶν εἰδῶν τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων καὶ σπουδαιότατος ποιητὴς ἀνεδείχθη.

Τῆς ἀξίας αὐτοῦ ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα γνώστης γενομένης, ἐκάλειτο εἰς τὰς ἀνὴρ τῶν φιλομούσων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης τυράννων. Οὗτο διέτριψεν ἐν Ἀθήναις παρὰ τῷ Πεισιστρατίδῃ Ἰππάρχῳ ἐπί τινα ἔτη, μετὰ δὲ τὸν φόνον αὐτοῦ μετέβη εἰς Θεσσαλίαν πρὸς τοὺς Ἀλευάδας καὶ Σκοπάδας. Ἐκεῖθεν ἐπανῆλθεν εἰς Ἀθήνας μετὰ τὴν ἐν Μαραθῶνι μάχην, ἐνίκησε δὲ ἐν ἀγῶνι τὸν Αἰσχύλον διὰ τῆς εἰς τοὺς ἐν Μαραθῶνι πεσόντας ἐλεγείας αὐτοῦ καὶ ὑμησεν ἐπειτα καὶ τοὺς ἄλλους πρὸς τοὺς Μήδους ἀγῶνας δι' ἐλεγειῶν καὶ ἐπιγραμμάτων. Μετέβη μετὰ ταῦτα εἰς Σικελίαν πρὸς τὸν Τέρωνα, ἐκεῖ δὲ διέτριψε μέχρι τοῦ θανάτου αὐτοῦ, εἰς δὲ ἐνενηκοντούτης (περὶ τὸ 466) ὑπέκυψε.

Τὰ ἔργα αὐτοῦ ἦσαν ἐλεγεῖαι, ἐπιγράμματα, ἐπίνικοι, ἐγκώμια, ὕμνοι, θρῆνοι, διμύραμβοι, σκόλια καὶ μικρότερα ἄλλα μελικὰ ἄσματα, εἰς δὲ καταφαίνεται ἡ μεγίστη τοῦ ποιητοῦ φιλοπατρία, ἡ θαυμαστὴ τέχνη καὶ ἡ περὶ τὴν ποίησιν εὐχέρεια, ὅξυτης καὶ γλαφυρότης.

Ο Σιμωνίδης ἦσκει τὴν ποίησιν οὐχὶ ἐξ ἀπλοῦ ἐνθουσιασμοῦ, ἀλλ' ὡς τέχνην ἐπὶ χρήμασι, δι' ὃ καὶ ὁ Σωκράτης περὶ αὐτοῦ ἐλεγεν, ὅτι ἐξέμνει τοὺς τυραννους οὐχὶ ἐκών, ἀλλ' ἀναγκαζόμενος· ἦτο δ' ὅμως μνημονικώτατος, ηὔδοκιμησε δὲ περὶ πάντα τὰ εἰδη τῆς λυρικῆς καὶ αὐτὸς εἶναι, ὅστις ἐδωκεν εἰς τὴν ἐλεγείαν τὸν λυπηρὸν αὐτῆς χαρακτῆρα.

Τούτου ἐνεκα καὶ διὰ τὴν πρακτικὴν αὐτοῦ σοφίαν, ἀνεγνώσκετο πολὺ ὑφ' ὅλης τῆς Ἑλλάδος, ἐτιμήθη, ὅσον οὐδεὶς ἄλλος, ὥπ' αὐτῆς καὶ ἔγινε τῶν Ἑλλήνων ἐθνικὸς ποιητής.

Τὸ ὑπ' ἀριθ. 50 ἄσμα εἶναι ἐγκώμιον τῶν ἐν Θερμοπύλαις πεσόντων.

Σιμωνίδης : 2) ὁ πρὸς ὃν ἀπευθύνεται ἡ ὑπὸ ἀριθ. 30 ἐλεγεία τοῦ Θεόγνιδος, ἡτις ἀνήκει εἰς τὰς γραφείσας ἐν τῷ μέσῳ τῆς πολιτικῆς τῶν Μεγάρων ἀνατροπῆς Τούτου ἔνεκα δ Θέογνις διμιλεῖ ἐν αὐτῇ ἀλληγορικῶς διὰ τὸν φόβον τῶν ἀντιπάλων.

Σιμωνίδης : 3) ὁ Ἀμοργῖνος, ὁ καὶ Σημωνίδης γραφόμενος. Ο Σημωνίδης οὗτος, ὁ λαμβογράφος καλούμενος, κατ’ ἀντιδιαστολὴν πρὸς τὸν νεώτερον Σιμωνίδην, τὸν μελοποιόν, κατήγετο ἐκ Σάμου ἐπειδὴ δὸς ὅμως ὁ πατὴρ αὐτοῦ περὶ τὴν 20 Ὁλυμπιάδα ὠδήγησεν εἰς Μινύαν τῆς Ἀμοργοῦ ἀποικίαν, ἥν οἱ Σάμιοι ἐπεμπονεῖσαν τὴν νῆσον ταύτην, τοῦτον δὲ παρηκολούθησε καὶ αὐτὸς καὶ ἐν Ἀμοργῷ ἀπὸ τούτου τοῦ χρόνου ἔζησεν, ὀνομάσθη Ἀμοργῖνος. Ήτο νεώτερος σύγχρονος τοῦ Ἀρχιλόχου (ἀκμάσας περὶ τὸ 664 π. Χ.) καὶ ὅμοιος αὐτῷ κατὰ τὸ πνεῦμα, διότι καὶ τούτου ἡ ποίησις ἦτο, ὡς ἐκείνου, σατυρικὴ λαμπτική, εἰ καὶ συγχρόνως ἔχει αὕτη καὶ χροιὰν παραίνετικὴν καὶ γνωμικήν.

Τὸ ὑπὸ ἀριθ. 39 ἀπόσπασμα εἶναι παραίνεσις τοῦ ποιητοῦ πρὸς τὸν ἀντοῦν υἱὸν περὶ «ματαιότητος τῶν ἀνθρώπων σκέψεων καὶ ἐνεργειῶν».

Σίσυφος : Ὁ κτίστης τῆς Ἐφύρως (Κορίνθου), Αἰολίδης, περιβόητος διὰ τὴν πανουργίαν αὐτοῦ καὶ φιλοκέρδειαν, ὅθεν καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ὅπερ σημαίνει τὸν πολὺ σοφὸν καὶ πανούργον (Σι—ή ὁίζα τοῦ σιδεροῦ=θεός—καὶ σύφος=δ σοφὸς [αἰολιστί], ὅθεν Σίσυφος=θεόσοφος, παρὰ πολὺ σοφός). Περὶ αὐτοῦ ἔμυθοιογεῖτο, ὅτι προέδιδεν εἰς τοὺς ἀνθρώπους τὰ μυστικὰ τῶν θεῶν καὶ ὅτι κατώρθωσε νὰ ἔξαπατήσῃ καὶ νεκρὸς τὴν Περσεφόνην. Διὰ ταῦτα ἐτιμωρήθη νὰ κυλίῃ εἰς τὸν Ἀδην πρὸς τὴν κορυφὴν λόφου πέτραν (μέγαν βράχον), «λᾶαν ἄνω ὥθεσκεν ποτὶ λόφον» καθ’ Ὁμηρον, ἡτις ὅμως εὐθύνει, ὡς ἐφθανεν εἰς τὴν κορυφὴν, ἐκφεύγοντα, κατεκυλίετο πάλιν καὶ οὕτως ὁ Σίσυφος ἐβασανίζετο πάντοτε.

σῖτα : σίτησις.

σκιερός : σκοτεινός.

σκολιὸς λόγος : ἀπατηλός, ἐπίβουλος λόγος.

Σκόπας : τύραννος ἐν Θεσσαλίᾳ, Κρέοντος υἱὸς τοῦ Θεσσαλοῦ. Πρὸς αὐτὸν ἀπευθύνει ὁ Σιμωνίδης τὸ ὑπὸ ἀριθ. 51 ἄσμα, ὅπερ ὅμως δὲν παρεδόθη πληρες ἡμῖν. Δι’ αὐτοῦ διδάσκει ὁ ποιητής, ὅτι δύσκολον εἶναι νὰ γίνῃ τις ἀνήρ ἀγαθός.

σκόπελος : βράχος, βουνὸν πετρῶδες, οὗος δὲν Σύρω.

σμικρός : κοντὸς (ἐπὶ ἀναστήματος).

Σόλων : Σόλων δὲ Ἀθηναῖος νομοθέτης, ἦτο γάρ τος Ἐξηκεστίδου, Κοδρίδης. Ὁ χρόνος τοῦ βίου αὐτοῦ πίπτει περὶ τὸ 640—669 π.Χ. Ἐπειδὴ δὲ πατήρ του ἥλαττωσε τὴν περιουσίαν αὐτοῦ, δὲ Σόλων ἡναγκάσθη νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὸ ἐμπόριον, οὗτοι δὲ περιῆλθε τὴν Ἑλλάδα καὶ Μικρὰν Ἀσίαν, ὡς λέγεται δὲ καὶ τὴν Αἴγυπτον. Ἐνεκα τῶν ἀποδημιῶν αὐτοῦ ἔμαθε πλεῖστα ὅσα, ἔγινε φίλος σοφῶν (λ.χ. Θαλοῦ τοῦ Μιλησίου, Βίαντος τοῦ Πριηνέως) καὶ συγκατετάχθη καὶ αὐτὸς μεταξὺ τῶν 7 σοφῶν τῆς Ἑλλάδος, ἀνεδείχθη δὲ ποιητὴς ἀξιολογώτατος, πλήρης φιλοπατρίας, φιλοδοξίας καὶ δικαιοσύνης.

Ο χρόνος, καθ' ὃν ἀνεφάνη δὲ Σόλων, ἦτο ἐν Ἀθήναις περίοδος πολιτικῆς καὶ κοινωνικῆς ζυμώσεως. Οἱ θεσμοὶ τοῦ Δράκοντος εἶχον εὐθὺς ἐν τῇ ἀρχῇ αὐτῶν ἀκυρωθῆ καὶ ἄγοις κομματικὸς ἀγὼν εἶχεν ἐξαφθῆ. Οἱ πένητες ἐπιέζοντο ὑπὸ τῶν πλουσίων ὑπερβολικῶς, διότι οὔτοι, δανείζοντες μὲν ὑποθήκην τῶν σωμάτων, ἐφυλάκιζον τοὺς ἀδυνατοῦντας νὰ πληρώσουν τὰ ὀφειλόμενα καὶ ἐπώλουν ὡς δούλους καὶ αὐτοὺς καὶ τὰ τέκνα καὶ τὰς γυναῖκας αὐτῶν. Ἐν τῇ ἀνάγκῃ ταύτῃ δὲ λαός, ἐπειδὴ εἶχεν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν Σόλωνα, ἀνέθεσεν εἰς αὐτὸν τὴν ἀρχὴν καὶ τὴν σύνταξιν νέας νομοθεσίας (594 π. Χ.).

Ο Σόλων, ἀφ' οὗ ἐνομοθέτησεν, ἀνεχώρησεν ἐπὶ δεκαετίαν εἰς Αἴγυπτον καὶ Κύπρον, διὰ νὰ μὴ ἀναγκασθῇ νὰ μεταρρυθμίσῃ κανένα ἐκ τῶν νόμων του. Ὅτε ἐπανῆλθεν, εὗρεν ἵσχυρὸν τὸν συγγενῆ του Πεισίστρατον, δστις, ἀν καὶ ἀντέδρασε κατ' αὐτοῦ δὲ Σόλων, κατώρθωσε νὰ γίνῃ τύραννος, χωρὶς ὅμως νὰ καταλύσῃ τοὺς νόμους αὐτοῦ.

Η ποίησις τοῦ Σόλωνος εἶναι πολιτικὴ καὶ γνωμικὴ καὶ διδακτική. Αἱ ἐλεγεῖαι αὐτοῦ εἶναι 1) **Σαλαμίς**, ἡτις περιεῖχε 50 δίστιχα, ἡς ὅμως δὲν διεσώθησαν, εἰμὴ 8 στίχοι. 2) **Ὑποθῆκαι πρὸς Ἀθηναῖους** (συμβουλαί), δηλ. ἡθικαὶ παρατηρήσεις ἀναφερόμεναι εἰς γεγονότα τῆς πολιτικῆς αὐτοῦ ἐνεργείας, ἐν αἷς ἔξιστορεῖται ἡ πολιτικὴ κατάστασις τῶν Ἀθηνῶν ἐν εἴδει ἐμμέτρου δημηγορίας. 3) **Ὑποθῆκαι εἰς ἑαυτόν**, οὐχὶ ἀμέσως εἰς τὴν πόλιν καὶ τὸ κράτος ἀναφερόμεναι, ἀλλὰ παρέχουσαι ἡμῖν τὴν συνείδησιν τοῦ καθ' ἑαυτὸν καὶ ἀνεξαρτήτως σκεπτομένου ἀνθρώπου. 4) Πρὸς Φιλόκυπρον, πρὸς Μίμνεομον καὶ πρὸς

Κριτίαν. 5) Πλὴν τούτων ὅμως ἔγραψεν ὁ Σόλων καὶ τροχαῖκὲ τετράμετρα καὶ λαμβικὰ τρίμετρα.

σοφίη: ἐν 9,18 σημαίνει τὴν ποίησιν. Ἐν 12, 14 τῆς ἀγαθῆς σοφίης=τῆς σωτηρίου σοφίας (ποιήσεως καὶ φιλοσοφίας).

σοφός: νοήμων, δὲ χων νοῦν (30,16).

σπένδω: κάμνω σπονδήν.

σπεύδω: μετὰ σπουδῆς, μετὰ προθυμίας ἀσχολοῦμαι εἰς τις ἀγωνίζομαι.

σπουδῆ: ἐπίρρο. τάχιστα.

στέργω: (ἀρετᾶν)=ζῶ ἐναρέτως (74).

στεφάνη: γυναικεῖον κόσμημα, στέμμα, διάδημα περὶ τὴν κεφαλὴν πρὸς συγκράτησιν τῆς κόμης.

στέφανος: εἰς τὰ συμπόσια οἱ παλαιοὶ ἐστεφανοῦντο, πολλοὶ μόλιστα τοὺς στεφάνους ἐφόρουν ἀπὸ τοῦ τραχήλου, ἵνα εἰσπνέωσι τὸ ἄρωμα αὐτῶν, νομίζοντες ὅτι ἡτο ἀποτελεπικὸν τῆς μέθης. Οἱ τοιοῦτοι στέφανοι ἐλέγοντο **ὑποθυμίδες**.

Στησίχοδος: Στησίχοδος, δὲ Ἑξ Ίμερας τῆς Σικελίας, ὑπῆρξεν εἰς τῶν σπουδαιοτάτων ποιητῶν τῆς χορικῆς λυρικῆς. Ὁ βίος αὐτοῦ πίπτει μεταξὺ τοῦ 660 καὶ 580 π. Χ. Γνωρίζομεν, ὅτι ἔζησεν 85 ἔτη καὶ πρότερον ἐλέγετο **Τειστας**, μετωνομάσθη δὲ **Στησίχοδος**, διότι πρῶτος ἔστησε κιθαρῳδικὸν χορόν.

Τὰ ποιήματα αὐτοῦ ἦσαν ἀκόμη ὅμοια πρὸς τὸ ἔπος, ὑποθέσεις δὲ ἐλάμβανε μύθους ἐκ τοῦ τρωϊκοῦ καὶ θηβαϊκοῦ κύκλου. Διὰ τὸ θαυμάσιον καὶ μεγάλοπρεπὲς τῶν ὑποθέσεων τούτων ὑπὸ τῶν παλαιῶν ἐκλήθη **λυρικὸς Ομηρος**. Ἡ διάλεκτος αὐτοῦ ἦτο ἐπική μετὰ δωρισμῶν, τὰ δὲ ποιήματα αὐτοῦ δὲ Στησίχοδος φαινεται, ὅτι εἶχε γράψει εἰς στροφάς, ἀντιστροφάς καὶ ἐπωδούς, δῆθεν καὶ ἡ παροιμία «οὐδὲ τὰ τρία Στησιχόδους γιγνώσκειν».

Τὸ ὑπὸ ἀριθ. 49 ἀπόσπασμα εἶναι ἐκ τῆς «Γηρουνηίδος». Ὁ Ἡρακλῆς, ὃς γνωστόν, εἶχε διαταχθῆ ὑπὸ τοῦ Εὑρυσθέως πλὴν ἀλλων νὰ φέρῃ καὶ τὰς βοῦς τοῦ Γηρουνόνου. Ἡτο δὲ ὁ Γηρουνης τρικέφαλον ἀνθρωπόμορφον τέρας, κατοικοῦν ἐν Ἐρυθίᾳ, νήσῳ κειμένη εἰς τὰς δυτικὰς ἐσχατιὰς τῆς γῆς. Βαδίζων δὲ Ἡρακλῆς πρὸς τὸ μέρος ἐκεῖνο ἐφθασεν εἰς τὰ δρια Λιβύης καὶ Εὐρώπης, διόπου ἔστησε τὰς φερωνύμους αὐτοῦ στήλας (πλησίον τῶν Γαδείρων). Ἐκεῖ δὲ Ἀπόλλων ἔδωκεν εἰς αὐτὸν μέγα χρυσοῦν ποτήριον, διὰ τοῦ δποίου δὲ Ἡρακλῆς διέπλευσεν ὃς διὰ πλοιαρίου

τὸν Ὡκεανόν. Ἀφ' οὗ δὲ ἐφόνευσε τὸν Γηρυόνην καὶ ἔλαβε τὰς
βοῦς αὐτοῦ, ἐπανελθὼν εἰς τὰς Ἡρακλείους στήλας ἀπέδωκε τὸ
ποτηρίον εἰς τὸν θεόν.

στόλος : (ἐπὶ ἐκστρατείας)=σταλεῖσα δύναμις.

στονόΦεις—στονόΦεσσα : δ, ἥ πλήρης στόνων, στεναγμῶν.

στορέννυνμι : ἀόρ. ἐστόρεσαν=κατέβαλον, συνέτριψαν (61).

στροῦθος : (αιολικ.) δ στρουθός, πυργίτης (σπουργίτης). Οἱ
στρουθοὶ καὶ αἱ περιστεραὶ ἦσαν τοιχά πτηνὰ τῆς Ἀφροδίτης.

στρυγγός : μισητός, φοβερός.

συλάομαι : ἀφαιροῦμαι, κλέπτομαι, (ἐπὶ ὕπνου) διακόπτομαι.

σύμβολον : Ἐν 32,14 ἐσθλὰ σύμβολα=καλὰς λέξεις (εἰς
κακὰ ἔργα).

συμμαρτυρέω·ῶ : σὺν ἄλλῳ τινὶ μαρτυρῶ. Ἐν 41,2 **συμμαρ-**
τυροίη ἀν=δύναται νὰ μαρτυρήσῃ μετ' ἐμοῦ.

συμπόσιον : ἀφ' οὗ ἔτρωγον καλῶς οἱ κεκλημένοι, ἀπεσύ-
ροντο τὰ φαγητά, ἐκαθαρίζετο τὸ ἔδαφος ἀπὸ τῶν διαφόρων
λειψάνων τοῦ δείπνου (διστῶν π.χ. καὶ τῶν τοιούτων), ἐνίπτοντο
αἱ χεῖρες ἀπάντων καὶ ἐκαθαρίζοντο ἀπὸ τοῦ λίπους τῶν φαγη-
τῶν (διότι οἱ παλαιοὶ ἔτρωγον διὰ τῶν δακτύλων τῶν κειρῶν)
ἔπλύνοντο αἱ κύλικες (τὰ ποτήρια), παρετίθεντο τὰ ἐπιδόρπια,
παρεσκευάζοντο ἐν γένει τὰ πάντα καὶ τότε, ἐκλεγομένου ἐνὸς
τῶν συμποτῶν βασιλέως ἢ συμποσιάρχου, ἡρχιζε τὸ συμπόσιον
παρατεινόμενον μέχρι βαθείας νυκτὸς ἢ καὶ μέχρι ὅρμου. Συ-
νήθιζον δὲ οἱ παλαιοὶ Ἐλληνες νὰ στεφανῶνται ἐν τοῖς συμπο-
σίοις διὰ στεφάνων μύρτων καὶ ὁδῶν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, νὰ
ἀλείφωνται διὰ μύρου, νὰ καίωσι λιβανωτὸν ἐπὶ τοῦ δι᾽ ἀνθέων
κεκοσμημένου τῆς οἰκίας βωμοῦ, νὰ κάμνωσι σπονδάς εἰς τοὺς
θεοὺς καὶ μετὰ ταῦτα νὰ πίνωσιν οἶνον κεκραμένον (ὅθεν τὸ
ἡμέτερον κρασὶ) διὰ τριῶν ἢ δύο τούλαχιστον μερῶν ὕδατος,
τῆς ἀκροτοποσίας ἐν γένει βαθύτατου θεωρουμένης. Τὴν δὲ εὐ-
θυμίαν κατὰ τὸ συμπόσιον προεκάλουν μουσική, ἄσματα, χορός
διάφοροι ἀστεῖσμοὶ καὶ χαριεντισμοί, παίγνια καὶ εὐφυεῖς συν-
διαλέξεις, μεταξὺ δὲ σπουδαίων ἀνδρῶν ἐγίνοντο καὶ σπουδαῖαι
συζητήσεις.

σύνειμι : συναναστρέφομαι. Ἐν 30,2 **τοῖς ἀγαθοῖσι συ-**
νῶν=μετὰ τῶν ἀριστοκρατικῶν συναναστρέφόμενος (καὶ λέγων
αὐτοῖς πολλά).

σύνοδος : σύγκρουσις. (7,22) **ἐν συνόδοις**=ἐν καιρῷ τῶν ἐμ-
ΜΠΑΞΒΑΝΑΚΙ—ΠΑΠΑΔΗΜΟΣ Ιωάννης Εκπαιδευτικό Πανεπιστήμιο 7

φυλίων σπαραγμῶν. Οἵ τοιοῦτοι σπαραγμοὶ εἶναι ἀγαπητοὶ εἰς τοὺς ἀδικοῦντας, διότι τότε δύνανται νὰ ἀρπάζωσιν ἀτιμώρητοι, ώς δὲ λύκος ἐν τῇ ἀνεμοῖς·

σύνοιδα : ἔχω συνείδησίν τινος, γνωρίζω τι καλῶς.

συνομαρτέω ὡ : συνακολουθῶ, βοηθῶ (9,21).

συντίθεμαι : συνάπτω : Ἐν 22 **συνθέμενοι φιλίαν**=συνά-ψαντες φιλίαν. Τοῦτο λέγει καὶ ἡ παροιμία : «φθείρουσιν ἥθη χρήσθε» διμιλίαι κακαί.

συντυχία : σύμπτωσις. **συντυχίη ἀγαθὴ** = καλὴ ἐπιτυχία. Ἐν 59,10 **βαρυφρόνων συντυχιᾶν**=βαρυθύμων, βαρειῶν συμφορῶν.

σφέ : σφᾶς, αὐτούς.

σφεδανός : σφοδρός.

σωφροσύνη : Ἐν 19,3 σύνεσις τοῦ δικαίου, δικαιοσύνη.

τῷδε : (δωρ.) ἀντὶ **τῇδε**=ἐνταῦθα, ἐδῶ.

ταῖ : αἱ.

τάλαντον : δὲ ζυγός, ἡ πλάστιγξ.

ταλάω-τλάω : τολμῶ, ὑπομένω μετὰ τόλμης. Ἐν 4,11 **εἰμη τετλαίη...δρῶν=**ἄν δὲν ἥθελε τολμᾶ νὰ βλέπῃ, ἄν δὲν ἥθελε βλέπει μετὰ τόλμης.

ταμίας : θηλ. ἡ **ταμίη** καὶ πληθ. **ταμίαι** (56,8)=οἰκονόμοι.

τανηλεγής : (τείνω—ἀλεγ. ἀλεγεινὸς)=λίαν ἀλγεινός.

τανύθραιξ : μακρόμαλλος.

τανυπτέρωνξ : δὲ ἐκτείνων τὰς πτέρουγας, πετῶν.

τεθνάμεναι : Ἀπαρομφ. τοῦ **θνήσκω** ἀντὶ **τεθνάναι**=τὸ ἀποθανεῖν, δὲ θάνατος (2,1).

τέκνος : τέκνων, γόνος. Τοιοῦτος δὲ Ἐπόλλων (Ἐν 13,1) υἱὸς Λητοῦς καὶ Διός.

τελέω-ῶ : ἐνεστῶς καὶ μέλλων. Ἐν 27,2 εἶναι μέλλων «ὅ, τι τελεῖ=τί θὰ φέρῃ, τί θὰ κάμῃ. Ἡ νύκτα γεννᾷ ἐπίσκοπον καὶ ἡ αὐγὴ μητροπολίτην. **τελῶ ξωὴν** =ζῶ. Ἐν 53,9 εἶναι μέλλων «τελεῖς ξωὴν»=θὰ διανύσῃς, θὰ ζήσῃς.

τέλος = ἔκβασις. Ἐν 9,24 ἀσφάλεια. **τέλος ὕστης, τέλος γήραος** (6,6 καὶ 9)=γῆρας, ὕστη. Πληθ. **τέλεα-η** (Ἐν 55,13) αἱ τελεταὶ τοῦ Διονύσου, τὰ μεγάλα Διονύσια, τελούμενα κατὰ μῆνα **Ἐλαφηβολιῶνα** (Μάρτιον—**Ἀπρίλιον**).

τέμνω : (τῷ ἀρότρῳ) ἀροτριῶ, γεωργῶ.

τερπνός : ἐν 56,4 **τερπνὰ καὶ γλυκέα**=ἡ σοφία, τὸ κάλλος Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

καὶ ἡ δόξα. Τοῦτο δῆλον ἐκ τῶν ἐπομένων «εἰ σοφός, εἰ καλός, εἴ τις ἀγλαὸς ἀνήρ», ἐννοεῖται δὲ τὸ ὅ. γλυνεται.

τέτορες : τέσσαρες.

τετράγωνος : μεταφορ. **τέλειος**.

τετυγμένος : πρκμ. τοῦ **τεύχομαι**=κατεσκευασμένος, πλα-
σμένος.

τεῦ : ἔρωτ. ἀντ. πτ. γεν. ἰων. ἀντὶ **τοῦ**=τίνος.

τηλόθεν : μακρόθεν (1,8).

τηνάκις : τότε.

τίθεμαι : ἐν 32,14 **θηκάμενοι**=ἄφ' οὐ θέσωσι συνήθως. Ἐν 3,5 σημαίνω, **ὑποθέτω**, **νομίζω**. **θέμενος**=νομίσας.—**τί-θεμαι** ἐν λόγῳ=λογαριάζω. Ἐν 4,2 ἡ γεν. **ἀρετῆς** σημαίνει τὴν αἰτίαν=διὰ τὴν ταχύτητα τῶν ποδῶν του. **τίθημι** : κάμνω. **ἔθηκεν** **ἰδεῖν** (8,22)=ἔκαμε νὰ ἴδωμεν. **θήσειν** (33,5) ὅτι θὰ κάμη. **ἔθηκε** (9,19)=ἔκαμε. **τίθησι** (9,28) κάμνει. **ἔθηκε νύ-κτα** (38,3) ᔁκαμε νύκτα. **ἔθηκα** (41,15) κατέστησα. Μετὰ τῆς **ἐπι** : **ἐπὶ μὲν τίθεις** (43,3) ἐπιτιθεὶς μέν, ἄφ' ἐνὸς ἐπιθέτων. Ἐν 35,1 **τιθεῖν** ἀντὶ **Προστ.**=ἀνάθετε.

Τιθωνός, γεν. Τιθωνοῖο : Οὗτος ἦτο νῖὸς τοῦ Λαομέδοντος τοῦ βασιλέως τῆς Τροίας, παροιμιώδης διὰ τὸ κάλλος αὐτοῦ (4,5).

τιμήεις-τιμῆεν : τιμητικός, τιμητικὸν (1,11).

Τιμοκρέων : **Ρόδιος**, ἔχθρὸς τοῦ ποιητοῦ Σιμωνίδου τοῦ Κείου, πρὸς ὃν οὗτος εἶχε βιαιότατον πόλεμον, διότι φίλοις ὅν τοῦ Θεμιστοκλέους δὲν κατώρθωσε νὰ πείσῃ αὐτὸν ν' ἀνακαλέσῃ ἐκ τῆς ἔξορίας τὸν Τιμοκρέοντα κατηγορηθέντα ἐπὶ μηδισμῷ. **Ο Τιμοκρέων** ἦτο βιαιοτάτου χρακτῆρος καὶ ἀδηφάγος, διὸ καὶ δ ποιητὴς ἐν τῷ ἐπιγρ. 83 λέγει σκωπτικῶς περὶ αὐτοῦ «πολλὰ φαγῶν, πολλὰ πιῶν καὶ πολλὰ κακὰ εἰπών».

τίνω : πληρώνω· ἀρό. ἔτεισα.

Τιτᾶνες καὶ Ἰων. **Τιτῆνες** : παῖδες τοῦ Οὐρανοῦ καὶ τῆς Γῆς, ἔξ τὸν ἀριθμόν, **Ωκεανός**, **Κοῖος**, **Κρεῖος**, **Ὑπερίων**, **Ιαπε-τός**, **Κρόνος**. Οὗτοι ἐπαναστάντες κατὰ τοῦ πατρὸς αὐτῶν ἔξεθρο-νισαν αὐτόν, καταλαβόντος τὴν βασιλείαν τοῦ Κρόνου. Μετ' οὐ πολὺ δ' ὅμως δ **Κρόνος** κατεκρήμνισεν αὐτοὺς εἰς τὸν Τάρτα-ρον. Τούτου ἔνεκα δογισθεῖσα ἡ Γῆ ὑπεκίνησε τὸν νῖὸν τοῦ Κρόνου Δία, διστις ἐκθρονίσας τὸν πατέρα καὶ ὅιψας εἰς τὸν Τάρταρον ἔλαβε τὴν βασιλείαν. Αἱ τιτανομάχιαι ἦσαν μάχαι μεταξὺ ἀδελφῶν, δὲ **Ξενοφάνης** (ἐν 11) διὰ τοῦτο ἀπὸ ἡθικῆς

ἀρχῆς ἀπαγορεύει τὴν κατὰ τὰ συμπόσια ἔξιστόησιν αὐτῶν..
Ἐσήμαινον δ' οἱ Τιτᾶνες τὰς βιαίας φυσικὰς δυνάμεις, τὰς μεταβαλλούσας καὶ μεταποιούσας τὸν κόσμον.

τλάω : ἀόρ. **ἔτλην**=τολμῶ, βαστᾷ ἢ καρδιά μου. Ὡδὲ καὶ **ταλάω**.

τλήμων : καρτερικός. **θυμὸς τλήμων** : ἡρωϊκὴ ψυχή.

τοῖ : οὗ, ὅσοι.

τοιγάρ : διὰ τοῦτο ἀληθῶς.

τοῖος : ποδ ἐπιθέτου=τόσον, λ.χ. ἐν 7,3 **τοίη...** **μεγάθυμος**=τόσον μεγαλόψυχος.

τολμάω : δωρ. **τολμῶντι**=τολμῶσι.

τούνεκεν : τούτου ἔνεκεν.

τούς κε : οὓς ἄν, ὅσους ἄν.

τρέπω : ἐν 4,21 δ ἀόρ. **ἔτρεψε** εἶναι τῆς συνηθείας (γνωμικὸς)=συνήθως τρέπει.

τρέσσας : (τρέω=τρέμω, φεύγω τρέμων) ὁ δειλός, ὁ δίψασπις.

τρηχύς : ἄγριος, φρίτων (ἐπὶ στρατοῦ) ἔνεκα τῶν δοράτων.

τρισσολ·αι·ά : ἀντὶ τρεῖς, τρία.

τροχοειδῆς λίμνη : ἡ ἐν Δήλῳ μέχρι τοῦτο ὑπάρχουσα ἀκριβῶς τροχοειδῆς.

τρυχοῦμαι : φρείρομαι.

τρύω : βασανίζω. Ἐν 77 **τέτρυνσαι**=ἔχεις βασανισθῆ, βλαβῆ.

Ἐν 82 **τετρυμένα**=τὰ βασανισμένα, κουρασμένα.

τύ : σύ.

τυγχάνω : ἐπιτυγχάνω, κατορθώνω.

τυῖδε : (αἰολ.) ἀντὶ **τῇδε**=ἔδῶ.

Τυρταῖος : ὁ Τυρταῖος, ζῶν ἐπὶ τοῦ δευτέρου Μεσσηνιακοῦ πολέμου, ἦτο κατὰ τὴν παράδοσιν Ἀθηναῖος (ἢ Ἄφιδνων) χωλὸς γραμματεδιδάσκαλος, ὃν οἱ Ἀθηναῖοι ἐπεμψαν εἰς Σπάρτην κατὰ παράκλησιν τῶν Σπαρτιατῶν, οἵτινες ἔζήτησαν παρ' αὐτῶν τῇ συμβουλῇ τοῦ ἐν Δελφοῖς μαντείου στρατηγόν. Κατ' ἄλλους δὲ Τυρταῖος ἦτο ἔξι Ἄφιδνῶν τῆς Λακωνικῆς. Τὸ τελευταῖον τοῦτο εἶναι τὸ πιθανότερον, διότι καὶ τὸ δνομα τοῦ ποιητοῦ εἶναι δωρικὸν καὶ τὰ ποιήματά του ἐψάλλοντο ἐν Σπάρτῃ καὶ Κορήῃ ὡς δωρικὰ προϊόντα.

Διὰ τῶν ἐλεγειῶν αὐτοῦ ἔζήτησε νὰ ἐμβάλῃ θάρρος εἰς τοὺς νικωμένους ὑπὸ τῶν Μεσσηνίων Σπαρτιάτας καὶ νὰ κατευνάσῃ τὰς ἐκ τῶν ήττων γεννηθείσας μεταξὺ αὐτῶν στάσεις καὶ ταραχάς.

⁷ Ιδιαιτέρως χαρακτηριστικὰ ποιήματα αὐτοῦ ἡσαν τὰ καλούμενα **Ἐμβατήρια**, ἀδόμενα πρὸς αὐλὸν ἐν ἀρχῇ τῆς μάχης καὶ ἔχοντα ὁνθμὸν ἀναπαιστικόν, ὁνθμίζοντα τὸ βῆμα τῶν εἰς τὴν μάχην βαινόντων δπλιτῶν.

Υβριας: Κρής. ⁷Οτι καὶ ἐπὶ τῆς δωρικῆς Κρήτης ἐκαλλιεργήθη, ἡ Λυρική, δεικνύει ἡμῖν τὸ ὑπ' ἀριθ. 58 στρατιωτικὸν ἄσμα ⁷Υβρίου τοῦ Κρητός, ἐν ῥοούστος, ὡς γνήσιος Κρής, ἐγκωμιάζει τὰ ὅπλα καὶ τὸ στρατιωτικὸν ἔργον ὡς τὴν μόνην περιουσίαν, ἡ δύοια φέρει τὴν ἐλευθερίαν καὶ εὐημερίαν εἰς τὸν ἀνθρωπον, μάλιστα δὲ τὸν Ἐλληνα.

⁷Ο χρόνος τοῦ ποιητοῦ δὲν εἶναι ἔξηκριβωμένος, διότι οἱ ἀρχαῖοι οὐδὲν περὶ αὐτοῦ παρέδοσαν ἡμῖν· ὡς ἐκ τοῦ λόγου δ' αὐτοῦ φαίνεται, δ' ⁷Υβρίας πάντως εἶναι τῶν δικίμων χρόνων. Πολλοὶ τάσσουσιν αὐτὸν εἰς τὸν ἐπίδημον π. X.

Τὸν ἔπαινον τῶν ὅπλων εὑρίσκομεν καὶ εἰς τὸ ἔξης δημῶδες:

«Ἄλλοι παινᾶντε τὸν πασσᾶ καὶ ἄλλοι τὸν βεζίοῃ,

μὰ γὰρ παινάω τὸ σπαθί, τὸ τουρκοματωμένο·

τὸ χει καμάρι ἡ λεβεντιὰ κι' ὁ κλέφτης πεοηφάνεια».

Ὕβρις: αὐθάδεια. ⁷Εν 7,8 **Ὕβριος ἐκ μεγάλης** = ἔνεκα τῆς μεγάλης αὐτῶν αὐθαδείας, ἀλαζονείας. ⁷Ὕβριος (8,11) = ὑβριστικῶς φερόμενοι, παρανομοῦντες.

Ὕβριστής: ἀγέρωχος, βίαιος. Καθ' ⁷Ηρόδοτον (2,112) τέως ἦν τοῖσι ⁷Ελλησι καὶ τούνομα τῶν Μήδων φόβος ἀκοῦσαι.

Ὕγιης: ἐν 51,19 ἀγαθός. Φυσικώτερον εἶναι νὰ νοηθῇ τὸ ἔστι. Ὕγιης ἔστιν ἀνὴρ (δι τοιοῦτος δηλαδή). τότε δ' ὅμως ἀνάγκη νὰ γραφῇ ἀνω στιγμὴ μετὰ τὸ **ἔξαρκει γ' ἐμοί** ἡ δ' ἔννοια ἀπὸ τοῦ 17 στίχου ἔσται ἡ ἔξης· Οὐ ψέγω δὲ τὸ Πιττάκειον, διότι εἴται φιλόψιγος· — ἐπεὶ ἔμοιγε ἔξαρκει (ἔξαρκει γ' ἐμοί) καὶ ὁ μέσος ἡ μέτροις ἀνθρωπος· ὁ κε μὴ κακός, μηδ' ἄγαν ἀπάλαμνος, εἰδὼς γ' ὀνασίπολιν δίκαν ὕγιης ἔστιν ἀνήρ.

Ὕει: βρέχει (αιολ. ὕει). Περὶ τοῦ πνεύματος πρβλ. 42,1.

Ὕπαξεύγνυμι: ἐν 45,9 **Ὕπαξεύξαισα** = ὑποξεύξασα.

Ὕπ' ἀσπίδος: (3,35) ὑποκάτω τῆς ἀσπίδος, ὅπισθεν τῆς ἀσπίδος ἐκάστου διπλίτου.

Ὕπατος: ὑπέροχας. ⁷Εν 55,11 **Ὕπάτων πατέρων** = τοῦ Διός. ⁷Ο Ζεὺς παρ' ⁷Ομήρῳ γνωστὸν ὅτι λέγεται **Ὕπατος** κρείστων, θεῶν, πατήρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε. ⁷Ο δὲ πληθυντ. ἀντὶ ἔνικοῦ διὰ τὸ μεγαλοπρεπέστερον. Οὕτω καὶ κατωτέρω «γυναι-

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

κῶν Καδμεϊᾶν». Διὰ τούτου νοεῖ τὴν **Σεμέλην**, θυγατέρα τοῦ Κάδμου, ἐξ οὐ καὶ οἱ Θηβαῖοι Καδμεῖοι· τὸ δὲ **Καδμεϊᾶν**=Θηβαῖδων.

ὑπεξυρημένος: μισοξυρισμένος (τὸν μύστακα μόνον ἢ τὰς παρειάς), ἵνα φαίνηται ἄγριος.

ὑπερθάλλω: ὑπερτερῶ. Ἐν 30,7 **ὑπερθάλλει**=ὑπερτερεῖ (καὶ τῶν δύο τοίχων), ὑπερπηδᾷ καὶ τοὺς δύο τοίχους τοῦ πλοίου.

ὑπερθεν: ὑπεράνω.

ὑπερθρόφων: ἀρό. **ὑπέρθροφον** (ποιητ.)=ὑπερπηδῶ. Ἐν 7,29 **ὑπέρθροφεν**=συνήθως ὑπερπηδᾶ.

Ὑπεριονίδας: ‘Υπεριονίδης, ὁ υἱὸς ‘Υπερίονος (τοῦ Τιτᾶνος), ὁ ἥλιος.

ὑπό: ὑποκάτω. **ὑπ'** **ἀσπίδος**=ὑποκάτω τῆς ἀσπίδος.

ὑποθήκη: συμβουλὴ (7).

ὑπωρεύοις: ὑπὸ τὴν ὁροφὴν (τοῦ ναοῦ), ἐστεγασμένα, προφυλαγμένα (78,2).

ὕστατα: διὰ τελευταίαν φοράν, διὰ τῶν τελευταίων δυνάμεων.

ὑψ' **ὕβρις**: ὑβριστικῶς, παρανόμως, διὰ τῆς ἀδικίας (8,11)-ἀδίκοις ἔργημασι πειθόμενοι (7,11).

φέγγος: λάμψις, δόξα.

φειδωλή: οἰκονομία. **φειδωλὴν τιθεμαι** (περίφρ.)=φειδομαι=λυποῦμαι, οἰκονομῶ τι. **φειδωλὴν ψυχῆς οὐδεμίαν θέμενος**: μὴ λυπούμενος καθόλου τὴν ζωήν του (9,12).

Φέρης-ητος: ὁ θεμελιωτὴς τῶν Φερῶν τῆς Θεσσαλίας, πατήρ τοῦ Ἀδμήτου, βασιλεύσαντος καὶ τούτου ἐν Φεραῖς.

Φερσεφόνεια: Περσεφόνη, ἡ κόρη τῆς Δήμητρος.

φέρω: ὑποφέρω, ἀνέχομαι. Ἐν 20,6 **δοργὴν καὶ βαρὺν δντα φέρει**=καὶ βαρὺς ἀν εἴναι κατὰ τὴν ὁργὴν, τὸν ὑποφέρει. Οὗτω καὶ ἡμεῖς λέγομεν «ἄγαπας τὸν φίλον σου μὲ τὸ ἐλάττω μά του».

φεύγω: 1) ἀποφεύγω. 2) προσπαθῶ νὰ ἀποφύγω (ὅ ἐνεστώ). 3) γίνομαι ἢ είμαι φυγάς. Γνωστόν, ὅτι πρὸ τοῦ Σόλωνος οἱ διφειλέται ἔγινοντο δοῦλοι τῶν δανειστῶν (ὅν δὲν εἶχον νὰ πληρώσουν) καὶ αὐτοὶ καὶ τὰ τέκνα καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν, διὸ ὁ ἔφευγον. Ἐν 41,11 **φυγόντας**: γενομένους φυγάδας.

φημί: ἐν 51,4 **φάτ'**: κατὰ Πλάτωνα **φάτο**=ἔφατο, εἶπεν (δὶ Πιττακός), κατὰ δὲ τοὺς νεωτέρους **φατὶ**=φησί, λέγει. Ὁπως δήποτε εἴναι τὸ αὐτό.

φθάνω : προφθάνω. Ἐν 39,11 φθάνει... λαβόν=προφθάνει καὶ καταλαμβάνει.

φθίνω : λειώνω, καταστρέφομαι· ἀρχ. **ἔφθιτο** (32,5)=κατεστράφη, ἔχαθη. 2) ἀπομνήσκω. **φθίμενος**=ἀπομανών, φονευθείς.

φιάλη : ἄγγειον ἀνοικτόν, βαθὺ καὶ στρογγύλον, ὡς ἡ ὁμοιότητα κιάσκα.

φιλέω : ἀγαπῶ. Ἐν 59,9 **θεοὶ φιλέωντι**=οἱ θεοὶ φιλῶσιν, ἀγαπῶσιν. 2) φιλοξενῶ, φιλεύω. Ἐν 31,4 μὲν ἔφιλευν=μὲν ἔφιλευσον, μὲν ἔφιλοξένουν.

φιλησίμολπος : (φιλῶ—μολπὴ)=δ ἀγαπῶν τὸ ὄντα.

φίλιος, ον : φιλικός. Ἐν 57,13 **σᾶς ἐνεκεν φιλίου μορφᾶς**=χάριν τῆς ἴδικῆς σου φιλικῆς μορφῆς.

φιλότης : φιλία.

φιλοψυχῶ : ἀγαπῶ τὴν ζωήν μου.

φλαῦρος : ἀσήμαντος.

φλέγομαι : καίομαι· 2) εύρισκομαι ἐν ἀκμῇ.

φλέων : Μετοχ. τοῦ φλέω=γέμω, εἴμαι πλήρης ἢ ἔπειτα φλέγων τινός, φορτωμένος. Ἐν 39,10 **πλούτῳ τε κάλαθοῖσιν**=ἀπὸ πλοῦτον καὶ ἀγαθά, χρήματα καὶ ἀγαθά.

φοβέομαι· οῦμαι : τρέπομαι εἰς φυγήν.

φόβη : κυρίως=χαίτη, ἥ κόμη τῆς κεφαλῆς καὶ τὸ φύλλωμα τῶν φυτῶν. 2) σωρός, πλῆθος (55,17).

Φοῖβος : ἐπίθ. τοῦ Ἀπόλλωνος=φωτεινός (ἐκ τοῦ φάος, φόως, φῶς).

φοινικοέανος : (φοῖνιξ=κόκκινος — ἔανδος = φόρεμα τῶν θεατῶν καὶ ἐπισήμων γυναικῶν) φοινικοέανος = ἥ φέρουσα κόκκινον φόρεμα. Τοιαῦτα παρίσταντο φέρουσαι αἱ Ὡραι.

φοῖνιξ : ἐν Δήλῳ (κατὰ τὸν μῆθον) ἔτεκεν ἥ Λητὼ τὸν Ἀπόλλωνα ὑποκάτω φοίνικος, οὗ τὸν κορμὸν ἐνηγκαλίσθη, ἵνα ἀντίσχῃ εἰς τὰς ὠδῖνας. Εἰς ἀνάμνησιν τούτου οἱ Ἀθηναῖοι εἶχον στήσει ἐν Δήλῳ χαλκοῦν φοίνικα.

φόνος : αἷμα. **φόνος αἴματόεις**=ἄφθονον φονικὸν αἷμα.

φορέομαι : φέρομαι. **φορεύμενος** (9,11)=φερόμενος ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, παρασυρόμενος. Ἐν 42,4 **φορήμεθα** (αἰολ.) φερόμεθα.

φορτηγός : ἀχθοφόρος.

φράξομαι : σκέπτομαι, προσέχω. Ἐν 41,24 φρασαίατο=ἡθελον σκεφθῆ.

φρήν : πληθ. φρένες=δ νοῦς, ἥ διάνοια καὶ αἱ σκέψεις.

φρονέω: φρονῶ, εἴμαι φρόνιμος. Ἐν 52,12 **φρονέοντι**=πρὸς φρονοῦντα, πρὸς φρόνιμον ἀνθρωπον.

φυή: τὸ σῶμα, τὸ ἀνάστημα.

φυλακή: φύλαξις. **φυλακὴν** ἔχω=φυλάττω.

φυλάσσομαι: φοβοῦμαι καὶ (ἐπομένως) προφυλάττομαι.

φύλλον: καὶ πληθ. φύλλα (ἐν 6,1) τὰ ἀνθη.

φύομαι: βλαστάνω. Ἐν 7,36 **φύσμενα**=εὐθὺς ὡς βλαστήσωσιν.

φύω: Ἐν 6,1 ἀμετάβατον* **φύει**=φύονταί, γεννῶνται.

Φωκυλίδης: ὁ Μιλήσιος· ἦκμασε περὶ τὸ 540 π.Χ. Τὰ ποιήματα αὐτοῦ ἥσαν ἐλεγέται καὶ ἔπη, ἀπετέλουν δὲ σειρὰν παρανέσεων καὶ γνωμῶν καὶ εἰχον χαρακτηριστικόν, ὅτι ἥοχιζον συνήθως διὰ τοῦ «καὶ τόδε Φωκυλίδεω», ἐκαλοῦντο δὲ **κεφάλαια**. Ἐπειδὴ ἐν αὐτοῖς διεφαίνετο ὑγιῆς νοῦς καὶ κρίσις, ἀνεγινώσκοντο λίαν ὑπὸ τῶν παλαιῶν, ὁ δὲ Φωκυλίδης ἐνομίζετο ὁ πρῶτος τῶν γνωμικῶν ποιητῶν. Δυστυχῶς ὀλίγοι μόνον στίχοι τῶν ἔργων αὐτοῦ διεσώθησαν.

φωνέω: καλῶ, ὀνομάζω.

φώς-φωτὸς (δ): ἀνήρ. Ἐν 51,4 **σοφοῦ παρὰ φωτὸς ελ-φημένον**=ἄν καὶ ἔχῃ λεχθῆ ἐκ μέρους σοφοῦ ἀνδρός.

χαίτα: δωρ. χαίτη=κόμη. Ἐν 56,22 **νέαν χαίταν**=τὴν νεαράν του κόμην.

χαλάω: Ἐν 42,9 **χόλαισι** (αἰολ.)=χάλαντι=χαλῶσι=χαλαροῦνται.

χαλεπός: δύσκολος. **χαλεπὰ πράγματα** = αἱ δυστυχίαι, συμφοραί, 2) δυσάρεστος. **χαλεπᾶν μεριμνᾶν** (45,25)=δυσαρέστων φροντίδων.

χαλεπόν: δύσκολον. Ἐν 51,4 **χαλεπὸν** κ.λ. Τοῦτο ἥτο τὸ δητὸν τοῦ Πιττακοῦ, τὸ Πιττάκειον ἀπόφθεγμα. Λέγεται δέ, ὅτι εἶπεν αὐτὸς ὁ Πιττακός, ὅτε ἔμαθεν, ὅτι ὁ Περίανδρος ὁ Κορίνθιος, ὁ πρόφητος ἥπιος καὶ δημοφιλής, ἐγένετο σκληρός.

χαλκός: τὸ μέταλλον καὶ τὰ ἐξ αὐτοῦ, ὡς ἐν 77 ἡ αἰχμὴ τοῦ δόρατος.

χαρίεις: χαριτωμένος, ὠραῖος.

χάρις: εὐεργεσία. 2) εὐγνωμοσύνη. Ἐν 21,8 καὶ 20,8 εὐγνωμοσύνη. Ἐν 21,1 **ματαιωτάτη χάρις** ἔστιν=ἡ εὐεργεσία ἀποβαίνει ματαία.

Χάριτες: κόραι Διὸς καὶ Εὐρυνόμης, θεαὶ τῆς χάριτος καὶ

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

τῶν θελγήτων, οἱ τὸν ἀριθμόν, Ἀγλαῖα, Εὐφροσύνη καὶ Πασιθέα ἡ Θαλία. Ἐν 56,1 ἡ σειρὰ εἶναι: Ὡ μοίδιμοι Χάριτες, βασίλειαι λιπαρᾶς Ἔρχομενοῦ, λαχοῖσαι Καφ. ὑδάτων, ταὶ τε ναίτε καλ. ἔδραν, ἐπίσκοποι κ.λ. κλῆτε. Αἱ Χάριτες ἐσήμαινον τὴν ἥθικὴν τῶν πραγμάτων διάταξιν, τὴν ἀρμονίαν καὶ δμόνιαν, ὥν ἄνευ ἀκοσμία καὶ ἀγριότης.

χάρημα: χαρά.

Χάροψ: συνώνυμον τῷ **Χάρων**. Χάροψ ἐπωνομάζετο κυρίως ὁ Ἡρακλῆς καὶ ἐτιμᾶτο ἀρχαιότατα ἐν Κορωνείᾳ, ὅπου οἱ Βοιωτοὶ ἔλεγον, ὅτι ἀνέβη ὁ ἥρως ἐξ Ἅδου ἄγων τὸν Κέοβερον. Ἡ λέξις σημαίνει τὸν πυρρὸν τοὺς ὀφθαλμούς, φλογόφθαλμον, δεινόν, ὅθεν καὶ ὅνομα κυνῶν παρὰ τοῖς παλαιοῖς ὁ Χάρων ἢ Χάροψ, διότι τὸν δαίμονα τοῦ θανάτου (τὸν Χάρον) ἐφαντάζοντο οἱ παλαιοὶ ὡς λέοντα ἢ κύνα ἀγριον, τοὺς ὀφθαλμούς φλογοβόλον, κατασπαράσσοντα τοὺς ἀνθρώπους. Ἐνταῦθα βλέπομεν, ὅτι τὸ ἐπίθετον **χάροψ** ἐλαμβάνετο καὶ ἀντὶ οὐσιαστικοῦ κυρίου ὀνόματος καὶ δι' αὐτοῦ ὠνομάζοντο καὶ ἀνθρωποί, ὃς συνέβη καὶ εἰς ἄλλα ἐπίθετα (ξανθός, πυρρὸς κ.λ.).

χαρτός: χαρομόσυνος, εὐχάριστος.

χειμών: (αἰολ. χείμων) τρικυμία.

χεωμάδιον: μέγας λίθος χειροπληθῆς, τρόχαλος, κοτοώνι.

χηρόδω: στερῶ· τίθεται ὅμως καὶ ἀντὶ τοῦ μέσου **χηρόδομαι**, ὃς ἐν 57,13 **χήρωσεν** ἀντὶ **χηρώσατο**=ἐστεοήθη.

χολόδομαι: δργίζομαι.

χρειώ ἀναγκαίη: ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη.

χεὶξω: χρειάζομαι, ἐπιθυμῶ.

χεῖμα: πρᾶγμα.

χεήμη: χρεία, σπάνις, ἀπορία. Ἐν 35,6 **χεήμη βίου**=δι' ἀπορίαν τῶν πρὸς τὸ ζῆν.

χεημοσύνη: ἀνάγκη.

χεημοσύνη: ἵδε χρημοσύνη.

χεήστης: χρεώστης (ἐκ τοῦ κίχραμαι=δανείζομαι).

χεηστὸν: ὠφέλιμον, ὀφελος (11,23).

χρόνος: τῷ **χρόνῳ**=μετὰ πάροδον χρόνου, βραδέως (μὲ τὸν καιρόν).

χρύσιος: (αἰολ.) χρύσεος=χρυσοῦς.

χευσοφόρος: ὁ φέρων (φοιδῶν) χρυσᾶ κοσμήματα. Οἱ Πέραι ἐφόρουν στρεπτούς, ψέλια κλπ.

χρως-χρωτὸς καὶ χροός : τὸ σῶμα.

χώρη : θέσις. εἴκουσι εἴκη χώρης=ὑποχωροῦν ἐκ τῆς θέσεώς των, προσηκώνονται.

χῶστις : (κρᾶσις) καὶ ὅστις.

Ψάπφος : αλητ. ἀντὶ **Ψάπφοι** (αιολ.)=Σαπφοῖ.

ψυχή : ἡ ζωὴ. ψυχέων (2,18)=τῆς ζωῆς ήμαῶν.

ἄδει : τόσον. γλυκὺνς ἄδει=τόσον γλυκύς.

ἄκιστα : ὑπερθ. τοῦ ὀκνέως=τάχιστα. δύσις ἄκιστα=ῶς τάχιστα (29,3).

ἄκυντος : ταχὺς (αιολ. ὄκυς).

ἄντην.

Ἄργαι : καθ' Ὅμηρον αἱ θυρωροὶ τοῦ Ὄλυμπου (οὐδανοῦ), ἀνοίγουσαι καὶ κλείουσαι τὴν ἐκ νεφελῶν πύλην, εἶναι αἱ φρούροι τοῦ καιροῦ, τῶν ἀτμοσφαιρικῶν μεταβολῶν, φέρουσαι τὴν εὐδίαν ἢ τὴν βροχήν, καὶ θεαὶ τῶν ὁρῶν τοῦ ἔτους.

ἄρη : φροντίς.

ἄρη εἰλαρος : ἐν ᾔρᾳ ἔιαρος.

ἄστος : μετὰ Μετοχ. καὶ τοῦ ἄν (41,12) ἄστος ἄν... πλανωμένου =διότι ἐπλανῶντο.

ἄστει : ὁσάν, ὅς. (13,2) ἄστε πυρὸς=ῶς πυρός. **ἄστε** ἄντε μος=ῶς ἄνεμος.

ἄχροὸν δέος : φόβος πρόξενος ὥχριάσεως.

ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΛΥΡΙΚΗΣ ΠΟΙΗΣΕΩΣ

ΕΚΛΕΚΤΑ ΜΕΡΗ

Α'. ΑΔΗΛΩΝ ΠΟΙΗΤΩΝ

α'. Ὁ ὅμινος τῆς ἀνάστάσεως.

Τὴν ἀνάστασίν Σου,
Χριστὲ Σωτήρ,
ἄγγελοι ὑμνοῦσιν
ἐν οὐρανοῖς·
καὶ ἡμᾶς τοὺς ἐπὶ γῆς
καταξίωσον
ἐν καθαρῷ καρδίᾳ
Σὲ δοξάζειν*.

β'. Χριστὸς ἀνέστη.

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν
θανάτῳ* θάνατον πατήσας
καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι
ζωὴν χαρισάμενος.

γ'. Ἐπιλύχνιος* εὐχαριστία.

Φῶς ἵλαρὸν ἀγίας δόξης ἀθανάτου Πατρὸς
οὐρανίου, ἄγίου, μάκαρος*,
Τησοῦ Χριστέ, ἐλθόντες
ἐπὶ τὴν ἥλιου δύσιν,
ἰδόντες φῶς ἐσπερινὸν

ύμνονται Σε Ἀξιος εἰ
ἐν πᾶσι καιροῖς ὑμνεῖσθαι
φωναῖς δσίαις,
ζωὴν διδούς.
δι' διό κόσμος Σε δοξάζει*.

~~38~~ δ'. Τὸ τροπάριον* τοῦ Νυμφίου.

Ἴδοὺ διὸ νυμφίος* ἔρχεται
ἐν τῷ μέσῳ τῆς νυκτός·
καὶ μακάριος διὸν λος,
ὅν εὐρήσει γοηγοδοῦντα*,
ἀνάξιος δὲ πάλιν,
ὅν εὐρήσει ὁμοῦντα*.
Βλέπε οὖν, ψυχή μου,
μὴ τῷ ὑπνῷ κατενεχθῆς,
ἵνα μὴ τῷ θανάτῳ παραδοθῆς
καὶ τῆς έασιλείας ἔξω κλεισθῆς·
ἄλλὰ ἀνάνηψον* κράζουσα:
Ἄγιος*, ἄγιος εἰ διὸ Θεός·
διὰ τῆς Θεοτόκου
ἔλέησον ἡμᾶς..

13. ε'. Τὸ τροπάριον τῆς Μεγ. Πέμπτης.

Οτε οἱ ἔνδοξοι μαθηταὶ
ἐν τῷ νιπτῆρι* τοῦ δείπνου
ἔφωτεῖσοντο,
τότε Ἰούδας διὸ σεβὴς*
φιλαργυρίαν νοσήσας*
ἔσκοτεῖστο*.

¹⁾ Ἐσφαλμένως σήμερον ἀντὶ τοῦ ὑμνοῦ μέν Σε φάλλεται ὑμνοῦ μεν Πατέρα, Υἱὸν καὶ ἄγιον Πνεῦμα Θεόν· διότι διὸν εἶναι ὅλοφάνερα ὕμνος εἰς Χριστόν, δχι δὲ εἰς τὴν ἀγίαν Τριάδα.

καὶ ἀνόμοις κριταῖς
Σὲ τὸν δίκαιον Κριτὴν
παραδίδωσι.

Βλέπε, χρημάτων ἐραστά,
τὸν διὰ ταῦτα ἀγχόνη χρησάμενον·
φεῦγε ἀκόρεστον ψυχήν,
τὴν διδασκάλῳ τοιαῦτα τολμήσασαν.
‘Ο περὶ πάντας ἀγαθὸς
Κύριε, δόξα* Σοι.

ζ'. Ιδιόμελον* τῆς 8' ὥρας τῆς Μεγ Παρασκευῆς.

ΒΕ Θάμβος ἦν κατιδεῖν
τὸν οὐρανοῦ καὶ γῆς ποιητὴν
ἐπὶ σταυροῦ κρεμάμενον,
ῆλιον σκοτισθέντα,
τὴν ἡμέραν δὲ πάλιν
εἰς νύκτα μετελθοῦσαν*, καὶ τὴν γῆν
ἐκ τάφων ἀναπέμπουσαν
σώματα νεκρῶν·
μεθ' ὧν προσκυνοῦμέν Σε·
σῶσον ἡμᾶς. 13.4.38

ζ'. Τὸ α' τῶν ἀποστίχων* τῆς Μεγ. Παρασκευῆς.

ΒΖ “Οτε ἐκ τοῦ ἔγκλου Σε νεκρὸν
δ' Ἀριμαθείας καθεῖλε*,
τὴν τῶν ἀπάντων ζωήν,
σμύρνη* καὶ σινδόνι Σε,
Χριστέ, ἐκήδευσε·
καὶ τῷ πόθῳ ἡπείγετο
καρδίᾳ καὶ χείλει
σῶμα τὸ ἀκήρατον*
Σοῦ περιπτύξασθαι·

διμως συστελλόμενος φόβῳ,
χαιρών ἀνεβόα Σοι· Δόξα
τῇ συγκαταβάσει Σου, φιλάνθρωπε.

η'. Στιχηρὰ ἴδιόμελα* τοῦ Μεγ. Σαββάτου.

1. Σήμερον δὲ Ἄδης*

στένων βοῶ·

Συνέφερέ μοι,

εἰ τὸν ἐκ Μαρίας γεννηθέντα

μὴ ὑπεδεξάμην·

ἔλθὼν γὰρ ἐπ' ἐμὲ

τὸ κράτος* μου ἔλυσε,

πύλας* χαλκᾶς συνέτριψε*,

ψυχάς, ἃς κατεῖχον τὸ πρίν,

Θεὸς ὅν ἀνέστησε.

Δόξα*, Κύριε, τῷ σταυρῷ Σου

καὶ τῇ ἀναστάσει Σου.

2. Σήμερον δὲ Ἄδης*

στένων βοῶ·

Κατελύθη μου ἡ ἔξουσία·

ἔδεξάμην θνητόν,

ὅσπερ ἔνα τῶν θανέντων·

τοῦτον δὲ κατέχειν

δλως οὐκ ἰσχύσω,

ἄλλ' ἀπολῶ μετὰ τούτου,

ὅν ἔβασίλευον.

Ἐγὼ εἶχον τοὺς νεκροὺς ἀπ' αἰῶνος,

ἄλλα οὗτος ἴδοὺ πάντα ἔγείρει.

Δόξα*, Κύριε, τῷ σταυρῷ Σου

καὶ τῇ ἀναστάσει Σου.

3. Σήμερον δὲ Ἄδης*

στένων βοῶ·
 Κατεπόθη μου τὸ κράτος·
 ὁ ποιμὴν* ἐσταυρώθη
 καὶ τὸν Ἀδὰμ* ἀνέστησεν·
 ὥνπερ ἐβασίλευον
 ἐστέργημαι καὶ οὓς
 κατέπιον ἵσχύσας,
 πάντας ἐξήμεσα·
 ἐκένωσε τοὺς τάφους ὁ σταυρώθείς·
 οὐκ ἵσχει τοῦ θανάτου τὸ κράτος.
 Δόξα*, Κύριε, τῷ σταυρῷ Σου
 καὶ τῇ ἀναστάσει Σου.

Β'. ΡΩΜΑΝΟΥ ΤΟΥ ΜΕΛΩΔΟΥ

α'. Κοντάκιον* προεόρτιον εἰς τὴν γέννησιν
 τοῦ Χριστοῦ.

Ἄκροστιχὶς ἀλφάβητος.

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ

Αἱ ἀγγελικαὶ
 προπορεύεσθε δυνάμεις,
 οἵ ἐν Βηθλεὲμ
 ἔτοιμάσατε τὴν φάτνην·
 ὁ Λόγος γὰρ γεννᾶται,
 ἡ Σοφία προέρχεται·
 δέχου ἀσπασμὸν ἡ Ἐκκλησία·
 εἰς τὴν χαρὰν τῆς Θεοτόκου,
 λαοί, εἴπωμεν·
 Εὐλογημένος ὁ ἐλθὼν
 Θεὸς ἡμῶν, δόξα* Σοι.

Oīnos Α.*

Ἄνισχει ὁ ἀστὴρ
 Ἰακὼβ ἐν τῷ σπηλαίῳ·
 δεῦτε καὶ ἡμεῖς,
 προεόρτια τελοῦντες,
 συνδράμωμεν τοῖς μάγοις,
 τοῖς ποιμέσι συνέλθωμεν,
 ἵδωμεν Θεὸν ἐν τοῖς σπαργάνοις,
 ἵδωμεν παρθένον γαλουχοῦσαν·
 φρικτὸν θέαμα!
 Ο βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ
 Χριστὸς παραγίνεται.

Oīnos Θ.*

Θεσπίσματα* πληρῶν
 προφητῶν καὶ τὰς ὁράσεις
 τίκτεται σαρκὶ¹
 καὶ παχύνεται ὁ Λόγος
 καὶ φάτνῃ τῶν ἀλόγων
 γεννηθεὶς ἀνακλίνεται·
 τοῦτο συγκατάβασις ἡ ἄκρα,
 τοῦτο ἡ φρικτὴ οἰκονομία,
 διὸ ἦν ψάλλομεν·
 Ο βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ
 Χριστὸς παραγίνεται.

Oīnos Υ.*

Ὑμνῷ Σε, βασιλεῦ,
 τὸν σπαργάνοις εἱληθέντα*·
 λύεις γὰρ σειρὰς
 τῶν ἔμῶν παραπτωμάτων
 καὶ δόξῃ ἀκηράτῳ

καὶ ἀφθάρτῳ τιμήσας με
δλον τῷ Πατρὶ προσφειώσω*
δημιουργῶν καὶ ἀναπλάττων
διὸ κράζομεν.

‘Ο βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ
Χριστὸς παραγίνεται.

β'. Κοντάκιον* εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ.

Ακροστιχίς : Τοῦ ταπεινοῦ Ρωμανοῦ* ὁ ψυνος.

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ

‘Η Παρθένος σήμερον
τὸν ὑπερούσιον* τίκτει
καὶ ἡ γῆ τὸ σπῆλαιον
τῷ ἀπροσίτῳ προσάγει·
ἄγγελοι
μετὰ ποιμένων δοξολογοῦσι,
μάγοι δὲ
μετὰ ἀστέρος ὁδοιποροῦσι·
δι’ ἡμᾶς γὰρ ἐγεννήθη
παιδίον νέον,
ὅ πρὸ αἰώνων Θεός.

Oīkos γ'.

‘Υψηλὲ βασιλεῦ,
τί Σοὶ καὶ τοῖς πτωχεύσασι*;
ποιητὰ οὐρανῶν,
τί πρὸς γηίνους* ἥλυσθας;
σπηλαίου ἥρασθης
ἢ φάτνης ἐτέρφθης;
‘Ιδοὺ οὐκ ἔστι
τόπος τῇ δούλῃ Σου

ἐν τῷ καταλύματι·
 οὐ λέγω τόπος,
 ἀλλ' οὐδὲ σπήλαιον*,
 δτὶ καὶ αὐτὸ
 τοῦτο ἀλλότριον·
 καὶ τῇ μὲν Σάρρα
 τεκούσῃ βρέφος
 ἐδόθη κλῆρος* γῆς πολλῆς,
 ἐμοὶ δὲ οὔτε φωλεός*
 ἔχοησάμην τὸ ἄντρον,
 δὲ κατώκησας βουλήσει,
 παιδίον νέον,
 δὲ πρὸ αἰώνων Θεός.

Oīkos ny'.

Οὐχ ἀπλῶς* γάρ εἰμι
 μήτηρ σου, τέκνον εὔσπλαγχνον,
 οὐκ εἰնῃ γαλουχῶ
 τὸν χορηγὸν τοῦ γάλακτος,
 ἀλλ' ὑπὲρ τῶν ἀπάντων
 ἐγὼ δυσωπῶ* Σε.

*Ἐποίησάς με
 δλου τοῦ γένους μου
 καὶ στόμα καὶ καύχημα·
 ἐμὲ γὰρ ἔχει
 ἡ οἰκουμένη Σου
 σκέπην* κραταιάν,
 τεῖχος* καὶ στήριγμα·
 ἐμὲ δρῶσιν
 οἱ ἐκβληθέντες
 τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς·

λαβεῖν αἰσθησιν τοῦδε,
δι᾽ ἐμοῦ δτι ἐτέχθης
παιδίον νέον,
δ πρὸ αἰώνων Θεός.

Οἶκος κδ'.

Σῶσον κόσμον, Σωτήρ,
τούτου <γὰρ> χάριν [έλ] ἥλυθας.
στῆσον* πάντα τὰ σά,
τούτου γὰρ χάριν ἔλαμψας
[καὶ] ἐμοὶ καὶ τοῖς μάγοις
καὶ πάσῃ τῇ κτίσει·
ἴδοὺ γὰρ μάγοι*,
οἵς ἐνεφάνισας
τὸ φῶς τοῦ προσώπου Σου,
προσπίπτοντές Σοι
δῶρα* προσφέρουσι
χρήσιμα, καλά,
λίαν ζητούμενα·
αὐτῶν γὰρ χρήζω,
ἐπειδὴ μέλλω
ἐπὶ τὴν Αἴγυπτον μολεῖν*
καὶ σὺν Σοὶ φεύγειν διὰ Σέ,
δδηγέ μου, υἱέ μου,
ποιητά μου, λυτρωτά μου,
παιδίον νέον,
δ πρὸ αἰώνων Θεός.

γ'. Κεντάκιον εἰς τὰ Θεοφάνια*.*

*ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ**

*Ἐπεφάνης σήμερον
τῇ οἰκουμένῃ*

καὶ τὸ φῶς Σου, Κύριε,
ἔσημειώθη^{*} ἐφ' ἡμᾶς
ἐν ἐπιγνώσει^{*} ὑμνοῦντάς Σε.
Ἔλλεις, ἐφάνης
τὸ φῶς τὸ ἀπόδοσιτον.

Οἶκος α'.

Τῇ Γαλιλαίᾳ^{*} τῶν ἐθνῶν,
τῇ τοῦ Ζαβουλῶν^{*} χώρᾳ
καὶ τοῦ Νεφθαλείμ^{*} γαίᾳ,
ὅς εἶπεν δὲ προφήτης,
φῶς μέγα ἔλαμψε, Χριστός
τοῖς ἐσκοτισμένοις
φαεινὴ ὄφθη αὔγῃ^{*}
ἐκ Βηθλεὲμ ἀστράπτουσα,
μᾶλλον δὲ ἐκ Μαρίας,
ὁ Κύριος·
πάσῃ τῇ οἰκουμένῃ
ἀνατέλλει τὰς ἀκτῖνας
ὁ Ἔλιος
τῆς δικαιοσύνης.
Διὸ οἱ ἔξ 'Αδὰμ γυμνοὶ
δεῦτε πάντες ὑποδύωμεν^{*} αὐτόν,
ἵνα θαλφθῶμεν^{*}.
σκέπη γὰρ γυμνῶν
καὶ αἴγλη^{*} ἐσκοτισμένων
ῆλθεις, ἐφάνης
τὸ φῶς τὸ ἀπόδοσιτον.

Ξ'. Κοντάκιον εἰς τὴν Σταύρωσιν.

Ἄκροστιχίς: Τοῦ ταπεινοῦ Ρωμανοῦ...

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ

Τὸν δι' ἡμᾶς σταυρωθέντα

δεῦτε πάντες ὑμνήσωμεν·
 αὐτὸν γὰρ κατεῖδε*
 Μαρία ἐπὶ ξύλου
 καὶ ἔλεγεν· εἰ καὶ
 σταυρὸν ὑπομένεις,
 Σὺ ὑπάρχεις
 δὲ υἱὸς καὶ Θεός μου.

*Oīkos** α'.

Τὸν ἴδιον ἄρνα
 ἡ ἀμνὰς θεωροῦσα
 πρὸς σφαγὴν ἐλκόμενον
 ἤκολούθει Μαρία
 τρυχομένη
 μεθ' ἑτέρων γυναικῶν
 ταῦτα βοῶσα·
 Ποῦ πορεύῃ, τέκνον;
 τίνος χάριν τὸν ταχὺν
 τελεῖς νῦν δρόμον;
 μὴ ἔτερος γάμος
 πάλιν ἔστιν ἐν Κανᾶ
 κάκει νῦν σπεύδεις,
 ἵν' ἔξ ὕδατος αὐτοῖς
 οἶνον ποιήσῃς;
 συνέλθω* Σοι, τέκνον,
 ἥ μείνω Σε μᾶλλον;
 δός μοι λόγον, Λόγε,
 μὴ σιγῶν παρέλθῃς με,
 δὲ ἀγνήν τηρήσας με,
 δὲ υἱὸς καὶ Θεός μου.

Oīkos β'.

Οὐκ ἥλπιζον, τέκνον,

ἐν τούτοις ἴδεῖν Σε,
 οὐδ' ἐπίστευόν ποτε
 ἔως τούτου τοὺς ἀνόμιους*
 ἐκμανῆναι*
 καὶ ἐκτεῖναι ἐπὶ Σὲ
 χεῖρας ἀδίκους·
 ἔτι γὰρ τὰ βρέφη
 τούτων κράζουσί Σοι
 τὸ Εὐλογημένος*.
 ἀκμὴν* δὲ βαῖων
 πεπλησμένη ἢ ὁδὸς
 μηνύει τοῖς πᾶσι
 τῶν ἀθέσμων* τὰς πρὸς Σὲ
 πανευφημίας.

Καὶ νῦν τίνος χάριν
 ἐπράχθη τὸ χεῖρον*;
 γνῶναι θέλω, οἴμοι!
 πῶς τὸ φῶς μου σβέννυται,
 πῶς σταυρῷ προσπήγνυται
 δικίος καὶ Θεός μου.

ε'. Κοντάκιον μετανοίας.

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ*

Ψυχή μου, ψυχή μου,
 ἀνάστα*: τί καθεύδεις;
 τὸ τέλος ἐγγίζει
 καὶ μέλλεις θορυβεῖσθαι·
 ἀνόνηψον* οὖν,
 ἵνα φείσηται σου
 Χριστὸς δι Θεός,
 δι πανταχοῦ παρὸν
 καὶ τὰ πάντα πληρῶν.

Τὸ τοῦ Χριστοῦ ἱατρεῖον*
 βλέπων ἀνεῳγμένον
 καὶ τὴν ἐκ τούτου τῷ Ἀδὰμ*
 πηγάζουσαν ὑγείαν
 ἔπαθεν, ἐπλήγη ὁ διάβολος
 καὶ ὡς κινδυνεύων ὠδύρετο
 καὶ τοῖς αὐτοῦ φύλοις ἀνεβόησε.
 Τί ποιήσω
 τῷ υἱῷ [τῆς] Μαρίας ;
 κτείνει με
 ὁ Βηθλεεμίτης,
 ὁ πανταχοῦ παρὼν
 καὶ τὰ πάντα πληρῶν.

ς'. Κοντάκιον* εἰς τὴν δευτέραν παρουσίαν.

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ

Ὅταν ἔλθῃς, ὁ Θεός,
 ἐπὶ γῆς μετὰ δόξης
 καὶ τρέμωσι τὰ σύμπαντα,
 ποταμὸς δὲ τοῦ πυρὸς
 πρὸ τοῦ βήματος ἔλκῃ*
 καὶ βίβλοι* διανοίγωνται
 καὶ τὰ κρυπτὰ δημοσιεύωνται*,
 τότε ὁῦσαι με
 ἐκ τοῦ πυρὸς τοῦ ἀσβέστου
 καὶ ἀξιώσον
 ἐκ δεξιῶν* Σού με στῆναι,
 Κριτὰ δικαιότατε.

Oīkos α'.

Tὸ φοβερόν Σου κριτήριον

ἔνθυμούμενος*,
 ὑπεράγαθε Κύριε,
 καὶ τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως,
 φρίττω* καὶ πτοοῦμαι
 ὑπὸ τῆς συνειδήσεως
 τῆς ἐμῆς ἐλεγχόμενος,
 ὅταν μέλλῃς καθέξεσθαι
 ἐπὶ τοῦ θρόνου Σου
 καὶ ποιεῖν τὴν ἔξέτασιν·
 τότε ἀρνεῖσθαι τὰς ἀμαρτίας
 οὐδεὶς ἴσχύσει,
 ἀληθείας ἐλεγχούστης
 καὶ δειλίας κατεχούστης·
 μέγα μὲν ἥχήσει [τότε]
 πῦρ τὸ τῆς γεέννης,
 ἀμαρτωλοὶ δὲ βρύσουσι*,
 διό με ἐλέησον
 πρὸ τέλους καὶ φεῖσαι μου,
 Κριτὰ δικαιότατε.

Oīkos i.

Ο μὲν λιμὸς μέγας γίνεται
 καὶ ἀρνήσεται
 καὶ ἡ γῆ τοὺς καρποὺς αὐτῆς
 καὶ ὅμβροι ὅλως οὐκ ἔσονται,
 τὰ φυτὰ δὲ πάντα
 μαρανθήσεται ἄθροον*
 καὶ βοτάναι ἔηραίνονται·
 ἀπὸ τόπου εἰς τόπον
 οἱ ἄνθρωποι φεύξονται
 καὶ θρηνήσουσιν ἀπαυστα·
 διωγμὸς δ' ἐπικρατήσει,

δ κατὰ τῶν ἀγίων,
καὶ ἐν ὅρεσιν ἔρήμοις
καὶ βουνοῖς καὶ τοῖς σπηλαίοις
γίνονται φυγάδες
φόβῳ τοῦ τυράννου,
τὸν δράκοντα* ἐκκλίνοντες*,
βιῶντες «Ἐπίβλεψον
καὶ σῶσον τοὺς δούλους Σου,
Κριτὰ δικαιότατε».

Oīkos iδ'.

Μία δὲ πόλις ἢ ἔρημος
οὐκ ἴσχύσειε
περισώζειν τοὺς φεύγοντας·
συνέχει πένθος τὰ πέρατα·
πάντες μετ' ὁδύνης
ἐν ἡμέρᾳ προσεύχονται,
ἴν' ἐσπέρᾳ γενήσεται·
τῆς νυκτὸς δ' ἐπελθούσης,
ῶς πάλιν ἴδωσι
τὴν ἡμέραν προσεύξονται·
μακαριοῦσι τοὺς ἐν τοῖς τάφοις
δακρύοντες ἀπαύστως·
καὶ πατὴρ μὲν συναντήσας
περιπλέκεται τῷ τέκνῳ
καὶ περιπλακέντες
θνήσκουσιν οἱ δύο.

μακάριος δὲ ἐσεται
δ φέρων καὶ στέργων* Σε,
Κριτὰ δικαιότατε.

ζ'. Κοντάκιον* εἰς τὸν Εὐαγγελισμὸν* τῆς Θεοτόκου.

Ἄκροστιχὶς* ἀλφάβητος.

164-35 - ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ Α'. Τὸ ἀρχικόν.

Τὸ προσταχθὲν μυστικῶς λαβὼν* ἐν γνώσει
ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Ἰωσὴφ σπουδῇ ἐπέστη
δ ἀσώματος* λέγων
τῇ ἀπειρογάμῳ·
δ κλίνας* τῇ καταβάσει τοὺς οὐρανοὺς
χωρεῖται ἀναλλοιώτως ὅλος ἐν σοί,
δν καὶ βλέπων ἐν μήτρᾳ σου
λαβόντα δούλου μορφὴν
ἔξισταμαι κραυγάζων σοι·
χαῖρε*, νύμφῃ ἀνύμφευτε.

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ Β'. Τὸ ἀπὸ Κωνσταντίνου τοῦ πωγωνάτου.

Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ τὰ νικητήρια
ῶς λυτρωθεῖσα τῶν δεινῶν εὐχαριστήρια
ἀναγράφω* σοι ἡ πόλις σου, Θεοτόκε·
ἀλλ' ὡς ἔχουσα τὸ κράτος ἀποσμάχητον
ἐκ παντοίων με κινδύνων ἐλευθέρωσον,
ἴνα κράζω σοι· Χαῖρε, νύμφῃ ἀνύμφευτε.

Oīkos A.

"Αγγελος πρωτοστάτης*
οὐρανόθεν ἐπέμφθη
εἰπεῖν τῇ Θεοτόκῳ τὸ χαῖρε·
καὶ σὺν τῇ ἀσωμάτῳ φωνῇ
σωματούμενόν Σε θεωρῶν,
Κύριε, ἔξιστατο
καὶ ἵστατο κραυγάζων

πρὸς αὐτὴν τοιαῦτα·
 Χαῖρε, δι' ἣς
 ἡ χαρὰ* ἐκλάμψει·
 Χαῖρε, δι' ἣς
 ἡ ἀρὰ* ἐκλείψει.
 Χαῖρε, τοῦ πεσόντος
 Ἀδὰμ ἡ ἀνάκλησις*.
 Χαῖρε, τῶν δακρύων
 τῆς Εὔας ἡ λύτρωσις.
 Χαῖρε, ὑψος δυσανάβατον
 ἀνθρωπίνοις λογισμοῖς·
 Χαῖρε, βάθος δυσθεώρητον
 καὶ ἀγγέλων ὁφθαλμοῖς.
 Χαῖρε, ὅτι ὑπάρχεις
 βασιλέως καθέδρα*.
 Χαῖρε, ὅτι βαστάζεις*
 τὸν βαστάζοντα πάντα.
 Χαῖρε, ἀστὴρ*
 ἐμφαίνων τὸν ἥλιον·
 Χαῖρε, γαστὴρ
 ἐνθέου σαρκώσεως.
 Χαῖρε, δι' ἣς
 νεουργεῖται* ἡ κτίσις·
 Χαῖρε, δι' ἣς
 βρεφουργεῖται* ὁ Κτίστης.
 Χαῖρε, νύμφη ἀνύμφευτε.

Oīkos Θ.

Θεοδρόμον* ἀστέρα
 θεωρήσαντες μάγοι*
 τῇ τούτου ἡκολούθησαν αἴγλῃ*
 καὶ ὡς λύχνον κρατοῦντες αὐτὸν

δι' αὐτοῦ ἡρεύνων κραταιὸν ἄνακτα·
καὶ φθάσαντες τὸν ἄφθαστον
ἔχαρησαν αὐτῷ
βιοῶντες Ἀλληλούια*.

Oīkos I.

"Ιδον παῖδες Χαλδαίων
ἐν χερσὶ τῆς Παρθένου
τὸν πλάσαντα χειρὶ τοὺς ἀνθρώπους·
καὶ δεσπότην νοοῦντες αὐτόν,
εἰ καὶ ἔλαβε δούλου μορφήν,
ἔσπευσαν τοῖς δώροις
θεραπεῦσαι* καὶ βοῆσαι
τῇ εὐλογημένῃ·
Χαῖρε, ἀστέρος
ἀδύτου μῆτηρ·
Χαῖρε, αὐγὴ
μυστικῆς ἡμέρας.
Χαῖρε, τῆς ἀπάτης*
τὴν κάμινον σβέσασα·
Χαῖρε, τῆς Τριάδος
τοὺς μύστας* φωτίζουσα.
Χαῖρε, τύραννον* ἀπάνθρωπον
ἐκβαλοῦσα τῆς ἀρχῆς·
Χαῖρε, κύριον φιλάνθρωπον
ἐπιδείξασα Χριστόν.
Χαῖρε, ἡ τῆς βαρβάρου*
λυτρουμένη θρησκείας·
Χαῖρε, ἡ τοῦ βιοβόρου
ὅνομένη τῶν ἔργων.
Χαῖρε, πυρὸς
προσκύνησιν παύσασα·

Χαῖρε, φλογὸς
παθῶν ἀπαλλάττουσα.
Χαῖρε, πιστῶν
δόηγὲ σωφροσύνης·
Χαῖρε πασῶν
γενεῶν εὐφροσύνη.
Χαῖρε, νύμφῃ ἀνύμφευτῃ.

Oīkos Y.

“Υμνος ἄπας ἡττᾶται
συνεκτείνεσθαι* σπεύδων
τῷ πλήθει τῶν πολλῶν οἰκτιρμῶν Σου·
ἴσαριθμους γὰρ [τῇ] ψάμμῳ φέδας
ἀν προσφέρωμέν Σοι, βασιλεῦ ἄγιε,
οὐδὲν τελοῦμεν ἀξιον
δν δέδωκας [ἥμιν] τοῖς Σοὶ
βιοῶσιν Ἀλληλούια*.

Oīkos Φ.

Φωτοδόχον* λαμπάδα
τοῖς ἐν σκότει φανεῖσαν
δρῶμεν τὴν Ἀγίαν Παρθένον·
τὸ γὰρ ἄνθον ἀπτουσα φῶς
δόηγει πρὸς γνῶσιν θεϊκὴν
ἄπαντας, φωτίζουσα
αὐγῇ* τὸν νοῦν, κραυγῇ δὲ
τιμωμένη ταῦτα·
Χαῖρε, ἀκτὶς
νοητοῦ ἥλιου·
Χαῖρε, βολὶς*
τοῦ ἀδύτου φέγγους.
Χαῖρε, ἀστραπὴ

τὰς ψυχὰς καταλάμπουσα·
 Χαῖρε, ὃ βροντὴ
 τοὺς ἔχθροὺς καταπλήττουσα.
 Χαῖρε, δτὶ τὸν πολύφωτον
 ἀνατέλλεις φωτισμόν·
 Χαῖρε, δτὶ τὸν πολύρρητον
 ἀναβλύζεις ποταμόν.
 Χαῖρε τῆς κολυμβήθρας
 ζωγραφοῦσα τὸν τύπον·
 Χαῖρε, τῆς ἀμαρτίας
 ἀναιροῦσα τὸν δύπον.
 Χαῖρε, λουτῆρο
 ἐκπλύνων συνείδησιν·
 Χαῖρε, κρατήρο
 κιρνῶν ἀγαλλίασιν.
 Χαῖρε, ὁσμὴ
 τῆς Χριστοῦ εὐωδίας·
 Χαῖρε, ζωῆς
 μυστικῆς εὐωχία.
 Χαῖρε, νύμφη ἀνύμφευτε.

Oīkos Ω

*Ω πανύμνητε μῆτερ,
 ἡ τεκοῦσα τῶν πάντων
 ἀγίων ἀγιώτατον Λόγον*,
 δεξαμένη τὴν νῦν προσφορὰν
 τῆς μελλούσης δῆσαι συμφορᾶς ἅπαντας
 καὶ τῆς μελλούσης λύτρωσαι
 κολάσεως τοὺς σοὶ
 βιωντας Ἀλληλούϊα*.

11-4-35-

Γ'. ΣΩΦΡΟΝΙΟΥ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ ΙΔΙΟΜΕΛΑ*

α'. *Εἰς τὴν α' ὥραν τῆς παραμονῆς
τῶν Χριστουγέννων*.*

Βηθλεέμ, ἔτοιμάζου·
εύτρεπιζέσθω ἡ φάτνη·
τὸ σπήλαιον δεχέσθω·
ἡ Ἀλήθεια* ἥλθεν,
ἡ σκιὰ* παρέδραμεν,
καὶ ὁ Θεὸς ἀνθρώποις
ἐκ παρθένου πεφανέρωται,
μιօφωθεὶς* τὸ καθ' ἡμᾶς
καὶ θεώσας τὸ πρόσλημμα*·
διὸ Ἄδαμ ἀνανεοῦται
σὺν τῇ Εὔᾳ κράζοντες·
Ἐπὶ γῆς εὐδοκία ἐφάνη
σῶσαι τὸ γένος ἡμῶν.

β'. *Εἰς τὴν α' ὥραν* τῆς παραμονῆς τῶν Θεοφανίων.*

Πρὸς τὴν φωνὴν
τοῦ βιῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ
«Ἐτοιμάσατε
τὴν ὄδὸν τοῦ Κυρίου»
ἥλθες, Κύριε, μιօφὴν
δούλου λαβών,
βάπτισμα αἰτῶν
ὅ μὴ γνοὺς ἀμαρτίαν.
Εἴδοσάν Σε ὑδατα
καὶ ἐφοβήθησαν·
σύντρομος γέγονεν
ὅ Πρόδρομος
καὶ ἐβόησε λέγων :

Πῶς φωτίσει
οἱ λύχνος τὸ φῶς;
πῶς χειροθετήσει*
οἱ δοῦλος τὸν δεσπότην;
‘Αγίασον ἐμὲ καὶ τὰ ὄντα, Σωτήρ,
οἱ αἴρων τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου.

Δ'. ΑΝΔΡΕΟΥ* ΚΡΗΤΗΣ

Ἐκ τοῦ μεγάλου κανόνος.

Ωδὴ α'.

1. Πόθεν ἄρξομαι θρηνεῖν
τὰς τοῦ ἀθλίου μου βίου πράξεις;
Ποίαν ἀπαρχὴν ἐπιθήσω, Χριστέ,
τῇ νῦν θρηνῳδίᾳ;
ἄλλως εὔσπλαγχνος δὸς
παραπτωμάτων ἄφεσιν.

2. Δεῦρο, τάλαινα ψυχή,
σὺν τῇ σαρκὶ σου τῷ πάντων Κτίστῃ
ἔξιμοιογοῦ καὶ ἀπόσχου λοιπὸν
τῆς πρὸν ἀλογίας*
καὶ προσάγαγε Θεῷ
ἐν μετανοίᾳ δάκρυα.

Ἐκ τῶν μακαρισμῶν.

1. Ληστὴν τοῦ παραδείσου, Χριστέ, πολίτην
ἐπὶ σταυροῦ Σοι βοήσαντα τὸ **Μνήσθητί μου**
προαπειργάσω· αὐτοῦ τῆς μετανοίας
ἀξίωσον καմὲ τὸν ἀνάξιον.

Ἐρδὴ θ.

7. Χριστὸς μάγους ἔσωσε,
ποιμένας συνεκάλεσε,
νηπίων δήμους*
ἀπέδειξε μάρτυρας,
πρεσβύτην ἐδόξασε*
καὶ γηραλέαν χήραν,
ῶν οὐκ ἔζηλωσας, ψυχή,
οὐ τὰς πράξεις, οὐ τὸν βίον
ἄλλ’ οὐαί σοι ἐν τῷ κρίνεσθαι.

Τὸ τελευταῖον.

25. Κριτά μου καὶ γνῶστά μου,
ὅ μέλλων πάλιν ἔρχεσθαι
σὺν τοῖς ἀγγέλοις,
κρίναι κόσμον ἀπαντα·
Ἴλεφ Σου ὅμματι
τότε ἴδων με φεῖσαι
καὶ οἴκτιρόν με, Ἰησοῦ,
τὸν ὑπὲρ τὴν πᾶσαν φύσιν
τῶν ἀνθρώπων ἀμαρτήσαντα.

Ε. ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ ΤΟΥ ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΥ

α'. Κανὼν εἰς τὸ Πάσχα*

Ἐρδὴ α'. Ὁ εἰρμός*.

Ἄγαστάσεως ἥμέρᾳ,
λαμπρυνθῶμεν, λαοί·
Πάσχα, Κυρίου Πάσχα·
ἐκ γὰρ θανάτου πρὸς ζωὴν
καὶ ἐκ γῆς πρὸς οὐρανὸν
Χριστὸς δὲ Θεὸς ἥμᾶς διεβίβασεν
ἐπινίκιον* ἄδοντας.

Ωδὴ ε' . Ὁ εἰρμός.

Ορθρίσομεν* ὅρθρου βαθέος
καὶ ἀντὶ μύρου τὸν ὕμνον
προσοίσομεν τῷ Δεσπότῃ
καὶ Χριστὸν ὁψόμεθα
δικαιοσύνης ἥλιον
πᾶσι ζωὴν ἀνατέλλοντα.

Ωδὴ Σ'. Ὁ εἰρμός.

Κατῆλθες ἐν τοῖς κατωτάτοις τῆς γῆς
καὶ συνέτριψας* μοχλοὺς αἰωνίους
κατόχους πεπεδημένων, Χριστέ,
καὶ τριήμερος ώς ἐκ κήτους Ἰωνᾶς*
ἔξανέστης τοῦ τάφου.

Ωδὴ η'. Ὁ εἰρμός.

Αὕτη ἡ κλητὴ* καὶ ἀγία ἡμέρα,
ἡ μία τῶν σαββάτων, ἡ βασιλὶς καὶ κυρία,
ἔορτῶν ἑορτὴ καὶ πανήγυρις
ἐστὶ πανηγύρεων,
ἐν ᾧ εὐλογοῦμεν
Χριστὸν εἰς τοὺς αἰῶνας.

Ωδὴ θ'. Ὁ εἰρμός.

Φωτίζου*, φωτίζου, ἡ νέα Ἰερουσαλήμ,
ἡ γὰρ δόξα Κυρίου ἐπὶ σὲ ἀνέτειλεν·
χόρευε νῦν καὶ ἀγάλλου, Σιών,
σὺ δέ, ἀγνή, τέρπου, Θεοτόκε,
ἐν τῇ ἐγέρσει τοῦ τόκου σου.

β'. Κανὼν* ιαμβικὸς εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ.

Ωδὴ α'. Ὁ εἰρμός.*

Ἐσωσε λαὸν θαυματουργῶν Δεσπότης
ὑγρὸν θαλάσσης κῦμα χερσώσας* πάλαι·

έκών δὲ τεχθεὶς ἐκ κόρης τοῖσιν βατήν
πόλου* τίθησιν ἡμῖν δν κατ' οὐσίαν
ἴσον* τε Πατρὶ καὶ βροτοῖς δοξάζομεν.

Ωδὴ ζ'. Ο εἰρημός.

Τῷ Παντάνακτος* ἔξεφαύλισαν* πόθῳ
ἄπλητα* θυμαίνοντος* ἡγκιστρωμένοι*
παῖδες τυράννου δύσθεον* γλωσσαλγίαν*,
οἵς εἴκαθε* πῦρ ἀσπετον*, τῷ Δεσπότῃ
λέγουσιν *Εἰς αἰῶνας εὐλογητός εἶ.*

Ωδὴ θ'. Ο εἰρημός.

Στέργειν* μὲν ἡμᾶς ὡς ἀκίνδυνον φόβῳ
ὅδον σιωπήν τῷ πόθῳ δέ, Παρθένε,
ὕμνους ὑφαίνειν* συντόνως τεθηγμένους*
ἔργωδές ἔστιν ἄλλὰ καί, Μήτηρ, σθένος,
δση πέφυκεν ἡ προαιρεσις, δίδου.

γ' Κανὼν εἰς τὴν Μεταμόρφωσιν.*

Ωδὴ α'. Τροπάρια.

1. **Μ**ωσῆς ἐν θαλάσσῃ προφητικῶς
ἰδὼν ἐν νεφέλῃ
καὶ ἐν στύλῳ πάλαι πυρὸς
τὴν δόξαν Κυρίου, ἀνεβόα·
Τῷ λυτρωτῇ καὶ Θεῷ ἡμῶν ἄσωμεν.
2. 'Ως πέτρᾳ τῷ σώματι σκεπασθείς,
τῷ τεθεωμένῳ,
τὸν ἀόρατον καθιοδῶν
Μωσῆς ὁ θεόπτης* ἀνεβόα·
Τῷ λυτρωτῇ καὶ Θεῷ ἡμῶν ἄσωμεν.

3. Σὺ ἐπὶ τοῦ ὄρους* τοῦ νομικοῦ
καὶ ἐν Θαβωρίῳ
καθωράμθης τῷ Μωϋσῆ
ἐν γνόφῳ τὸ πάλαι, ἐν φωτὶ δὲ
νῦν ἀποσίτῳ τῆς θεότητος.

*Ωδὴ Τ'. Τροπάρια.

1. Ὡς μέγα καὶ φοβερὸν
ώραμη θέαμα σήμερον !
ἔξι οὐρανοῦ αἰσθητός,
ἐκ γῆς δὲ ἀσύγκριτος*
ἔξηστοι φεν δῆλος
τῆς δικαιοσύνης,
νοητός, ἐπὶ τοῦ ὄρους Θαβώρ-
2. Παρῆλθε μὲν ἡ σκιὰ
τοῦ νόμου* ἔξασθενήσασα,
ἐλήλυνε δὲ σαφῶς
Χριστὸς ἡ ἀλήθεια,
Μωϋσῆς ἀνεβόησεν
ἐν τῷ Θαβωρίῳ
κατιδών Σου τὴν θεότητα.
3. Ο στῦλος τῷ Μωϋσῇ
Χριστὸν τὸν μεταμορφούμενον,
ἡ δὲ νεφέλη σαφῶς
τὴν χάριν τοῦ Πνεύματος
ἐν τῷ Θαβωρίῳ
προεδήλου ἐμφανέστατα.

5'. Αἶνοι* ἀναστάσιμοι (τοῦ πλ. δ' ἥχου).

1. Κύριε, εἰ καὶ κριτηρίῳ παρέστης
ὑπὸ Πιλάτου κρινόμενος,

- ἀλλ' οὐκ ἀπελείφθης τοῦ θρόνου
 τῷ Πατρὶ συγκαθεῖόμενος·
 καὶ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν,
 τὸν κόσμον ἡλευθέρωσας
 ἐκ τῆς δουλείας τοῦ ἀλλοτρίου*
 ὃς οἰκτίζων καὶ φιλάνθρωπος.
2. Κύριε, εἰ καὶ ὡς θνητὸν ἐν μνημείῳ
 Ἰουδαῖοί Σε κατέθεντο,
 ἀλλ' ὡς βασιλέα ὑπνοῦντα
 στρατιῶται Σε ἐφύλαττον,
 καὶ ὡς ζωῆς θησαυρὸν
 σφραγίδι ἐσφραγίσαντο·
 ἀλλὰ ἀνέστης καὶ παρέσχες
 ἀφθαρσίαν ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν.
3. Κύριε, ὅπλον κατὰ τοῦ διαβόλου
 τὸν σταυρόν Σου ἡμῖν δέδωκας·
 φρίττει γὰρ καὶ τρέμει μὴ φέρων
 καθορᾶν αὐτοῦ τὴν δύναμιν.
 ὅτι νεκροὺς ἀνιστᾷ
 καὶ θάνατον κατήργησε·
 διὰ τοῦτο προσκυνοῦμεν
 τὴν ταφήν Σου καὶ τὴν ἔγερσιν.

ε'. Νεκρώσιμα.

Tὸ α'.

Ποία τοῦ βίου τρυφὴ
 διαμένει λύπης ἀμέτοχος;
 ποία δόξα ἔστηκεν
 ἐπὶ γῆς ἀμετάθετος*;
 Πάντα σκιᾶς ἀσθενέστερα,
 πάντα ὄνείρων ἀπατηλότερα.

μία ὁσπῆ καὶ [ταῦτα] πάντα
θάνατος διαδέχεται·
ἄλλ' ἐν τῷ φωτί,
Χριστέ, τοῦ προσώπου Σου
καὶ τῷ γλυκασμῷ
τῆς σῆς ὠραιότητος,
ὅν ἔξελέξω, ἀνάπαυσον
ώς φιλάνθρωπος.

Τὸ η'. (τελευταῖον).

Θρηνῶ καὶ ὀδύρομαι,
ὅταν ἐννοήσω τὸν θάνατον
καὶ ἵδω ἐν τοῖς τάφοις κειμένην
τὴν κατ' εἰκόνα Θεοῦ
πλασθεῖσαν ἡμῖν ὠραιότητα
ἄμιορφον, ἄδοξον, μὴ ἔχουσαν εἶδος.
“Ω τοῦ θαύματος! τί τὸ περὶ ἡμᾶς
τοῦτο γέγονε μυστήριον;
πῶς παρεδόθημεν τῇ φθορᾷ
καὶ συνεῖεύχθημεν τῷ θανάτῳ;
”Οὐτως Θεοῦ προστάξει,
ώς γέγραπται,
τοῦ παρέχοντος τῷ μεταστάντι
τὴν ἀνάπαυσιν.

Γ'. ΚΟΣΜΑ ΤΟΥ ΜΑΪΟΥΜΑ

α'. Κανὼν* εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ
·Ωδὴ α'. ‘Ο εἰρμός*.

Χριστὸς γεννᾶται, δοξάσατε·
Χριστὸς ἔξι οὐρανῶν, ἀπαντήσατε·
Χριστὸς ἐπὶ γῆς, ὑψώθητε·

ἄσατε τῷ Κυρίῳ πᾶσα ἡ γῆ
καὶ ἐν εὐφροσύνῃ ἀνυμνήσατε, λαοί,
ὅτι δεδόξασται.

Ωδὴ ζ'. Ὁ εἰρημός.

Οἱ παιδες
εὔσεβειά συντραφέντες,
δυσσεβοῦς* προστάγματος
καταφρονήσαντες
πυρὸς ἀπειλὴν οὐκ ἐπτοήθησαν,
ἀλλ' ἐν μέσῳ τῆς φλογὸς
ἔστωτες ἔψαλλον.
‘Ο τῶν πατέρων Θεός, εὐλογητὸς εἴ.

Ωδὴ θ'. Ὁ εἰρημός.

Μυστήριον ξένον*
δρῶ καὶ παράδοξον·
οὐδανὸν τὸ σπῆλαιον· θρόνον*
χερουβικὸν τὴν παρθένον·
τὴν φάτνην χωρίον,
ἐν ᾧ ἀνεκλίθη ὁ ἀχώρητος*
Χριστὸς ὁ Θεός,
ὅν ἀνυμνοῦντες μεγαλύνομεν.

β'. Τριώδιον* εἰς τὴν μεγ. Δευτέραν.

Ωδὴ α'. Ὁ εἰρημός.

Εαλ
Τῷ τὴν ἄβατον
κυμαινομένην θάλασσαν
θείῳ αὐτοῦ προστάγματι
ἀναξηράναντι
καὶ πεζεῦσαι δι' αὐτῆς

4

τὸν Ἰσραηλίτην
λαὸν καθοδηγήσαντι
Κυρίῳ φέσωμεν
ἐνδόξως γάρ δεδόξασται.

Ωδὴ η'. Ο εἰρημός.

Εφριξε* παίδων εὐαγῶν
τὸ δύμόστολον* ψυχῆς ἀσπιλον σῶμα
καὶ εἶξε τὸ τραφέν
ἐν ἀπείρῳ ὅλῃ* ἀκάματον* πῦρ
ἀειζώου* δὲ
ἐκμαρανθείσης φλογός,
διαιωνίζων*
ὅμνος ἀνεμέλπετο.
«Τὸν Κύριον πάντα
τὰ ἔργα ὑμνεῖτε
καὶ ὑπερψυχοῦτε
εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας».

Ωδὴ θ'. Ο εἰρημός.

Ειμεγάλυνας, Χριστέ,
τὴν τεκοῦσάν Σε Θεοτόκον,
ἀφ' ἡς ὁ πλάστης ἡμῶν
δόμοιοπαθὲς περιέθου* σῶμα,
τὸ τῶν ἡμετέρων
λυτήριον ἀγνοημάτων*.
ταύτην μακαρίζοντες
πᾶσαι γενεαὶ Σὲ μεγαλύνομεν.

γ'. Κανὼν εἰς τὴν μεγ. Πέμπτην.

Ωδὴ α'. Ο εἰρημός.

Τμηθεὶς τμῆται* πόντος^ς ἐρυθρός,
κυματοτρόφος δὲ ἔηραίνεται βυθός,
Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

δ αύτὸς διμοῦ ἀόπλοις γεγονώς
 βατὸς καὶ πανοπλίταις* τάφος·
 ὥδὴ δὲ θεοτερπής*
 ἀνεμέλπετο· «Ἐνδόξως δεδόξασται
 Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν».

'Ωδὴ γ'. Ὁ εἰρημός.

Κύριος ὃν πάντων καὶ κτίστης Θεὸς
 τὸ κτιστὸν* ὁ ἀπαθῆς
 πτωχεύσας* σαυτῷ ἡνωσας
 καὶ τὸ Πάσχα, οἵς ἔμελλες θανεῖν,
 αὐτὸς ὅν, σεαυτὸν προετίθης
 «Φάγετε, βιῶν, τὸ σῶμά μου
 καὶ πίστει στερεωθήσεσθε».

'Ωδὴ ε'. Ὁ εἰρημός.

Τῷ συνδέσμῳ τῆς ἀγάπης
 συνδεόμενοι οἱ Ἀπόστολοι,
 τῷ Δεσπότῃ τῶν δλων
 ἔαυτοὺς Χριστῷ ἀναθέμενοι,
 ώραίους πόδας ἔξαπενίζοντο*
 εὐαγγελιζόμενοι πᾶσιν εἰρήνην.

'Ωδὴ η'. Ὁ εἰρημός.

Νόμων πατρώων οἱ μακαριστοὶ
 ἐν Βαβυλῶνι νέοι προκινδυνεύοντες*
 βασιλεύοντος κατέπτυσαν
 προσταγῆς ἀλογίστου·
 καὶ συνημένοι, φούκας ἔχωνεύθησαν, πυρὶ¹
 τοῦ κρατοῦντος, ἐπάξιον
 ἀνέμελπον τὸν ὕμνον·
 «Τὸν Κύριον ὕμνεῖτε τὰ ἔργα

καὶ ὑπερυψοῦτε
εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας».

δ'. Κανὼν* εἰς τὴν ὕψωσιν τοῦ Σταυροῦ
·Ωδὴ α'. ·Ο εἰρημός.

Σταυρὸν χαράξας Μωσῆς
ἐπ' εὐθείας ὁρίζει
τὴν Ἐρυθρὰν διέτεμε
τῷ Ἰσραὴλ πεῖεύσαντι*.
τὴν δὲ ἐπιστρεπτικῶς*
Φαραὼ τοῖς ἄρμασιν
κροτήσας ἥνωσεν
ἐπ' εὔρους διαγράψας
τὸ ἀίττητον δπλον·
διὸ Χριστῷ ἔσωμεν
τῷ Θεῷ ἡμῶν, ὅτι δεδόξασται.

Tὰ τροπάρια.

1. Τὸν τύπον πάλαι Μωσῆς
τοῦ ἀχράντου πάθους
ἐν ἑαυτῷ* προέφηνε*
τῶν ἰερῶν* μεσούμενος*
σταυρῷ δὲ σχηματισθεὶς
τεταμέναις τρόπαιον
παλάμαις ἥγειρε
τὸ κράτος διολέσας
·Αμαλὴκ τοῦ πανώλους*.
διὸ Χριστῷ ἔσωμεν
τῷ Θεῷ ἡμῶν, ὅτι δεδόξασται.

2. Ἀνέθηκε Μωσῆς
ἐπὶ στήλης ἄκος*

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

φθιοροποιοῦ λυτήριον
 καὶ ιοβόλου^{*} δήγματος
 καὶ ξύλφ, τύπῳ Σταυροῦ,
 τὸν πρὸς τὴν γῆν συρόμενον
 ὅφιν προσέδησεν
 ἐγκάρσιον, ἐν τούτῳ
 ψριαμβεύσας τὸ πῆμα^{**}.
 διὸ Χριστῷ ἄσωμεν
 τῷ Θεῷ ἡμῖν, ὅτι δεδόξασται.

3. Ὅπεδειξεν οὐρανὸς
 τοῦ Σταυροῦ τὸ τρόπαιον
 τῷ εὔσεβείας κράτορι^{*}
 καὶ βασιλεῖ θεόφρονι,
 ἔχθρῶν ἐν ᾧ δυσμενῶν
 κατεβλήθη φρύαγμα^{*},
 ἀπάτη ἀνετράπη δὲ
 καὶ πίστις ἐφηπλώθη
 γῆς τοῖς πέρασι θείᾳ.
 διὸ Χριστῷ ἄσωμεν
 τῷ Θεῷ ἡμῖν, ὅτι δεδόξασται.

13

Ζ'. ΚΑΣΣΙΑΝΗΣ ΜΟΝΑΧΗΣ

α'. Τὸ δοξαστικὸν^{*} τῶν στιχηρῶν τῆς γεννήσεως
 τοῦ Χριστοῦ.

Ἄγνούστου μοναρχήσαντος ἐπὶ τῆς γῆς,
 ἥ πολυαρχία τῶν ἀνθρώπων ἐπαύσατο·
 καὶ Σοῦ ἐνανθρωπήσαντος ἐκ τῆς ἀγνῆς,
 ἥ πολυθεῖα τῶν εἰδώλων κατήργηται.
 Ὅπο μίαν βασιλείαν ἐγκόσμιον
 αἱ πόλεις γεγένηνται,
 καὶ εἰς μίαν δεσποτείαν^{*} θεότητος
 Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

τὰ ἔθιγη ἐπίστευσαν.
 Ἀπεγράφησαν οἱ λαοὶ
 τῷ δόγματι τοῦ Καίσαρος·
 ἐπεγράφημεν* οἵ πιστοὶ
 ὀνόματι θεότητος
 Σοῦ τοῦ ἐνανθρωπήσαντος Θεοῦ ἡμῶν.
 Μέγα Σου τὸ ἔλεος· δόξα Σοι.



**β'. Τὸ δοξαστικὸν* τῶν ἀποστίχων
 τῆς μεγάλης Τετάρτης.**

Κύριε,
 ἦ ἐν πολλαῖς ἀμαρτίαις
 περιπεσοῦσα* γυνὴ
 τὴν σὴν αἰσθανομένη θεότητα
 μυροφόρου ἀναλαβοῦσα τάξιν
 ὁδυρομένη μῆρά Σοι
 πρὸ τοῦ ἐνταφιασμοῦ κομίζει,
 οἴμοι, λέγουσα,
 δτι νύξ μοι ὑπάρχει,
 οἴστρος* ἀκολασίας,
 ζοφώδης τε καὶ ἀσέληνος,
 ἔρως τῆς ἀμαρτίας.
 Δέξαι μου
 τὰς πηγὰς τῶν δακρύων,
 ὁ νεφέλαις* διεξάγων
 τῆς θαλάσσης τὸ ὕδωρ
 κάμφητί μοι
 πρὸς τοὺς στεναγμοὺς τῆς καρδίας
 ὁ κλίνας* τοὺς οὐρανοὺς
 τῇ ἀφάτῳ Σου κενώσει*.
 καταφιλήσω* τοὺς ἀχράντους Σου πόδας,
 ἀποσμίξω* τούτους δὲ πάλιν

τοῖς τῆς κεφαλῆς μου βιστρύχοις,
ῶν ἐν τῷ παραδείσῳ Εῦα τὸ δειλινόν,
κρότον τοῖς ωσὶν ἡχηθεῖσα,
τῷ φόβῳ ἐκρύβη*.

Ἄμαρτιῶν μου τὰ πλήθη
καὶ κριμάτων Σου ἀβύσσους
τίς ἔξιχνιάσει;

Ψυχοσῶστα Σωτήρ μου,
μή με τὴν σὴν δούλην παρίδης
οἱ ἀμέτρητον ἔχων τὸ ἔλεος.

γ'. Τοῦ κανόνος* εἰς τὸ μέγα Σάββατον οἱ εἱρμοί*.

Ωδῆς α'.

Κύματι θαλάσσης
τὸν κρύψαντα πάλαι
διώκτην τύραννον
ὑπὸ γῆς ἐκρυψαν
τῶν σεσωσμένων οἵ παῖδες·
ἄλλος ήμεῖς ώς αἱ νεάνιδες*
τῷ Κυρίῳ ἄσωμεν,
ἐνδόξως γὰρ δεδόξασται.

Ωδῆς γ'.

Σὲ τὸν ἐπὶ ὑδάτων
κρεμάσαντα*
πᾶσαν τὴν γῆν ἀσχέτως*,
ἥ κτίσις κατιδοῦσα
ἐν τῷ Κρανίῳ κρεμάμενον
θάμβει πολλῷ συνείχετο,
«Οὐκ ἔστιν ἄγιος* πλὴν Σοῦ,
Κύριε», κραυγάζουσα.

”Ωδῆς ε'.

Θεοφανείας Σου, Χριστέ,
 τῆς πρὸς ἡμᾶς συμπαθῶς γενομένης
 Ἡσαΐας φῶς^{*} ἵδων ἀνέσπερον
 ἐκ νυκτὸς ὁρθίσας^{*} ἐκραύγαζεν·
 Ἀναστήσονται οἱ νεκροὶ
 καὶ ἐγερθήσονται οἱ ἐν τοῖς μνημείοις
 καὶ πάντες οἱ ἐν τῇ γῇ ἀγαλλιάσονται.

”Ωδῆς η'.

”Ἐκστηθὶ φρίττων, οὐρανέ,
 καὶ σαλευθήτωσαν
 τὰ θεμέλια τῆς γῆς·
 ἵδοὺ γὰρ ἐν νεκροῖς λογίζεται
 δὲ ἐν ὑψίστοις οἰκῶν
 καὶ τάφῳ σμικρῷ ἔνενοδοχεῖται·
 ὅν, παῖδες, εὐλογεῖτε,
 ἴερεῖς, ἀνυμνεῖτε,
 λαός, ὑπερψυχοῦτε
 εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας. 13

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟΝ

έρμηνευτικῶν καὶ πραγματικῶν σημειώσεων
εἰς τὴν Χριστιανικὴν λυρικὴν ποίησιν.

ἄβατον = ἀδιάβατον, ἀπάτητον. Τῷ Κυρίῳ, τῷ ἀναξηράντι τὴν ἄβατον κυμαινομένην θάλασσαν (τῷ) θείῳ αὐτοῦ προστάγματι . . .

ἄγιος=ἀναμάρτητος.

ἄγνόημα=ἀμάρτημα, ἐκ τοῦ Ἐβρ. θ' 7.

Ἄδαμ : ὁ πρωτόπλαστος καὶ οἱ ἀπόγονοι αὐτοῦ.

ἄδηλος : **ἀδήλων ποιητῶν** (ποιήματα). Πλείστων ἐκκλησ. ὅμινων οἱ ποιηταὶ ἀγνοοῦνται, οὐ μόνον ἀρχαίων, ἀλλὰ καὶ μεταγενεστέρων. Ὑπάρχει ἀπειθούν **ἔδαφος** ἐπιστημονικῆς ἐρεύνης πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην. Ὁ μέγιστος ὅγκος τῶν σφζομένων χειρογράφων ἡ ἀτελῶς ἡ οὐδαμῶς ἀκόμη ἡρευνήθη.

Ἄδης=δ Σατανᾶς, ὃς κυρίαρχος καὶ βασιλεὺς τοῦ τόπου, ὃπου μετέβησαν οἱ πρὸ Χριστοῦ ὑπὸ τὴν ἐνοχὴν τῆς προπατορικῆς ἀμαρτίας ἀποθανόντες.

ἄδύτου : **ἀστέρος ἄδύτου**=τοῦ ἀστέρος τοῦ οὐδέποτε δύνοτος, τοῦ Χριστοῦ.

ἀειζώσουν δὲ ἔκμαρανθείσης φλογὸς=ὅτε δὲ ἐσβέσθη ἡ ἀεὶ ὑποτρεφομένη φλοξ (τῆς καμίνου).

ἀήττητον δπλον=ἀκατανίκητον ὅπλον, ὁ σταυρός.

ἀθέσμους=ἀνόμους, τοὺς μὴ σεβομένους τοὺς νόμους.

ἀθροον : ἐπίρ.=ἀθρόως, διὰ μιᾶς.

αἴγλη=λάμψις, φῶς.

Αἶνοι : σειρὰ 4—6 τροπαρίων τὴν μὲν Κυριακὴν ἀναστασίμων, τὰς δὲ λοιπὰς ἡμέρας ἐγκωμιαστικῶν τῆς ἑορτῆς, τὰ διοῖα ψάλλονται ἀντιφώνως εἰς τὸ τέλος τοῦ δρόμου πρὸ τῆς μεγάλης δοξολογίας. Ὡνομάσθησαν Αἶνοι, διότι ἐκάστου τροπαρίου προ-

τάσσονται στίχοι ἐκ τῶν ψαλμῶν ομη', ομθ' καὶ ον' ἀρχόμενον διὰ τῆς λέξεως **Αἰνεῖτε**.

αἰνῶ=δοξολογῷ συνώνυμα: εὐλογῷ, δοξάζω, ὑμνῶ, ἔτι: εὐχαριστῶ, προσκυνῶ.

ἀκάματον πῦρ: τὸ μὴ κουραζόμενον, τὸ συνεχῶς ἀκαμάζον πῦρ.

ἀκήρατος=ἄφθαρτος, ἀδιάφθορος.

ἀκμὴν=ἀκόμη· μικρὸν ἄνωθι εἴπεν ἔτι γάρ. Ἐκ τοῦ Μτθ. 1ε' 16.

ἀκος=ἰατρικὸν (ἰδὲ **ὅφις**).

ἀκροστιχίς=δ ἐκ τῶν ἀκρων (ἀκτικῶν) γραμμάτων τῶν στροφῶν (ἢ καὶ τῶν στίχων) ἀπότελουμενος στίχος. Ἀκροστιχὶς ἀπαντᾷ εἰς τὰ κοντάκια (π. χ. δ ἀλφάβητος, ὃς ἐν τῷ προεορτίῳ εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν τῷ ὕμνῳ τίς ἀκαθίστου, ἢ δ στίχος «τοῦ ταπεινοῦ Ρωμανοῦ ὁ ὕμνος», ὃς ἐν τῷ κοντακίῳ τῆς Χριστοῦ γεννήσεως) καὶ εἰς τοὺς κανόνας (οἷον ἐν τῷ κανόνι τῆς ἀκαθίστου: Χαρᾶς δοχεῖον, σοὶ πρέπει χαιρεῖν μόνῃ. Ἰωτῆς). Ἐν τῇ ἀκροστιχίᾳ οὐχὶ σπανίως δηλοῦται καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ποιητοῦ.

ἀλήθεια=δ Χριστός. Ἰω. 1θ. 6: ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωή.

ἀλληλούια=αἰνεῖτε τὸν Κύριον· λέξις ἐβραϊκή.

ἀλλότριος=ἕνος, ἐκθρός· μετὰ τοῦ ἀρθρου=δ διάβολος.

ἀλογία=ἡ παρὰ λόγον, ἡ ἀνήμικος, ἡ ἐν ἀμαρτίᾳ ζωή.

ἀμαρτία=ἡ παράβασις τῆς ἐντολῆς τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ ψυχικὴ κατάστασις τοῦ ἐν παραβάσει τῶν ἐντολῶν τοῦ Θ. ζῶντος ἀντίθ. ἀρετῆ, δικαιοσύνη. δ **μὴ γνοὺς ἀμαρτίαν**=δ Χριστός, δστις «ἄμαρτιαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὑρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ».

ἀμετάθετος=ἀμετακίνητος, ἀναφαίρετος.

ἀμνὸς=δ Χριστός, κατὰ τὸ Ἡσ. νγ' 7: ὃς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη καὶ ὃς **ἀμνὸς** ἐναντίον τοῦ κείροντος αὐτόν . . . Οὗτος εἶναι δ συχνότατος καὶ συγκινητικότατος ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ συμβολισμὸς τοῦ Χριστοῦ, διότι ἀκακος καὶ ἀναμάρτητος προσέφερεν ἔαυτὸν ἔκουσίως θυσίαν εἰς τὸν Θεὸν ὑπὲρ τῆς ἀνθρωπότητος.

ἀναγράφω=ἀναφέρω, ἀναπέμπω (εὐχαριστίας), οἷονεὶ ἀναγράφων ψήφισμα εὐγνωμοσύνης, ὃς ἐσυνήθιζον οἱ ἀρχαῖοι.

Ψηφιστοὶ μήθηκε από το ἱστοπότο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

ἀνάκλησις=ἐπαναφορὰ (τοῦ Ἀδάμ) ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωήν.

ἀνάνηψον=ἐγέρθητι ἐκ τῆς νάρκης τῆς ἀμαρτίας.

ἄναξ=ὅ βασιλεύς, ὁ Χριστός. Μτθ. β' 2 : Ποῦ ἐστιν ὁ τεχθεὶς βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων; ἡρώτων οἱ μάγοι.

ἀναξηράναντι=μεταβαλόντι εἰς ἔηράν. Πρβλ. **ἄβατον**.

ἀναπλάττων=πλάττων ἐκ νέου, ἀνακαινίζων.

ἀνάστα=ἀνάστηθι, ἔπυνα· ἀντίθ. **καθεύδεις**.

Ἀνδρέας ὁ Κοήτης, ὁ Ἱεροσολυμίτης. Κατήγετο ἐκ Δαμασκοῦ, γεννηθεὶς περὶ τὰ μέσα τῆς ζ' ἑκατονταετίας. Ἐκάρη μοναχὸς ἐν Ἱερουσαλήμ, δι' ὃ καὶ λέγεται Ἱεροσολυμίτης. Ἡλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν τῷ 685 ὡς ἀπεσταλμένος τῆς ἐκκλησίας Ἱεροσολύμων, ἔμεινεν ἐκεῖ καὶ διωρίσθη δρφανοτρόφος τῆς μεγ. Ἐκκλησίας, χειροτονηθεὶς διάκονος. Ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ β' ἔχειροτονήθη μητροπολίτης Κοήτης. Ἀπέθανε πλέων πρὸς Κοήτην ἐν Ἑρεσῷ τῆς Λέσβου. Ὁ Ἀνδρέας εἶναι σπουδαῖος ἐκκλησίας, ἀλλ' εἴναι γνωστότερος ὡς ποιητὴς καὶ εἰσηγητὴς νέου εἴδους ἐκκλησίας, ποιήσεως, τοῦ κανόνος. Ὁ πρόγαματι μέγας κανὼν αὐτοῦ ψάλλεται μέχρι σήμερον τῇ ἐσπέρᾳ τῆς Τετάρτης (εἰς τὸν δρόμον τῆς Πέμπτης) τῆς ε' ἑβδομάδος τῆς μεγ. τεσσαρακοστῆς. Πλὴν τούτου ψάλλονται μέχρι σήμερον ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ ἄλλοι τινὲς κανόνες καὶ τροπάρια τοῦ Ἀνδρέου. Ἐν τῷ μεγ. κανόνι δὲ Ἀνδρέας ἐνέτεινεν εἰς 250 περίπου κατανυκτικωτάτας στροφὰς ὅλην τὴν Ἱερὰν ἴστορίαν τοῦ ἔργου τῆς σωτηρίας τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἀπὸ τοῦ Ἀδάμ μέχρι τῆς ἀναλήψεως.

ἀνίσχει=ἀνατέλλει.

ἄνομος=ὅ μὴ τηρῶν τὸν νόμον· συνών. **ἄθεσμος**.

ἀπαθῆς=ὅ οὐδὲν παθεῖν δυνάμενος, ἐπίθ. τοῦ Θεοῦ.

ἀπαντήσατε=ἔξέλθετε εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ (Μτθ. κε' 6), ὑποδέχθητε (ώς οἱ ποιμένες, οἱ μάγοι κλπ.).

ἀπάτη=ἡ ψευδῆς θρησκεία· ἀντίθ. **πίστις θεία**.

ἀπλητα=ἀπλήστως, φοβερά.

ἀπλῶς=εἰκῇ, μάτην.

ἀποσμήσω=θὰ σπογγίσω. ἵδε **καταφιλήσω**.

ἀπόστιχα=τροπάρια ψαλλόμενα εἰς τὸ β' μέρος τοῦ ἐσπερινοῦ, μετὰ τὸν στίχον.

ἀπρόσιτος=ἀπροσπέλαστος, ὡς ὁ Θεός. Ἐν τῷ οἴκῳ Π τοῦ ὕμνου τῆς ἀκαδίστου ὁ ποιητὴς καθορίζει τὴν ἔννοιαν λέγων: ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙ—ΠΑΠΑ·Ι·ΩΑΝΝΟΥ, ΛΥΡΙΚΟΙ."Ἐκδ. 5η, 1937. 10 Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικῆς Πολιτικῆς

τὸν ἀποδόσιτον γὰρ ὡς θεὸν ἐθεώρει πᾶσι προσιτὸν ἀνθρωπὸν.

ἀρά=ή ἐκ τῆς πτώσεως τοῦ Ἀδάμ ἡθικὴ καταστροφὴ τοῦ ἀνθρωπίνου γένους, ἢ ἄλλως **κατάρα** λεγομένη, ἢ κατάστασις τῆς ἀμαρτίας.

ἀπροσμάχητος=ἀκαταμάχητος· ὡς ἔχουσα τὸ κράτος
ἀπροσμάχητον=ἐπειδὴ ἔχεις δύναμιν ἀγτητον, πρὸς ἣν οὐδεὶς δύναται νὰ παλαίσῃ.

ἀσπετος=ἀπερίγραπτος.

ἀσπιλος=ἀκηλίδωτος, ἀγνός.

ἀστήρ ἐμφαίνων τὸν ἥλιον=ἀστήρ γεννῶν τὸν ἥλιον.
 ἐρμηνεύεται διὰ τοῦ ἐπομένου στίχου: **γαστήρ** ἐνθέου σαρκώσεως=γαστήρ, ἐν τῇ ὅποιᾳ ἔλαβεν ἀνθρωπίνην ὑπαρξίν ὁ Θεός.

ἀσύγκριτος=νοητός, διὰ τοῦ νοῦ μόνον γνωριζόμενος, ἀτε μὴ ὑπάρχοντος γηίνου τινός, πρὸς τὸ ὅποιον νὰ συγκριθῇ. ἐπίθ. τοῦ Χριστοῦ. ἀντίθ. **αἰσθητός**=διὰ τῶν σωματικῶν αἰσθήσεων γνωριζόμενος.

ἀσχέτως=ἄνευ συνεκτικοῦ δεσμοῦ.

ἀσώματος=ὅ ἄγγελος Γαβριήλ.

αὐγὴ=λάμψις, φῶς· **αὐγὴ μυστικῆς ἡμέρας**=ἡ Παναγία, ὡς προοίμιον τῆς ἀνατολῆς τοῦ πνευματικοῦ ἥλιου ἐν τῷ κόσμῳ.
ἄφθαστος=ἀπρόσιτος, ὃ ἴδε.

ἀχώρητος=ὅ ὡδαμοῦ χωρούμενος, ὃ τὰ πάντα πληρῶν Θεός.

βαρβαρος θρησκεία=ἡ θρησκεία τῶν βαρβάρων· ἐνταῦθα ἡ τῶν μάγων, ἥτις λέγεται κατωτέρω σαφέστερον **πυρὸς προσκύνησις**. Ὁ Ἀρωμανὸς οὖ μόνον ἐν τῷ ὕμνῳ τῆς ἀκαθίστου, ἀλλὰ καὶ πανταχοῦ τῶν κοντακίων του, δπου ἀναφέρει τοὺς μάγους, θεωρεῖ αὐτοὺς Πέρσας καὶ πυρολάτρας, ὅθεν ὁ στίχος **πυρὸς προσκύνησιν παύσασα** οὐδαμῶς εἶναι ἔνδειξις, ὅτι ὁ ὕμνος τῆς ἀκαθίστου ἐποιήθη ἐπὶ Ἡρακλείου.

βασιλεῖ θεόφρονι=εἰς τὸν βασιλέα τὸν ἔχοντα θεῖκὸν (=εὐσεβὲς) φρόνημα, τὸν μ. Κωνσταντίνον.

βαστάζεις τὸν βαστάζοντα=παρήχησις καὶ ἀντίθεσις ἀμα.

βιβλοι=τὰ βιβλία τῆς καταγραφῆς τῶν ἐργῶν ἐκάστου, τῶν λογῆσμῶν, διότι οὐχὶ ἀπαξ ἐν ταῖς παραβολαῖς ὁ Κύριος παρέστησε τὴν μέλλουσαν κρίσιν ὡς ἀπόδοσιν λογῆσμοῦ (πρβλ. Μτθ.

ιη̄ 23 ἔ. παραβολὴ πονηροῦ δούλου, 14 ἔ. παραβολὴ τῶν ταλάντων).

βολὶς=φωτεινὴ βολίς, λάμψις· κατωτέρῳ ἀστραπή.

βρεφουργεῖται ὁ Κτίστης=γίνεται βρέφος ὁ (ἄχρονος καὶ αἰώνιος) δημιουργός.

βρύξωσι (ἐνν. τοὺς ὁδόντας)=θὰ τρίξουν τοὺς ὁδόντας των ἀπὸ τὸν τρόμον.

Γαλιλαία: ἡ βιορεία ἐπαρχία τῆς Παλαιστίνης. λέγεται **τῶν ἔθνων** (=ἔθνική, ἔξηληνισμένη) διότι ὡς συνορεύουσα πρὸς τὴν Συρίαν εἶχεν ἐποικισθῆ διὰ πολλῶν ἔθνων, ὥστε ἐθεωρεῖτο, ὅτι συνεχῶς ἐπὶ μᾶλλον ἀπεξενοῦστο ἀπὸ τῆς Ἰουδαϊκῆς πατρίδος, διὸ καὶ περιεφρονεῖτο ὑπὸ τῶν ἀκραιφνῶν Ἰουδαίων.

γένος=τὸ τῶν ἀνθρώπων, ἡ ἀνθρωπότης.

γῆ=οἱ ἐπὶ τῆς γῆς, οἱ ἀνθρωποι· κατωτέρῳ : **λαοί**.

γήινοι=οἱ ἐκ γῆς, οἱ χοίκοι, οἱ ἀνθρωποι.

γλωσσαλγία=φλυαρία, μεγαλαυχία.

γνόφος=σκοτεινά. Ἐξδ. ιθ' 21: Μωϋσῆς δὲ εἰσῆλθεν εἰς τὸν γνόφον, οὐδὲ ἦν ὁ Θεός... κα.

γρηγοροῦντα=ἀγρυπνοῦντα καὶ ἔτοιμον εἰς ὑποδοχὴν τοῦ Κυρίου.

γυμνὸς=δ ἀμαρτωλός, δ ἐστερημένος τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ.

δέησις=προσευχή, αἴτησις.

δεξιά : ἐκ δεξιῶν εἶναι ἡ τιμητικὴ θέσις. Ἐν τῇ δευτέρᾳ παρουσίᾳ οἱ δίκαιοι θὰ ταχθῶσιν ἐκ δεξιῶν τοῦ Χριστοῦ. Ὁδεν ἐκ δεξιῶν **Σού με στήναι**=νὰ σταθῶ πρὸς τὰ δεξιά σου, δηλ. μεταξὺ τῶν δικαίων.

δεσποτεία θεότητος=Κύριος ὁ Θεός. **εἰς μίαν δεσποτείαν θεότητος τὰ ἔθνη ἐπίστευσαν**=οἱ λαοὶ τῆς γῆς ἐπίστευσαν εἰς ἕνα δεσπότην, τὸν Θεόν, ὅχι εἰς πολλοὺς ὡς πρότερον.

δευτέρα παρουσία=ἡ δευτέρᾳ ἐν δόξῃ κάθιδος τοῦ Κυρίου, ὅτε θὰ κοίνη ζῶντας καὶ νεκρούς. Διαγράφεται πολλαχοῦ τῆς ΚΔ, ἵδια δὲ ἐν τῇ περικοπῇ Μτθ. κε' 31—45, ἥτις καὶ ἀναγινώσκεται ὡς εὐαγγέλιον τῆς Κυριακῆς τῆς ἀπόκρεω.

δημοσιεύονται=ἐκτίθενται εἰς δημοσίαν θέαν.

δήμος: **νηπίων δήμος**=τὰ πλήθη τῶν νηπίων τῶν σφαγέντων ἐν Βηθλεέμ, ἀτινα ἡ ἐκκλησία τιμῆς ὡς μάρτυρας.

διάβολος: ὁ σατανᾶς, ὁ ἀρχηγὸς τῶν πνευμάτων, ὃς διαβάλλων καὶ παρασύρων τοὺς ἀνθρώπους μακρὰν τοῦ Θεοῦ.

διαιωνίζων=γινόμενος αἰώνιος.

διήλεγξας=ἀπεκάλυψας, ἔφανέρωσας.

δικαίωμα=τὸ δίκαιον, ἡ ἐντολὴ τοῦ Θεοῦ.

δόγμα τοῦ Καίσαρος=αὐτοκρατορικὸν διάταγμα. Λκ. β' 1: ἐξῆλθε δόγμα παρὰ Καίσαρος Αὐγούστου ἀπογράφεσθαι πᾶσαν τὴν οἰκουμένην.

δοξάζω: ἵδε αἰνῶ. **δοξάσατε**=δοξολογήσατε, ὡς οἱ ἄγγελοι ἐν τῷ οὐρανῷ. **πρεσβύτην ἐδόξασε καὶ γηραλέαν χήραν**=κατέστησεν ἐνδόξους τὸν γέροντα Συμεὼν καὶ τὴν γηραιὰν προφῆτιν Ἰωναν.

δοξά **Σοι**=δοξολογοῦμέν. Σε, δοξολογία Σοὶ ἀνήκει.

δοξαστικὸν=τροπάριον, οὗ προτάσσεται ἡ μικρὰ δοξολογία: Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ ἁγίῳ Πνεύματι.

δοξολογοῦσι=ψάλλουσι τὸ Δόξα ἐν ὑψίστοις...

δούλου μορφὴν: λαβόντα δ. μ.=ἐνανθρωπήσαντα. Φιλπ. β' 7: μορφὴν δούλου λαβών, ἐν ὅμοιώματι ἀνθρώπου γενόμενος καὶ σχῆματι εὑρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος.

δράκων=ὅ διάβολος, ἐκ τῆς Ἀποκαλύψεως ιβ' 3 ἐ.

δρόμον: τὸν ταχὺν νῦν τελεῖς δρόμον=τρέχεις τώρα τόσον γρήγορα· ἡ φράσις ἐπεξηγεῖται κατωτέρῳ διὰ τοῦ σπεύδεις.

δυνάμεις=τάγματα, στρατός. **Αἱ ἄγγελικαὶ προπορεύεσθε δυνάμεις** (πτώσ. κλητικῆς)=ὦ τάγματα τῶν ἀγγέλων, προπορεύεσθε (πρὸς τὴν Βηθλέεμ), ἐκ Λκ. β' 13: καὶ ἐξαίφνης ἐγένετο σὺν τῷ ἀγγέλῳ πλήθος στρατιᾶς οὐρανίου...

δύσθεος=ἄντιθεος, ἀσεβής.

δυσσεβής=λίαν ἀσεβής.

δυσωπῶ=ἴκετεύω.

δῶρα χρήσιμα, καλά, λιαν ξητούμενα=δῶρα χρήσιμα, ὕδραια, περιζήτητα (περὶ τῶν δώρων τῶν μάγων). χρήσιμον διχρυσός, καலὸν ὁ λίβανος, περιζήτητον ἡ σμύρνα.

εἴκαθε=ὔπεχώρησεν.

εἰληθέντα=περιτυλιχθέντα.

εἰνιλινούτες=ἀλλάσσοντες πορείαν, ὅπως ἀποφύγωσι (τὸν δράκοντα).

εἰμανῆναι=νὰ καταληφθῶσιν ὑπὸ μανίας, μίσους μανιώδους.

εἰμαρανθείσης: ἵδε ἀειζώνου.

εἰκόνη. Γεν. γ' 8: Καὶ ἤκουσαν τὴν φωνὴν Κυρίου τοῦ Θεοῦ περιπατοῦντος ἐν τῷ παραδείσῳ τὸ δειλινόν, καὶ ἐκρύ-

Βησαν ὁ τε Ἀδάμ καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ ἀπὸ προσώπου Κυρίου τοῦ Θεοῦ.

ἔκρυψαν ὑπὸ γῆς=ἔθαιψαν.

ἔκφανλίζω=ἔξευτελίζω.

ἔλικω: ποταμὸς δὲ τοῦ πυρὸς πρὸ τοῦ βήματος ἔλικη=δταν ἐμπροσθεν τοῦ βήματος τοῦ Κριτοῦ ὅτι ὁ ποταμὸς τοῦ πυρὸς (τῆς κολάσεως). Πρβλ. Μτθ. κε' 41: πορεύεσθε ἀπὸ ἐμοῦ, οἵ κατηραμένοι, εἰς τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον....

ἔνθυμούμενος=ἐν θυμῷ βάλλων, συλλογιζόμενος.

ἔξαπενίζοντο=ἔξεπλύνοντο τοὺς πόδας (ὑπὸ τοῦ Κυρίου).

ἔπειγράφημεν=ἔλαβομεν ἐπιγραφὴν (τὸ ὄνομα τῆς θεότητος Σοῦ τοῦ ἐνανθρωπήσαντος κτλ.).

ἔπέστη=ἔφθασεν, ἐνεφανίσθη.

ἔπι εὐθείας=κατ' εὐθεῖαν.

ἔπιγνωσις=τελεία γνῶσις.

ἔπιλύχνιος εὐχαριστία=δοξολογία, ὕμνος ψαλλόμενος περὶ λύχνων ἀφάς, ἀοχαῖος τίτλος τοῦ Φῶς Ἰλαρόν.

ἔπινίκιον=(ἐνν. ὕμνον, φόδην)=ἄσμα, ὕμνον ἐπὶ τῇ νίκῃ (Σοῦ κατὰ τοῦ θανάτου).

ἔπιστρεπτικῶς=κατ' ἐπιστροφήν, ἐγκαρδσίως.

Ἐπιφάνια=ἰδὲ Θεοφάνια.

ἔργῳδες=χαλεπόν, κοπιῶδες.

ἔσημειώθη=ἔτέθη ὡς σημεῖον, ὡς σφραγίς.

ἔσκοτίζετο=ἔχανε τὸν ἐκ Θεοῦ φωτισμόν, ἐβυθίζετο εἰς τὴν ἀμαρτίαν.

Ἐναγγελισμός. Μετὰ τὴν καθιέρωσιν τῆς ἱορτῆς τῶν Χριστουγέννων (ἰδὲ τὴν λ. κατωτέρω) καθωρίσθη ἡ ἱορτὴ τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου, ἐννέα ἀκριβῶς μῆνας πρότερον, ἥτοι τῇ 25 Μαρτίου. Ἡ ἱορτὴ αὕτη ἀπέβη τάχιστα μία τῶν σπουδαιοτάτων Χριστιανικῶν ἱορτῶν καὶ ὀντίθητη ἐξόχως ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων Χριστιανῶν ποιητῶν. Ὁ ἀριστος τῶν εἰς τὴν ἱορτὴν ταύτην ὕμνων εἶναι ἀναμφισβήτητως τὸ κατ' ἀλφαριθμητὴν ἀκροστιχίδα Κοντάκιον, τὸ μέχρι τοῦδε ἐν τῇ ἀκαθίστῳ ἀκολουθίᾳ μελῳδικῶς ἀναγινωσκόμενον, τὸ ἔνεκα τῶν παμπόλλων χαῖρε κοινῶς οἱ Χαιρετισμοὶ τῆς Θεοτόκου δημοφιλέστατον.

Τὸ Κοντάκιον τοῦτο διλύγη ἀμφιβολίᾳ δύναται πλέον νὰ ὑπάρχῃ, ὅτι εἶναι ἔργον τοῦ ποιητοῦ τῶν κοντακίων Ρωμανοῦ. Ὅτι πάρακαντανοῦσιν ἀρχαῖαι μαρτυρίαι περὶ τούτου. Ὁ Ρωμανὸς ἐποί-

ησε καὶ ἄλλα κοντάκια ἀλφαριθμητικῆς ἀκροστιχίδος, οἷον τὸ προεόρτιον εἰς τὰ Χριστούγεννα.

Ἐκ τῶν δύο προοιμίων τοῦ κοντακίου τὸ ἀρχικὸν εἶναι καταφανῶς τὸ πρῶτον παρατιθέμενον ἐν τῷ κειμένῳ : **Τὸ προσταχθὲν μυστικῶς...** Διὰ τὸ δεύτερον, τὸ **Τῇ ὑπερομάχῳ**, ὑπάρχει μαρτυρία ἀρχαία, ὅτι **ἔτυπώθη** (=καθωρίσθη ἐν τῷ τυπικῷ) **ψάλλεσθαι** ἐπὶ Κωνσταντίνου δ' τοῦ Πωγωνάτου.—**Ἡ ἐπὶ Ἡρακλείου λύσις τῆς ὑπὸ τῶν Ἀβάρων καὶ Περσῶν πολιορκίας τῆς Κπ.** ἐγένετο τελευτῶντος Ἰουλίου τοῦ 626. **Ἡ λύσις τῆς πρώτης τῶν Ἀράβων πολιορκίας** ἐπὶ Κωνσταντίνου δ' τοῦ Πωγωνάτου πιθανῶς ἐγένετο περὶ τὰ μέσα ἥ μᾶλλον περὶ τὰ τέλη τοῦ θέρους τοῦ 677. **Ἡ λύσις τῆς β' πολιορκίας τῶν Ἀράβων ἐπὶ Λέοντος γ' τοῦ Ἰσαύρου κατ'** Αὐγουστον τοῦ 718. **"Ωστε οἱ Χαιρετισμοὶ δὲν ἐποίηθησαν εἰς ἔορτασμόν τινος τῶν ἐπετείων τούτων, καὶ δὴ τῆς πρώτης ἐπὶ Ἡρακλείου λυτρώσεως, ὃς ἀναφέροουσι τὰ λίαν μεταγενέστερα συναξάρια καὶ κατὰ ταῦτα συνήθως αἱ ἴστορίαι.**

Πιθανὸν λοιπὸν εἶναι, διτι, ἀφ' ἡς ἡ Θεοτόκος μετὰ τὸν Ἰουστινιανὸν τὸν α', ἀπὸ τοῦ Ἡρακλείου ἵσως, ἐτιμήθη ὡς προστάτις καὶ ὑπέρομαχος τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὁ ἀριστος οὗτος καὶ πασίγνωστος ὕμνος ἐχοησιμοποιήθη—ἀφ' οὗ διὰ τῆς εἰσαγωγῆς τῶν κανόνων μάλιστα τὰ κοντάκια είχον περιέλθει εἰς ἀχρηστίαν—διὰ τὸν ἔορτασμὸν τοιούτων χαρομοσύνων γεγονότων, ἄτινα ἡ πίστις τῶν εὐσεβῶν Κωνσταντινουπολιτῶν ἀνέφερεν εἰς τὴν Ἰδιάζουσαν τῆς Θεοτόκου προστασίαν, καὶ ἐπὶ μὲν Κωνσταντίνου τοῦ Πωγωνάτου, μετὰ τὴν λύσιν τῆς α' ἀραβικῆς πολιορκίας, προσετέθη τὸ προοίμιον **Τῇ ὑπερομάχῳ**, ἐπὶ δὲ Μιχαὴλ γ' τοῦ μεθύσου, πατριαρχοῦντος τοῦ μεγάλου Φωτίου, μετὰ τὴν ἀπόκρουσιν τῶν Ρώσων, προσετέθη ὁ κανὼν ὁ ποιηθεὶς ὑπὸ τοῦ τότε ἀκμάζοντος ποιητοῦ Ἰωσήφ τοῦ ὑμνογράφου, οὗτινος φέρει καὶ τὸ ὄνομα ἐν τῇ ἀκροστοιχίδι (ἴδε ἀνωτ. τὴν λ. ἀκροστιχίς) καὶ ἔρωθιμίσθη ἡ ἀκάθιστος ἀκολουθία, οἷα μέχρι σήμερον ψάλλεται, ὅρισθεῖσα ἔκτοτε διὰ τὸν δρόσον τοῦ Σαββάτου τῆς ε' ἑβδομάδος τῶν νηστειῶν, ἦτοι μικρὸν πρὸ ἡ μετὰ τὴν ἔορτὴν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ, τὴν δποίαν καὶ τὸ κοντάκιον καὶ δ κανὼν τοῦ Ἰωσήφ ὑμνοῦσιν.

εὐλογημένος (ἐνν. ἔστω ἢ ἔστιν) : ἐπευφημία, ἀντίστοιχος πρὸς τὸ ἔβρ. **ὅσανδ** καὶ τὸ ὑμέτερον **ξήτω**.

Ψηφίστοι μήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

εὐχαριστία : δοξολογία (ἴδε ἐπιλύχνιος).

ἔφυμνιον : ὃ εἰς ἦ δύο στίχοι, εἰς οὓς τελευτῇ τὸ προοίμιον καὶ οἱ οἶκοι τῶν κοντακίων. Τὸ αὐτὸ δέλεγετο καὶ ἀκροτελεύτιον. Μετὰ τὴν μελῳδικὴν ἀνάγνωσιν τοῦ προοίμιου ἢ τοῦ οἴκου ὁ χορὸς τῶν φαλτῶν ἐπανελάμβανε φάλλων τὸ ἐφύμνιον, τρόπον τινὰ ἀντανέκλα τοῦτο ὡς ἥχω (ώς γίνεται καὶ σήμερον εἰς τὸ καῖρε νύμφη ἀνύμφευτε καὶ ἀλληλούια τῶν Χαιρετισμῶν), διὸ καὶ ἔκαλεντο ἀνακλώμενον.—Εἰς τὰ ἐν τῷ κειμένῳ κοντάκια ἔχομεν ἐφύμνια : Παιδίον νέον ὁ πρὸς αἰώνων Θεός. Ἡλθες, ἐφάνης, τὸ φῶς τὸ ἀπόδοσιτον. Οὐνδος καὶ Θεός μου. ὁ παντοχοῦ παρὼν καὶ τὰ πάντα πληρῶν. Κοιτά δικαιότατε. Χαῖρε νύμφη ἀνύμφευτε. Ἀλληλούια κτλ.

ἔχωνεύθησαν=κατεφλέγησαν.

Ζαβουλών : εἰς τῶν υἱῶν Ιακώβ, ἢ ἐξ αὐτοῦ φυλὴ καὶ ἢ ἐν Γαλιλαίᾳ ἐπαρχία αὐτῆς.

ζητούμενα : Ἰδὲ δῶρα.

ἡγκιστρωμένοι=ἡλιευμένοι ὡς δι² ἀγκίστρου.

ἥρεύνων=ἐξήτουν νὰ εύθωσιν.

θαλφθῶμεν=θερμανθῶμεν, ζωογονηθῶμεν (θάλπομαι).

θανάτῳ θάνατον πατήσας=καταργήσας διὰ τοῦ ἀνθρωπίνου θανάτου Του τὸν διάβολον καὶ τὴν ἔξουσίαν του, κατὰ τὸ Ἐβρ. β' 14 : αὐτὸς (=ὅς Χριστὸς) μετέσχε τῶν αὐτῶν (=σαρκὸς καὶ αἷματος, ἥτοι ἐνηνθρώπησε), ἵνα διὰ τοῦ θανάτου καταργήσῃ τὸν τὸ κράτος ἔχοντα τοῦ θανάτου, τουτέστι τὸν διάβολον.

θεοδρόμον=πρὸς τὸν Θεόν (τὸν ἐνανθρωπήσαντα Λόγον) τρέζοντα.

θεόπιτης=ὅς ιδῶν τὸν Θεόν· ἐπίθ. τοῦ Μωϋσέως.

θεοτερπής=ἥ τέρπουσα (=εὐάρεστος εἰς) τὸν Θεόν.

Θεοφάνια: ἡ ἕορτὴ τῆς βαπτίσεως τοῦ Χριστοῦ. Τὰ περὶ τῆς καθιερώσεως αὐτῆς Ἰδὲ ἐν λ. Χριστούγεννα. Ἐπειδὴ δὲ τῇ 5 Ιανουαρίου ἐν τῇ ἀρχαίᾳ ἐκκλησίᾳ ἐφωτίζοντο (=ἐβαπτίζοντο) οἱ κατηχούμενοι καὶ τῇ ἐπαύριον, ἕορτῇ τῶν Θεοφανίων, ἐνεφανίζοντο ἀθρόοι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οἱ νεοφύτιστοι οὗτοι λευκὰ ἐνδεδυμένοι καὶ λαμπάδα ἀνημένην φέροντες, ἡ ἕορτὴ αὕτη ὠνομάσθη καὶ ἡμέρα τῶν φώτων ἢ καὶ συντομώτερον τὰ **Φῶτα**.

θεραπεῦσαι=νὰ περιποιηθῶσι.

θέσπισμα=προφητεία.

θρόνος χερουβικός: ἡ Παναγία, διότι ἐν αὐτῇ κυριορεῖται
δικαθήμενος ἐπὶ τῶν Χερουβινῶν (Ψλμ. οθ', 2).

θυμαίνοντος: ἀπλητα **θυμαίνοντος**=καθ' ὑπεροβολὴν ἔξω-
γισμένου. Περὶ τοῦ Ναβουχοδονόσορος ὁργισθέντος ἐναντίον τῶν
τριῶν παίδων. Δαν. γ' 10: Τότε Ναβουχοδονόσωρ ἐπλήσθη
θυμοῦ καὶ ἡ ὄψις αὐτοῦ ἥλλοιώθη...

ἰατρεῖον=πνευματικὸν θεραπευτήριον.

ἰδιόμελον=τροπάριον ψαλλόμενον κατ' ἴδιον μέλος.

ἴερῶν=ἱερέων, ἵδε **μεσούμενος**.

ἰοβόλος=ἰὸν βάλλων, δηλητηριώδης. ἵδε **ὄφις**.

ἴσος Πατρὶ καὶ βροιτῖς=τέλειος θεὸς (ὡς ὁ Πατὴρ) καὶ
τέλειος ἀνθρωπος, ὁ Χριστός.

Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός: Ἐγεννήθη ἐν Δαμασκῷ τῷ 676,
δόλιγον νεώτερος τοῦ συμπολίτου Ἀνδρέου τῆς Κορήτης, υἱὸς
Σεργίου, τοῦ ἐπιλεγομένου Μανσούρ. Ἐξεπαιδεύθη μετὰ τοῦ
θετοῦ ἀδελφοῦ του Κοσμᾶ τοῦ ποιητοῦ ὑπὸ τοῦ ἀργυρωνήτου
τοῦ πατρός του διδασκάλου Κοσμᾶ τοῦ Καλαβροῦ.—Καὶ κατ'
ἀρχὰς μὲν διέμεινεν ἐν τῇ αὐλῇ τῶν Χαλιφῶν τῆς Δαμασκοῦ,
διαδεχθεὶς τὸν πατέρα του ἐν τῷ ἀξιώματι τοῦ ἐπιτρόπου τῶν
Χριστιανῶν. Διὰ συκοφαντίας δὲ Λέοντος τοῦ Ἰσαύρου ἔκπτω-
τος γενόμενος ἀπῆλθεν εἰς Ἱεροσόλυμα καὶ ἐκάρῃ μοναχὸς ἐν τῇ
μονῇ τοῦ ἀγίου Σάββα, ἔνθα παρέμεινε μέχρι τοῦ θανάτου του
περὶ τὸ 777.—Υπῆρχεν δὲ σοφάτερος τῶν χριστιανικῆς δογματι-
κῆς διδασκαλίας. Ἄλλὰ διέπρεψε καὶ ὡς πρωταθλητὴς τῆς ὁρ-
θῆς περὶ τῆς προσκυνήσεως τῶν εἰκόνων διδασκαλίας καὶ ὡς
μουσικὸς καὶ ποιητὴς ἀνακαινίσας τὴν ἐκκλησιαστικὴν μουσικήν.
Ἐπισημότερα ποιητικὰ ἔργα αὐτοῦ εἶναι ἡ Ὁκτώηχος καὶ πολ-
λοὶ κανόνες, ἔξι ὅτι εἰς τὸ Πάσχα λέγεται **πρύτανις τῶν κανό-**
νων, τινὲς δὲ εἶναι **Ιαμβικοί**, ὡς οἱ εἰς τὴν Χριστοῦ γέννησιν,
εἰς τὰ Θεοφάνια καὶ εἰς τὴν Πεντηκοστήν. —Ο **Ἰωάννης ὁ Δα-**
μασκηνὸς εἶναι ἀριστος κανόνων ποιητῆς.

Ιωνᾶς: προφήτης ἀκμάσας περὶ τὸ 770 π. Χ. Ἡ κατάπο-
σις τοῦ προφήτου τούτου ὑπὸ κήτους καὶ ἡ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἔξο-
δος αὐτοῦ ἐκ τῆς κοιλίας τοῦ κήτους ἐπὶ σωτηρίᾳ τῆς ἀμαρτω-
λῆς Νινευῆς ἦτο προφητικὸς τύπος τῆς ἐπὶ σωτηρίᾳ τοῦ ἀνθρω-
πίνου γένους ταφῆς καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου
(πρβλ. Μτθ. ιβ' 40).

καθέδρα=θρόνος. **βασιλέως καθέδρα**: ή Παναγία, ως βασιτάζουσα τὸν βασιλέα τοῦ σύμπαντος.

καθεῖλε=κατεβίβασεν, ἀποκαθήλωσεν.

κάθισμα=τροπάριον, οὗ ψαλλομένου ἐπιτρέπεται νὰ καθή-
μεθα.

κάμινος τῆς ἀπάνης=ἡ κόλασις τῆς εἰδωλολατρίας, ἐντὸς τῆς δοϊάς πρὸ τοῦ Χριστοῦ ἐβασανίζετο τὸ ἀνθρώπινον γένος, ὃς οἱ τρεῖς παῖδες ἐν τῇ καμίνῳ.

κανὼν=ῦμνος ἐκκλησιαστικός, ἀντικαταστήσας ἀπὸ τοῦ ζ' αἰῶνος τὸ εἰς ἀχρηστίαν περιπεσὸν κοντάκιον (Ιδὲ λ. **κοντά-
κιον** κατωτ.).

Αφ' ὅτου ὁ μέγας θεολόγος, ποιητὴς καὶ μουσικὸς Ἰωάννης δ' Δαμασκηνός, μετερρύθμισεν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρχαίων Ἑλληνικῶν μουσικῶν τρόπων τὴν ἐκκλησιαστικὴν μουσικὴν, ἐπεκοά-
τησε δὲ καὶ ἡ διαιρεσίς τοῦ μουσικοῦ χοροῦ εἰς δύο ἡμιχόρια,
δεξιὸν καὶ ἀριστερόν, καὶ ἡ ἀντίφωνος ψαλμῳδία, κατὰ τὸν τύπον
τοῦ μεγάλου κανόνος τοῦ Κοήτης Ἀνδρέου ποιοῦνται κανόγες
συγκειμενοὶ ἐξ ἑννέα (ἐν τῇ πραγματικότητι δκτῷ) φόδων (ἐπειδὴ
ἡ β' φόδη σπανίως ἀπαντᾶ). Οἱ κανόνες οὗτοι ἀντικατέστησαν
τὰ εἰς ἀχρηστίαν περιπεσόντα κοντάκια. Ἐκάστη φόδη σύγκειται
ἐκ τοιῶν τροπαρίων καὶ ἑνὸς προοιμίου, ὅπερ λέγεται **εἰρημός**,
δὲν ἀνήκει δὲ πάντοτε εἰς τὸν κανόνα, ἀλλὰ λαμβάνεται ἄλλοθεν
καὶ καλεῖται οὕτω, διότι **εἴρει**, ἢτοι προτυποῦ, χρησιμεύει ως
πρότυπον κατά τε τὰ μέτρα καὶ τὴν μουσικὴν εἰς τὰ ὑπὸ αὐτὸν
τροπάρια. Οὕτω ὁ κανὼν διετήρησεν ἐν τισι τὸν ἀριθμὸν τῶν 24
στροφῶν τοῦ κοντακίου, ἀντὶ δ' ἑνὸς ἡ τὸ πολὺ δύο ἔχει δκτῷ
ὅλα προσίμια, τοὺς εἰρημούς. Κατὰ τὴν ψαλμῳδίαν τοῦ κανόνος
οἱ εἱρμοὶ εἰς τὸ τέλος ἐκάστης φόδης ἐψάλλοντο ἀπαξ ἔτι διοῦ
ὑπὸ ἀμφοτέρων τῶν χορῶν, τῶν ψαλτῶν **καταβαινόντων** καὶ
ἔνουμένων εἰς ἕνα χορὸν ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἐκκλησίας, ἐκ τούτου
δ' ὀνομάσθησαν **καταβασταί**.

Καὶ οἱ κανόνες ἀπέβησαν σὺν τῷ χρόνῳ περίκομψος ποίη-
σις, καὶ ἀκοστικίδα πολλάκις ποιούμενοι, ἐν τῇ δοϊά οὐχὶ σπα-
νίως, ίδια οἱ μεταγενέστεροι ποιηταί, δηλοῦσι καὶ τὸ ὄνομά των.

Κασσιανή: ἡ περιφημος κόρη, ἡ ἀποτυχοῦσα τοῦ βασιλι-
κοῦ θρόνου διὰ τὴν σοφίαν καὶ εὐφυΐαν αὐτῆς κατὰ τὴν ἐκλογὴν
συζύγου τοῦ αὐτοκράτορος Θεοφίλου τῷ 830. Μετὰ τὸ ἐπεισόδιον
τοῦτο ἡ Κασσιανή, ἥτις λέγεται καὶ Εἰκασία καὶ Κασία, ἀπεχώ-

ρησε τοῦ κόσμου εἰς ἴδιόκτητον μοναστήριον ἀφιερωθεῖσα εἰς τὰ θεῖα καὶ εἰς τὴν θρησκευτικὴν ποίησιν, εἰς ἣν ηὐδοκίμησεν ἔξαιρέτως ἐπὶ ἔτη μακρά, διότι ἔζη καὶ ἐπὶ τοῦ διαδόχου τοῦ Θεοφίλου Μιχαὴλ γ'. Ἐκ τῶν ἔξαιρέτων ποιημάτων τῆς πολὺν ὀλίγα παρέμειναν ἐν χρήσει ἐκκλησιαστικῇ μέχρι σήμερον, ἔξι ὥν ἐλήφθησαν τὰ ἐν τῷ κειμένῳ παρατεθέντα. Διὰ τὸ περίφημον δοξαστικὸν τῶν ἀποστίχων τῆς μεγ. Τετάρτης, τὸ γνωστότατον εἰς ἡμᾶς ὅς τὸ **τροπάριον τῆς Κασσιανῆς**, ὑπάρχει ἡ παράδοσις, ὅτι, ὅτε ἐποίει αὐτὸν ἡ Κασσιανὴ καὶ εἰχε φθάσει εἰς τὸν στίχον **μρότον τοῖς ωσὶν ἡχηθεῖσα**, ἥκουσεν ὅτι ὁ Θεόφιλος ἦλθεν εἰς ἐπίσκεψίν της, αὕτη δὲ μὴ θέλουσα νὰ τὸν συναντήσῃ ἐκρύβῃ· ὁ δέ, εἰσελθὼν εἰς τὸ δωμάτιόν της καὶ ἰδών, ὅτι αὕτη ἐκρύβη, ἵνα ἀποφύγῃ τὴν μετ' αὐτοῦ συνάντησιν, ἔγραψεν ἐν τῷ συνήθει του σαρκαστικῇ εἰρωνείᾳ ἐπὶ τοῦ χάρτου τὰς λέξεις **τῷ φόβῳ ἐκρύβῃ** καὶ ἀπῆλθεν· ἡ Κασσιανὴ ἐπανελθοῦσα καὶ ἰδοῦσα, ὅτι αἱ λέξεις προσηρμόζοντο εἰς τὸ ποίημα καὶ κατ' ἔννοιαν καὶ κατὰ μέτρον ἀφῆκεν αὐτάς.

Ἡ Κασσιανὴ εἶναι μεγάλη ποιήτρια, μόνον ἵσως τοῦ **Ρωμανοῦ** κατωτέρα, πρὸς ὃν καὶ ψυχικῶς συγγενεύει.

καταπτύω=πτύω κατά τινος, ἔξευτελίζω.

καταφιλήσω. ἀποσμήξω... τοῖς τῆς κεφαλῆς μου βοστρύχοις. Λκ. ζ' 38: καὶ στᾶσα παρὰ τοὺς πόδας αὐτοῦ ὅπίσω· κλαίουσα, ἥρεστο βρέχειν τοὺς πόδας αὐτοῦ τοῖς δάκρυσιν καὶ ταῖς θριξὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς ἔξέμασσε καὶ **κατεφίλει** τοὺς πόδας αὐτοῦ καὶ ἥλειφε τῷ μύῳ.

κατεῖδε **Μαρία** ἐπὶ **ξύλου**: (**Ιω. ιδ' 25**) εἶστήκεισαν δὲ παρὰ τῷ σταυρῷ τοῦ **Ἰησοῦ** ἡ μήτηρ αὐτοῦ...

καύωτατα τῆς γῆς=δ ἄδης.

καύχημα: ἡ Παναγία κατὰ τὸ Λκ. α' 48: Ἰδοὺ γὰρ ἀπὸ τοῦ νῦν **μακαριοῦσί με πᾶσαι αἱ γενεαί**.

κένωσις=ἡ ἐνανθρώπησις (τοῦ Χριστοῦ) ὡς ταπείνωσις αὐτοῦ ἐκουσία. Φιλπ. β' 7: ἐσυτὸν **ἐκένωσεν** μορφὴν δούλου λαβών...

κλῆρος γῆς πολλῆς: μερίδιον, κτῆσις, ὀλόκληρος ἡ γῆ Χαναάν, κατὰ τὸ Γεν. ιζ', 8: καὶ δώσω σοὶ (τῷ **Ἄβραὰμ**) καὶ τῷ σπέρματί σου μετὰ σὲ τὴν γῆν, ἣν παροικεῖς, πᾶσαν τὴν γῆν Χαναάν, εἰς κατάσχεσιν (=κατοχὴν) αἰώνιον.

κλητὴ καὶ ἀγία ἡμέρα=καλεῖται ἡ ἡμέρα ἡ ὁγδόη, ἡ τοι-

ῆ Κυριακή, προφητικῶς. Λευτ. κγ' 35—6: Καὶ ἡ ἡμέρα ἡ πρώτη κλητὴ ἀγία . . . καὶ ἡ ἡμέρα ἡ δύδοντι κλητὴ ἀγία ἔσται ὑμῖν.

κλίνας τὸν οὐρανούς (Ψλμ. ιζ' 18): καὶ ἔκλινεν (=ἔκαμψε) οὐρανούς καὶ κατέβη . . . ομγ', 5: **Κύριε κλίνον τὸν οὐρανόν σου** καὶ κατάβηθι.

κοντάκιον=ῦμνος ἐγκωμιαστικός, ὀνομασθεὶς οὕτω ἐκ τοῦ μικροῦ κοντοῦ, περὶ τὸν ὅποιον εἶλίσσετο ἡ περιγαμηνὴ ἡ περιέχουσα αὐτόν. ² Αποτελεῖται συνήθως ἐξ 25 στροφῶν, ὥν ἡ πρώτη εἶναι καὶ λέγεται **προοίμιον**, αἱ δὲ λοιπαὶ **οἶκοι**.—Τὸ προοίμιον ἔχει ἕδιον ὁμοίως, οἵ δὲ οἶκοι εἶναι ὁμοίως ὅμοιοι ἢ ἐναλλάξ, ἦτοι, ἐὰν ἀριθμήσωμεν αὐτούς, οἵ ὑπὸ περιττὸν ἀριθμὸν εἶναι πάντες κατὰ τὰ μέτρα τοῦ πρώτου οἴκου, οἵ δὲ ὑπὸ ἀριθμὸν ἀριθμὸν πάντες κατὰ τὰ μέτρα τοῦ δευτέρου. Τὰ κοντάκια εἶναι πεποιημένα κατ' ἀκροστιχίδα εἴτε τῶν 24 γραμμάτων τοῦ ἀλφαβήτου, εἴτε φράσεως δηλούσης τὸν ποιητήν. Κατ' ἔσοχὴν δὲ τῶν κοντάκων ποιητὴς εἶναι δὲ Ρωμανός, δστις χοησιμοποιεῖ ἀμφοτέρας τὰς ἀκροστιχίδας. Πασίγνωστον κοντάκιον, ψαλλόμενον μέχρι τοῦ νῦν, οἱ **Χαιρετισμοὶ τῆς Θεοτόκου**, κληθέντες οὕτω διὰ τὰ πολλὰ Χαῖρε. (³ Εν Κύπρῳ, ἦς ἡ Ἐκκλησία διασφέει πολλὰ τὰ ἀρχαιοπρεπῆ, δὲ δρος **Χαιρετισμοὶ** εἶναι ἄγνωστος, λέγεται δὲ τὸ κοντάκιον τοῦτο ὑπὸ τοῦ λαοῦ **Τὰ κοντάκια τῆς Παναγίας**). ⁴ Εκ τοῦ κοντάκιου ἐψάλλετο μόνον τὸ προοίμιον, οἵ δὲ οἶκοι ἀπηγγέλλοντο μελῳδικῶς ὑπὸ τοῦ προεξάρχοντος τῆς ψαλμῳδίας, ἐν ᾧ δὲ Χορὸς ὑπέψαλλεν, ἐπανελάμβανε δὲ ἐπειτα ἐν χορῷ τὸ **ἐφύμνιον**.—Διὰ τῆς ἐπικρατήσεως τοῦ **κανόνος** τὰ κοντάκια δὲν χρησιμοποιοῦνται πλέον ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. Ψαλμῳδία πλὴν τοῦ προοιμίου καὶ ἐνὸς οἴκου, συνήθως τοῦ α' κατὰ τὸ μετὰ τὴν στ' ὕδην τοῦ κανόνος διάλειμμα, δτε ταῦτα ἀναγινώσκονται μόνον, ἐπαναλαμβάνεται δὲ ψαλλόμενον τὸ ἐφύμνιον των, τὸ δὲ προοίμιον καὶ ψάλλεται εἰς τὸ τέλος τοῦ γ' ἀντιφώνου μετὰ τὴν μικρὰν εἰσόδον ἐν τῇ λειτουργίᾳ τῶν κατηχουμένων. (Πρβλ. **Ἐναγγελισμός, κανών, ἀκροστιχίς, ἐφύμνιον, οἶκος, Ρωμανός**).

Κοσμᾶς: θετὸς ἀδελφὸς Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ, συμμαθητὴς αὐτοῦ παρὰ Κοσμᾶ τῷ Καλαβρῷ. Συνεμόνασέ μετ' αὐτοῦ ἐν τῇ μονῇ τοῦ Ἀγ. Σάββα, τῷ δὲ 743 ἐγένετο ἐπίσκοπος τῆς παρὰ τὴν Γάζαν πόλεως Μαϊουμᾶ, ἦν ἐποίμανεν ἐπὶ δεκαετίαν. ⁵ Ήσχολήθη σχεδὸν ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ἐκκλησίαν. πούσιν ποιή-

σας ἔξαιρέτους κανόνας, ὃν ὅμως δλίγοι παρέμειναν ἐν χρήσει, περὶ τοὺς 12. Εἶναι λίαν εὐαίσθητος ποιητής, διὰ τοῦτο δὲ καὶ μᾶλλον μελαγχολικός, ἀπὸ τῆς ψυχικῆς του δὲ ταύτης τάσεως ἡγάπησεν ἴδιαζόντως ἐκ τῶν μεγάλων πατέρων τὸν Ναζιανζηνόν, πρὸς δὲ καὶ συγγενεύει ψυχικῶς.

κόσμος=ἡ δημιουργία, μάλιστα τὰ πνευματικὰ ὅντα καὶ ἴδια οἱ ἀνθρώποι.

Κρανίον=ὅ Κρανίου τόπος, ὁ Γολγοθᾶς.

κράτος=δύναμις, ἔξουσία.

κράτωρ εύσεβειας=ὅ εὐσεβῆς αὐτοκράτωρ (δ. μ. Κωνσταντίνος).

κρεμάσαντα ἐπὶ ὑδάτων: οἵ ἀρχαῖοι ἐφαντάζοντο, ὅτι ἡ ἔηρα κρέμαται (=ἐπιπλέει) ἐπὶ τῶν ὑδάτων· Ψλμ. ὁλε' 6: τῷ στερεῷ σαντι τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑδάτων... ἥγ' 2: αὐτὸς ἐπὶ θαλασσῶν ἐθμελίωσεν αὐτὴν (τὴν γῆν). Προβλ. Σήμερον κρεμᾶται ἐπὶ ἔνδον ὁ ἐν ὑδασι (=ἐντὸς τῶν ὑδάτων) **τὴν γῆν κρεμάσας**.

κριμάτων Σου ἀβύσσους=τὰ ἀπύθμενα βάθη τῆς δικαιοσύνης Σου.

κτιστὸν=τὴν ἀνθρωπίνην ὕπαρξιν.

κυματορρόφος βυθὸς - ἡ τρέφουσα, παράγουσα κύματα, θάλασσα.

Κύριε ἐκένροαξα : ἀρχὴ τοῦ ομὸν ψαλμοῦ, ὅστις ψάλλεται ἐν ἀρχῇ τοῦ ἑσπερινοῦ καὶ ἐκ τοῦ ὅποίου τὸ πρῶτον ἥμισυ τοῦ ἑσπερινοῦ καλεῖται Κύριε ἐκένροαξα.

λαβὼν ἐν γνώσει=γνούς, μαθών, ἀντιληφθείς.

λαδὸς=ὅ λαδὸς τοῦ Ἱσραήλ.

λογίζεται : ἐν νεκροῖς λογίζεται=θεωρεῖται νεκρός, λογαριάζεται μεταξὺ τῶν νεκρῶν. Ψλμ. πέ' 5: προσελογίσθην μετὰ τῶν καταβατινόντων εἰς λάκκον.

λόγος : **δός μοι λόγον, Λόγε**=δομίλησόν μοι, ὁ λόγε τοῦ Θεοῦ παρήχησις.

λύω : καταλύω, καταργῶ.

μάγοι : οἵ ἔξι ἀνατολῶν ἐλθόντες, ἵνα προσκυνήσωσι τὸν Χριστὸν γεννηθέντα. ἐν τῇ ποιήσει οὗτοι καθορίζονται ὡς ἐκ Χαλδαίας (Βαβυλωνίας· προβλ. ἐκ τῶν Χαιρετισμῶν τὸν οἶκον "Ιδον παῖδες Χαλδαίων...") ἢ ἐκ Περσίας προερχόμενοι, οἵονεὶ ἐκ τῆς ἡγέτιδος περσικῆς τάξεως. Καὶ ἐπειδὴ οἵ Πέρσαι ἤσαν πυρολάτραι, καὶ οἵ μάγοι ὡς πυρολάτραι χαρακτηρίζονται, τοσούτῳ

μᾶλλον, καθ' ὅσον τοὺς ἀστέρας (τὰ οὐράνια πυρά) ἐμελέτων..

μαθηταὶ : οἱ τοῦ Χριστοῦ, Ἰδίως οἱ Ἀπόστολοι.

μάκαρ=μακάριος, εὐδαιμων· ἐπίθ. τοῦ ἄγίου Θεοῦ.

μείνω Σε=νά Σε περιμένω (μέχρι οὗ ἀναστῆς).

μεσούμενος=καθήμενος ἐν τῷ μέσῳ τῶν ἰερέων (ἴδε ἵερῶν). Αἱρόν καὶ Ὡρ. Λέγεται περὶ τοῦ Μωϋσέως, ὃστις κατὰ τὴν μάχην τῶν Ἰσραηλιτῶν πρὸς τὸν Ἀμαληκίτας διέμενεν ἔχων ἐκτεταμένας τὰς χεῖρας καὶ προσευχόμενος μέχρι τῆς τροπῆς τῶν Ἀμαληκιτῶν, καθήμενος μεταξὺ τοῦ Ἀαρὼν καὶ τοῦ Ὡροῦ, οἵτινες ἐκράτουν τὰς χεῖράς του (Ἴδε Ἑξδ. ιε' 10).

μετελθοῦσαν=μεταβληθεῖσαν (τὴν ἡμέραν εἰς νύκτα).

μολεῖν=ἔλθειν, νὰ ἔλθω.

μορφωθεὶς τὸ καθ' ἡμᾶς=λαβὼν μορφήν, οἷα ἡ ἡμετέρα, ἐνανθρωπήσας.

μύστης: δι μεμυημένος (εἰς τὴν πίστιν τοῦ τριαδικοῦ Θεοῦ).

νεάνιδες : αἱ μετὰ τῆς ἀδελφῆς τοῦ Μωϋσέως Μαριάμ δοξολογήσασαι τὸν Θεὸν μετὰ τὸν καταποντισμὸν τῶν Αἴγυπτίων ἐν τῇ Ἐρυθρᾷ θαλάσσῃ (Ἑξδ. ιε' 20).

νεουργεῖται=ἀνακαινίζεται.

νεφέλαις διεξάγων τῆς θαλάσσης τὸ ὄδωρο=ἀντλῶν πρὸς τὸν οὐρανὸν διὰ τῶν νεφελῶν τὸ θαλάσσιον ὄδωρο. Κατὰ τὴν κοινὴν τότε ἀντίληψιν αἱ νεφέλαι κατέβαινον εἰς τὴν θάλασσαν καὶ δίκην σπόργων ἐπληροῦντο ὄδατος, ὅπερ ἐπειτα ἐκ τοῦ στερεώματος ἔβαλλον εἰς τὴν γῆν ὡς βροχήν. Τοῦτο καὶ ὡς ποιητικὴ εἰκὼν εἶναι ὠραία.

Νεφθαλεῖμ : εἰς τῶν υἱῶν Ἰακώβ, ἡ ἐξ αὐτοῦ φυλὴ καὶ ἡ ἐν τῇ ἄνω Γαλιλαΐᾳ πρὸς β τοῦ Ζαβουλῶν ἐπαρχία αὐτῆς.

νικητήρια : ἐνν. ἄσματα=τοὺς ἐπὶ τῇ νίκῃ ὅμνους.

νιπτήροι : ἡ κατὰ τὴν ἐσπέραν τοῦ μυστικοῦ δείπνου πρὸ αὐτοῦ νίψις τῶν ποδῶν τῶν Ἀποστόλων ὑπὸ τοῦ Κυρίου, ἀτε ἐκτελοῦντος τῇ νυκτὶ ἐκείνη χρέη οἰκοδεσπότου.

νομικὸν ὄδος =τὸ ὄδος τοῦ νόμου, τὸ Σιγά.

νοσήσας φιλαργυρίαν=προσβληθεὶς ὑπὸ τῆς ἥθικῆς νόσου φιλαργυρίας.

νυμφίος = δ γαμβρός· προσηγορία τοῦ Χριστοῦ ἐρχομένου ὡς κριτοῦ κατὰ τὴν παραβολὴν τῶν 10 παρθένων (Μτθ. κε' 1 ἔ.).

ξένος=παράδοξος.

ξύλον: ὁ σταυρὸς καὶ τὰ προφητικὰ τούτου σύμβολα ἐκ τῆς Π.Δ.

οἶκος: στροφὴ τοῦ κοντακίου. Ἐν τοῖς χορικοῖς τοῦ ἀρχαίου δράματος ἔχομεν συνήθως στροφήν, ἀντιστροφὴν (ἥτις εἶναι ἐντελῶς δμοία μετρικῶς πρὸς τὴν στροφήν), καὶ ἐπωδόν. Ἐν τοῖς κοντακίοις ἢ πάντες οἱ οἶκοι εἶναι δμοίοι μετρικῶς, ἢ δμοιαζούσιν ἐναλλάξ (πρβλ. **κοντάκιον**). Ὁ δρος **οἶκος** προέρχεται ἐκ τῆς Ἐβραϊκῆς, ἐνθα ἡ λέξις **βαὶθ** ἢ **βὴθ** σημαίνει καὶ οἰκίαν καὶ στροφὴν ποιήματος, προφανῶς, διότι οἱ ἴσομετροι στίχοι γραφόμενοι, δίδουσι σχῆμα δμοιάζον πρὸς τὸ τετράπλευρον σχῆμα οἰκίας.

οἰστρος ἀκολασίας=ἔξαιφις πρὸς ἀκολασίαν.

δμοιοπαθὲς περιέθον σῶμα=περιεβλήθης σῶμα θνητόν, ὃς τὸ ἡμέτερον.

δμόστολος=ὅ φέρων τὴν αὐτὴν στολήν. **δμόστολον ψυχῆς.**

ἀσπιλον σῶμα=τὸ σῶμα, τὸ δποίον ἥτο ἄσπιλον, ἔφερε δηλαδὴ τὴν ἄσπιλον στολὴν τῆς ἀγνότητος, τὴν δποίαν ἐφόρει ἡ ψυχή των.

δρασις=προφητικὴ ὅρασις.

δραδελξω=έγειρομαι ὅρθον, ἵδια πρὸς προσευχήν, διότι ἡ αὐγὴ ἀνέκαθεν θεωρεῖται ὡς ἡ καταλληλοτάτη πρὸς τοῦτο ὥρα. Λέγεται ἄλλως περὶ τῶν μυροφόρων, αἵτινες ἔσπευσαν πρὸς τὸ μνημεῖον τοῦ Κυρίου **δραδον βαθέος** (Δκ. κδ' 1), **σκοτίας** ἔτι **οὔσης** (Ιω. κ' 1).

δρθρος: τὸ πρωϊνὸν τμῆμα τῆς θείας λειτουργίας, τελούμενον κανονικῶς τὴν αὐγὴν μέχρι τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἥλιου, ἀρχόμενον ἀπὸ τοῦ Δέξα τῇ ἀγίᾳ καὶ δμοούσιφ καὶ ζωοποιῷ καὶ ἀδιαιρέτῳ Τοιιάδι..., καὶ ληγον εἰς τὴν μεγάλην δοξολογίαν.—Τὰ κύρια τοῦ δρθροῦ εἶναι ὁ ἔξαψαλμος, ἡ ἑκτενής, τὰ καθίσματα, τὰ εὐλογητάρια, ὁ κανών, διακοπτόμενος εἰς τὴν ζ' φδὴν διὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ κοντακίου καὶ τοῦ συναξαρίου, αἱ 8 καταβασίαι, τὸ Πᾶσα πνοή καὶ τὸ ἑωθινὸν εὐαγγέλιον, τὸ Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι, ὁ ν' ψαλμός, ἡ Τιμιωτέρα, ἡ 8' καταβασία, τὸ ἔξαποστειλάριον, οἱ αἴνοι καὶ ἡ δοξολογία.

οὐράνιος=ὅ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, συνυπονοουμένης τῆς πανταχοῦ παρουσίας, διότι δπουδήποτε ἀνυψώσῃ τις τοὺς δφθαλμούς, βλέπει τὸν οὐρανόν.

οὐρανός: οὗτο λέγεται τὸ σπήλαιον, διότι κατώκησεν ἐν αὐτῷ δ Θεός.

ὅφις: Ἀριθ. κα', 8: Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς Μωϋσῆν· «ποίησον σεαυτῷ ὅφιν καὶ θὲς αὐτὸν ἐπὶ σημείου καὶ ἔσται, ἐὰν δάκῃ ὅφις ἄνθρωπον, πᾶς δὲ δεδημένος ἵδων αὐτὸν ζήσεται». Καὶ ἐποίησεν δὲ Μωϋσῆς ὅφιν χαλκοῦν... Ὁ ἐπὶ σημείου χαλκοῦς οὗτος ὅφις εἶναι προφητικὸν σύμβολον τῆς σταυρώσεως τοῦ Χριστοῦ.

παιδίον νέον, δ πρὸς αἰώνων Θεός: ἐφύμνιον τοῦ κοντάκιον τῶν Χριστουγέννων ἐκ τοῦ Ἡσ. θ' 6: "Οτι **Παιδίον** ἐγενήθη ἡμῖν, νίδις, καὶ ἐδόθη ἡμῖν... καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ... **Θεός** ἴσχυρὸς κτλ.

πανοπλίτης: δὲ φέρων πάντα τὰ ὅπλα του. ἀντίθ. **ἀσπλος**.

Παντάναξ=Παντοκράτωρ, δ Θεός. Ἡ σειρὰ τοῦ εἰδομοῦ τούτου εἶναι ἡ ἑξῆς: οἱ παῖδες τῷ (τοῦ) Παντάνακτος πόθῳ ἡγκυστρωμένοι ἔξεφαύλισαν (τὴν) δύσθεον γλωσσαλγίαν (τοῦ) ἄπλητα θυμαίνοντος τυράννου· οἵς (παισίν), λέγουσιν τῷ Δεσπότῃ εἰς αἰῶνας εὐλογητὸς εἴ, εἴκαθεν ἀσπετον πῦρ.

πανώλης: δὲ πάντα δὲλλος, καταστρέφων· ἐπίθετον τῶν Ἀμαληκιτῶν, ἀνάλογον πρὸς τὸ ὑπὸ τοῦ Δημοσθένους λεγόμενον περὶ τοῦ Φιλίππου: ὅλεθρος Μακεδών.

παρέλθης με=προπεράσῃς με μετ' ἀδιαφορίας.

Πάσχα: λ. ἐβρ.=διάβασις. ἀρχῆθεν ἡ ἕορτὴ τῆς ἐλευθερίας τοῦ Ἱσραὴλ ἐκ τοῦ ζυγοῦ τῆς Αἰγύπτου, τελουμένη εἰς ἀνάμνησιν τῆς **διαβάσεως** τοῦ ὀλοθρευτοῦ τῶν πρωτοτόκων ἀγγέλου διὰ τῶν ὅδῶν τῆς Αἰγύπτου, ἐξ ἣς ἡναγκάσθη δὲ Φαραὼν καὶ ἐπιτρέψῃ τὴν ἔξοδον τῶν Ἐβραίων. Ἡτο τύπος προφητικὸς τῆς διαβάσεως τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὴν θυσίαν του ἐπὶ τοῦ Γολγοθᾶ, διὸ ἡς ἐλυτρώθη τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων ἐκ τῆς δουλείας εἰς τὴν ἀμαρτίαν. Ὁθεν ἡ ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ ἀποτελοῦσα νίκην κατὰ τοῦ θανάτου, εἶναι τὰ ἀληθινὰ τοῦ ἀνθρώπου ἐλευθέρια, τὸ πραγματικὸν Πάσχα.

παχύνεται δ Δόγος=δ ἄῤῥον λόγος τοῦ Θεοῦ ὑλοποιεῖται, ἐνσαρκοῦται.

πεζεύω=διαβαίνω πεζῇ.

περιπεσοῦσα: ἡ ἐν **πολλαῖς ἀμαρτίαις περιπ.γυνή**: Ακ.ξ' 86: καὶ ἵδον γυνὴ ἐν τῇ πόλει, ἡτις ἦν ἀμαρτωλός... Πρόκειται περὶ τῆς ἀμαρτωλοῦ γυναικός, ἡτις ἥλειψε τὸν Κύριον διὰ μύρου ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Φαρισαίου Σίμωνος ἐν τινὶ τῶν πόλεων τῆς

Γαλιλαίας κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς διακονίας Του (Δκ. ζ' 36 ἑ.). Ἐν Μτθ. κζ' 7 ἑ. Μρκ. id' 3 ἑ. καὶ Ἰω. iβ' 3 ἑ. ἀναφέρεται δευτέρα χρίσις τοῦ Κυρίου διὰ μύρου ὑπὸ τῆς ἀδελφῆς τοῦ Λαζάρου Μαρίας ἐν τῇ οἰκίᾳ Σιμωνος τοῦ λεπροῦ ἐν Βηθανίᾳ μικρὸν πρὸ τοῦ πάθους. Ἡ χρίσις αὐτῇ ἡτο ἐκδήλωσις εὐγνωμοσύνης τῆς ἀδελφῆς διὰ τὸ θαῦμα τῆς ἀναστάσεως τοῦ Λαζάρου.—Ἡ σύμπτωσις τοῦ ὄντοματος Σιμων φαίνεται, διτι παρεπλάνησε τὸν παλαιούς, οἵτινες πολλάκις δὲν προσεῖχον δεόντως εἰς τὰς λεπτομερείας τῶν γεγονότων, εἰς σύγχυσιν τῶν δύο χρίσεων· ἡ σύγχυσις δὲ αὕτη εἶναι καταφανῆς καὶ ἐν τῇ ποιήσει. Παρὰ ταῦτα τὸ τε δοξαστικὸν τοῦτο καὶ τὰ προηγούμενα αὐτοῦ τροπάρια περὶ τῆς ἀμαρτωλοῦ γυναικός, πάντα πιθανῶς ποιήματα τῆς Κασσιανῆς, εἶναι ἀριστουργήματα.

περιτίθεμαι=ἐνδύομαι.

πῆμα=βλάβη (ἴδε *ὅφις*).

ποιμὴν=δ Χριστός.

πόλος=δ οὐρανός.

πόντος ἐρυθρὸς=ἡ Ἐρυθρὰ θάλασσα.

προσαπειργάσω=κατέστησας ἐκ τῶν προτέρων (τὸν ληστὴν πολίτην τοῦ παραδείσου, πρὸν ἀκόμη οὗτος ἀποθάνῃ καὶ κατέλθῃ εἰς τὸν Ἀδην).

προκινθυνεύω=κινδυνεύω ὑπέρ τυνος.

προοίμιον: ίδε *κοντάμιον*.

πρόσλημμα: προσληφθέν τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν, ἢν προσελάβετο δ Λόγος.

προσφειώσω: (προσοικειοῦμαι=οἰκεῖόν τινα ποιοῦμαι)=κατέστησάς με οἰκεῖον τοῦ Πατρός, ἀπὸ τοῦ δποίου εἶχον ἀποξενωθῆ διὰ τῆς ἀμαρτίας.

πρωτοστάτης (ἄγγελος)=ἀγγελος ἴσταμενος ἐν τοῖς πρώτοις παρὰ τῷ Θεῷ, ἀρχάγγελος.

πτωχεύω=γίνομαι πτωχός. *περὶ τοῦ Χριστοῦ* σημαίνει διτι ἐγένετο πτωχὸς ὡς ἡμεῖς, ἐνηνθρώπησε. *περὶ ἡμῶν*: διτι ὡς ἀστοι σπαταλήσαντες τὰς παρὰ τοῦ Θεοῦ δωρεὰς ἐπτωχεύσαμεν.

πύλαι χαλκαῖ: αἱ πύλαι τοῦ Ἀδου, ἃς δ Χριστὸς συνέτριψε (ίδε *συνέτριψας*).

πῦρ ἀσθετον=ἡ κόλασις (Μρκ. θ' 43, 45. Ματθ. γ' 12. Δκ. γ', 17).

ῥαδυμοῦντα=καθεύδοντα (ὑπὸ δκνηοίας).

*Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Ρωμανός: ὁ μέγιστος πάντων τῶν θρησκευτικῶν ποιητῶν. Κατήγετο ἐκ Συρίας. Κατ' ἀρχὰς ἦτο διάκονος τῆς ἐν Βηρυττῷ ἐκκλησίας. Ἡλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν ἐπὶ τοῦ αὐτοκράτορος Ἀναστασίου α' (491—518) καὶ ἐμόνασεν ἐν τῷ ναῷ τῆς Θεοτόκου ἐν τοῖς Κύρου, ἀσχολούμενος εἰς τὴν θρησκευτικὴν ποίησιν.—Ἐπιλέγεται **μελῳδός**, διότι αὐτὸς συνέθετε καὶ τὴν μουσικὴν τῶν θρησκευτικῶν του ὄμνων, εἶναι δὲ κατ' ἔξοχὴν **διάντοις** κοντάκιων ποιητής.—Τὰ κοντάκια αὐτοῦ ἔχουσι συνήθως ἀκροστιχίδα ἢ τὰ 24 γράμματα τοῦ ἀλφαβήτου ἢ τὴν φράσιν **Τοῦ ταπεινοῦ Ρωμανοῦ δύμνος** (ἢ ψαλμός).

Ἐκ τῶν κοντάκιων τοῦ Ῥωμανοῦ χρησιμοποιοῦνται σήμερον ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας δλόκληρα τὸ προεόρτιον εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ, δπερ ψάλλεται ἀνὰ ἔξι στροφὰς τῇ 20, 21, 22, καὶ 23 Δεκεμβρίου εἰς τοὺς Αἴνους, τὸ εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν, τὸ προοίμιον καὶ ἡ πρώτη στροφὴ τῶν εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὰ Φῶτα, εἰς τὴν σταύρωσιν, τῆς μετανοίας, εἰς τὴν β' παρουσίαν καὶ ἐν γένει τῶν μεγάλων ἑορτῶν κατὰ τὴν διακοπὴν τοῦ κανόνος, τὰ ἐπιγραφόμενα **κοντάκιον** καὶ **οἶκος**, δσάκις ὁ οἶκος ἀρχεται διὰ τοῦ γράμματος Τ, δπερ εἶναι σημεῖον ποιήσεως τοῦ Ῥωμανοῦ, διότι διὰ τοῦ στοιχείου τούτου ἀρχεται ἡ συνήθης ἀκροστιχὶς τοῦ ποιητοῦ.

σαββάτων: **μία** σαββάτων=ἡ Κυριακὴ (Μτθ. κη' 1).

σειρὰ=ἄλυσις, δεσμά.

σκέπη: περὶ τῆς Παναγίας=προφύλαγμα. Ἐν τοῖς Χαιρετισμοῖς λέγεται «Χαῖρε, **σκέπη** τοῦ κόσμου πλατυτέρᾳ νεφέλης».

σκιά: ἡ μωσαϊκὴ θρησκεία, ἥτις ἦτο σκιώδης τύπος τῆς ἀληθινῆς θρησκείας, τῆς Χριστιανικῆς.

σμύρνα=κόμμι εὐῶδες καὶ πολύτιμον θάμνου τινὸς τῆς Ὑεμένης καὶ Αἰθιοπίας, ὁητινῶδες καὶ βαλσαμῶδες, ὑπέρουμθον, πικρᾶς καὶ στυφῆς γεύσεως, διεγερτικὸν καὶ ἀντισηηπτικόν. Διὰ τὴν τελευταίαν ἴδιότητά της ἐχρησιμοποιεῖτο εἰς τὰς ταφάς.

Σοφία=ὅ Υἱὸς (τοῦ Θεοῦ).

σπήλαιον Ιακώβ: τὸ ἐν Βηθλεὲμ σπήλαιον τῆς γεννήσεως.

σπουδῆ=ἔσπευμένως, βιαστικά.

σταυρῷ δὲ σχηματισθεὶς τεταμέναις παλάμαις=σχηματίσας ἑαυτὸν εἰς σταυρὸν δι' ἐκτάσεως τῶν χειρῶν του. (Ἴδε Ἐξ. ιζ' 10 ἐ. καὶ ἀνωτέρῳ **μεσούμενος** καὶ **Ιερῶν**).

σταύρωσις: ἡ διὰ καθηγλώσεως ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἐκτέλεσις ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙ·ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ ΛΥΚΟΥ. ΕΦ 5. 1937. 11

θανατικῆς ποινῆς. Ὁ Επεβάλλετο ὡς ἡ ἀτιμωτικωτάτη τῶν ποινῶν εἰς τοὺς δούλους καὶ τοὺς ἐπαναστάτας. Οἱ Ἰουδαῖοι ἡξίωσαν παρὰ τοῦ Πιλάτου νὰ σταυρώσῃ τὸν Χριστὸν ὡς ἐπαναστάτην κατὰ τοῦ Καίσαρος (πρβλ. Λκ. κγ' 12). — Ὁ δὲ σταυρὸς εἶχε σχῆμα Τ ἢ Υ, καὶ ὅψις μέχρι τριῶν μέτρων. Ἐπὶ τῶν ἀκρων τοῦ δριζοντίου ξύλου ἐκαρφώνοντο αἱ χεῖρες τοῦ σταυρουμένου, ἵσως δὲ ἐπὶ τοῦ καθέτου ξύλου καὶ οἱ πόδες ἐπὶ προσθέτου τεμαχίου ξύλου δίκην ὑποποδίου. Ωρθοῦτο ἔπειτα ὁ σταυρὸς καὶ ἐνεπήγνυτο καὶ ἐστερεοῦτο ἐπὶ τοῦ ἑδάφους καὶ παρέμενεν οὕτω κρεμάμενος ὁ σταυρωθείς, ἦως οὗ ἀπέθνησκεν.

Λαμβανομένου ὑπὸ δψει, ὅτι κατὰ τοὺς νεωτέρους ὑπολογισμοὺς δὲ Χριστὸς ἐγεννήθη 4 ἔτη πρὸ τῆς ἀρχῆς τῆς μ. Χ. ἡμετέρας χρονολογίας, ὡς ἔτος τῆς σταυρώσεως τοῦ Χριστοῦ θεωρεῖται τὸ 29 μ. Χ. πιθανωτάτη δὲ ἡμέρα ἡ 18 Μαρτίου.

στέργειν=ἀγαπᾶν. Ἡ σειρὰ τοῦ εἰδομοῦ τούτου: Ἄρδον (ἐστι) φόρῳ στέργειν ἡμᾶς σιωπὴν ὡς ἀκίνδυνον· τῷ πόθῳ (σου) δέ, ὡς παρθένε, ὑφαίνειν (σοι) ὑμνους συντόνως τεθηγμένους, ἐργάδες ἐστιν· ἀλλ᾽ δὲ μῆτερ, δίδου (ἡμῖν) σιθένος (τοσοῦτον), ὅση πέφυκεν ἡ προαιρέσις (ἡμῶν).

στῆσον=στερέωσον.

στόμα=τὸ δργανὸν τῆς λαλιᾶς, τὸ πρόσωπον, δι᾽ οὗ ἡ ἀνθρωπότης λαλεῖ τῷ Θεῷ, ἡ Παναγία.

συνεκτείνεσθαι σπεύδων=προσπαθῶν νὰ ἀνταποκριθῇ, νὰ ἀντιστοιχήσῃ εἰς ἔκτασιν.

συνέλθω σοι=νὰ ἔλθω μαζί σου, δηλ. νὰ ὑποστῶ καὶ ἔγω τὸ μαρτύριον.

συνέτριψας μοχλοὺς αἰωνίους κλπ.=ἔθραυσας, Χριστέ, τὰς πύλας τοῦ Ἀδου, αἱ δόποιαι ἡσαν κλεισταὶ μὲ αἰωνίους μοχλούς, οἱ δόποιοι ἐκράτουν φυλακισμένους ἐν τῷ Ἀδῃ τοὺς δεδεμένους μὲ τὰς ἀλύσεις τῆς ἀμαρτίας ἀνθρώπους· δὲ Ἰωνᾶς λέγει ἐν τῇ προσευχῇ του ἀπὸ τῆς κοιλίας τοῦ κήτους: ἔδυ ἡ κεφαλή μου εἰς σχισμὰς ὁρέων· κατέβην εἰς τὴν γῆν, ἵσι οἱ **μοχλοὶ** αὐτῆς κάτοχοι **αἰώνιοι** (Ιων. β' 7). Ἐν δὲ τῷ Ἡσ. με' 2: Ἔγω . . . θύρας χαλκᾶς συντρίψω καὶ **μοχλοὺς** σιδηροῦς συνθλάσω.

συντόνως=μετὰ κόπου.

σώματα νεκρῶν. Μτθ. κζ' 52: καὶ τὰ μνημεῖα ἀνεώχθησαν καὶ πολλὰ **σώματα τῶν νεκοιμημένων ἄγιων** ἡγέρθη . . .

σωματούμενον=ένσυρκούμενον, ένανθρωποῦντα. **άσωμάτῳ**
σωματούμενον: παρήχησις.

Σωφρόνιος: Πατριάρχης Ἱεροσολύμων (634—8) ἐπὶ Ἡρακλείου, ἔγεννηθη περὶ τὰ μέσα τῆς 5^{ης} ἔκ., ἐγένετο δὲ δι' ὅλου τοῦ βίου σπουδαστὴς πάσης σοφίας καὶ ἀγωνιστὴς τῆς δροδόξου πίστεως κατὰ τοῦ μονοθελητισμοῦ, ὅστις ἦτο ὑπὸ ἄλλον τύπον ἀνανέωσις τῆς παλαιότερας αἰδεσεως τοῦ μονοφυσιτισμοῦ.—Ο εὐσεβέστατος ἀνὴρ διῆλθε καριερικῶς καὶ διὰ πολλῶν ἀλλῶν θλίψεων, εὑρεθεὶς ἐν Ἱεροσολύμοις κατὰ τὴν ἀλωσιν καὶ καταστροφὴν αὐτῶν ὑπὸ τῶν Περσῶν τῷ 614, ὅτε οἱ νικηταὶ ἀπήγαγον καὶ τὸν τίμιον Σταυρόν, καὶ τῷ 636 (πατριάρχης τότε), ὅτε ἡ πόλις ἐποιλιορκήθη ὑπὸ τῶν Ἀράβων καὶ ἀβοήθητος παραμείνασα ἡναγκάσθη μετὰ ἡρωϊκὴν ἀμυναν νὺν παραδοθῆ, κατ' ἀπαίτησιν τοῦ ὅμως οὐχὶ εἰς τοὺς πολιορκήσαντας στρατηγούς, ἀλλ᾽ εἰς αὐτὸν τὸν κλημέντα καὶ ἐλθόντα ἐκ Μέκκας καλίφην Ὁμάδο διὰ τῆς συνθήκης τοῦ ὅρους τῶν ἐλαιῶν, δι' ἣς ἐξησφαλίσθη εἰς τοὺς Χριστιανοὺς ἡ κατοχὴ τῆς ἀγίας γῆς. Ο Σωφρόνιος δὲν ἐπέζησεν, εἰμὴ δύο ἔτη μετὰ τὴν δοκιμασίαν ταύτην, ἀποθανὼν τῷ 638.—Διεκρίθη καὶ ὡς ποιμὴν καὶ ὡς ὁρτῷ καὶ ὡς ποιητὴς ἐκκλησιαστικῶν ὕμνων.

τάξιν=θέσιν, ἔργον.

τεθηγμένους=ἀκονημένους, εἰργασμένους.

τεῖχος=δχύρωμα· περὶ τῆς Παναγίας.³Ἐν τοῖς Χαιρετισμοῖς: Χαῖρε, τῆς βασιλείας τὸ ἀπόρθητον **τεῖχος**.

τελοῦμεν=προσφέρομεν.

τμῆται=τέμνεται.

τρίβος=δόδος.

Τειφάδιον: μικρὸς κανὼν ἐκ τριῶν φύδῶν (ἀντὶ τῶν ἐννέα). Τοιφάδια ψάλλονται κατὰ τὰς ἀκολουθίας τῆς μεγ. ἐβδομάδος.

τροπάριον: ἄσμα ἐκκλησιαστικόν, ψαλλόμενον κατά τινα τῶν δικτὸν μουσικῶν τρόπων (=ῆχων). Πάντα τὰ ἐκκλησ. ἄσματα δύνανται νὺν δνομασθῶσι τροπάρια.

τύπος τοῦ πάθους: ὁ σταυρός.

τύραννος ἀπάνθρωπος: ὁ Σατανᾶς, ὅστις ἦτο ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου (Ἰω. 1^{β'} 31) μισῶν τοὺς ἀνθρώπους. ³Αντιθέτως ὁ Χριστὸς λέγεται κατωτέρω **πύριος φιλάνθρωπος**.

ὕλη=ξυλεία.

ὕμνους ὑφαίνειν=συνθέτειν ὕμνους.

ὑπερδούσιος=ὅ μάνωτερος (ὑλικῆς) οὐσίας, ὑπεροχόσμιος.

ὑποδύω=εἰσδύομαι ὑπό τινα, ἐνδύομαι (πνευματικῶς) τὸν Χριστόν.

ὑψίστοις: ‘Η φράσις ἐν ὑψίστοις ἐν τῷ ὕμνῳ τῶν ἀγγέλων κατὰ τὴν νῦντα τῆς γεννήσεως καὶ ἡ φράσις ἐν τοῖς ὑψίστοις ἐν ταῖς ἐπευφημίαις τῶν παιδών τῆς ἡμέρας τῶν βαΐων δὲν σημαίνει, ὅς συνήθως ἐρμηνεύεται, ἐν οὐρανοῖς, δηλαδὴ εἰς τὸν ἐν τοῖς ὑψίστοις τόποις κατοικοῦντα Θεόν, ἀλλ’ εἶναι ἐπιφηματικὴ φράσις σημαίνουσα ὑψιστα, εἰς τὸν ὑψιστον βαθμόν.

ὑψώθητε=ἀνυψώθητε (οἵ μέχρι Ἄδου πεπτωκότες) εἰς τὸν οὐρανόν.

φίλοι τοῦ διαβόλου=τὰ λοιπὰ πονηρὰ πνεύματα.

φεύγαμα=ἡ μανία τῶν εἰδωλολατρῶν.

φωλεδες=φωλεά. Μτθ. η' 20: αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσι καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις, ὁ δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνη.

φῶς ἀνέσπερον: φῶς οὐδέποτε δύον. Ἡσ. κζ' 9: ἐκ νυκτὸς δρομῷζει τὸ πνεῦμα μου πρὸ Σέ, ὁ Θεός, διότι φῶς τὰ προστάγματά σου ἐπὶ τῆς γῆς.

φῶς Ἰλαρόν: προσηγορία τοῦ Υἱοῦ, κατὰ τὸ Ἐβρ. α' 3: δς (ὁ Υἱὸς) ὃν ἀπαύγασμα τῆς δόξης καὶ χαρακτήρα τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ (=τοῦ Θεοῦ)...

φωτίζουν, φωτίζουν, ή νέα Ἱερουσαλήμ... Ἡσ. ξ' 1: φωτίζουν, φωτίζουν Ἱερουσαλήμ^ι ἦκει γάρ σου τὸ φῶς καὶ ἡ δόξα Κυρίου ἐπὶ σὲ ἀνέτειλεν...

φωτοδόχον=τὴν δεχθεῖσαν, φέρουσαν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, τὸν Χριστὸν (Ἰω. α' 4 ξ.).

χαῖρε νύμφη ἀνύμφευτε=Χαῖρε, κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ: ἐφύμνιον τῶν ὑπὸ περιττὸν ἀριθμὸν οἴκων τοῦ Κοντακίου τοῦ Εὐαγγελισμοῦ.

χαρὰ τῆς Θεοτόκου: ἡ ἐπὶ τῇ γεννήσει τοῦ Χριστοῦ, ἐκ τοῦ Ἰω. ιζ' 21: ἡ γυνή... ὅταν γεννήσῃ τὸ παιδίον, οὐκέτι μημονεύει τῆς θλίψεως διὰ τὴν χαράν, ὅτι ἐγεννήθη ἀνθρωπός εἰς τὸν κόσμον.

χειροθετήσει=θὰ θέσῃ τὰς χεῖρας ἐπ^ο αὐτοῦ Μτθ. β' 14: ἐγὼ χρείαν ἔχω ὑπὸ σοῦ βαπτισθῆναι καὶ σὺ ἔρχη πρός με;

χεῖρον: ἡ σταύρωσις, κατ^ο ἀντίθεσιν πρός τὸ πανευφημίας.

χερσώσας—καταστήσας χέρσον, ξηράν.

Χριστούγεννα: ἡ τῇ 25 Δεκεμβρίου ἔορταζομένη ἐπέτειος τῆς γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ, ἀπὸ τῶν μέσων τῆς δέκατης ἑκατονταετίας, εἴτα δέ, ἵδια διὰ τοῦ ἄγ. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, καὶ ἐν τῇ Ἀνατολῇ. Προηγουμένως ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἐωραῖτο ἡ γέννησις τοῦ Χριστοῦ, ἥτοι ἡ ἐμφάνισις αὐτοῦ ὡς ἀνθρώπου, μετὰ τῆς κατὰ τὴν βάπτισιν ἐμφανίσεως αὐτοῦ ὡς Θεοῦ, τῇ 6 Ἰανουαρίου.—Τὰ ἔξης δύμας τοία γεγονότα μαρτυροῦσιν, ὅτι ὁ Χριστὸς ἐγεννήθη κατὰ 7βριον. Τὰ γεγονότα ταῦτα εἶναι 1) ὅτι ἡ ἀπογραφὴ κατὰ τὸν Ἰουδαϊκὸν τρόπον (ἥτοι διὰ τῆς μετακινήσεως τῶν ὑπὸ ἀπογραφὴν ἀνθρώπων εἰς τὰς πόλεις τῆς καταγωγῆς των) δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διεξῆχθη ἐν χειμῶνι· 2) ὅτι οἱ ποιμένες κατὰ τὴν νύκτα τῆς γεννήσεως ἥγραύλουν, ἀλλ᾽ ὅχι μακρὰν τῆς Βηθλεέμ καὶ 3) ὅτι τὸ Χριστιανικὸν Βυζαντινὸν κράτος πρῶτον μῆνα τοῦ ἔτους, ὡς καὶ ἡ ἐκκλησία μέχρι σήμερον, εἶχε τὸν Σεπτέμβριον ἐπειδὴ δὲ ἐβαπτίσθη ὁσεὶ τριάκοντα ἑτῶν ἀρχόμενος (Ακ. γ' 23), ἥτοι ὅτε εἰσῆλθεν εἰς τὸ τριακοστὸν ἔτος Του, πάλιν κατὰ Σεπτέμβριον διφείλομεν νὰ δεχθῶμεν, ὅτι ἐγένετο ἡ βάπτισίς Του.—Οὐθενὸς τοποθέτησις τῆς ἐπετείου τῆς γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν 25 Δεκεμβρίου καὶ τῆς βαπτίσεώς του εἰς τὴν 6 Ἰανουαρίου ἐγένοντο κατὰ **συμβολισμόν**. Τῇ 25 Δεκεμβρίου ἔωρταζεν δὲ Ῥωμαϊκὸς κόσμος τὰ γενέθλια τοῦ Ἡλίου δι' ἔορτῶν παρατεινομένων μέχρι τῆς ὁ Ἰανουαρίου καὶ ἔχουσδων ἐν τῷ μέσῳ τῆς πρώτην τοῦ ἔτους. Κατὰ τὰς 12 ταύτας ἡμέρας, αἵτινες ἦσαν ἡμέραι φρικτῶν δογίων, ἡ Ἐκκλησία τῶν χρόνων τῶν διωγμῶν εἶχε καθορίσει. αὐστηροτάτην νηστείαν καὶ πένθος καὶ ἀποχὴν ἀπὸ πάσης συμμετοχῆς εἰς αὐτὰς διὰ τοὺς Χριστιανούς. Τῇ 6 Ἰανουαρίου, ληγουσῶν τῇ προηγουμένῃ τῶν δογιαστικῶν τούτων ἔορτῶν ἐπεφαίνετο λαμπρὸς δὲ ἀγαθὸς Θεὸς καὶ ἀνελάμβανε τὴν ἐν δικαιοσύνῃ διακυβέρνησιν τοῦ κόσμου. Οὕτως ἡ 6 Ἰανουαρίου ἔωρτάσθη ὡς ἐπέτειος τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ. Μετὰ δὲ τὴν λῆξιν τῶν διωγμῶν καὶ τὸν θρίαμβον τοῦ Χριστιανισμοῦ ἡ ἐπέτειος τῆς γεννήσεως τοῦ Ἡλίου, ἡ 25 Δεκεμβρίου, ἔωρτάσθη ὑπὸ τῶν Χριστιανῶν ὡς ἐπέτειος τῆς γεννήσεως τοῦ πνευματικοῦ ἥλιου, ἥτοι τοῦ Χριστοῦ.

ῳδή : ὑμνος ἐμμελής, ἄσμα.

ῶραι : ἀκολουθίαι μικραί, ἀποτελούμεναι ἀπὸ ψαλμούς, εὐχάριστα, τροπάριά τινα καὶ ἀναγνώσματα τῆς τε παλαιᾶς καὶ τῆς καινῆς Διαθήκης, ψαλλόμενα πάλαι μὲν καθ' ὠρισμένας ὡρας τῆς ήμέρας, ἥτοι ἡ α' ὡρα εἰς τὰς 6 π. μ., ἡ γ' ὡρα εἰς τὰς 9 π. μ. ἡ στ' ὡρα τὴν μεσημβρίαν καὶ ἡ θ' ὡρα εἰς τὰς 3 μ. μ., σήμερον δὲ πᾶσαι ὅμοι, ὡς π. χ. τὴν μεγ. Παρασκευήν, τὴν παραμονὴν τῶν Φώτων κτλ.

ΕΛΛΑΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Επίκληση



024000028203

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

~~Επίσημη Εκπαίδευση~~

~~Επίσημη Εκπαίδευση~~

4

Α Α Α Α Α

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ
ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

.....ΓΡΑΦΙΚΗ ΥΛΗ.....
Τετράδια, Μολύβια, Πέννες,
Γόμες, Μελανοδοχεῖα, Πλάκες,
Σάκκες, καὶ ὅ,τι χρειάζεται διὰ
τὰ παιδιὰ τῶν σχολείων εἰς
::::ΠΛΟΥΣΙΑΝ ΣΥΛΛΟΓΗΝ:::

ΘΑ ΤΑ ΕΥΡΕΤΕ ΜΟΝΟΝ ΣΤΗΝ
::::“ΕΡΕΥΝΑ,,”